

Erref/Ref:	2024/7F/SESPLE
Proz/Proc:	Expediente de sesiones de Ayuntamiento Pleno
Secretaría	

UDAL OSOKO BILKURA
2024KO UZTAILAREN 24KO OHIKO
BILKURA

Kultur Leioako behin-behineko bilkuren aretoan -2021/1831 zbkiko Alkatezaren Dekretua- bi mila eta hogeita lauko uztailaren hogeita lauko, goizeko bederatziak eta bi minutuan bildu da elizate honetako Udaleko Osoko Bilkura, **alkate udalburua IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA** jauna delarik, eta ertzean aipatu diren zinegotziak bertan direla, Udalbatza zuzenbidez eta berez osatzen duten kideen gehiengo legala osatuz; bertan izan da CHIARA CAMARÓN PACHECO idazkari nagusi andrea, ohiko saioa egite aldera, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/85 Legearen 46.1. artikuluan ezarritako ondorioetarako, alde aurretik alkate udalburu andrearen ekimenez horretarako deitu dena, aipatutako legearen 21.1.c) artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik, eta Leioako Udaleko Herritarrek Parte Hartzeko eta Udal Araudi Organikoko 22. artikuluan eta hurrengoetan ezarritakoari jarraituz (182. BAOn argitaratu zena 2013ko irailaren 23an), urte horretako ekainaren 27ko osoko bilkuraren erabakiz onartutakoa.

Ordu horretan, lehenengo deialdian, udalburuak ekitaldia irekitzat jo du eta, jarraian, ohiko bilkura honen aztergaien zerrendari heldu zaio:

BERTARATUAK / ASISTENTES

ALKATE PRESIDENTEA / ALCALDE PRESIDENTE
IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA

ZINEGOTZIAK / CONCEJALES

Euzko Abertzaleak

ESTIBALIZ BILBAO LARRONDO
MIKEL ABASCAL SOMOCUETO
MARTA ALVAREZ OIARBIDE
UGAITZ ZABALA GOMEZ

SESIÓN ORDINARIA DEL
AYUNTAMIENTO PLENO DEL DÍA 24
DE JULIO DE 2024.

En el Salón sesiones provisional en Kultur Leioa –Decreto de Alcaldía 1831/2021-, Siendo las nueve horas y dos minutos del día veinticuatro de julio de dos mil veinticuatro, se reúne el Ayuntamiento Pleno de esta Anteiglesia, presidido por el **Sr. Alcalde Presidente, D. IBAN RODRÍGUEZ ETXEBARRIA**, con la asistencia de los Sres. Concejales cuyos nombres al margen constan, y que constituyen la mayoría legal de los miembros que integran de hecho y de derecho la Corporación Municipal, asistidos por la **Secretaria DOÑA CHIARA CAMARON PACHECO**, al objeto de celebrar sesión a los efectos previstos en el artículo 46.1 de la Ley 7/85, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, previamente convocados al efecto por iniciativa de la Sr. Alcalde Presidente, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 21.1.c) de la citada Ley, y los artículos 22 y siguientes del Reglamento Orgánico y de Participación Ciudadana del Ayuntamiento de Leioa publicado en el BOB nº 182, correspondiente al día 23 de septiembre de 2.013 y aprobado tras acuerdo plenario del día 27 de junio de dicho año.

A la mencionada hora, en primera convocatoria, por la Presidencia, se declaró abierto el acto, y, seguidamente se entró en el orden del día de esta sesión ordinaria:

JULEN CAPETILLO ARAMBURU
MAIALEN GONZALEZ PUERTAS
AITOR MERINO REKALDE

EH-Bildu Leioa:

MARIA JOSE PELETEIRO RAMOS
EGUZKIÑE AGIRRE VELASCO ⁽¹⁾
ASIER IZQUIERDO AGUILERA
ANTXON ILLARO ETXEBARRIA
EKAITZ UGARTE LOPEZ DE MANZANARA

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak

PILAR GRADOS GARCÍA
PEDRO ARCEREDILLO BURUAGA
CONSUELO CASTELLANOS JIMENEZ

Partido Popular de Leioa

JON ALBISU SEOANE
REYES ARANDA GARCIA-ALBI
BORJA ITURREGUI ZUBIAGA ⁽²⁾

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

LUIS MIGUEL LAPEÑA MORENO
ADOLFO GÓMEZ CAMACHO

EUSKARA ITZULTZAILEA / TRADUCTOR DE EUSKERA

KOLDO BIGURI

KONTU-HARTZAILEA / INTERVENTORA

MARTA AGUILAR GOROSTIZA

IDAZKARIA / SECRETARIA

CHIARA CAMARON PACHECO

(1) Bileratik alde egin zuen 11:26an, gai-zerrendako 10. puntuan. (Se ausentó de la sesión a las 11:26h, en el punto 10 del Orden del día.)

(2) Bileratik alde egin zuen 11:35ean, gai-zerrendako 12. puntuan (Se ausentó de la sesión a las 11:35h, en el punto 12 del Orden del día)

I.- ERABAKITZEKOAK

I.-PARTE RESOLUTORIA

1.

2024ko ekainaren 27ko Ohiko Osoko Bilkuraren akta onartzea

Secretaría.

Número: 2024/6Y/SESPLE.

Aprobación del acta de la Sesión Plenaria Ordinaria del día 27 de junio de 2024

2024ko ekainaren 27ko ohiko saioko akta onartzeke zegoela aipatu zen, eta Osoko Bilkurari aurkeztu zion onar zezan

Se hizo referencia a que estaba pendiente de aprobación el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 27 de junio de 2024, sometiendo al Pleno Corporativo la aprobación de la misma

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

Sí, quería comentar, que en la primera votación hay un error en el acta, lo tengo apuntado. Un segundo, lo comentamos ya porque nos llegó el borrador de acta en Euskararen Erakundea, y vemos que no se ha subsanado, entonces bueno, comentar que la página 14 cuando se habla de la primera votación del código ético, dice que hay cinco votos a favor en la primera enmienda, es la de EH-Bildu; cuatro de EH-Bildu y uno de Elkarrekin Podemos y eso no es cierto porque fueron 3 de EH-Bildu y dos del Elkarrekin Podemos, porque al principio de la sesión estábamos tanto Adolfo como yo y sí que faltaban dos compañeros de EH-Bildu que se incorporan después. Entonces, sería el primer punto de la página 14, la primera votación, la segunda votación de la segunda enmienda en la página 15 al final y la tercera votación en la página 15, el voto a la enmienda socialista ya se habrían incorporado y estaríamos todos. Sí, sí, seguro, vosotros llegasteis tarde, nosotros estábamos dos el pasado Pleno seguro.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Creo que es fácil, está grabado, lo miramos, lo comprobamos y en caso de que sea así lo corregimos.

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

Te quiero decir, que a partir de la enmienda socialista ya se cuentan dos votos del Elkarrekin Podemos y nosotros, estoy seguro cien por cien que estábamos los dos desde el principio de la sesión. Nosotros no vamos a aprobarla si no se hace esta reparación. Gracias.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Vale, pues lo miramos, lo comprobamos, ¿no sé si queréis dejarlo encima de la mesa o lo aprobamos condicionado a mirar el error?

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

Si se corrige no tenemos más pegos o sea que...

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Bale, onartzen dugu orduan moldaketa horiek eginez gero (*Vale, pues damos por aprobado, con esas modificaciones*)

Aktari buruzko beste oharrik ez dagoenez, onartutzat jo da.

No existiendo otras observaciones al acta se da por aprobada

2.

2024ko maiatzaren 20ko 1866 Dekretuaren bidez Hirugarren Erabakian erabakitako ofiziozko berrikuspen-prozeduraren etendura kentzea eta prozeduraren amaiera ebaztea

Recursos Humanos y Contratacion.
Número: 2024/968W.

Levantar la suspensión del procedimiento de revisión de oficio acordada mediante el Decreto 1866 de 20 de mayo de 2024 en su Acuerdo Tercero y resolver la terminación del procedimiento

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

Partido Popular de Leioa Taldeko Jon Albisu Seoane jaunaren esku hartzea:

Intervención de **D. Jon Albisu Seoane del Grupo Municipal Partido Popular de Leioa**

Muchas gracias. En cuanto a levantar la suspensión de este procedimiento, el Partido Popular va a votar abstención. El informe técnico ha explicado detalladamente el procedimiento y el resultado del mismo y por lo tanto, seguiremos las indicaciones de lo que ha recomendado el mismo informe. Muchas gracias.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Bueno. Egoera ezohiko baten aurrean gaudela uste dugu. Eta bueno, honen emaitza ez dugu uste egokiena denik. *(Bueno, lo cierto es que estamos ante una situación inhabitual, el resultado, pensamos, que no es el más adecuado precisamente)*. Ya hace unos meses votamos la necesidad de la anulación de un procedimiento administrativo, derivado de un certificado mal hecho desde el propio Ayuntamiento de Leioa, un certificado que una persona utiliza en diferentes procedimientos selectivos, en diferentes instituciones vascas, como puede ser Osakidetza, ayuntamientos, Diputación Foral de Bizkaia etc. etc. Bueno, hay un recorrido de recursos y judicial donde finalizan un contencioso administrativo, donde en el contencioso administrativo se le plantea plantear la nulidad al acto administrativo por parte del contencioso administrativo. Para declarar esta nulidad hace falta, obviamente, un informe perceptivo del Consejo Asesor Jurídico de Euskadi y ahí se plantea que no es ajustado a derecho. Pero una vez leído el informe se me queda una duda bastante importante. Se plantea que para anular un acto administrativo tenemos dos caminos ¿no?: la de la Ley de procedimiento administrativo es clara en ese sentido, en una nos plantea la nulidad de pleno derecho, y obviamente, es cuando es necesario el informe preceptivo positivo del Consejo Asesor, que es el que no hemos tenido. Y, por ejemplo, pues eso, limita un poquito la capacidad que tiene el ayuntamiento, pero luego está la declaración de lesividad ¿qué pasa? que llegamos tarde, que llegamos tarde y no se puede declarar la lesividad de un acto administrativo, porque han transcurrido los cuatro años que la ley plantea para ello después del primer acto administrativo donde ya se da el certificado ¿y cuál es el resultado de todo esto? Pues el resultado de todo esto no es nada bueno, o sea, vamos a votar una cosa hoy, pero el resultado es que, un certificado mal hecho del Ayuntamiento, un acto administrativo mal realizado por el Ayuntamiento se queda en firme y sí que se plantea en el Consejo Asesor de Euskadi que la nulidad de pleno derecho no se puede dar si no se han adquirido derechos o no se perjudican derechos de terceras personas. Y digo yo, si no ha ocurrido eso todavía, es decir, esta persona está en diferentes procedimientos administrativos, o sea, perdona, en diferentes procedimientos selectivos incluida y, por lo tanto, podía adquirir plaza. ¿Adquirir plaza sería derivado de un mal acto administrativo del Ayuntamiento? ¿y cómo se entera esa tercera persona que ha habido un acto lesivo aquí? Estamos en una situación complicada creemos, y que es resultado de una mala praxis, de una mala praxis que no se podía haber repetido. Por lo tanto, obviamente, pues los caminos jurídicos administrativos que tenemos son los que son, en una, pues bueno, el Consejo Asesor de Euskadi nos dice que no es pertinente por equis motivos y el otro mecanismo que teníamos para buscar una nulidad de este acto administrativo no se puede llevar a cabo porque ha transcurrido el tiempo pertinente para ello. El resultado ¿cuál es? Pues vuelvo a decir, que va a haber un certificado encima de la mesa que entre comillas no se corresponde con la realidad de los méritos que tiene esa persona. Una mala praxis. Nuestra votación va a ser abstención, pero queremos poner encima de la mesa la necesidad de que estos procedimientos y que estos elementos se hagan con la diligencia necesaria para evitar estos errores.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko hartzea Abertzaleak.

Eskerrik asko, Asier. Bueno, nik uste dut puntua nahiko ondo azalduta egon dela bai Komisioan eta, egia da errakuntza bat egon zela, *certificado* hori egin zenean errakuntza bat egon zen. Egia da be bai *COJUAk* emandako erantzuna ez genuela inork espero, ezta teknikariak ere ez, eta hori, bada nolabaitekoa, bada nik uste dut egoera ezohiko batera eraman gaituela, baina bueno, badaude oraindik bideak gero hori konpondu ahal izateko etorkizunean eta espero dezagun eta suertatu ahal den eragina edo, ahalik eta txikerrena izatea. Dena den, hemen bozkatzera gatozena da Eusko Jaurlaritzako estamentu batek adierazitako diktamen baten arabera egin beharreko gauza bat, beraz, uste dut ez daukagula, kasu honetan, beste irtenbiderik.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko Intervención que fue traducida de manera bilkuran zegoen interpreteak, honela: simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Gracias, Asier. A ver, yo creo que este punto ha estado bien explicado en Comisión en su momento, es cierto que ha habido un error, se cometió el error, también es cierto que la respuesta recibida no la esperábamos, tampoco los técnicos y por ese motivo nos encontramos en esta situación poco habitual que has mencionado, pero todavía hay fórmulas para poder solucionar este asunto de cara al futuro y confiamos en que el impacto que vaya a tener sea el mínimo posible. Pero bueno, lo que vamos a votar en principio es lo manifestado por el Gobierno vasco entorno al dictamen por lo tanto, pienso que no tenemos otra solución.

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udaltzatzak, aldeko hamaika botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek eta Sozialistas Vascos-Euskal Sozialisten hiru zinegotziek emandakoak, eta hamar abstentzio, EH-Bildu Leioa taldeko bost zinegotzientak, Partido Popular de Leioa taldeko hiru zinegotzientak eta Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde taldeko zinegotzientak **ERABAKI DU:**

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con once votos a favor emitidos por las/os ocho Concejales de Euzko Abertzaleak y por las/os tres Concejales de Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak, habiéndose registrado diez abstenciones de las/os cinco Concejales de EH-Bildu Leioa, de las/os tres Concejales del Partido Popular de Leioa y de los dos Concejales de Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde, **ACUERDA:**

Aurrekariak

Alkatetzaren urriaren 8ko 2009/1047 Dekretuaren bidez, Arantza Mota Lopategi, aldi baterako lan-kontratudun langilea, Ordenantza kategoria, destinoa Kultura Arloan duena eta 2009ko urriaren 15etik aurrerako ondorioekin.

Alkatetzaren martxoaren 1eko 2012/426 Dekretuaren bidez, interesaduna (beste langile batzuekin batera) bitarteko funtzionario izendatzea erabaki zen, Ordenantza kategoria berean eta destino berean, 2012ko martxoaren 1etik aurrerako ondorioekin, administrazio honen aldetik, antzeman zen bazirela, une hartan indarrean zegoen lanpostuen zerrendan (LPZ) funtzionario izateko gordeta zeuden lanpostuekin langile-lotura sorta bat.

Antecedentes de Hecho

Mediante Decreto de Alcaldía nº 1047/2009, fecha 08 de octubre, se llevó a efecto contratación de Dña. Arantza Mota Lopategi, en condición de personal laboral temporal, categoría de Ordenanza, con destino en el Área de Cultura con efectos desde el día 15 de octubre de 2009.

Mediante Decreto de Alcaldía 426/2012 de fecha 01 de marzo, se acordó el nombramiento con funcionaria interina de la interesada (junto con otros empleados/as), en la misma categoría de Ordenanza y mismo destino, con fecha de efectos de 01 de marzo del año 2012 referido, debido a que se había detectado, por parte de esta administración, que existían, bajo la fórmula de contratos laborales, toda una serie de vinculaciones de personal a puestos de trabajo que encontraban, sin embargo, reservados a

2015eko azaroaren 11ko Osoko Bilkuraren Erabakiaren bidez, Udalaren Giza Baliabideak Arrazionalizatzeko Plana onartu zen, barne onartzen zuela, beste aurreikuspen batzuen artean, 4.1.E.2.3 atalean jasotzen zuen Ordenantzako LPZko lanpostua (kultura-zentroa) administrari laguntzaile gisa birsailkatzea, ez baitzegoen alderik ordura arte betetzen ziren funtzioen eta administrari laguntzailearen kategoriarik dagozkionak.

Alkatetzak 2018ko irailaren 24an emandako 2018/2613 ebazpenaren bidez, onartu egin zen Arantza Mota Lopategi, administrari laguntzaileak aurkeztutako ukoa ebazpenaren datatik aurrerako ondorioekin.

Kontuan hartuta, beraz, administrazio honetan interesadunak izan duen egoera eta kategoria honako hau izan da:

- Ordenantza-kategoria, aldi baterako lan-kontratudun langile gisa: 2009ko urriaren 15 eta 2012ko otsailaren 28 artean.

- Ordenantza kategoria, bitarteko funtzionario gisa: 2012ko martxoaren 1 eta 2015eko azaroaren 10 artean.

- Administrari Laguntzailea kategoria, bitarteko funtzionario gisa: 2015eko azaroaren 11 eta 2018ko irailaren 24 artean.

Orain arte emandako zerbitzuen ziurtagiritako batzuetan egindako akatsez, bitarteko funtzionario gisa betetako bi aldian batu dira, nahiz eta kategoria desberdinetan jardun, eta administrari laguntzaile kategorian egindakotzat ziurtatu dira, nahiz eta, errealitatean, bitarteko funtzionario gisa emandako lehen aldia (2012ko martxoaren 1 eta 2015eko azaroaren 10 artean) Ordenantza kategorian eman zen. Oker emandako zerbitzuen ziurtagiriak data hauetan emandakoak dira:

- 2023/05/19
- 2021/10/20
- 2019/06/17
- 2018/06/20

Akatsa 2018ko ekainaren 20ko lehen ziurtagiritik

condición de personal funcionario en la Relación de puestos de trabajo (RPT) vigente en el momento.

Mediante Acuerdo de Pleno de 11 de noviembre de 2015, se aprobó el Plan de Racionalización de Recursos Humanos del Ayuntamiento, que incluía entre otras previsiones, apartado 4.1.E.2.3 la reclasificación del puesto de RPT de Ordenanza (centro cultural) en un puesto de auxiliar administrativo, por razón de que no existía diferencia entre las funciones que venían siendo asumidas y las propias de la categoría de auxiliar administrativo.

Mediante resolución de la Alcaldía nº 2613/2018 de fecha 24 de septiembre de 2018, se aceptó la renuncia presentada por la auxiliar administrativa Dña. Arantza Mota Lopategi, con efecto a partir de la fecha de la propia resolución.

Considerando, por tanto, que la condición de categoría que ha ocupado la interesada en esta administración, ha sido la siguiente:

- Categoría de Ordenanza, en condición de personal laboral temporal: entre el 15 de octubre de 2009 y el 28 de febrero de 2012.

- Categoría de Ordenanza, en condición de personal funcionario interino: entre el 1 de marzo de 2012 y el 10 de noviembre de 2015.

- Categoría de Auxiliar Administrativo, en condición de personal funcionario interino: entre el 11 de noviembre de 2015 y el 24 de septiembre de 2018.

Por error en varias de las certificaciones de servicios prestados emitidas hasta el momento, han sumado los dos periodos desempeñados en condición de personal funcionaria interina, a pesar de ser desempeñados en categorías diferentes certificándolos como prestados en la categoría de auxiliar administrativo, cuando en realidad el primer periodo como funcionaria interina (entre el 1 de marzo de 2012 y el 10 de noviembre de 2015) fue prestado en la categoría de Ordenanza. Las certificaciones de servicios prestados erróneas son las emitidas en las siguientes fechas:

- 19/05/2023
- 20/10/2021
- 17/06/2019
- 20/06/2018

El error se arrastró desde el primer certificado de 20 de junio de 2018 porque en la práctica diaria

arrastatu zen eguneroko praktikan ziurtagiriak prestatzeko emandako azken ziurtagiritik abiatzen delako eta ondoz ondoko aldiekin lerro berriak gehitzen dira.

2023ko maiatzaren 26an, Giza Baliabideen Sailak ziurtagiriak ematean akatsa egin zuela ikusi ondoren, ziurtagiri berri bat egin zen, non aitortzen baitzitzaion honako zerbitzu-aldi hauek:

- 2009.10.15etik 2012.02.28ra. Ordenantza kategorian, lan-harremana.
- 2012-03-01etik 2015-11-10era. Ordenantza kategorian, funtzionario-harremana.
- 2015-11-11tik 2018-09-24ra. Administrari laguntzaile kategorian, funtzionario-harremana.

Ziurtagiri horren igorpenaren aurrean, Arantza Mota Lopateguik berraztertzeke errekurtsua aurkeztu zuen 2023ko ekainaren 23an. Berraztertzeke errekurtsua partzialki onartu zen 2023ko abuztuaren 1eko 2023003048 Ebazpenaren bidez. Ebazpenak baietsi egiten zuen Arantza Motaren alegazioa, zeinak adierazten baitzuen ez zela egokia datu berriak zituen ziurtagiri berri bat egitea, eta 2023ko maiatzaren 26an emandako ziurtagiria baliogabetzen zuen, honako hau adieraziz:

«Bidezkoa dena LEIOAKO UDALAK, 39/2015 Legearen 109.2 artikuluan ezarritakoaren babesean, ARANTZA MOTA LOPATEGI andreak eskatutako eskaeraren arabera emandako ziurtagiriak zuzentzea ofiziozko berrikuspenaren bitartez, administrari laguntzaile gisa emandako zerbitzuen zenbaketa bat jasotzen da, baina zenbaketa hori ez dator bat administrazio-espeditetan dagoenarekin »

2023ko abuztuaren 1ean, akatsak zuzentzeko 2023003049 Dekretua onartu zen, bertan jasotzen ziren funtzionarioen araubidean ordenantza gisa lan egindako aldiak eta funtzionarioen araubidean administrari laguntzaile gisa lan egindako aldiak, baina ez lan-araubidean ordenantza gisa lan egindako aldiak.

2023003048 eta 2023003049 Dekretuen aurrean, Arantza Motak administrazioarekiko auzi-errekurtsua jarri zuen Bilboko 3 zenbakiko Administrazioarekiko Auzien Epaitegian, 2023/321 autoen pean, eta 203/2023 epaia eman zuen 2023ko abenduaren 22an, honela idatzita:

"Partzialki baiestea Telleria letratuak Arantza Motaren izenean jarritako administrazioarekiko auzi-errekurtsua, Leioako Udaleko Alkatetzaren

la preparación de los certificados se parte c último emitido y se añaden las nuevas líneas c los periodos consecutivos.

En fecha 26 de mayo de 2023 advertido el err por el departamento de RRHH en la emisión de l certificaciones, se emitió nuevo certificado en que se le reconocían los periodos siguientes prestación de servicios:

- De 15.10.2009 a 28.02.2012. En catego: de Ordenanza, relación laboral.
- De 01.03.2012 a 10.11.2015. En catego: de Ordenanza, relación funcionarial.
- De 11.11.2015 a 24.09.2018. En catego: de Auxiliar administrativo, relació funcionarial.

Frente a la emisión de dicho certificado recurri Arantza Mota Lopategui en reposición en fecha de junio de 2023. El recurso de reposición f estimado parcialmente mediante Resolució 2023003048 de 1 de agosto de 2023. La Resolució estimaba la alegación de Arantza Mota que señala que no era procedente emitir un certificado nue con los nuevos datos y anulaba el certifica emitido el 26 de mayo de 2023 señalando que:

“Lo procedente es que, por el AYUNTAMIENTO DE LEIOA, al amparo de lo establecido en artículo 109.2 de la Ley 39/2015, se proceda a u corrección de las certificaciones que hubieren si emitidas a solicitud de Dña. ARANTZA MOI LOPATEGI y donde por error se consigne i cómputo de prestación de servicios como auxili administrativo, el cual no se corresponda con aqu que obre en el Expediente Administrativo”

En fecha 1 de agosto de 2023 se aprobó el Decre 2023003049 de corrección de errores en el que recogían los periodos trabajados como Ordenan en régimen funcionarial y los periodos de auxili administrativo en régimen funcionarial pero no l periodos trabajados como ordenanza en régim laboral.

Frente a los Decretos 2023003048 y 20230030 interpuso Arantza Mota recurso contencio administrativo que se siguió ante el Juzga Contencioso nº 3 de Bilbao bajo los aut 321/2023 quien dictó Sentencia 203/2023 en fec 22 de diciembre de 2023 con el siguiente tenor:

“Estimar parcialmente el recurso contencios administrativo interpuesto por la letrada S Tellería en nombre de Arantza Mota contra Resolución 2023003048 de Alcaldía c Ayuntamiento de Leioa dictada en fecha 1

2023003048 Ebazpenaren aurkakoa 2023ko abuztuaren 1ean emana partzialki baiesten du errekurtsogileak Giza Baliabideen eta Kontratazio Sailak 2023ko maiatzaren 26an Leioako Udalak emandako zerbitzu-ziurtagiriaren aurka jarritako errekurtsua 2023ko maiatzaren 26an Leioako Udalak emandako zerbitzuen ziurtagiriaren aurkakoa, hura deusestatuz eta emandako ziurtagiri guztiak zuzentzea adostua, administrazio-laguntzaile gisa emandako zerbitzuen zenbaketa, akats bat dela medio eta Leioako Udaleko Alkatetzaren 2023003049 Ebazpenaren aurkakoa ere, 2023ko abuztuaren 1ean emana, aurreko ebazpena betez, akatsa zuzentzen da, administrari laguntzaile gisa emandako zerbitzuak bi urte, 10 hilabete eta 14 egun murriztuz, ebazpenak zuzenbidearekin bat ez datozela deklaratu eta haren deuseztasuna, jarduketak atzera eramanez, Udalak 2015/39 Legearen 106. artikulua ofiziozko berrikuspenaren arabera jardun dezan, gainerako eskaerak ezetsiz. "

Hau da, Bilboko administrazioarekiko auzien 3. Epaitegiaren 2023/203 Epaiak adierazten du ofiziozko berrikuspena egin behar dela data honetan emandako ziurtagiritan zehazten diren zerbitzu okerren ziurtagiriaren deuseztasuna deklaratzeko:

- 2023/05/19
- 2021/10/20
- 2019/06/17
- 2018/06/20

Eskarrian jasotzen denez, eskatzaileak zerbitzu-ziurtagiri okerrak erabili ditu hautaketa-prozesu hauetan:

- OSAKIDETZA: 2015eko LEP eta 2018ko LEP. Administrari laguntzailea
- EUSKO JAURLARITZA: administrari laguntzailea. Finkatzeko eta egonkortzeko prozesuak 2022
- BILBOKO UDALA. Administrari eta administrari laguntzailea, egonkortzea eta finkapena. (oraindik ebazteke dago. Administrariaren prozesuan laguntzailearen esperientziak puntuak ematen ditu)
- ETXEBARRIKO UDALA. HAZ osagarriaren informatzaile-poltsan jatorrizko ziurtagiriaren 6,5 urte aurkeztu ditu
- LEZAMAKO UDALA. 3 administrari plaza.

agosto de 2023 que estima en parte el recur interpuesto por la recurrente contra el certificado de servicios prestados por el Ayuntamiento de Leioa el 26 de mayo de 2023 por el Departamento de Recursos Humanos y contratación anulando mismo y acordado la corrección de todas las certificaciones emitidas donde por error consigne un cómputo de prestación de servicios como auxiliar administrativo y también contra resolución nº 2023003049 de Alcaldía de Ayuntamiento de Leioa dictada en fecha 1 de agosto de 2023 por la que en ejecución de anterior resolución se corrige el error practicando una reducción en dos años, 10 meses y 14 días de servicios prestados como auxiliar administrativo declarando la no conformidad a derecho de las resoluciones y su nulidad retrotrayendo las actuaciones a fin de proceder el Ayuntamiento conforme a la revisión de oficio del artículo 1 de la Ley 39/2015, desestimando las restantes peticiones."

Es decir, la Sentencia 203/2023 del Juzgado contencioso administrativo nº 3 de Bilbao declara la necesidad de proceder a la revisión de oficio para declarar la nulidad de los certificados de servicios erróneos que se concretan en los certificados emitidos de fecha:

- 19/05/2023
- 20/10/2021
- 17/06/2019
- 20/06/2018

En la demanda se recoge que la demandante ha utilizado los certificados de servicios incorrectos en los siguientes procesos selectivos:

- OSAKIDETZA: OPE 2015 y OPE 2018. Auxiliar administrativo
- GOBIERNO VASCO: auxiliar administrativo. Procesos de consolidación y estabilización 2022
- AYUNTAMIENTO DE BILBAO. Auxiliar administrativo y administrativo estabilización consolidación. (todavía pendiente de resolver. En proceso de administrativo puntúan la experiencia de auxiliar)
- AYUNTAMIENTO DE ETXEBARRI. En bolsa de informadora del SAC auxiliar administrativa aporta los 6,5 años del certificado original.

- AYUNTAMIENTO DE LEZAMA. 3 plazas

Laguntzailearen esperientzia administrari lanpostua lortzeko zenbatzen zuen. Ebazteke dago

- GETXOKO UDALA. Egonkortze-prozesua. Ebazteke dago.

- BIZKAIKO ALDUNDIA. Mendeko langilea. Zerbitzu anitzetako langileak. Ebazteke dago

2024ko otsailaren 29ko Osoko Bilkuraren erabakiaren bidez, 2023ko maiatzaren 19an, 2021eko urriaren 20an, 2019ko ekainaren 17an eta 2018ko ekainaren 20an emandako zerbitzuen ziurtagiriak ofizioz berrikusteko espedientea hasia eta entzunaldi publikoa irekitzea erabaki zen.

2024ko apirilaren 8an, Arantza Mota Lopateguik alegazioak erregistratu zituen berrikuspene-espeditaren hasieraren aurka, zerbitzuen ziurtagiriak ofizioz berrikustearen aurka eta, ofiziozko berrikuspene onartuz gero, eragindako kalte-galerengatik kalte-ordaina jasotzeko eskaera subsidiario gisa.

2024ko maiatzaren 22an espediente osoa bidali zitzaion Aholku Batzorde Juridikoari, ofiziozko berrikuspeneri buruzko nahitaezko irizpena emateko eskatuz.

2024ko ekainaren 14an, Aholku Batzorde Juridikoaren irizpena jaso da, honako hau ondorioztatzen duena: "Ez da bidezkoa ofizioz berrikustea AML andreak emandako zerbitzu-ziurtagirien ebazpenak, Leioako Udalak emandakoak".

Zuzenbideko oinarriak

Jasotako aurrekariak ikusita, eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 2015/39 Legearen 106. artikuluan araututako ofiziozko berrikuspenerako administrazio-prozedurarekin bat etorriz, bidezkoa da egindako alegazioak ebaztea eta Aholku Batzorde Juridikoari bidaliko zaion ebazpen-proposamena egin, dagokion txostena egin dezan.

Aholku Batzorde Juridikoak txostena egin du, eta ofizioz berrikustearen aurkakoa da, besteak beste, honako hau uste baitu: "Azken batean, arau-haustearen beharrezko kualifikaziorik ez dago espedientearen xede den kasuan; izan ere, egintza ordenamendu juridikoaren aurkakoa bada ere, AML

administrativo. La experiencia de auxiliar conta para conseguir plaza de administrativo. Pendier de resolver.

- AYUNTAMIENTO DE GETXO. Proceso estabilización. Pendiente de resolver.

- DIPUTACIÓN BIZKAIA. Subalterno. Persor de servicios múltiple. Pendiente de resolver.

Mediante Acuerdo de Pleno de 29 de febrero 2024 se acordó el inicio del expediente de revisi de oficio de los certificados de servicios prestad emitidos en fechas 19/05/2023, 20/10/20 17/06/2019, 20/06/2018 y la apertura de audiencia pública.

En fecha 8 de abril de 2024 Arantza Mc Lopategui registró alegaciones al inicio c expediente de revisión oponiéndose a la revisión oficio de los certificados de servicios y con petición subsidiaria en caso de que se admita revisión de oficio una indemnización por los dañ y perjuicios causados.

En fecha 22 de mayo de 2024 se remitió expedier completo a la Comisión Jurídica Asesc solicitando la emisión del dictamen precepti sobre la revisión de oficio.

En fecha 14 de junio de 2024 se ha recibie Dictamen de la Comisión Jurídica Asesora q concluye que "No procede la revisión de oficio las resoluciones de certificados de servici prestados de doña AML emitidas por Ayuntamiento de Leioa"

Fundamentos de Derecho

De conformidad con el procedimien administrativo de revisión de oficio regulado en artículo 106.2 de la Ley 39/2015, de 1 de octubr del Procedimiento Administrativo Común de l Administraciones Públicas para declarar la nulid de los actos administrativos deberá solicitar informe a la Comisión Jurídica Asesora que todo caso deberá ser favorable.

Se ha emitido el informe de la Comisión Jurídica Asesora que es desfavorable a la revisión de oficio por entender, entre otras cosas, que "En definitiva la cualificación necesaria de la infracción no exis en el caso objeto del expediente pues, aun en supuesto de que el acto sea contrario

andreak ez du ahalmenik edo eskubiderik eskuratu hura eskuratzeko funtsezko baldintzak bete gabe..." eta "Inguruabar horiekin guztiekin, gogoratu behar dugu APELen 47. artikuluan jasotako deuseztasun-kasuak aplikatzeak interpretazio zorrotza dakarrela, interpretazio hedagarrietatik urrun, eta hori aplikatzea zalantzazko kasuetara bideratzen duela. Eta horien aplikazioa mugatu egin behar dela eskubide izugarri larriak, zeinen aurrean segurtasun juridiko horrek amore eman behar baitu, guztiz onartezina baita ordenamenduan egotea".

"Azaldutako guztiaren ondorioz, Batzordearen ustez, ez da bidezkoa kontsultaren xede den espediente ofizioz berrikusteko sustatu den egintzaren erabateko deuseztasuna deklaratzeko, APELen 47.1.a) eta f) artikuluan aurreikusitako kasuetako bat ere ez baita gertatzen."

Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 84. artikuluan ezarritakoa kontuan hartuta (administrazio-prozedurak amaitzeko kausak zerrendatzen ditu artikuluko horrek), egokia da prozedura amaitzea, Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren aldeko txostenaren betekizuna ez betetzeagatik hasiera erabaki zuen organoaren ebazpen bidez.

Iban Rodriguez Etxebarria jauna, Leioako Udaleko alkatea, ordenamendu juridikoak ezarritako eskumenez baliatuz, eta zehazki, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21. artikuluko Antolaketako Informazio Batzordeari bidaltzen dio irizpena eman dezan eta, ondoren, osoko bilkurara bidal dezan, Aipatutako 7/1985 Legearen 22. artikuluan, honako erabaki honen proposamena:

LEHENENGOA. 2024ko maiatzaren 20ko 1866 Dekretuaren bidez Hirugarren Erabakian erabakitako ofiziozko berrikuspen-prozeduraren etendura kentzea.

BIGARRENA. – A.M.L.k emandako zerbitzu-ziurtagirien ofiziozko berrikuspenera izapidetzeko prozeduraren amaiera ebaztea.

ordenamiento jurídico, doña AML no ha adquirido facultades o derechos careciendo de los requisitos esenciales para su adquisición..." y "Con todas estas circunstancias, debemos recordar que la aplicación de los supuestos de nulidad contemplados en el artículo 47 de la LPAC conlleva una interpretación estricta, alejada de interpretaciones extensivas y que destierra la aplicación a supuestos de hecho dudosos. Y que la aplicación debe limitarse a aquellos supuestos de quebrantamiento del derecho extraordinariamente graves, ante los cuales dicha seguridad jurídica debe ceder, por resultar de todo punto inadmisibles su presencia en el ordenamiento."

"Consecuencia de todo lo expuesto es que, a juicio de la Comisión, no procede declarar la nulidad plena del acto para cuya revisión de oficio se ha promovido el expediente objeto de consulta al no darse ninguno de los supuestos previstos en el artículo 47.1.a) y f) de la LPAC."

Teniendo en cuenta lo establecido en el artículo 1 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, de Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas que enumera las causas de terminación de los procedimientos administrativos procede terminar el procedimiento mediante resolución del órgano que acordó el inicio motivado en la falta del requisito de información favorable de la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi.

D. Iban Rodriguez Etxebarria, Alcalde del Ayuntamiento de Leioa, en uso de las atribuciones establecidas por el ordenamiento jurídico y concretamente, la establecida por el art. 21 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases del Régimen Local, remito a la Comisión Informativa de Organización, para su dictamen y posterior remisión al pleno, como órgano facultado en base al art. 22. de la referida Ley 7/1985, la propuesta del siguiente acuerdo:

PRIMERO. Levantar la suspensión del procedimiento de revisión de oficio acordada mediante el Decreto 1866 de 20 de mayo de 2024 en su Acuerdo Tercero.

SEGUNDO. – Resolver la terminación del procedimiento de la tramitación de la revisión de oficio de los certificados de servicios prestados de A.M.L de fechas

- 19/05/2023

- 2023/05/19
- 2021/10/20
- 2019/06/17
- 2018/06/20

- 20/10/2021
- 17/06/2019
- 20/06/2018

Euskal Autonomia Erkidegoko Aholku Batzorde Juridikoak emandako nahitaezko txosten loteslearen ondorioz, prozedurak aurrera egitea eragozten baitu.

Como consecuencia del informe preceptivo y vinculante en sentido desfavorable emitido por la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi que impide la continuación del procedimiento.

HIRUGARRENA.- Udalbatzak prozedura amaitzeko hartzen duen erabakiaren berri ematea Arantza Mota Lopateguiri, Bizkaiko Foru Aldundiari, agindu zaizkion egonkortze-prozesuetan kontuan har dezaten, eta Arantza Mota Lopateguiren demandan aipatutako erakundeei: Osakidetza, Eusko Jaurlaritzza, Bilboko Udala, Etxebarriko Udala, Lezamako Udala eta Getxoko Udala.

TERCERO.- Dar cuenta del Acuerdo de terminación del procedimiento que se adopte por el Pleno a Arantza Mota Lopategui, a la Diputación Foral de Bizkaia a los efectos de que sea tenido en cuenta en los procesos de estabilización que se le hayan encomendado y a las entidades mencionadas en la demanda de Arantza Mota Lopategui y que son Osakidetza, Gobierno Vasco, Ayuntamiento de Bilbao, Ayuntamiento de Etxebarri, Ayuntamiento de Lezama y al Ayuntamiento de Getxo.

LAUGARRENA.- Prozedura amaitzeko erabakia udalaren webgunean eta iragarki-taulan argitaratzea.

CUARTO. – Publicar el Acuerdo de terminación del procedimiento en la web del Ayuntamiento y en el tablón de anuncios.

3.

2024ko ekitaldirako, %2ko ordainsari-igoera orokorra onartzea, 2023ko abenduaren 31n indarrean zeudenen aldean

Recursos Humanos y Contratación.

Número: 2024/5064G.

Aprobar para el ejercicio 2024, un incremento retributivo general del 2% respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2023

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde**

Sí, nosotros no sé si se podrá, pero como la otra vez hicimos una separación de votación, nos gustaría pedir separar el voto entre el aumento retributivo para los cargos políticos y para el resto de personal, porque vemos que hay una diferencia entre los dos, y nos gustaría votar diferente en ambos incrementos. En caso contrario, vemos que no es justa esta subida como ya vinimos haciendo en votaciones anteriores, entonces bueno, votaremos que no. Gracias.

Partido Popular de Leioa Taldeko Jon Albisu Seoane jaunaren esku hartzea:

Intervención de **D. Jon Albisu Seoane del Grupo Municipal Partido Popular de Leioa**

Bueno, respecto al voto del Grupo Municipal Popular vamos a votar abstención respecto al incremento retributivo general del 2% a los funcionarios puesto que, bueno, consideramos que la labor que hacen los funcionarios es excelente, pero al fin y al cabo, vemos que puede existir una distorsión entre lo que ocurre en el

dominio público y el ámbito privado en cuanto a nóminas, a retribuciones y en cuanto a lo que el trabajo de una persona puede producir y puede generar, y vemos, y consideramos, que en esta materia en cuanto las administraciones públicas no restringen su gasto y no controlan estos aspectos como las retribuciones, supone finalmente una deriva de reducir las posibilidades, ya sean de las entidades jurídicas privadas o las personas física en la economía. Por lo tanto, por manifestarnos de una forma contraria en este aspecto, vamos a votar abstención. Muchas gracias.

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak Udal Taldeko Pilar Grados García andrearen esku hartzea Intervención de **D^a Pilar Grados García del Grupo Municipal Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak**

Yo quería poner en valor que bueno, gracias al acuerdo entre diferentes, por el cual, se llegó a un acuerdo para la aprobación de los presupuestos en el Congreso de los Diputados, pues hoy tenemos unos presupuestos que nos permiten también derivadas como ésta, que es el incremento retributivo en un 2% y que creo que viene a reconocer el trabajo de las personas que están interviniendo día a día en la vida municipal. Gracias.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Mila esker. Bueno, bakarrik gogoratzea, argi dago soldata igoera bat eman behar dela, argi dagoelako be bai azken urteetan bizitza pilo bat garestitu egin dela, ez? Baina hemen ikusten dugu, bueno, aplikatuko den igoera, Madrilen onartutako igoera bat dela, bueno, gobernuia gidatzen duen alderdiaren aldetik, PSOEren aldetik, eta Espainiar Estatuan gehiengo diren sindikatuen aldetik, CCOO eta UGT. Baina bertako akordio hori, ez du kontuan hartzen hemengo errealitatea eta ez du kontuan hartzen be bai hemen dagoen gehiengo sindikala, bada bueno, Estatuan dagoenaren ezberdina dela, ez? Uste dugu azken finean % 2arekin langile publikoak daudela dirua galtzen, erosahalmena galtzen, horren testigu dira, azkeneko ikasturtean, ikasturte honetan, zerbitzu publikoetatik, gehiengo sindikaletik, sindikatu guztietatik, bat izan ezin, nola kalera atera diren aldarrikapen batzuekin. aldarrikapen batzuk eros galmenarekin zerikusia zuten. Ikusi dugu be bai nola gehiengo sindikala be bai bildu egin dela azkeneko egunotan Euskal alderdiekin aldarrikapen zehatz batzuk esateko, eta aldarrikapen zehatza da, bada bueno, langile publikoen ordainsariak bertan erabaki behar direla aldarrikatzea Madrilen. Uste dugu oso beharrezkoa dela hori, eta gehien batean be bai, birjartze tasarena bada bueno, gainetik kentzea, azken finean, bada bueno, daukagun gaitasuna enplegua publikoa sortzeko mugatzen duelako Estatuak, eta azken finean, bada bueno, EH Bilduren bozka abstentzioa izango da, uste dugulako beharrezkoa dela langile publikoei soldata igotzea, baina uste dugu egoera Madriletik inposatzen dela eta ez dela euskal esparruaren negoziazioaren ondorio bat, eta akordioaren ondorio bat. Eta bueno, nahiko kurioa eta larria iruditu zaigu, Alderdi Popularraren zinegotziak egindako adierazpena oraintxe bertan, esanez langile publikoa eta pribatuen arteko arrakala bat dagoela. Ba bueno, arrakala bat dago depende zer-nolako kategoriak, zer-nolako lanpostuak planteatzen diren, ez? Baina kurioa da planteatzea prekarizazioa, baldin eta badago pribatuan, aldarrikatzea langile publiko edo enplegatu publikoei be bai aplikatu behar zaiela, edo hastera be bai kontzeptu oso garrantzitsu bat, pribatuan badagoen kontzeptua, eta publikoan ez dagoena, eta da plusvaliaren kontzeptua. Hau da, enpresari batzuk daude, dirua atera behar dutela, eta diru hori ateratzeko langileen lanaren ondorioz ateratzen da diru hori. Etekinak ez daude zerbitzu publikoan, zerbitzu pribatuan bai. Orduan bada bueno, orduan agian kendu behar duguna da figura batzuk zerbitzu pribatuetan.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela: Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Bueno, solamente quería recordar que está claro que es necesario el incremento salarial porque es evidente como estos años se ha encarecido enormemente la vida y aquí lo que vemos, es el incremento que se va a dar el incremento aprobado en Madrid, puesto en marcha por el partido del Gobierno, por el partido Socialista, junto con los sindicatos mayoritarios en el marco estatal: Comisiones y UGT, pero este acuerdo no tiene en cuenta la realidad de aquí ni tampoco las mayorías sindicales existentes en Euskadi que es diferente de la existente en el marco estatal. De esta manera pensamos que con un incremento del 2%, los empleados/as públicas están perdiendo capacidad adquisitiva y lo cierto es que, a lo largo de los últimos meses y demás, hemos visto cómo de la mano de la mayoría sindical han salido a la calle los trabajadores a protestar por esta pérdida de capacidad adquisitiva; también hemos visto como la mayoría sindical se ha reunido estas últimas fechas con los partidos políticos para defender una serie de reivindicaciones y que entre ellos, se decida el incremento salarial aquí y no en Madrid, creo que es una postura absolutamente necesaria, lo mismo que sucede con la tasa de reposición quitársela de encima porque bueno, pues limita la capacidad que tenemos para crear empleo público

y por ello, nuestro voto va a ser de abstención porque consideramos, como digo, que es necesario que este incremento salarial se produzca, pero como digo, no por imposición y en los términos impuestos por Madrid, sino en base a una negociación realizada aquí y en base a los acuerdos obtenidos aquí. Lo cierto es que es curioso y grave también, que lo que ha comentado el Partido Popular ahora, diciendo que bueno, pues hay una brecha entre los empleados públicos y privados bueno, pues hay una brecha dependiendo de las categorías, de las plazas de trabajo, de los puestos de trabajo y lo curioso es que se plantee que si hay una precarización en el sector privado, se reclame también, que se aplique esta precariedad a los empleados/as públicas, o empezar con un concepto importante que está en el privado, pero no en el público, es el concepto de la plusvalía, hay empresarios que tienen que sacar una plusvalía, unas ganancias del trabajo de los empleados, en el servicio público no hay beneficios como hay en el sector privado, entonces lo que tenemos que quitar es quizás algunas figuras del servicio privado.

Euzko Abertzaleak Taldeko Ugaitz Zabala Intervención de **D. Ugaitz Zabala Gómez,**
Gómez jaunaren esku hartzea **del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Bada, esan beharra daukat ia % 80 baten ados nagoela, 80 baten zer edo zer esatearren Asierrek esan duenarekin. Bueno, egia da nolabait soldata igoera kakotx artean inposatuta datorrela Madriletik, eta guri bai gustatuko litzaigukeela hemen erabili ahal izatea funtzio publikoa kudeatzeko daukagun eskumen integrala, eta horretarako eragileekin jesarri ahal izatea eta beste gauza batzuen artean, soldatak negoziatu ahal izatea bada gure ahalmenen barruan. Eta ados baita be neurri batean.....

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko Intervención que fue traducida de manera
bilkuran zegoen interpreteak, honela: simultánea por el intérprete presente en la
sesión plenaria, de la siguiente manera:

Bueno, tengo que decir que estoy 80% más o menos de acuerdo con lo que ha dicho Asier, es cierto que este incremento salarial viene entre comillas, impuesto por Madrid y que también nosotros nos gustaría que tuviéramos la posibilidad de utilizar nuestras competencias para gestionar estas cuestiones y podamos sentarnos con los agentes sociales y entre otras cosas, poder negociar los incrementos salariales dentro de nuestras competencias. También de acuerdo en cierta medida

Gazteleraz jarraitu zuen: Continúa en castellano:

existe una brecha entre lo público y lo privado habrá que mirar también al sector privado no sólo al público, no será la primera vez que desde este partido reivindicamos sueldos dignos desde lo privado, también para los colectivos más vulnerables como pueden ser: la juventud, sectores más vulnerables o feminizados y creo que eso se ha dicho muchas veces y que hay que mirar también al sector privado para que se ponga las pilas. Eskerrik asko.

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno Intervención de **D. Luis Miguel Lapeña Moreno**
jaunaren esku hartzea **del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde**

Sí, yo quería preguntar si se va a separar el voto, como si que se aceptó en el Pleno pasado votar diferenciadamente algunos puntos del Orden del Día a petición del PP, y si se va a aceptar ahora o se va a votar todo junto.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria,**
Alkatearen esku hartzea **del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Es que yo creo que vuelve a ver el mismo error que hay siempre que traemos esto aquí, lo que estamos aprobando es el incremento retributivo de los trabajadores, los sueldos de los liberados están condicionados a algunas categorías que marca el Gobierno Vasco entonces, en su caso, nuestras subidas irán con lo que se vaya aprobando en el Gobierno Vasco, que normalmente suele coincidir, es verdad que suele coincidir, pero aquí lo que aprobamos es, es el resultado de los trabajadores municipales.

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno Intervención de **D. Luis Miguel Lapeña Moreno**
jaunaren esku hartzea **del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde**

Pero en los informes que yo tengo en mano viene en las tablas lo que supone el incremento de trabajadores fijos; incremento de trabajadores eventuales, incremento de cargos públicos con lo cual, hay una subida de salarios de cargos públicos en base a lo que sea, normalmente vuestros salarios de la gente liberada estáis en condición o sea, en referencia a los salarios de cargos públicos del Gobierno vasco, con lo cual, si estos suben un 2%, los vuestros también y así está reflejado en el expediente, con lo cual, desde nuestro punto de vista, como ya hemos dicho muchas veces, creo que no es un error, creemos que los salarios de los cargos públicos que no estamos aquí, hablo en general, pero bueno, nosotros no estamos liberados, pero los que estáis liberados, no estáis en base a una oposición o a un trabajo fijo, estáis por una lección de la ciudadanía y pensamos que la retribución que ya se tiene es lo suficientemente alta como para no tener que subir y menos cuando estamos en situaciones de escasez o que la gente tampoco lo está pasando del todo bien. Y sin embargo, sí estaríamos de acuerdo a la subida, como ha dicho Asier, de los salarios del personal trabajador, que está viendo su poder adquisitivo disminuido y en eso no tendríamos ningún problema en votar en contra entonces, para nuestra posición, sí que depende una cosa u otra para votar afirmativamente o negativamente, sino se quiere separar el voto, en base a eso y a que nos parece injusta esa votación, votaremos que no a todo.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea Abertzaleak.

Eskerrik asko, Luismi, pues yo creo que ya está explicado más que mil veces, de todas maneras estoy dispuesto a abrir el debate de si cobramos mucho o poco y demás, que no digo que cobremos poco, pero en base a los conceptos que siempre hemos dicho, responsabilidad hacia las cuestiones que tenemos y en base a eso, hacer una lista y de ahí para abajo, y estoy dispuesto a bajarme un 15% es más, con algún excompañero de Bildu lo dije, estoy dispuesto a bajarme el sueldo un 15%, siempre y cuando se haga lo mismo con el resto de trabajadores que tengan la misma responsabilidad o menor categoría, lo que no vale es para unos sí y para otros no; para unos el trabajo sí es meritario, para otros no. Beste barik, bozkatu egingo dugu. Berez onartu egiten da Leioako Gobernuaren aldetik, bestela bertan behera geldituko ziren langile guztien, %2ko behintzak, igoera. *(Vamos a pasar a votación. Queda aprobado por parte del gobierno porque si no quedaría anulado este incremento del 2%).*

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko hamaika botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek eta Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten hiru zinegotziek emandakoak, aurkako bi botorekin Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde taldeko zinegotziek emandakoak eta zortzi abstentzio EH-Bildu Leioa taldeko bost zinegotzientak eta Partido Popular de Leioa taldeko hiru zinegotzientak **ERABAKI DU:**

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con once votos a favor emitidos por las/os ocho Concejales de Euzko Abertzaleak y por las/os tres Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, dos votos en contra emitidos por los dos Concejales de Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde, y habiéndose registrado ocho abstenciones de las/os cinco Concejales de EH-Bildu Leioa y de las/os tres concejales del Partido Popular de Leioa, **ACUERDA**

2024ko ekainaren 27an, ekainaren 26ko 4/2024 Errege Lege Dekretua argitaratu zen BOEn, Ukrainako eta Ekialde Hurbileko gatazken ondorio ekonomiko eta sozialei aurre egiteko zenbait neurri luzatzen dituen eta zerga, energia eta gizarte arloko premiazko neurriak hartzen dituen. Honako hau dio 6. artikulua:

"6. artikulua. Sektore publikoko langileen ordainsari-igoera 2024rako.

En fecha 27 de junio de 2024 se ha publicado en el BOE el Real Decreto-ley 4/2024, de 26 de junio, por el que se prorrogan determinadas medidas para afrontar las consecuencias económicas y sociales derivadas de los conflictos en Ucrania y Oriente Próximo y se adoptan medidas urgentes en materia fiscal, energética y social cuyo artículo 6 recoge:

"Artículo 6. Incremento retributivo del personal al servicio del sector público para el año 2024.

1. 2024. urtean, sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen ordainsariak ehuneko 2ko gehieneko igoera globala izan ahal izango dute, 2023ko abenduaren 31n indarrean zeudenen aldean, azken horien barruan sartuta 2023rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legearen 19.Bi artikuluan aurreikusitakoaren ondoriozko igoerak, konparazioaren bi aldietarako homogeneotasun moduan, bai langileen kopuruari dagokionez, bai antzinasunari dagokionez. Ordainsari-igoera horrek 2024ko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorio ekonomikoak.

2. Era berean, 2024ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin, ehuneko 0,5eko ordainsari-igoera gehigarria eta finkagarria aplikatuko da, hala badagokio, 2023ko abenduaren 31n indarrean zeuden ordainsarien aldean, baldin eta 2022., 2023. eta 2024. urteetako KPIaren aldaketaren baturak 2022., 2023. eta 2024. urteetako ordainsari-igoera finko metatua gainditzen badu. Ondorio horietarako, Estatistikako Institutu Nazionalak (INE) 2024ko KPIaren datuak argitaratu ondoren, gehikuntza horren aplikazioa onartuko da Ministroen Kontseiluaren Erabakiaren bidez, eta BOEn argitaratuko da.

3. Gizarte-ekintzako gastuak ezin izango dira handitu, oro har, 2023koen aldean.

4. Sektore publikoan, enpleguko pentsio-planerako edo aseguru kolektiboan kontratuaren ekarpenak egin ahal izango dira, baldin eta paragrafo honetan finkatutako igoera orokorra gainditzen ez bada.

5. Lan-kontratuko langileen soldata-masa artikuluko honetako 1. paragrafoetik 4.era bitartean aurreikusitako gehieneko ehunekoan handitu ahal izango da, konparazioaren xede diren bi aldietarako homogeneotasunari dagokionez.

6. Artikulu honetako 1. paragrafoetik 4.era bitartean xedatutakoari kalterik egin gabe, langile lan-kontratudunen gizarte-ekintzako gastuak eta produktibitatea edo ordainsari aldakorra langile kopuruarekiko homogeneotasunaren arabera zehaztuko dira.

Eusko Legebiltzarrak abenduaren 22ko 21/2023 Legea onartu du, Euskal Autonomia

1. En el año 2024, las retribuciones del personal al servicio del sector público podrán experimentar un incremento global máximo del 2 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2023, incluidos en estas últimas los incrementos derivados de lo previsto en el artículo 19.Dos.2 de la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo. Este incremento retributivo tendrá efectos económicos desde el 1 de enero de 2024.

2. Asimismo, con efectos de 1 de enero de 2024, se aplicará, en su caso, un incremento retributivo adicional y consolidable del 0,5 por ciento, respecto a las retribuciones vigentes a 31 de diciembre de 2023, si la suma de la variación del IPCA de los años 2022, 2023 y 2024 superara el incremento retributivo fijo acumulado de 2022, 2023 y 2024.

A estos efectos, una vez publicados por el Instituto Nacional de Estadística (INE) los datos del IPCA del año 2024, se aprobará la aplicación de este incremento mediante Acuerdo del Consejo de Ministros, que se publicará en el BOE.

3. Los gastos de acción social no podrán incrementarse, en términos globales, respecto a los de 2023.

4. En el sector público se podrán realizar aportaciones a planes de pensiones de empleo o contratos de seguro colectivos siempre que no se supere el incremento global fijado en este apartado.

5. La masa salarial del personal laboral podrá incrementarse en el porcentaje máximo previsto en los apartados 1 a 4 de este artículo, en términos de homogeneidad para los dos períodos objeto de comparación.

6. Sin perjuicio de lo dispuesto en los apartados 1 a 4 de este artículo, los gastos de acción social y la productividad o retribución variable del personal laboral se determinarán en términos de homogeneidad respecto al número de efectivos.

Considerando que el Parlamento Vasco ha aprobado la Ley 21/2023, de 22 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos

Erkidegoko 2024ko Aurrekontu Orokorrak onartzen dituen (EHAA, 247. zk., 2023ko abenduaren 29koa). Lege horren 19. artikulua honako hau dio:

"19. artikulua. – Langileen ordainsariak.

1. – 2024. urtean, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko lan-kontratuak ez diren langileen urteko ordainsari osoek ezin izango dute izan, 2023ko abenduaren 31n indarrean zeudenei dagokienez, sektore publikoaren zerbitzupeko langileen gastuei dagokienez eman daitezkeen oinarritzko xedapenetan aurreikusitakoa baino igoera orokor handiagorik, alderatutako bi aldiatarako homogeneotasun-baldintzetan, bai langile-kopuruari, bai antzinasunari eta lanaldi-erregimenari dagokienez.....

8. – 2024ko ekitaldirako administrazio publikoetako funtzionarioen oinarritzko ordainsariak zehaztu ondoren, Gobernu Kontseiluak Euskal Enplegu Publikoari buruzko abenduaren 1eko 11/2022 Legearen 122.2.a.1 artikuluan araututako destino-osagarriaren urteko zenbatekoa zehaztuko du, baita gainerako ordainsari osagarriena ere, aurreko paragrafoetan aurreikusitako irizpideekin bat etorritik. 9. – 2024ko urtarrilaren 1ean, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko lan-kontratupeko langileen soldata-masak ezin izango du izan, 2023ko ekitaldian ezarritakoari dagokionez, sektore publikoko langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarritzko xedapenetan aurreikusitakoa baino igoera handiagoa, hargatik eragotzi gabe lanpostuaren edukia aldatzeak, programa bakoitzari esleitutako langile-kopurua aldatzeak, programa horretan ezarritako helburuen lorpen-mailak, edo lana antolatzeak sistemak edo lanbide-sailkapena aldatzeak ekar lezaketena.

9. – 2024ko urtarrilaren 1ean, Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko lan-kontratupeko langileen soldata-masak ezin izango du izan, 2023ko ekitaldian ezarritakoari dagokionez, sektore publikoko langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarritzko xedapenetan aurreikusitakoa baino igoera

Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2024 (BOPV nº 247, de 29 de diciembre de 2023), que en su artículo 19 refiere:

“Artículo 19.– Retribuciones del personal.

1.– En el año 2024, las retribuciones anuales íntegras del personal al servicio del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi no sujeto a régimen laboral no podrán experimentar, con respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2023, un incremento global superior al previsto en las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, en términos de homogeneidad para los dos periodos de comparación, por lo que respecta tanto a efectivos de personal como a la antigüedad y al régimen de jornada del mismo.....

8.– Una vez se produzca la determinación para el ejercicio 2024 de las retribuciones básicas del personal funcionario de las administraciones públicas, el Consejo de Gobierno determinará la cuantía anual del complemento de destino regulado en el artículo 122.2.a.1 de la Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco, así como del resto de retribuciones complementarias, de conformidad con los criterios previstos en los párrafos anteriores. 9.– La masa salarial del personal al servicio del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi sometido a régimen laboral, con fecha 1 de enero de 2024, no podrá experimentar, con respecto a la establecida en el ejercicio 2023, un incremento global superior al previsto en las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, sin perjuicio del que pudiera derivarse de la modificación en el contenido del puesto de trabajo, de la variación del número de efectivos asignados a cada programa, del grado de consecución de los objetivos fijados en él, o de la modificación de los sistemas de organización del trabajo o clasificación profesional.

9.– La masa salarial del personal al servicio del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi sometido a régimen laboral, con fecha 1 de enero de 2024, no podrá experimentar, con respecto a la establecida en el ejercicio 2023, un incremento global superior al previsto en las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, sin

handiagoa, hargatik eragotzi gabe lanpostuaren edukia aldatzeak, programa bakoitzari esleitutako langile-kopurua aldatzeak, programa horretan ezarritako helburuen lorpen-mailak, edo lana antolatzeako sistemak edo lanbide-sailkapena aldatzeak ekar lezaketena.

Artikulu honen ondorioetarako, lan-erregimenaren pean dauden langileen soldata-masa honako hau izango da: eraginpeko langileek 2023an sortutako soldata-ordainsari guztiak – geroratuak barne – eta soldataz kanpokoak, honako kasu hauetan izan ezik:

- a) Gizarte Segurantzaren prestazioak eta kalte-ordainak.
- b) Enplegatuaren kargurako Gizarte Segurantzako sistemari egindako kotizazioak.
- c) Lekualdaketei edo kaleratzei dagozkien kalte-ordainak.
- d) Langileak egindako gastuen kalte-ordainak.

Gizarte-ekintzako gastuak ezin izango dira handitu, oro har, 2023ko gastuekiko.

10. – Aurreko paragrafoan aurreikusitakoak 2024ari dagokion soldata-masaren gehieneko muga adierazten du, eta horren banaketa eta aplikazio individuala negoziazio kolektiboaren bidez egingo da.

11. – Soldata-masaren aldaketak homogeneotasunaren arabera kalkulatu dira konparazioaren xede diren bi aldietarako, bai langileen kopuruari eta antzinatasunari dagokienez, bai lanaldiaren, lanaren eta gainerako lan-baldintzen erregimenari dagokienez.

12. – Euskal Autonomia Erkidegoko sektore publikoko enplegatu publikoen akordio, hitzarmen edo itunak, baldin eta akordio, hitzarmen edo itun horiek aplikatzearen ondorioz aurreko paragrafoetan aurreikusitako ordainsari-igoera baino handiagoak sortzen badira 2024ko ekitaldirako, etenda geratuko dira haien aplikazioan, artikulu honetako aurreikuspenak betetze aldera, eta aplikaezin bihurtuko dira artikulu honen aurka doazen

perjuicio del que pudiera derivarse de la modificación en el contenido del puesto de trabajo, de la variación del número de efectivos asignados a cada programa, del grado de consecución de los objetivos fijados en él, o de la modificación de los sistemas de organización del trabajo o clasificación profesional.

A los efectos de este artículo, se entiende por masa salarial del personal sometido a régimen laboral el conjunto de las retribuciones salariales –incluidas las de carácter diferido– y extrasalariales devengadas durante 2023 por el personal afectado, exceptuándose, en todo caso:

- a) Las prestaciones e indemnizaciones de la Seguridad Social.
- b) Las cotizaciones al sistema de la Seguridad Social a cargo de la persona empleadora.
- c) Las indemnizaciones correspondientes a traslados o despidos.
- d) Las indemnizaciones por gastos realizados por el trabajador o trabajadora.

Los gastos de acción social no podrán incrementarse, en términos globales, respecto a los de 2023.

10.– Lo previsto en el párrafo anterior representa el límite máximo de la masa salarial correspondiente a 2024, cuya distribución y aplicación individual se producirá a través de la negociación colectiva.

11.– Las variaciones de la masa salarial se calcularán en términos de homogeneidad para los dos períodos objeto de comparación, en lo que respecta tanto a efectivos de personal y antigüedad del mismo como al régimen de jornada, trabajo y resto de condiciones laborales.

12.– Los acuerdos, convenios o pactos del personal empleado público del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi, de cuya aplicación se deriven incrementos retributivos superiores al previsto en los párrafos anteriores para el ejercicio 2024, quedarán suspendidos en su aplicación a efectos de dar cumplimiento a las previsiones del presente artículo, deviniendo inaplicables las cláusulas que a él se opongan. Quedarán también suspendidos en su aplicación los artículos y cláusulas en los que se regulan

klausulak. Etenda geratuko dira, halaber, borondatezko erretiroarekin jasotzen diren sariak, primak, kalte-ordainak eta edozein motatako prestazio ekonomikoak arautzen dituzten artikulua eta klausulak, horien izena edozein dela ere. Etete horrek eragina izango du ondorioak 2024ko urtarrilaren 1etik 2024ko abenduaren 31ra bitartean dituzten enplegatu publikoen borondatezko erretiroetan.

13. – Lehendakariaren, sailburuen, goikargudunen eta berdinetsitako 2024ko ekitaldirako ordainsariak, 2023ko abenduaren 31n indarrean zeudenekiko, ezin izango dute sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen gastuei dagokienez eman daitezkeen oinarritzko xedapenetan aurreikusitakoa baino igoera handiagoa izan, antzinasuna dela-eta legokiekeenari kalterik egin gabe.

14. – Aldi baterako langileen ordainsariak, 2023ko abenduaren 31n indarrean zeudenei dagokienez, ezin izango dute sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarritzko xedapenetan aurreikusitakoa baino igoera handiagoa izan, antzinasunagatik legokiekeenari kalterik egin gabe, betiere haien ordainsariak erreferentziatuta dauden kategoriarik dagokion zenbateko osoa errespetatuz.

15. – Osagarri pertsonalak eta iragankorrak, bai eta zerbitzuagatik kalte-ordainak ere, beren araudi espezifikoaren arabera arautuko dira. Azken horiek, 2023ko abenduaren 31n indarrean zeudenekin alderatuta, ezin izango dute sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen gastuei buruz eman daitezkeen oinarritzko xedapenetan aurreikusitakoa baino igoera handiagoa izan.

Aurreko artikuluan ezarritakoa kontuan hartuta, Euskal Enplegu Publikoari buruzko abenduaren 1eko 11/2022 Legearen 122. artikulua, Euskal Autonomia Erkidegoko Gobernuak urtero finkatu behar du betetzen den lanpostu-maila bakoitzari dagokion destino-osagarriaren zenbateko euskal administrazio publikoetako funtzionario guztientzat.

Horrez gain, honako artikuluen aurreikuspenak ere kontuan hartu dira: Euskal Enplegu Publikoari buruzko 11/2022 Legearen 45. artikulua eta hurrengoak. 15 30/1984 Legea,

premios, primas, indemnizaciones y cualquier tipo de prestación económica que se perciba con la jubilación voluntaria, cualquiera que fuera su denominación. Dicha suspensión afectará las jubilaciones voluntarias del personal empleado público cuya fecha de efectos se produzca entre el 1 de enero de 2024 y el 31 de diciembre de 2024.

13.– Las retribuciones para el ejercicio 2024 del lehendakari, consejeros y consejeras, altos cargos y asimilados no podrán experimentar, con respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2023, un incremento global superior al previsto en las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, sin perjuicio de la que pudiera corresponderles por concepto de antigüedad.

14.– Las retribuciones del personal eventual no podrán experimentar, con respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2023, un incremento global superior al previsto en las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público, sin perjuicio de la que pudiera corresponderles por concepto de antigüedad, respetando en todo caso la cuantía íntegra correspondiente a la categoría a la que estuvieran referenciadas sus retribuciones.

15.– Los complementos personales y transitorios, así como las indemnizaciones por razón de servicio, se regirán por sus normativas específicas. Estas últimas no podrán experimentar, con respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2023, un incremento global superior al previsto en las disposiciones que con carácter básico se puedan dictar en relación con los gastos del personal al servicio del sector público.

Considerando lo establecido en el art. 122 de la Ley 11/2022, de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco, que determina la obligación por parte del Gobierno de la CCAA de fijar, anualmente, la cuantía del complemento de destino correspondiente a cada nivel de puesto de trabajo que se desempeñe, para el conjunto de los funcionarios de las Administraciones Públicas Vascas.

Considerando las previsiones de los arts. 45 y ss Ley 11/2022 de empleo público vasco, y art. 15 Ley 30/1984 de 2 de agosto, de medidas para la reforma de la Función Pública, sobre las relaciones de puestos de trabajo y su

abuztuaren 2koa, Funtzio Publikoa erreformatzeko neurriei buruzkoa, lanpostuen zerrendei eta lanpostuen ordainsariei buruzko edukiari buruzkoa.

Kontuan hartu da Leioako Tokiko Kargudunaren Estatutuari buruz Udalbatzak 2002ko martxoaren 4an egindako ezohiko bilkuran hartutako erabakia eta horren ondorengo aldaketak.

Iban Rodriguez Etxebarria jauna, Leioako Udaleko alkatea, ordenamendu juridikoak ezarritako eskumenez baliatuz, eta zehazki, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 21. artikulua Antolaketako Informazio Batzordeari bidaltzen dio irizpena eman dezan eta, ondoren, osoko bilkurara bidal dezan, Aipatutako 7/1985 Legearen 22. artikuluan, honako erabaki honen proposamena:

LEHENENA.- 2024ko ekitaldirako, %2ko ordainsari-igoera orokorra onartzea, 2023ko abenduaren 31n indarrean zeuden aldean, 2023rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legearen 19. Bi artikuluan aurreikusitakoaren ondoriozko igoerak barne, konparazioaren bi aldietarako homogeneotasun-baldintzetan, bai langile-kopuruari dagokionez, bai antzinasunari dagokionez. Ordainsari-igoera horrek 2024ko urtarrilaren 1etik aurrera izango ditu ondorio ekonomikoak.

BIGARRENA.- Euskal Enplegu Publikoari buruzko abenduaren 1eko 11/2022 Legearen 122. artikuluekin bat etorriz, lanpostu-mailako osagarriaren urteko zenbatekoa, 12 hilabete-sariri dagokiona eta lanpostu bakoitzari dagokiona, Gobernu Kontseiluaren Erabakiaren arabera zehaztutakoak izango dira, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren zerbitzuko langileen ordainsariak eguneratutakoan, onartutako gehikuntzaren arabera dagozkien kopuruekin.

HIRUGARRENA.- Berriazko osagarria eta osagarri pertsonalak eta iragankorrak % 2 igoko dira (2024ko urtarrilaren 1etik aurrera). Eta hori guztia, era berean, lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzari esleitutako langile-kopuruaren aldaketagatik edo programari ezarritako helburuen betetze-mailagatik, bereziki eta salbuesenez,

contenido referido a las retribuciones de los puestos de trabajo.

Teniendo en cuenta el acuerdo plenario relativo al Estatuto del Cargo Local de Leioa, adoptado en sesión extraordinaria de fecha 4 de marzo de 2002 y sus modificaciones posteriores.

D. Iban Rodriguez Etxebarria, Alcalde del Ayuntamiento de Leioa, en uso de las atribuciones establecidas por el ordenamiento jurídico y en concreto, la establecida por el art. 21 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de Bases de Régimen Local, remito a la Comisión Informativa de Organización, para su dictamen y posterior remisión al pleno, como órgano facultado en base al art. 22. de la referida Ley 7/1985, la propuesta del siguiente acuerdo:

PRIMERO. - Aprobar para el ejercicio 2024, un incremento retributivo general del 2% respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2023, incluidos en estas últimas los incrementos derivados de lo previsto en el artículo 19.Dos.2 de la Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo. Este incremento retributivo tendrá efectos económicos desde el 1 de enero de 2024.

SEGUNDO. - De conformidad con el artículo 122 de la Ley 11/2022 de la de 1 de diciembre, de Empleo Público Vasco la cuantía anual del Complemento de Destino, referida a 12 mensualidades y correspondiente a cada puesto de trabajo serán las determinadas en virtud del Acuerdo del Consejo de Gobierno, una vez hayan sido actualizadas, con las cantidades que correspondan, de conformidad con el incremento aprobado, las retribuciones del personal al servicio de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi

TERCERO. - El Complemento Específico y los Complementos Personales y Transitorios, se incrementarán, así mismo, en un 2 % (con efectos desde el 1 de enero de 2024). Y todo ello, a su vez, sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos

ezinbestekoak diren ordainsari-egokitzapenei kalterik egin gabe.

LAUGARRENA.- Aldi baterako langileen ordainsariak ere %2 igoko dira 2024ko urtarrilaren 1etik aurrera, antzinasunagatik legokiekkeenari kalterik egin gabe, betiere haien ordainsarien kategoriari dagokion zenbateko osoa errespetatuz.

BOSGARRENA.- 2024ko ekitaldirako (urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin), Udaleko lan-kontratuak langile guztien ordainsari-igoera gehigarria adostea, % 2koa, 2023ko abenduaren 31n indarrean zeuden urteko ordainsari osoen aldean.

Gainera, hori guztia, lanpostuen edukiagatik, programa bakoitzari esleitutako langile-kopuruaren aldaketagatik edo programari ezarritako helburuen betetze-mailagatik, bereziki eta salbuesenez, ezinbestekoak diren ordainsari-egokitzapenak alde batera utzi gabe.

SEIGARRENA.- Gainerako osagarriak eta zerbitzuagatik kalte-ordainak beren araudi espezifikoen arabera arautuko dira, eta, nolana ere, ezin izango dira gehitu.

Era berean, Akordio honetan proposatutakotik salbuetsiko dira ordainsari-kontzeptuak, baldin eta, aplikatu beharreko araudiaren arabera, funtzio publikorako izaera orokorreko ordainsari-igoera aplikatuz eguneratzea baztertzeko badute.

ZAZPIGARRENA.- Euskeraren Erakundea eta Soinu Atadia erakunde autonomoetako Kontseilu Errektoreek horri buruz hartutako erabakiak berrestea.

ZORTZIGARRENA.- Aipatutako ordainsari-igoera nominan ordaintzea, Euskal Autonomia Erkidegoko Gobernu Kontseiluaren erabaki bidez lanpostu-mailako osagarriaren urteko zenbatekoa, 12 hilekoari dagokiona eta lanpostu bakoitzari dagokiona, dagokion kopuruekin eguneratu ondoren, onartutako igoeraren arabera.

BEDERATZIGARRENA.- Era berean, Lanpostuen Zerrenda aldatzea eta argitaratzea, lanpostu bakoitzaren ordainsari-kontzeptuetarako ateratzen diren

de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo.

CUARTO. - Las retribuciones del personal eventual se incrementarán, asimismo, en un 2% desde el 1 de enero de 2024, y sin perjuicio de lo que pudiera corresponderles por concepto de antigüedad, respetando en todo caso la cuantía íntegra correspondiente a la categoría a la que estuvieran referenciadas sus retribuciones.

QUINTO. - Acordar para el ejercicio 2024 (con efectos desde el 01 de enero), un incremento retributivo adicional del 2% respecto a las retribuciones anuales íntegras vigentes a 31 de diciembre de 2023, de todo el personal laboral del Ayuntamiento.

Además, todo ello, sin perjuicio de las adecuaciones retributivas que, con carácter singular y excepcional, resulten imprescindibles por el contenido de los puestos de trabajo, por la variación del número de efectivos asignados a cada programa o por el grado de consecución de los objetivos fijados al mismo.

SEXTO. - Los demás complementos, así como las indemnizaciones por razón del servicio, se registrarán por sus normativas específicas, no pudiendo incrementarse adicionalmente, en todo caso.

Así mismo, se exceptuará de lo propuesto en el presente Acuerdo aquellos conceptos retributivos, cuyo régimen, de acuerdo con la normativa que le sea de aplicación, excluya su actualización a través de la aplicación del incremento retributivo de carácter general para la función pública.

SÉPTIMO. - Ratificar los correspondientes Acuerdos al respecto de los Consejos Rectores de los Organismos Autónomos Euskeraren Erakundea y Soinu Atadia.

OCTAVO. - Proceder al abono en nómina del incremento retributivo referido, una vez haya sido fijada, mediante Acuerdo del Consejo de Gobierno de la CCAA Vasca, la cuantía anual del Complemento de Destino, referida a 12 mensualidades y correspondiente a cada puesto de trabajo, tras su actualización con las cantidades que correspondan, de conformidad con el incremento aprobado.

NOVENA.- Proceder, a su vez, a la modificación de la Relación de Puestos de Trabajo y a su publicación, en orden a la

zenbatekoak egokitzeko, eta Erabaki honen II. eranskinean jasotako zenbatekoak aldatzea".

HAMARGARRENA.- Ordainsari-igoera gehigarriaren proposamen horrek honako ondorio ekonomiko orokor hauek ekarriko lituzke udal-kutxetan, ordainsari gisa:

adecuación de las cantidades resultantes para los diferentes conceptos retributivos de cada puesto de trabajo, modificando la misma los importes recogidos en el Anexo II del presente Acuerdo”

DÉCIMA. - Considerando que esta propuesta de incremento retributivo adicional conllevaría los siguientes efectos económicos globales en las arcas municipales, en concepto de retribuciones:

	Urtariletik abendura %2 2 % de enero a diciembre		
	ORDAINSARIA RETRIBUCION	GIZARTE SEGURANTZA S.SOCIAL	GUZTIRA TOTAL
FUNTZIONARIOAK/FUNCIONARIOS	168.028,58 €	39.827,65	207.856,23 €
ALDI BATERAKOAK/TEMPORALES	19.072,33 €	5.660,90 €	24.733,23 €
ZINEGOTZI LIBERATUAK ETA BEHIN BEHINEKO LANGILEAK/CONCEJALES LIBERADOS Y PERSONAL EVENTUAL	9.455,16 €	428,06 €	9.883,22 €
UDALETXEA GUZTIRATOTAL AYUNTAMIENTO	196.556,07 €	45.916,61 €	242.472,68 €

II ERANSKINA/ ANEXO II

Bi erakunde autonomoetako lanpostuen zerrendak ez liraterke aldatuko; izan ere, lanpostuen ordainsariak, guztiak lan-kontratuko langileenak, Udalhitzen ordainsari-maila bati baino ez dagozkio, eta ez dago bereizketarik ordainsari-kontzeptuen artean. Era berean, Udalaren egungo Lanpostuen Zerrenda, erabaki-proposamen honen arabera aldatzen diren ordainsari-kontzeptuei dagokienez (zehazki, lanpostu bakoitzaren berariazko osagarriari esleitutako zenbateko zehatza), honela geratuko litzateke:

La Relaciones de Puestos de Trabajo de ambos Organismos Autónomos, no sufrirían modificación, puesto que las retribuciones de los puestos, todos ellos de personal laboral, sólo vienen referenciadas a un nivel retributivo de Udalhitz, sin que exista división entre diferentes conceptos retributivos. A su vez, la actual Relación de Puestos de Trabajo del Ayuntamiento, en lo que tiene que ver con los conceptos retributivos que quedan modificados en virtud de la presente propuesta de acuerdo (en concreto, la concreta cantidad asignada al complemento específico de cada puesto de trabajo), quedaría como sigue:

CODIGO ACTUAL/ANTERIOR	DENOMINACION PUESTO	CESP	DEDICAC	RETRIBUCIONES TOTALES ESTABILIZABLES
1.- SERVICIOS GENERALES				
1001/1	Secretario/a General	42.265,53	CETDE 1/2	
1002/2	Vicesecretario/a	41.949,32	CETDE 1/2	
1004/15	Ordenanza	14.626,62		
1101/4	Adminivo/a.	20.014,95		
1102/8	Adminivo/a.	20.014,95		
1103/SN	Adminivo/a.	20.014,95		
1104/00	Técnico Modern y Calidad			52.395,53

1201/6	Adminivo/a.	20.014,95		
1202/7	Adminivo/a.	20.014,95		
1203/9	Adminivo/a.	20.014,95		
1204/10	Adminivo/a.	20.014,95		
1205/11	Adminivo/a.	20.014,95		
1206/12	Adminivo/a.	20.014,95		
1207/13	Adminivo/a.	20.014,95		
1208/14	Adminivo/a.	20.014,95		
2.- SERVICIOS ECONÓMICOS				
2.1.- INTERVENCIÓN Y CONTABILIDAD				
2001/17	Interventor/a	41.949,32	CETDE 1/2	
2002/SN	Técnico/a Servicios Económicos	38.850,48	CETDE 1/2	
2201/26	Admvo/a	20.014,95		
2202/27	Admvo/a	20.014,95		
2203/28	Admvo/a	20.014,95		
2204/32	Admvo/a	20.014,95		
2205/SN	Admvo/a	20.014,95		
2206/00	Aux admvo			34.169,15
2.2.- TESORERIA Y GESTIÓN DE INGRESOS				
2101/19	Tesorero/a	41.949,32	CETDE 1/2	
2102/25	Adminivo/a.	20.014,95		
2002/20	Economista	38.850,48	CETDE 1/2	
3002/5	Adminivo/a.	21.764,40		
3003/22	Inspector/a de Tributos y Licencias	19.890,56		
3004/29	Adminivo/a.	20.014,95		
3005/30	Adminivo/a.	20.014,95		
3006/31	Adminivo/a.	20.014,95		
3007/33	Adminivo/a.	20.014,95		
3008/00	Aux admvo		67,80%	23.166,69
3.- RRHH Y CONTRATAC ADMVA.				
4001/21	T.A.E. Recursos Humanos y Contratación	41.935,81	CETDE 1/2	
4002/SN	Técnico/a RRHH y Contratación	39.850,48	CETDE 1/2	
4003/SN	Técnico/a RRHH y Contratación	39.850,48	CETDE 1/2	
4101/23	Adminivo/a.	20.014,95		
4102/00	Adminivo/a.	20.014,95		
4201/24	Adminivo/a.	20.014,95		
4202/00	Adminivo/a.	20.014,95		
4203/124	Adminivo/a.	20.014,95		
4204/SN	Adminivo/a.	20.014,95		

4205/SN	Adminivo/a.	20.014,95		
4206/SN	Adminivo/a.	20.014,95		
4207/SN	Adminivo/a.	20.014,95		
4207/7208/116	Aux. Adminivo/a.	17.345,32		
4208/7209/117	Aux. Adminivo/a.	17.345,32		
4209/7214/123	Aux. Adminivo/a.	17.345,32		
4.- URBANISMO				
5001/34	Arquitecto/a	41.678,55	CETDE 1/2	
5053/SN	Arquitecto/a	39.850,48	CETDE 1/2	
5002/35	Técnico/a Urbanismo	39.850,48	CETDE 1/2	
5003/37	Técnico Medio	34.453,97	CETDE 1/2	
5004/38	Arquitecto/a Tec.	34.453,97	CETDE 1/2	
5005/38bis	Técnico Medio	34.453,97	CETDE 1/2	
5006/39	Arquitecto/a Tec.	34.453,97	CETDE 1/2	
5007/40	Delineante	19.771,86		
5008/41	Delineante	19.390,17		
5009/42	Adminivo/a.	20.014,95		
5010/43	Adminivo/a.	20.014,95		
5011/44	Adminivo/a.	20.014,95		
5212/45	Adminivo/a.	20.014,95		
5013/46	Responsable Brigadas	33.700,28	CETDE 1/2	
5014/0	Oficial manten instalaciones	25.435,57	CETDE 1/2	
5016/47	Operario/a Espec.Mantenimiento	21.523,59	CETDE 1/2	
5017/48	Operario/a de mantenimiento	15.226,28		
5018/49	Operario/a de mantenimiento	15.226,28		
5019/50	Operario/a de mantenimiento	15.226,28		
5020/51	Operario/a de mantenimiento	15.226,28		
5021/52	Operario/a de mantenimiento	15.226,28		
5022/53	Operario/a de mantenimiento	15.226,28		
5023/54	Albañil	17.342,31		
5024/55	Albañil	17.342,31		
5025/56	Albañil	17.342,31		
5026/57	Operario/a de cementerio	17.898,58	CETDE 1	
5029/60	Operario/a Albañilería-Vías y Obras	15.895,63		
5030/61	Operario/a Albañilería-Vías y Obras	15.895,63		
5033/64	Oficial de Aguas	16.681,00		
5038/69	Chofer Serv.Municipales	17.343,44		
5039/70	Chofer Serv.Municipales	17.343,44		
5040/71	Supervisor/a personal y servicios jardinería	25.858,33		
5041/72	Jefe/a Grupo Jardinería	19.475,58		
5043/74	Oficial Jardinero/a	17.350,19		
5044/75	Oficial Jardinero/a	17.350,19		

5046/77	Oficial Jardinero/a	17.030,70		
5047/78	Oficial Jardinero/a	17.350,19		
5048/79	Oficial Jardinero/a	17.350,19		
5049/80	Oficial Jardinero/a	17.350,19		
5052/83	Oficial Pintor/a	17.342,31		
5053/00	Oficial Jardinero/a			33.720,56
5054/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5055/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5056/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5057/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5058/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5059/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5060/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5061/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5062/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5063/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5064/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5065/00	Peon espec jardineria			29.623,43
5.- SERVICIOS SOCIALES				
6001/91	Técnico/a servicios sociales	26.755,96		
6002/92	Técnico/a servicios sociales- Responsable Unidad	37.625,63	CETDE 1/2	
6003/93	Técnico/a servicios sociales	26.755,96		
6004/94	Técnico/a servicios sociales	26.755,96		
6005/95	Técnico/a servicios sociales	26.755,96		
6010/SN	Técnico/a servicios sociales	26.755,96		
6011/SN	Técnico/a servicios sociales	26.755,96		
6012/SN	Técnico/a servicios sociales	26.755,96		
6006/96	Adminivo/a.	20.014,95		
6007/97	Adminivo/a.	20.014,95		
6008/98	Adminivo/a.	20.014,95		
6009/168	Adminivo/a.	20.014,95		
6.- CULTURA Y DEPORTES				
6.1.- CULTURA				
7101/99	Director/a Area Cultura	38.267,27	CETDE 1/2	
7102/100	Coordinador/a Cultural	24.984,16	CETDE 1/2	
7103/101	Coordinador/a Cultural	24.984,16	CETDE 1/2	
7106/SN	Coordinador/a Cultural	24.984,16	CETDE 1/2	
7107/SN	Coordinador/a Cultural	24.984,16	CETDE 1/2	
7104/102	Bibliotecario/a	22.494,19		
7105/103	Adminivo/a.	20.014,95		
7106/104	Adminivo/a.	20.014,95		
7107/105	Adminivo/a.	20.014,95		
7108/106	Adminivo/a.	20.014,95		

7109/107	Adminivo/a.	20.014,95		
7110/108	Auxiliar de Cultura	23.011,43	CETDE 1	
7111/109	Auxiliar de Cultura	23.011,43	CETDE 1	
7113/00	Adminivo/a.	20.014,95		
7114/111	Aux. admvo.	17.345,32		
7115/112	Aux. admvo.	17.345,32		
7116/118	Aux. admvo.	17.345,32		
7117/00	Aux. admvo.	17.345,32		
6.2.- DEPORTES				
7201/113	Director/a técnico/a de Instalaciones Deportivas y hábitos saludables	38.267,27	CETDE 1/2	
7207/00	Adminivo/a.	25.451,34	CETDE 1/2	
7216/125	Adminivo/a.	25.451,34	CETDE 1/2	
7222/SN	Adminivo/a.	20.014,95		
7223/SN	Adminivo/a.	20.014,95		
7220/00	Aux. admvo.	17.345,32		
7221/00	Aux. admvo.	17.345,32		
7.- EDUCACIÓN Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA				
10001/SN	Técnico/a de educación	26.756,02		
10002/SN	Técnico/a de euskera	23.842,78		
10003/SN	Adminivo/a.	20.014,95		
8.- POLICIA LOCAL				
8001/SN	Oficial Jefe de P Local	37.713,89	CETDE 2	
8002/130	Suboficial	35.715,40	CETDE 2	
8003/00	Suboficial	35.715,40	CETDE 2	
8004/131	Agente Primero	33.490,59	CETDE 2	
8005/132	Agente Primero	33.490,59	CETDE 2	
8006/133	Agente Primero	33.490,59	CETDE 2	
8007/134	Agente Primero	33.490,59	CETDE 2	
8008/135	Agente Primero	33.490,59	CETDE 2	
8009/136	Agente Primero	33.490,59	CETDE 2	
8010/137	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8011/138	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8012/139	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8013/140	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8014/141	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8015/142	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8016/143	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8017/144	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8018/145	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8019/146	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8020/147	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8021/148	Agente	30.447,43	CETDE 2	

8022/149	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8023/150	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8024/151	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8025/152	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8026/153	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8027/154	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8028/155	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8029/156	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8030/157	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8031/158	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8032/159	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8033/160	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8034/161	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8035/162	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8036/163	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8037/164	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8038/165	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8039/166	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8040/167	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8041/00	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8042/SN	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8043/SN	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8044/SN	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8045/SN	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8046/SN	Agente	30.447,43	CETDE 2	
8100/SN	Admvo/a	20.014,95		
9.- PERSONAL EVENTUAL				
9001/SN	Secretario/a particular de Alcaldía			40.065,66
9002/SN	Técnico/a de gabinete de Alcaldía	36.924,35 €	CETDE 1/2	
10.- BEHARGINTZA				
11001/00	Director/a Behargintza		5.794,29	46.869,64
11002/00	Técnico/a			42.300,78
11003/00	Técnico/a			42.300,78
11004/00	Técnico/a			42.300,78
11005/00	Admvo/a			40.065,66
11006/00	Admvo/a			40.065,66
11007/SN	Técnico/a			42.300,78

4.

2023ko Kontu Orokorra

Intervención y Contabilidad.

Número: 2024/2715R.

Cuenta General 2023

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

Partido Popular de Leioa Taldeko Jon Albisu Seoane jaunaren esku hartzea:

Intervención de D. Jon Albisu Seoane del Grupo Municipal Partido Popular de Leioa

Yo dos cuestiones: en cuanto a la memoria anual que se ha adjuntado al expediente, creo que existía un error porque se recogían los resultados de las elecciones de 2023 y también las de 2019, y las de 2019 se repetían las concejalías sacadas por cada partido en 2023, es decir, las tablas de los resultados estaban duplicadas, pero las de 2019 evidentemente, pues existían distintos... Para que se tenga en cuenta. Y otra cuestión más, en cuanto al resultado económico patrimonial consolidado que existe una diferencia de un millón de euros aproximadamente, nos gustaría pedir quizás, más referencias en cuanto a años para poder consultar más o menos la variación que ha existido de esa cuenta, si es posible. Muchas gracias. Y bueno, vamos a votar abstención.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Sí, bueno, entiendo que no hay problema, lo hablamos con la parte de Intervención y lo preparamos y os lo hacemos pasar.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Sí, gracias. Bueno, al respecto en ese punto de control financiero respecto del informe de Intervención, el informe resumen financiero sobre control permanente, el control de eficacia correspondiente al ejercicio 2023, queremos hacer mención a una serie de apartados y cuestiones que aparecen en dicho informe y que consideramos que son necesarias de poner, de hacer públicas en el Pleno y de buscar bueno, al fin y al cabo hay unas indicaciones, que según Intervención hay un mal funcionamiento de elementos y creemos que es necesario ponerlos encima de la mesa, para buscar su rápida corrección. Lo primero que queremos poner encima de la mesa en este informe, es como desde la propia Intervención se nos dice que para llevar un control adecuado no se cuentan con los medios suficientes para ello, es decir, desde la propia Intervención se nos está comentando que hay una falta de medios para desarrollar su trabajo por lo tanto, queremos poner de manifiesto eso aquí en el Pleno.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

¿Es de la cuenta general de lo que estás hablando?

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Estamos hablando en el resumen de Intervención de un control financiero etc. etc. O sea, yo creo que es el punto adecuado. Vale, pues si queréis lo llevamos ahí, no tenemos ningún problema vamos.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Bai, nik uste dut egokiagoa dela. (*Sí, yo creo que es lo más adecuado*).

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udaltzakoak, aldeko hamaika botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek eta Sozialistas Vascos-Euskal Sozialisten hiru zinegotziek emandakoak, eta hamar abstentzio, EH-Bildu Leioa taldeko bost zinegotzianak, Partido Popular de Leioa taldeko hiru zinegotzianak eta Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde taldeko zinegotzianak **ERABAKI DU**:

Ikusita 2023eko Kontu Orokorra, toki-erakundearen beraren kontua osatzen duten urteko kontuez osatua, etya erakunde autonomo bakoitzak osatu beharko dituenak, zehazki:

- a. Udalaren kontu orokorra.
- b. Soinu Atadia Erakunde Autonomoaren kontu orokorra.
- c. Euskararen Erakundea Erakunde Autonomoaren kontu orokorra.
- d. D)Kontu kontsolidatua

Kontu bakoitzak honako zati hauek dituela ikusita:

1. Balantzea.
2. Emaizta ekonomikoaren eta ondarearen kontua.
3. Ondare garbiaren aldaketan egoera-orria.
4. Diru-fluxuen egoera-orria.
5. Aurrekontuaren likidazioaren egoera-orria.
6. Memoria.
7. Kutxan ekitaldi-amaieran dauden izakinen tonaje-aktak.
8. Banku-erakunde bakoitzak toki-erakundearen eta ekitaldi amaierako erakunde autonomoen alde dituen saldoen oharra edo ziurtagiriak, banku-erakundearen izenaren edo izen sozialaren arabera taldekatuta.
9. Aurrekontu eta kontabilitate-emaizten adiskidetze-egoera.

Aurreko paragrafoan aipatzen diren kontuak egiteko, toki-administrazioari egokitutako Kontabilitate Publikoko Plan Orokorren hirugarren zatian ezartzen diren arauak eta ereduak jarraitu beharko zaie.

Uztailaren 28ko 139/2015 Foru Dekretuaren 47. Arauak, Bizkaiko toki-erakundearen Kontabilitate arautzeko esparrua onartzen duenak, eta Bizkaiko Lurralde Historikoko toki-erakundearen aurrekontuei buruzko abenduaren 2ko 10/2003 Foru Arauaren 63. Artikuluak adierazten dute korporazioko presidentek osatutako kontu orokorra Kontuen Informazio

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con once votos a favor emitidos por las/os ocho Concejales de Euzko Abertzaleak y por las/os tres Concejales de Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak, habiéndose registrado diez abstenciones de las/os cinco Concejales de EH-Bildu Leioa, de las/os tres Concejales del Partido Popular de Leioa y de los dos Concejales de Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde, **ACUERDA**

Vista la Cuenta General correspondiente a 2023, compuesta por las cuentas anuales que integren la cuenta de la propia entidad local y las que deberá formar cada uno de sus organismos autónomos, en concreto:

- a. Cuenta General del Ayuntamiento.
- b. Cuenta General del Organismo Autónomo Soinu Atadia.
- c. Cuenta General del Organismo Autónomo Euskararen Erakundea.
- d. Cuenta Consolidada

Visto que cada cuenta consta de los siguientes partes:

1. Balance.
2. La cuenta del resultado económico-patrimonial.
3. El estado de cambios en el patrimonio neto.
4. El estado de flujos de efectivo.
5. El estado de liquidación del presupuesto.
6. La Memoria
7. Actas de arqueo de las existencias en caja a fin de ejercicio.
8. Notas o certificaciones de cada entidad bancaria de los saldos existentes en las mismas a favor de la Entidad Local y de los Organismos Autónomos fin de ejercicio y agrupados por nombre o razón social de la entidad bancaria.
9. El estado de conciliación de los resultados presupuestario y contable.

Las cuentas a que se refiere el apartado anterior deberán elaborarse siguiendo las normas y ajustándose a los modelos que se establecen en la tercera parte del Plan General de Contabilidad Pública, adaptado a la Administración Local

La regla 47 del Decreto Foral 139/2015, de 28 de julio por el que se aprueba el marco regulatorio contable de las entidades locales de Bizkaia y el Artículo 63 de la Norma Foral 10/2003, de 2 de diciembre Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Bizkaia, señalan que la Cuenta

Batzorde Berezi honen esku utziko dela, eta, ondoren, jendaurrean jarri beharko dela epe jakin baterako, 15 egunekoa. Epe horretan, interesdunek errekamazioak, eragozpenak edo oharrak aurkeztu ahal izango dituzte, eta Batzorde Berezi honek aztertuko ditu, Kontua Udalbatzaren Osoko Bilkurari aurkeztu aurretik.

Udal Kontu-hartzaileak kontuen edukiari buruz egindako txostena aztertu da.

Aztertu da maiatzaren 21eko Kontuen Informazio Batzorde Bereziaren Irizpena.

Jakinda 2023eko Kontu Orokorra jendaurrean jarri dela 15 egunez, Bizkaiko Aldizkari Ofizialean (103.zk., 2024ko maiatzaren 29an) iragarkia argitaratuz eta tarte horretan ez dela erreklamaziorik edo oharrik aurkeztu, aurkezteko epea 2024ko ekainaren 19an amaitu da.

LEHENIK.- Udalaren, Soinu Atadia eta Euskararen Erakundea EEAA-en kontu bateratuek osatzen duten 2023eko Kontu Orokorra onartzea.

5.

Leioako udalerriko emakumeen eta gizonen berdintasunerako ordenantza hasieran onartzeko proposamena

Servicios Sociales.

Número: 2022/3762T.

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak Udal Taldeko Consuelo Castellanos Jiménez jaunaren esku hartzea

General formada por el Presidente de la Corporación será sometida a esta Comisión Informativa Especial de Cuentas y posteriormente debe ser expuesta al público por el plazo de 15 días, durante los cuales los interesados podrán presentar reclamaciones, reparos u observaciones que de producirse, serán examinados por esta Comisión Especial antes de ser sometida la Cuenta al Pleno de la Corporación.

Visto el informe emitido por la Intervención Municipal en relación al contenido de las Cuentas.

Visto el Dictamen de 21 de mayo de 2024 de la Comisión Informativa Especial de Cuentas.

Visto que la Cuenta General del año 2023 ha sido expuesta al público por el plazo de 15 días, mediante anuncio en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 103 de fecha 29 de mayo de 2024, sin que se hayan presentado reclamaciones u observaciones, habiendo terminado el plazo de presentación el día 19 de junio de 2024.

PRIMERO.- Aprobar la Cuenta General 2023, integrada por las cuentas consolidadas del Ayuntamiento y de los OAAA Soinu Atadia y Euskararen Erakundea.

Propuesta para la aprobación inicial de la Ordenanza para la igualdad de mujeres y hombres en el municipio de Leioa

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

Intervención de **D^a Consuelo Castellanos Jiménez del Grupo Municipal Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak**

Desde el momento que asumí la responsabilidad de liderar el Área de Igualdad, adquirí el compromiso de avanzar hacia la igualdad real de mujeres y hombres en Leioa. Es por eso, por lo que como Concejala de Igualdad, me es muy grato poder presentar hoy aquí la Ordenanza para la igualdad de mujeres y hombres de Leioa. La igualdad de mujeres y hombres es un principio fundamental de los derechos humanos y un requisito esencial para lograr un desarrollo sostenible y equitativo en cualquier sociedad. Si bien, han sido muchos los avances conseguidos en pro de la igualdad de mujeres y hombres, los datos siguen mostrando que las mujeres

son las más perjudicadas en las situaciones de desigualdad e injusticia que persisten en nuestra sociedad. Por lo tanto, aún hoy en día, es un reto social poder conseguir, reconocido en textos legales, tanto en la comunidad internacional, en la Unión Europea, en el estado español y en la comunidad autónoma del País Vasco, que a través de decreto legislativo 1/2023 del 16 de marzo, aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres, aprobadas por el Parlamento vasco, donde plantean mecanismos y actuaciones de cara a eliminar fenómenos estructural y universal de la igualdad entre mujeres y hombres.

En este contexto normativo los Planes de igualdad han sido el instrumento principal que, sobre todo, en los últimos quince años ha influido de manera notable en el rumbo de las políticas públicas de igualdad generadas y gestionadas a nivel local. Desde el año 2006, el Ayuntamiento de Leioa ha desarrollado cuatro planes de igualdad de mujeres y hombres en el municipio, y en estos momentos se encuentra en proceso de elaboración del quinto, consiguiendo significativos avances. Es en el momento de la elaboración del IV Plan para la Igualdad en el año 2019, cuando el Ayuntamiento, en su compromiso por avanzar hacia una igualdad real de mujeres y hombres, asume el reto de consolidar y dar sostenibilidad a las políticas para la igualdad de mujeres y hombres en el municipio, mediante la elaboración de una Ordenanza de Igualdad.

La presente Ordenanza de Igualdad tiene como finalidad consolidar y dar sostenibilidad a las políticas para la igualdad de mujeres y hombres en el municipio, mediante una herramienta normativa que de manera complementaria y junto a los planes municipales de igualdad como herramientas de planificación, sirva para situar la igualdad entre mujeres y hombres en el centro de la organización económica y social de Leioa. En este sentido, el presente documento normativo con vocación de permanencia en el tiempo fija los principios y objetivos que deben guiar la actuación del ayuntamiento, define las líneas principales de intervención para su logro y crea las condiciones de organización interna para poder hacerlo. Se trata de una herramienta necesaria en tanto que se encarga de definir y fijar las bases de las políticas de igualdad de Leioa, siendo un reflejo de los avances logrados y un compromiso hacia un futuro más equitativo. Este documento en tanto que instrumento normativo, posee un carácter definitivo que combina diversos elementos que potencian su impacto. Por un lado, tiene una fuerte capacidad sensibilizadora, generando un compromiso político y técnico activo, además, actúa como un instrumento planificador, trazando las líneas maestras bajo las cuales, se regirán las políticas municipales de igualdad. Pero su relevancia no termina aquí, su fuerza normativa establece derechos y obligaciones que pueden ser reclamados ante los tribunales, permitiendo modificar otras normas municipales y derogando aquellas que la contravengan.

La Ordenanza para la Igualdad de mujeres y hombres de Leioa no sólo representa un avance en términos normativos, sino que también simboliza un compromiso firme por parte del municipio. En este sentido, se asientan las bases de la política local de la igualdad en cuanto; a delimitación de principios y objetivos; configuración de la estructura local en igualdad; definición de las principales líneas de intervención. La fuerza de la Ordenanza además de estar en su carácter normativo, también radica en su dimensión comunicativa, extrapolando el contenido de la legislación en materia de igualdad. Es la base para generar estrategias concretas en los próximos planes de igualdad de mujeres y hombres en Leioa, marca objetivos específicos y se adquieren compromisos concretos para cambiar la realidad de desigualdad de mujeres y hombres en el municipio. Aglutina un compromiso político y técnico, el carácter normativo que además de generar derechos y obligaciones susceptibles de su reclamación ante los tribunales, le da la virtualidad de poder modificar otras normas municipales y produce, necesariamente, el efecto de derogar las normas de rango igual o inferior en aquellos aspectos que la contravengan.

Con todo ello, esta Ordenanza nace con el objetivo último de alcanzar la igualdad entre mujeres y hombres, removiendo las estructuras históricas que producen y reproducen la discriminación contra las mujeres y las desigualdades sociales y de género. Para ello, se hace necesario visibilizar, reconocer y considerar prioritarios, aquellos trabajos que contribuyen especialmente al sostenimiento de la vida y que estos sean realizados en condiciones dignas y universales. Valorar todas las capacidades y habilidades desarrolladas en los diferentes ámbitos, público y privado y ordenar los tiempos sociales para que den cabida a los aspectos personales, familiares, sociales y políticos de la vida, generando con ello un mayor nivel de satisfacción personal y colectivo. Todo ello, partiendo de la consideración de violencia machista, como la más dañina de las consecuencias de la persistencia de un sistema sexo género, que perpetúa la desigualdad y cómo una inaceptable violación de los derechos humanos que de acuerdo con el Convenio de Estambul, requiere de un intenso desarrollo de medidas de prevención, detección precoz, atención, coordinación, reparación y recuperación de la memoria de las víctimas y supervivientes.

Dentro de la estructura que se presenta, cabe destacar, la estrategia que recogen para mejorar las condiciones de las medidas para la igualdad en el ámbito municipal. Esto se hará efectivo a través de la creación de estructuras de carácter político y técnico, contando con la implicación y representación de todas las áreas municipales y la

creación de un espacio de interlocución estable entre las mujeres y el movimiento feminista de Leioa y el Ayuntamiento de Leioa. Estas son: artículo 17, mesa de coordinación política; artículo 18, comisión técnica interáreas para la igualdad; artículo 29, creación del Consejo para la igualdad de mujeres y hombres de Leioa.

Esta Ordenanza pretende reforzar la estrategia para mejorar la gobernanza introduciendo la perspectiva de género en los procedimientos de trabajo y para ello, entre otros, articula de la siguiente manera: el artículo 21, presupuestos; artículo 22, adecuación de las estadísticas y estudios; artículo 23, formación para la igualdad; artículo 24, acceso, provisión y promoción del empleo público; artículo 25, evaluación del impuesto de género; artículo 26, contratación pública; artículo 27, subvenciones; artículo 28, planes sectoriales y plan estratégico municipal.

Como novedad con respecto a la integración de la perspectiva de género, se incluye el artículo 29, para el diseño de un protocolo para la actuación ante actitudes, hechos o manifestaciones contrarios a la política de igualdad de mujeres y hombres del Ayuntamiento de Leioa. La mejora de la participación sociopolítica de las mujeres son avances necesarios para el avance hacia la igualdad real de mujeres y hombres. El ayuntamiento de Leioa consciente de esta necesidad, asume el reto en esta Ordenanza a través de: el artículo 33: consolidación y regulación de la escuela de empoderamiento LAKET; el artículo 24: Casa de las Mujeres de Leioa.

Finalmente, y tal y como queda recogido en el artículo 54 del Decreto Legislativo 1/2023, la violencia machista contra las mujeres es una violación de los derechos humanos, un problema social y de salud pública de primer orden y una manifestación de las desigualdades de poder y la discriminación contra las mujeres que desempeña. Además, la función social de perpetuar las desigualdades estructurales que existen en función del género, además dice, que los poderes públicos vascos deben garantizar una libre de violencia machista contra las mujeres. En este sentido, tal y como queda recogido en la presente norma de la siguiente manera: artículo 4: el Ayuntamiento de Leioa tiene el compromiso de integrar de forma transversal en sus políticas y acciones el objetivo de prevenir, atender y erradicar la violencia machista contra las mujeres en sus diferentes formas, en tanto que es la manifestación más extrema de la desigualdad entre mujeres y hombres. Así mismo, como prioridad, la atención integral, recuperación y reparación de las víctimas de la violencia machista contra las mujeres. En el artículo 6: prevención de la violencia machista y coordinación, gestión de las acciones para la memoria y la reparación de las supervivientes en materia de atención, elaboración, gestión y evaluación del proceso contra la violencia vigente y de las medidas e instrumentos de orientación y coordinación de la atención a mujeres víctimas de violencia machista que se considere pertinentes. En el artículo 37: fiestas; artículo 39: coeducación y diversidad sexual y de género; artículo 40: igualdad en las políticas para la juventud y el ámbito de la educación no formal y tiempo libre; en el título 4: medidas contra la violencia machista; capítulo 14: marco conceptual y general de la actuación; en el artículo 47: concepto; en el artículo 48: marco general de la actuación; capítulo 15: prevención de la violencia machista; el artículo 49: investigación; artículo 50: prevención y sensibilización; artículo 51: formación; en el capítulo 16: atención reparadora y coordinación; artículo 52: atención y protección; artículo 53: coordinación. Es por todo ello, que la norma junto a los planes municipales contribuirá a remover las estructuras que reproducen las discriminaciones y desigualdades sociales y de género y erradican las causas y efectos de la violencia hacia las mujeres.

Bueno, considerando la importancia del día de hoy para el impulso de las políticas de igualdad en nuestro municipio de Leioa, y como responsable del Área de Igualdad, me gustaría aprovechar este momento para hacer un reconocimiento a la participación de la ciudadanía del personal técnico, político y de los distintos grupos políticos que con sus aportaciones desde distintas perspectivas han contribuido al enriquecimiento del texto de la Ordenanza. Eskerrik asko.

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

Sí, bueno, primero agradecer que Txelo nos haya contado las bienaventuranzas de este informe, ya es algo más que lo que pudimos tener en Comisión, que simplemente se nos dieron los informes, algunos de cincuenta, sesenta hojas etc. sin mucha explicación. Y bueno, aprovechando que está hoy aquí, aprovecho para saludar a Juan Carlos y decir que me ha recordado un poco a sus intervenciones que ya echamos de menos. Pero bueno, fuera aparte del chascarrillo, comentar que, aunque nos gustaría votar a favor, porque sí que tiene varias cuestiones que nos parecen muy positivas del informe, vamos a votar abstención porque sí que nos parece que ha pecado un poco, que ha habido una pequeña deficiencia en cuanto a participación, en cuanto a incluir propuestas de los otros grupos o una voluntad de trabajo en grupo y bueno, simplemente por eso, pues nos vamos a abstener. Gracias.

Partido Popular de Leioa Taldeko Reyes García Albi andrearen esku hartzea: Intervención de **D^a Reyes Aranda García-Albi del Grupo Municipal Partido Popular de Leioa**

Vale, gracias, Txelo. Desde el Grupo Municipal del Partido Popular nos vamos a abstener ante este Plan de Igualdad, creemos que algunas de las medidas recogidas son totalmente necesarias, pero pensamos que la creación de ciertos organismos son un poco innecesarios y que eso se debería coordinar y correr a cargo de la Concejalía de Igualdad o desde Alcaldía y no de nuevos organismos. Además, existen varias medidas de mal llamada discriminación positiva, con la que este grupo municipal no está de acuerdo e impide nuestro voto a favor. Y por desgracia, creemos que este Plan no facilita de verdad una igualdad real entre hombres y mujeres. También queremos recordar que el informe....., ah, no, perdón, que me he confundido. Por lo tanto, el Partido Popular se va a abstener.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Eguzkiñe Agirre Velasco esku hartzea Intervención de **D^a Eguzkiñe Agirre Velasco del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Eskerrik asko, Txelo, egin duzun lanagatik. Guk esatea bakarrik gure bozka baiezkoa izatea gustatuko litzaigukeela, baina abstentzioarena izango dela, eta zergatik izango da hori? Bada gure ustez parte-hartzea ez delako izan behar beste zabala, prozesua ere holakoa izan da, nahiko traketsa uste dugu, eta horrez gain, beste taldeek, gure kasu konkretuan, gure taldeak aurkeztutako ekarpenetatik bakarrik bi izan dira onartuak eta bat partzialki, aurkezten zaizkigun ordenantza honetan aurkezten zaizkigun puntu guztiak, orokorrean, claro, oinarritzen diren beste dokumentu batetan oinarritzen direnean, zuzenak dira, baina datorren datatan datorrela, hau da, berandu datorren heinean, gure ustez, aberastu ahal izango litzateke, eta ez da horrela izan. Beti bezala, minimotan geratu gara, haratago joan barik. Bestalde, esatea, ordenantza honen prozesua, hor prozesuaren gainean egongo garela, eta hemen Txelok aipatutako puntu guztiak beteko direla ere horren egongo gara, betetzen direla ziurtatzeko. Mila esker

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko Intervención que fue traducida de manera bilkuran zegoen interpreteak, honela: simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Eskerrik asko, Txelo por la labor que has hecho. Solamente comentar que nos hubiera gustado votar a favor, pero que nos vamos a abstener y yo voy a exponer el motivo y es, porque la participación no se ha garantizado, no ha sido todo lo amplia que debería haber sido el proceso, ha sido bastante torpe pensamos y además, el resto de los grupos y también nosotros hemos presentado aportaciones de las cuales, solamente dos han sido aceptadas y una de ellas de manera parcial, de manera que, todos los puntos que se presentan en esta Ordenanza bueno, pues sí, rezan en otro documento y son correctos en ese sentido, pero viniendo en estas fechas, que ya son tardías, pensamos que se podría haber enriquecido y no se ha hecho, y siempre nos hemos quedado en los mínimos sin ir más allá. Por otro lado, también quería comentar, que vamos a estar encima del proceso y vamos a garantizar o vamos a intentar garantizar que se cumplan todos los puntos de la Ordenanza. Muchas gracias.

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak Udal Taldeko Pilar Grados García andrearen esku hartzea Intervención de **D^a Pilar Grados García del Grupo Municipal Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak**

Bueno, como ya nuestra compañera Txelo nos ha descrito bastante ampliamente el texto, digamos, todas las bondades y virtudes y los retos también que nos proponen desde esta Ordenanza, simplemente un poco por acotar, por determinar algunos aspectos ¿no? Nos hubiera gustado contar con el pleno apoyo de todos los grupos, pero entendemos que, bueno, es un texto también jurídicamente y normativamente complicado, complejo, ha sido un proceso efectivamente difícil, complejo porque, bueno, al final, tiene muchas aristas, pero creo que se ha hecho un buen trabajo.

Por encima de todo, queremos destacar que es nuestra primera Ordenanza como Ayuntamiento de Leioa, creo que es importante poner de relieve esta situación, pero lejos de entrar como un elefante en cacharrería lógicamente, lo que tenemos que hacer, es entender que esta Ordenanza pretende también generar un clima de confianza y de complicidad entre todos los agentes. Entonces bueno, digamos que muchas de las aportaciones, que por cierto, primero quiero decir, que la elaboración ha contado con todos los plazos adecuados, es verdad que igual ha sido un proceso largo, pero ha sido lo adecuado y demás circunstancias necesarias para su análisis y

su ponderación, el procedimiento seguido para su análisis y su elaboración también ha sido transparente, ha contado con la participación, que podremos entender o igual algunos entendéis que puede ser más amplia o menos amplia, pero ha sido la correcta; tuvo al inicio del proceso un proceso de contacto con la ciudadanía y ahora en septiembre, como os comenté el otro día en la Comisión, va a haber otro nuevo proceso de participación de contacto con la ciudadanía precisamente para presentar la Ordenanza.

Por otro lado, las propuestas que en este caso hemos recibido solamente por parte de Bildu, no hemos recibido otras más, no sé, si ha habido otras en otro momento donde yo no haya estado, pero sólo hemos recibido por parte de Bildu y además, dio tiempo perfectamente a todas para que los grupos, primero se puso, es verdad, una primera semana y luego se amplió porque veníamos con las elecciones, pero creo que los plazos han sido correctos para en cuanto a la posibilidad de valorar y analizar bien detenidamente el texto. Por otro lado, estas observaciones y todas estas aportaciones, es verdad, que muchas de ellas no han sido procedentes porque, primero, han sido respondidas a nivel técnico sobre todo, por la propia técnica municipal del Área de Igualdad en tiempo y forma, pero muchas de ellas, al ser un documento normativo, que tiene vocación de permanencia, pues no puede, digamos, que no es el elemento, el instrumento para poder entrar en detalle de muchas cosas que, aún siendo correctas, no pueden ir en este tipo de documentos, no es la procedencia porque no nos haya parecido corto, sino porque ya va a venir regulada a posteriori pues en los diferentes organismos que muchas veces habéis visto durante la Ordenanza. Entonces, no procede, digamos, en este tipo de documentos, detallar ese tipo de cosas que se nos pedían en las alegaciones, en las aportaciones.

Por otro lado, muchas de las cuestiones referidas en estas aportaciones, se establecen en otros reglamentos que nos hemos dotado como Ayuntamiento, como institución municipal y claro, pues, por ejemplo, todas aquellas referidas a las comisiones informativas, a los consejos sectoriales y todo lo que tenga que ver con la autoorganización municipal. Por tanto, vemos que esta Ordenanza pues sí que se va a ir implementado a lo largo de todo el tiempo mediante diferentes acciones, digamos, municipales, y con su correspondiente reglamentación y ahí es dónde veremos que va a poder tener, de entrar al detalle de todas aquellas cuestiones que se nos hacían referencia. Así que bueno, entendemos que es un proceso que ha sido difícil, complejo, además, nos han pillado muchas elecciones también por medio que no es fácil, pero bueno, estamos muy contentos/as con el proceso. Gracias.

Euzko Abertzaleak Taldeko Ugaitz Zabala Intervención de **D. Ugaitz Zabala Gómez,**
Gómez jaunaren esku hartzea **del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Labur egingo dut, trankil. Bakarrrik eskertu egindako lana, zeren uste dut, bueno, erakunde hau jartzen duela bada, berdintasun erreal eta efektibo bat lortu ahal izateko bidean (*Voy a ser breve, solamente para agradecer la labor realizada porque considero que nos sitúa en la línea de poder conseguir una igualdad real y efectiva*) En opinión del Partido Popular nos excedemos en algunas cosas y en opinión de EH-Bildu pues nos quedamos en mínimos, seguramente vayamos por el buen camino. Eskerrik asko.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Eguzkiñe Intervención de **D^a Eguzkiñe Agirre Velasco**
Agirre Velasco andrearen esku hartzea **del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Solamente comentar, que respecto a la participación que comentabas, que se han hecho procesos participativos, la única reunión que recuerdo se hizo en julio de la legislatura pasada y acudieron quince personas en este proceso de participación de la Ordenanza.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez**
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku **Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko**
hartzea **Abertzaleak.**

Eskerrik asko. Dena den, hemen betiko kontuan gaude. O sea, azkenean, partaidetza zer den zuek erabakitzen duzue, ea ondo dagoen eginda partaidetza edo ez, zuen ustetan zein den. Bakarrrik esatea Alderdi Popularrari, nik uste dudala ez dagoela inoiz toperik berdintasunaren alde lan egiteko. Inoiz ez dago. Nik uste dut gaur zoriontzeko eguna dela, Leioak edukiko duelako lehenengo aldiz berdintasunaren aldeko ordenantza bat. Dakizuen bezala, ordenantzak momentu oro aldatu ahal dira, denborarekin eta sasoi egindako ekarpenez aldatu ahal izango dira, eta ziur nago, ziur nago hau ez dela guztiori gustatuko zitzaigun ordenantza, baina bai bada hasiera puntu bat behintzat, eta nondik hasi, benetan Leioan benetako berdintasunaren alde lan egiteko. Beraz, nik uste dut urrats handia dela gaur hemen ematen duguna. Eskertzekoa da be bai ezezko botorik ez egotea, eta nik, nolabait, eta eskerrak ematea be bai EH Bilduri egindako ekarpenengatik, nahiz eta euretako asko edo

gehienak ez onartu, bada behintzat, lan bat egin delako horren atzetik, eta hori be eskertzekoa dela. Beti bezala, esatea gure eskua luzatuta dagoela, ordenantza honetan zein besteetan eta beste ekintza guztietan baina batez ere berdintasunaren aldeko ekintzetan lan egiteko, gure eskua luzatuta daukazuela eta beti elkarlanean lan egiteko prest aurkituko garela. Beste barik, bozkatu egingo dugu ordenantza hau.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Gracias. Bueno, con todo, estamos en lo de siempre, qué es la participación lo decís vosotros o lo decidís vosotros. Lo único que quería comentar es al Partido Popular que no hay nunca un tope para trabajar a favor de la igualdad, nunca hay un tope. Yo creo que es un día para felicitarnos porque Leioa por primera vez va a tener una Ordenanza de Igualdad. Como sabemos, las Ordenanzas se pueden cambiar en cualquier momento con las aportaciones que se puedan hacer en cualquier momento y por ello digo, que estoy seguro de que, por supuesto, no será la Ordenanza que nos gustaría a todos los aquí presentes, pero sí que es un punto de partida, un punto de partida para empezar a trabajar por la igualdad en Leioa. Por lo tanto, es un paso muy importante el que damos hoy aquí, también es de agradecer que no haya votos en contra y también quiero agradecer a EH-Bildu las aportaciones realizadas, aunque no hayan sido aceptadas en su mayoría, pero es cierto que hay un trabajo detrás de todo ello que es de agradecer. También quiero comentar que nuestra mano siempre está abierta para como digo, seguir trabajando a favor de la igualdad y siempre dispuestos a colaborar. Sin más, vamos a pasar a la votación.

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udaltzako, aldeko hamaika botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek eta Sozialistas Vascos-Euskal Sozialisten hiru zinegotziek emandakoak, eta hamar abstentzio, EH-Bildu Leioa taldeko bost zinegotzienak, Partido Popular de Leioa taldeko hiru zinegotzienak eta Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde taldeko zinegotzienak **ERABAKI DU:**

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con once votos a favor emitidos por las/os ocho Concejales de Euzko Abertzaleak y por las/os tres Concejales de Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak, habiéndose registrado diez abstenciones de las/os cinco Concejales de EH-Bildu Leioa, de las/os tres Concejales del Partido Popular de Leioa y de los dos Concejales de Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde, **ACUERDA**

IRIZPEN PROPOSAMENA INFORMAZIO BATZORDEARI

LEIOAKO UDALEAN BERDINTASUN PRINTZIPIOA SARTZEA ARAUTZEN DUEN ORDENANTZA delakoari buruzko espedientearekin bat etorriz:

- 2022ko Urteko Araugintza Planean jaso da.
- Aldez aurreko kontsulta publikoa egin da.
- Hauxe da araudia prestatzeko oinarritzat hartzen den udal-eskumena: TAOL arautzen dituen Legearen 25.2 o) artikulua, gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna sustatzeari buruzkoa eta genero-indarkeriaren aurkakoa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legeak

PROPUESTA DE DICTAMEN A COMISIÓN INFORMATIVA

De conformidad con el expediente relativo a la ORDENANZA REGULADORA DE INTEGRACIÓN DEL PRINCIPIO DE IGUALDAD EN EL AYUNTAMIENTO DE LEIOA:

- Consta en el Plan Anual Normativo de 2022.
- Se ha realizado consulta pública previa.
- La competencia municipal en base a la que se elabora la normativa es la recogida en el art. 25.2 o) LRBRL, referido a la promoción de la igualdad entre hombres y mujeres así como contra la violencia de género y desarrollado por la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres y el recogido en el art. 17.1 LILE, respecto de Ordenación y gestión de las

garatutakoa eta 17.1 ETEL, genero-berdintasunerako politikak antolatu eta kudeatzeari eta ekitatea sustatzeari dagokienez.

políticas de igualdad de género y fomento de la equidad.

Espedientean dauden txostenetan oinarrituta, eta, zehazki, proposamena egin duen arloaren txostena, ebazpenaren arrazoitzat balio duena, eta udal-araudia onartu eta aldatzeko prozeduraren txosten orokorra, udal-bilkuren egutegia eta proposamena uztaileko osoko bilkurara bidaltzea aurreikusten dena ikusita.

En base a los informes que obran en el expediente, y en concreto el informe del área proponente que sirve de motivación a la resolución, y el informe general de procedimiento de aprobación y modificación de normativa municipal, visto el calendario de sesiones municipal y la previsible remisión de propuesta al pleno de julio.

Udalbatzak horretarako duen eskumena oinarri hartuta (Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 22.2. d artikularekin bat etorriz), dagokion Informazio Batzordearen irizpenarekin, honekin batera erantsi den araudi-proposamena izapidetzeari dagokionez, hauxe

En base a la atribución al pleno de la facultad al efecto (de acuerdo con el artículo 22.2 d de la Ley 7/1985, Reguladora de Bases de Régimen Local), previo dictamen de la Comisión informativa correspondiente, la tramitación de la propuesta normativa que se acompaña.

Lehenengoa.- **LEIOAKO EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO ORDENANTZA** hasiera batean onestea.

Primero.- Aprobar inicialmente la **ORDENANZA PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN EL MUNICIPIO DE LEIOA**

Bigarrena.- Informazio publikoko epea abiaraztea eta interesdunei entzunaldia egitea, berrogeita bost eguneko epean, erreklamazioak eta iradokizunak aurkez ditzaten. Horretarako, Udaletxeko iragarkitaulan (egoitza elektronikoa) eta Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratuko da iragarkia.

Segundo.- Abrir el periodo de información pública y audiencia a los interesados por el plazo de cuarenta y cinco días para la presentación de reclamaciones y sugerencias, mediante la publicación de anuncio al efecto en el tablón de anuncios del Ayuntamiento (en sede electrónica) y en el Boletín Oficial de Bizkaia.

Hirugarrena.- Era berean, eta Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen 50. eta 53. a) artikuluetan ezarritakoarekin bat etorriz, araudiaren proiektua argitaratzea, gutxienez, hasiera batean onetsi ondoren. Erakundearen webgunean eta entitatearen egoitza elektronikoa argitaratuko da.

Tercero.- Así mismo y conforme a lo establecido en los artículos 50 y 53 a), de la Ley 2/2016, de Instituciones de Euskadi, publicar el proyecto de normativa, al menos inmediatamente después de su aprobación inicial a través de la web institucional y sede electrónica de la entidad.

Laugarrena.- Alegaziorik aurkezten ez bada, hasierako erabakia automatikoki izango da behin betiko erabaki, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 49.c artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz.

Cuarto.- En caso de no presentarse alegaciones, entender el acuerdo inicial elevado automáticamente a definitivo, en virtud de lo dispuesto en el artículo 49.c de la Ley 7/1985 Reguladora de Bases de Régimen Local.

Bosgarrena.- Behin betiko egin ondoren, proposamenaren testu osoa argitaratuko da Bizkaiko Aldizkari Ofizialean eta udaleko gardentasun-atarian, kontuan hartuta hori aipatutako aldizkarian argitaratu eta 15 eguneko epean sartuko dela indarrean, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 70.2.

Quinto.- Elevado a definitivo, publicar del texto íntegro de la propuesta en el Boletín Oficial de Bizkaia y en el portal de transparencia municipal, teniendo en cuenta que su entrada en vigor se producirá pasados 15 días desde dicha publicación en el precitado boletín de acuerdo con el artículo 70.2 de la Ley 7/1985

artikuluarekin bat etorriz.

Reguladora de Bases de Régimen Local.

Seigarrena.- Udaleko arloei erabakiaren berri ematea.

Sexto.- Dar cuenta del acuerdo a las áreas municipales

ERANSKINA / ANEXO

LEIOAKO EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO ORDENANTZA

ORDENANZA PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN EL MUNICIPIO DE LEIOA

ZIOEN AZALPENA

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

I.

Azken hamarkadetan, emakumeen eta gizonen berdintasunari buruzko gaia pixkanaka sartzen joan da estatuz gaindiko erakundeen agenda politikoan, estatuetan, bai eta erakunde horien antolamendu-administrazioetan ere.

I.

En las últimas décadas la cuestión referida a la igualdad de mujeres y hombres ha ido introduciéndose de manera progresiva en la agenda política de las entidades supraestatales, Estados, así como en las diferentes administraciones organizativas de los mismos.

Ildo horretan, bai Nazioarteko Erkidegoan, bai Europar Batasunean, bai Espainiako Estatuan, bai Euskal Autonomia Erkidegoan, emakumeen eta gizonen berdintasuna lortzeko botere publikoek duten konpromisoa agerian uzten duen araudi garrantzitsu eta ugaria sustatu da.

En ese sentido, tanto en la Comunidad Internacional, en la Unión Europea, en el Estado Español y en la Comunidad Autónoma del País Vasco se ha promovido una importante y abundante normativa que evidencia el compromiso de los poderes públicos para lograr la igualdad de mujeres y hombres.

Nazioartean, helburu hori, batez ere, honako akordio hauetan jasota dago:

En el ámbito internacional, este objetivo está recogido, principalmente en los siguientes acuerdos:

- Emakumearen eskubide politikoei buruzko Konbentzioa (1952an onartua eta Espainiako Estatuak 1974ko apirilaren 14an sinatua).
- Emakumearen aurkako bereizkeria mota guztiak ezabatzei buruzko Konbentzioa (1979ko abenduaren 18an onartua eta Espainiako Estatuak 1983ko abenduaren 16an berretsia) eta Konbentzioaren Protokolo Fakultatiboa (1999ko urriaren 6an onartua).
- Emakumearen aurkako indarkeria ezabatzei buruzko adierazpena (1993ko abenduaren 20an onartua).
- Beijing-eko Adierazpena eta Nazio Batuetako Emakumei buruzko IV. Mundu Konferentziako Ekintzarako Plataforma (Beijing, 1995) eta ondorengo saioak: Beijing+5 (New York, 2000), Beijing+10 (New York, 2005) eta Beijing+15 (New York, 2010).
- Eskubide Zibil eta Politikoei eta Eskubide Ekonomiko, Sozial eta Kulturaleri buruzko

- Convención sobre los derechos políticos de la mujer (aprobada en 1952 y suscrita por el Estado Español el 14 de abril de 1974).
- Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer (aprobada el 18 de diciembre de 1979 y ratificada por el Estado Español el 16 de diciembre de 1983) y Protocolo Facultativo a la Convención (aprobado el 6 de octubre de 1999).
- Declaración sobre la eliminación de la violencia contra la mujer (aprobada el 20 de diciembre de 1993).
- Declaración de Beijing y Plataforma para la Acción de la IV Conferencia Mundial sobre las Mujeres de las Naciones Unidas (Beijing, 1995) y sus posteriores sesiones de Beijing+5 (Nueva York, 2000), Beijing+10 (Nueva York, 2005) y Beijing+15 (Nueva York, 2010).
- Pactos Internacionales sobre Derechos Civiles y Políticos, y Derechos Económicos,

Nazioarteko Itunak (1966, 1977an berretsiak).

- Biztanleria eta Garapenari buruzko Nazioarteko Konferentziaren Ekintzarako Programa -CIPD- (1994), sexu- eta ugalketa-eskubideei buruzkoa

Sociales y Culturales (1966, ratificados en 1977).

- Programa para la Acción de la Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo - CIPD- (1994), sobre Derechos sexuales y reproductivos.

Europar Batasunaren esparruan, honako hauek nabarmendu behar dira:

- Giza Eskubideen Europako Hitzarmena.
- Amsterdamgo Ituna.
- Emakumeen aurkako indarkeria eta etxeko indarkeria prebenitzeari eta horien aurka borrokatzeari buruzko Europako Kontseiluaren Hitzarmena, Istanbulen eginia 2011ko maiatzaren 11n. Hitzarmen hori, 2014an Espainiako Estatuan indarrean sartu zenetik, barneko ordenamendu juridikoak egokitzen behartzen du, hitzarmenaren aplikazio osoa bermatzeko.
- 2002/73/EE, 2004/113/EE eta 2006/54/EE zuzentarauak.

En el ámbito de la Unión Europea, cabe destacar:

- El Convenio Europeo de Derechos Humanos.
- El Tratado de Ámsterdam.
- El Convenio del Consejo de Europa sobre prevención y lucha contra la violencia contra la mujer y la violencia doméstica, hecho en Estambul el 11 de mayo de 2011, el cual desde su entrada en vigor en el Estado español en 2014 obliga a adecuar los ordenamientos jurídicos internos para garantizar la aplicación del convenio en su totalidad.
- Las directivas 2002/73/CE, 2004/113/CE y 2006/54/CE.

Estatuan, hauek dira funtsezko erreferentziak:

- Espainiako Konstituzioaren 9.2 eta 14. artikulua, eta 30/2003 Legea, urriaren 13koa, gobernuak prestatzen dituen arau-xedapenetan genero-eraginaren balorazioa txertatzeko neurriei buruzkoa.
- 1/2004 Lege Organikoa, abenduaren 28koa, genero-indarkeriaren aurka oso-osoko babesa emateko neurriei buruzkoa.
- 3/2007 Lege Organikoa, martxoaren 22koa, emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarriko, administrazio publikoak eta enpresak inplikatzen dituena.
- Genero Indarkeriaren aurkako Estatu Ituna, 2017an sinatua, emakumeen aurkako indarkeriaren aurrean erakundeen erantzuna hobetzeko konpromiso eta neurri zehatzak planteatzen dituena.

A nivel estatal, las referencias fundamentales las constituyen:

- Los artículos 9.2 y 14 de la Constitución Española, así como la Ley 30/2003, de 13 de octubre, sobre medidas para incorporar la valoración del impacto de género en las disposiciones normativas que elabore el gobierno.
- Ley Orgánica 1/2004, de 28 de diciembre, de Medidas de Protección Integral contra la Violencia de Género.
- Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, que implica a las administraciones públicas y las empresas.
- Pacto de Estado contra la Violencia de Género suscrito en 2017, que plantea compromisos y medidas concretas para mejorar la respuesta institucional ante la violencia contra las mujeres.

Euskadin, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistatik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuak emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko eskumen-esparrua ezartzen die Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioei, foru- eta udal-administrazioei barne.

En Euskadi, el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, establece el marco competencial en materia de igualdad de mujeres y hombres para las administraciones de la Comunidad Autónoma de Euskadi, incluidas las forales y municipales.

Azkenik, foru-esparruan, Bizkaiko Foru Aldundiak

indarrean du ekainaren 20ko 4/2018 Foru Araua, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerakoa.

II.

Arau-testuinguru horretan, berdintasun-planak izan dira, batez ere, azken hamabost urteetan toki-mailan sortu eta kudeatutako berdintasun-politika publikoen norabidean eragin nabarmena izan duten tresna nagusiak.

Leioako Udalak hainbat plan garatu ditu 2006. urtetik, eta aurrerapen esanguratsuak lortu ditu.

Berdintasunerako Ordenantza honen helburua da udalerrian emakumeen eta gizonen berdintasunerako politikak sendotzea eta horiei iraunkortasuna ematea, tresna arauemaile baten bidez, modu osagarrian eta berdintasunerako udal-planekin batera, plangintza-tresna gisa, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna Leioako ekonomia-eta gizarte-antolamenduaren erdigunean jartzeko.

Ildo horretan, dokumentu arauemaile honek, denboran irauteko asmoarekin, Udalaren jarduera gidatu behar duten printzipioak eta helburuak finkatzen ditu, horiek lortzeko esku-hartze ildo nagusiak zehazten ditu, eta hori egin ahal izateko barne antolaketa-erakundeak sortzen ditu.

Tresna hori beharrezkoa da, Leioako berdintasun-politiken oinarriak zehaztu eta finkatzeaz arduratzen baita, eta lortutako aurrerapenen isla da, bai eta etorkizun bidezkoago baterako konpromisoa ere. Dokumentu horrek, arau-tresna den aldetik, izaera bereizgarria du, eta haren eragina sustatzen duten hainbat elementu uztartzen ditu. Alde batetik, sentsibilizatzeko gaitasun handia du, konpromiso politiko eta tekniko aktiboa sortuz. Gainera, plangintza-tresna gisa jokatzeko dute, berdintasunerako udal-politikak arautuko dituzten ildo nagusiak marraztuz. Baina bere garrantzia ez da hemen amaitzen; bere indar arauemaileak auzitegietan erreklamatu daitezkeen eskubideak eta betebeharrak ezartzen ditu, beste udal arau batzuk aldatzeko aukera emanez eta hori urratzen dutenak indargabetuz.

Leioako Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Ordenantzak, araudiari dagokionez aurrerapausoa emateaz gain, udalerrian konpromiso irmoa ere sinbolizatzen du. Ordenantza horrek gaitasuna eta ahalmena emango die politikariei eta teknikariei beren

Por último, en el ámbito foral, la Diputación Foral de Bizkaia tiene vigente la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

II.

En este contexto normativo, los planes de igualdad han sido el instrumento principal que, sobre todo, en los últimos quince años, ha influido de manera notable en el rumbo de las políticas públicas de igualdad generadas y gestionadas a nivel local.

El Ayuntamiento de Leioa ha desarrollado diversos planes desde el año 2006, consiguiendo significativos avances.

La presente Ordenanza de Igualdad tiene como finalidad consolidar y dar sostenibilidad a las políticas para la igualdad de mujeres y hombres en el municipio, mediante una herramienta normativa que, de manera complementaria, y junto a los planes municipales de igualdad como herramientas de planificación, sirva para situar la igualdad entre mujeres y hombres en el centro de la organización económica y social de Leioa.

En ese sentido, el presente documento normativo, con vocación de permanencia en el tiempo, fija los principios y objetivos que deben guiar la actuación del Ayuntamiento, define las líneas principales de intervención para su logro, y crea las condiciones de organización interna para poder hacerlo.

Se trata de una herramienta necesaria en tanto que encargada de definir y fijar las bases de las políticas de igualdad de Leioa siendo un reflejo de los avances logrados y un compromiso hacia un futuro más equitativo. Este documento, en tanto que instrumento normativo, posee un carácter distintivo que combina diversos elementos que potencian su impacto. Por un lado, tiene una fuerte capacidad sensibilizadora, generando un compromiso político y técnico activo. Además, actúan como un instrumento planificador, trazando las líneas maestras bajo las cuales se regirán las políticas municipales de igualdad. Pero su relevancia no termina aquí; su fuerza normativa establece derechos y obligaciones que pueden ser reclamados ante los tribunales, permitiendo modificar otras normas municipales y derogando aquellas que la contravengan.

La Ordenanza para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Leioa no solo representa un avance en términos normativos, sino que también simboliza un compromiso firme por parte del municipio. Esta ordenanza capacitará y facultará al personal político

jarduera guztietan genero-ikuspegia txertatzeko, eta tokiko egituraren berdintasun-politikak finkatuko ditu.

Azken helburua emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna lortzea da, emakumeen aurkako diskriminazioa eta gizarte- eta genero-desberdintasunak sortzen eta erreproduzitzen dituzten egitura historikoak kenduz. Horretarako, beharrezkoa da bizitzari eusten bereziki laguntzen duten eta horiek baldintza duin eta unibertsaletan egiten diren lanak ikusaraztea, aitortzea eta lehentasunezko zat jotzea; esparru guztietan, publiko zein pribatuan, garatutako gaitasun eta trebetasun guztiak baloratzea; eta gizarte-denborak antolatzea, bizitzako alderdi pertsonalak, familiakoak, sozialak eta politikoak barne hartuz, eta, horrela, gogobetetze pertsonal eta kolektibo handiagoa sortzea. Hori guztia abiapuntutzat hartuta indarkeria matxista dela desberdintasuna betikotzen duen sexu-genero sistema baten iraunkortasunaren ondorioen kaltegarria, eta giza eskubideen urraketa onartezin gisa, zeinak, Istanbulgo Hitzarmenaren arabera, prebentzioko, detekzio goiztiarreko, arretako, koordinazioko, erreparazioko eta biktimen eta bizirik dirautenen memoria berreskuratzeko neurrien garapen bizia eskatzen baitu.

III.

Leioako Udalaren Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Ordenantza Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legeak eta Euskadiko Toki Erakundeak buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legeak lurralde-administrazio publiko gisa ematen dioten erregelamendu-ahalaren arabera ematen da, eta toki-gobernuak arlo horretan esku hartzeko oinarrizko arau-dokumentu gisa eratzten da.

Lau titulutan dago egituratuta:

- Lehenengoak Leioako Udalak kalitatezko berdintasun-politikak ezartzeko beharrezkoak diren giza baliabideak eta baliabide materialak bermatzeko izango dituen egitura-baldintzak jorratzen ditu.
- Bigarrenak, berriz, berdintasun-politiken zeharkotasun egokia ziurtatzeko neurriak biltzen ditu, udal-antolaketa osoa iraunarazteko.
- Hirugarrenak genero-ikuspegia sektore-eremuetan txertatzeko neurri espezifikoak biltzen ditu, eta, bereziki, parte-hartze soziopolitikoan, komunikabideetan, kulturean eta kirolean, eta berdintasunean.
- Laugarrenean, emakumeen aurkako indarkeria matxista ezabatzeko neurriak

y técnico para integrar la perspectiva de género en todas sus actuaciones, consolidando las políticas de igualdad en el entramado local.

El objetivo último es alcanzar la igualdad entre mujeres y hombres removiendo las diversas estructuras históricas que producen y reproducen la discriminación contra las mujeres y las desigualdades sociales y de género. Para ello, se hace necesario visibilizar, reconocer y considerar prioritarios aquellos trabajos que contribuyen especialmente al sostenimiento de la vida y que éstos sean realizados en condiciones dignas y universales; valorar todas las capacidades y habilidades desarrolladas en los diferentes ámbitos, público y privado; y ordenar los tiempos sociales para que den cabida a los aspectos personales, familiares, sociales y políticos de la vida, generando con ello un mayor nivel de satisfacción personal y colectivo. Todo ello partiendo de la consideración de la violencia machista como la más dañina de las consecuencias de la persistencia de un sistema sexo género que perpetúa la desigualdad, y como una inaceptable violación de los derechos humanos que, de acuerdo con el Convenio de Estambul, requiere de un intenso desarrollo de medidas de prevención, detección precoz, atención, coordinación, reparación y recuperación de la memoria de las víctimas y supervivientes.

III.

La Ordenanza para la igualdad de mujeres y hombres del Ayuntamiento de Leioa, se dicta en virtud de la potestad reglamentaria que, como Administración pública de carácter territorial le otorga la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases del Régimen Local y la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi, erigiéndose como el documento normativo básico para la intervención del gobierno local en esta materia.

Está estructurada en cuatro títulos:

- El primero aborda las condiciones estructurales que el Ayuntamiento de Leioa dispondrá para asegurar los medios humanos y materiales necesarios para implantar unas políticas de igualdad de calidad.
- El segundo, integra las medidas para asegurar una adecuada transversalización de las políticas de igualdad, de modo que permeen a toda la organización municipal.
- El tercero, agrupa las medidas específicas para integrar la perspectiva de género en ámbitos sectoriales, y en especial, en participación sociopolítica, los medios de comunicación, la cultura y el deporte, y la igualdad.

jasotzen dira.

ATARIKO TITULUA: XEDAPEN OROKORRAK

1. ARTIKULUA. XEDEA ETA ARAU-ESPARRUA

1. Ordenantza honen xedea da emakumeen eta gizonen berdintasunaren araubide juridikoa ezartzea udal mailan, nazioarteko, Europako, Estatuko eta Euskal Autonomia Erkidegoko araudien esparruan. Horretarako, emakumeen aurkako diskriminazioa menderakorra, egiturazkoa eta sistemikoa den fenomeno unibertsala dela onartzetik abiatzen da.

2. Aurreko paragrafoan ezarritakoaren arabera, Ordenantza honen edukiak indarrean dagoen araudia beteko du, azalpen-zatian azaldutakoa.

2. ARTIKULUA. HELBURUA

Ordenantza honen helburua da Leioako Udalak emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan izan behar duen jardunaren printzipio orokorrak ezartzea, bai eta hainbat neurri arautzea ere, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna bizitzako esparru guztietan sustatzeko eta bermatzeko, eta, bereziki, emakumeen autonomia sustatzeko eta emakumeek gizaratean, ekonomian eta politikan duten posizioa indartzeko. Horretarako, emakumeen aurkako diskriminazio mota guztiak ezabatuko dira, eta beren eskubideak benetan eta eraginkortasunez erabiltzea eragozten duten oztopoak kenduko dira, egiturazko desberdintasuna eta sexuagatiko bereizkeria mota guztiak ezabatzeko, emakumeen aurkako indarkeria matxista barne.

Hori guztia berdintasunezko eta indarkeria matxistarik gabeko gizarate bat lortzeko, non pertsona guztiak libre izango diren, eremu publikoan zein pribatuan, beren gaitasun pertsonalak garatzeko eta erabakiak hartzeko, sexuaren araberako rol tradizionalak ezarritako mugarik gabe, eta emakumeen eta gizonen jokabide, jomuga eta beharizanak berdin kontuan hartu, baloratu eta bultzatuko diren.

Ordenantza honen azken helburua da emakumeen eta gizonen benetako berdintasun eraginkorra lortzeko beharrezkoak diren baldintzak bermatzea, beren jarduera-eremu guztietan, Leioan gizarate-antolamenduko eredu bat eraikitzen laguntzeko, pertsona guztientzat bizitzeko modukoak izango diren bizitzak ahalbidetuko dituen eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna zeharkako lehenetsun gisa jarriko duena udalaren politika

• El cuarto, recoge las medidas para eliminar la violencia machista contra las mujeres.

TÍTULO PRELIMINAR: DISPOSICIONES GENERALES

ARTÍCULO 1. OBJETO Y MARCO NORMATIVO

1. Esta Ordenanza tiene por objeto establecer el régimen jurídico de la igualdad de mujeres y hombres a nivel municipal, en el marco de las normativas internacional, europea, estatal y de la Comunidad Autónoma del País Vasco. Para ello parte del reconocimiento de que la discriminación contra las mujeres es un fenómeno universal de carácter subordinante, estructural y sistémico.

2. De conformidad con lo establecido en el apartado anterior, el contenido de esta Ordenanza cumplirá con la normativa vigente, expuesta en la parte expositiva.

ARTÍCULO 2. OBJETIVO

La presente Ordenanza tiene por objetivo establecer los principios generales que han de presidir la actuación del Ayuntamiento de Leioa en materia de igualdad de mujeres y hombres, así como regular un conjunto de medidas dirigidas a promover y garantizar la igualdad de mujeres y hombres en todos los ámbitos de la vida y, en particular, a promover la autonomía y a fortalecer la posición social, económica y política de las mujeres, eliminando todas las formas de discriminación contra ellas y removiendo los obstáculos que impidan el ejercicio efectivo y real de sus derechos al objeto de eliminar la desigualdad estructural y todas las formas de discriminación por razón de sexo, incluida la violencia machista contra las mujeres.

Todo ello con el fin último de lograr una sociedad igualitaria y libre de violencia machista en la que todas las personas sean libres, tanto en el ámbito público como en el privado, para desarrollar sus capacidades personales y tomar decisiones sin las limitaciones impuestas por los roles tradicionales en función del sexo, y en la que se tengan en cuenta, valoren y potencien por igual las distintas conductas, aspiraciones y necesidades de mujeres y hombres.

El fin último de la presente Ordenanza es garantizar las condiciones necesarias para la consecución de la igualdad real y efectiva de mujeres y hombres en todos sus ámbitos de actuación, a fin de contribuir a la construcción de un modelo de organización social en Leioa que permita vidas dignas de ser vividas

publikoen diseinuan.

3. ARTIKULUA. APLIKAZIO-EREMUA

1. Ordenantza hau udal administrazioari eta haren menpeko edo hari lotutako organismo eta ente publikoei aplikatuko zaie.

2. Erakunde pribatuei ere aplikatuko zaie, bertan ezartzen den guztian, eta, bereziki, Udalarekin kontratuak edo lankidetzeta-hitzarmenak sinatzen dituzten erakunde pribatuei, edo Udalak emandako laguntzen edo dirulaguntzen onuradun direnei.

4. ARTIKULUA. OINARRIZKO PRINTZPIOA ETA PRINTZPIO INSTRUMENTALAK

1. Ordenantza honen oinarrizko arau-printzipioa Espainiako Konstituzioaren 9.2 artikuluan eta Euskal Herriko Autonomia Estatuaren 9.2d) artikuluan dago. Artikulu horien arabera, botere publikoek gizabanakoa integratzen den taldeen benetako berdintasun eraginkorra lortu behar dute.

2. Aurreko paragrafoan aipatutako benetako berdintasun eraginkorra lortze aldera, udal-botereak honako hauek baliatuko ditu:

a. Tratu-berdintasuna.

Ordenantza honen ondorioetarako:

Zuzeneko bereizkeria egongo da pertsona bat beste bat baino modu txarragoan tratatzen denean, tratatu izan denean edo izan litekeenean, bere sexuagatik edo sexuarekin zuzenean lotutako zirkunstantziengatik, hala nola haurdunaldia edo amatasuna. Delitu gisa tipifika badaiteke ere, sexu-jazarpena eta sexuan oinarritutako jazarpena sexuagatiko zuzeneko bereizkeriatzat hartzen dira.

Zeharkako bereizkeria egongo da itxuraz neutroa den egintza juridiko, irizpide edo eginera batek sexu bereko pertsonen proportzio nabarmen handiagoari kalte egiten dionean, salbu eta egintza juridiko, irizpide edo praktika hori egokia eta beharrezkoa denean, eta sexuarekin lotuta ez dauden irizpide objektiboekin justifika daitekeenean.

Ez dira sexuaren ziozko bereizkeriatzat hartuko, nahiz eta emakumei eta gizonen tratamendu desberdina eman, justifikazio objektiboa eta arrazoizkoa duten neurriak; neurri horien artean daude, besteak beste, emakumeentzako ekintza positiboan oinarritzen direnak, arrazoi biologikoengatik sexuak bereziki babestu beharra dutenak, edo gizonak etxeko lanetan eta pertsonen zaintzan eta tratu- eta aukera-

para todas las personas y que coloque la igualdad entre mujeres y hombres como prioridad transversal en el diseño de las políticas públicas del consistorio.

ARTÍCULO 3. ÁMBITO DE APLICACIÓN

1. Esta Ordenanza se aplicará a la Administración municipal y a los organismos y entes públicos dependientes o vinculados a aquélla.

2. También se aplicará a las entidades privadas en lo que a lo largo de ella se establezca y especialmente a aquellas entidades privadas que suscriban contratos o convenios de colaboración con el Ayuntamiento, o que se beneficien de ayudas o subvenciones concedidas por el mismo.

ARTÍCULO 4. PRINCIPIO BÁSICO Y PRINCIPIOS INSTRUMENTALES

1. El principio normativo básico de esta Ordenanza se encuentra en los artículos 9.2 de la Constitución Española y 9.2d) del Estatuto de Autonomía del País Vasco, a tenor de los cuales los poderes públicos han de procurar la igualdad real y efectiva de los grupos en los que se integra el individuo.

2. A efectos de procurar la igualdad real y efectiva mencionada en el apartado anterior el poder municipal se servirá de los siguientes:

a. Igualdad de trato.

A los efectos de esta Ordenanza:

□ Existirá discriminación directa cuando una persona sea, haya sido o pudiera ser tratada de manera menos favorable que otra en situación análoga por razón de su sexo o de circunstancias directamente relacionadas con el sexo, como el embarazo o la maternidad. Sin perjuicio de su posible tipificación como delito, el acoso sexual y el acoso por razón de sexo tienen la consideración de discriminación directa por razón de sexo.

Existirá discriminación indirecta cuando un acto jurídico, criterio o práctica aparentemente neutra perjudique a una proporción sustancialmente mayor de personas de un mismo sexo, salvo que dicho acto jurídico, criterio o práctica resulte adecuada y necesaria, y pueda justificarse con criterios objetivos que no estén relacionados con el sexo.

No se considerarán constitutivas de discriminación por razón de sexo las medidas que, aunque planteen un tratamiento diferente para las mujeres y los hombres, tienen una justificación objetiva y razonable, entre las que se incluyen aquellas que se fundamentan en la acción positiva para las mujeres, en la necesidad de una protección

berdintasunaren aldeko lanean sar daitezten sustatzen dutenak.

b. Ikuspegi interseksionala integratzea.

Leioako Udalak bereizkeria anizkoitzaren aurka borrokatuko du, eta emakumeen edo emakumetaldeen oinarritzko eskubideak benetan baliatzen direla bermatuko du, baldin eta diskriminazio-egoerak eragin ditzaketen beste faktore batzuk gertatzen badira, hala nola: gizarte-diskriminazioko egoera, ondarea, adina, jaiotza, arraza, kolorea, jatorri etnikoa, hizkuntza, erlijioa, iritzi politikoak edo bestelakoak, gutxiengo nazional bateko kide izatea, desgaitasuna, sexu-orientazioa, genero-identitatea, genero-adierazpena, migrazio-prozesua, errefuxiatu-estatusa, kultura, landa-jatorria, seropositibotasun-egoera, guraso bakarreko familia, familia-konfigurazioa edo beste edozein baldintza edo inguruabar pertsonal, sozial edo administratibo. Gainera, ikuspegi interseksionala sustatu behar dute, eta horrek esan nahi du, Ordenantza honen ondorioetarako, kontuan hartu behar dela sexua eta/edo generoa nola erlazionatzen eta elkarrengandik diren aipatutako gainerako faktoreekin, maila askotan eta, askotan, aldi berean, identitate gainjarri eta interseksionatuak nola sortzen diren, baita botere- eta zapalkuntza-egoera eta -ardatz desberdinak eta elkarri lotuak ere.

c. Aukera-berdintasuna.

Leioako Udalak neurri egokiak hartuko ditu emakumeek eta gizonek eskubide politikoak, zibilak, ekonomikoak, laboralak, sozialak, kulturalak, ingurumenekoak eta arauetan aitor daitezkeen gainerako oinarritzko eskubideak modu eraginkorrean baliatzen dituztela bermatzeko, boterea eta baliabide eta onura ekonomiko eta sozialak eskuratu eta kontrolatzea barne. Ordenantza honen ondorioetarako, aukera-berdintasuna, boterea eta baliabideak eta onurak eskuratzeko abiapuntu- edo hasiera-baldintzei ez ezik, horiek gauzatzeko eta eraginkortasunez kontrolatzeko baldintzei ere badagokie.

d. Emakumeen aurkako indarkeria matxistaren prebentzioa, arreta eta desagerraraztea.

Leioako Udalak zeharka txertatuko du bere politika eta ekintzetan emakumeen aurkako indarkeria matxista prebenitzeko, artatzeko eta desagerrarazteko helburua, hori baita emakumeen eta gizonezkoen arteko berdintasunaren adierazpenik muturrekoena.

especial de los sexos por motivos biológicos, o en la promoción de la incorporación de los hombres al trabajo doméstico y de cuidado de las personas y al trabajo a favor de la igualdad de trato y oportunidades.

b. Integración de la perspectiva interseccional.

El Ayuntamiento de Leioa combatirá la discriminación múltiple y garantizarán el ejercicio efectivo de los derechos fundamentales de aquellas mujeres o grupos de mujeres en quienes concurren otros factores que puedan dar lugar a situaciones de discriminación como situación de discriminación social, patrimonio, edad, nacimiento raza, color, origen étnico, lengua, religión, opiniones políticas o de otro tipo, pertenencia a una minoría nacional, discapacidad, orientación sexual, identidad de género, expresión de género, proceso migratorio, estatus de refugiado, cultura, origen rural, situación de seropositividad, familia monoparental, configuración familiar o cualquier otra condición o circunstancia personal, social o administrativa. Además, han de promover un enfoque interseccional, lo que, a los efectos de esta Ordenanza, supone tener en cuenta cómo el sexo y/o género se interrelacionan e interaccionan con el resto de los referidos factores en múltiples y, a menudo, simultáneos niveles, cómo se generan identidades solapadas e intersecadas, así como diferentes e interrelacionadas situaciones y ejes de poder y opresión.

c. Igualdad de oportunidades.

El Ayuntamiento de Leioa adoptará las medidas oportunas para garantizar el ejercicio efectivo por parte de mujeres y hombres, en condiciones de igualdad, de los derechos políticos, civiles, económicos, laborales, sociales, culturales, medioambientales y del resto de derechos fundamentales que puedan ser reconocidos en las normas, incluido el control y acceso al poder y a los recursos y beneficios económicos y sociales. A efectos de esta Ordenanza, la igualdad de oportunidades se ha de entender referida no solo a las condiciones de partida o inicio en el acceso al poder y a los recursos y beneficios, sino también a las condiciones para el ejercicio y control efectivo de aquellos.

d. Prevención, atención y erradicación de la violencia machista contra las mujeres.

El Ayuntamiento de Leioa integrará de forma transversal en sus políticas y acciones el objetivo de prevenir, atender y erradicar la violencia machista

Era berean, lehenetsua izango du emakumeen aurkako indarkeria matxistaren biktimei arretoa osoa ematea, eta biktima horiek berreskuratzea eta erreparatzea.

e. Genero-ikuspegia txertatzea.

Leioako Udalak genero-ikuspegia txertatuko du bere politika eta ekintza guztietan, horietan guztietan ezberdintasunak ezabatzeko eta emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzeko helburu orokorra ezar dezaten. Ordenantza honen ondorioetarako, genero-ikuspegiaren integrazioa hartzen da emakumeen eta gizonen egoera, baldintza, jomuga eta beharrezko desberdinak sistematikoki kontuan hartzea, eta, horretarako, politika eta ekintza guztietan, maila guztietan eta horien plangintza-, egitaritza- eta ebaluazio-fase guztietan, ezberdintasunak ezabatzeko eta berdintasuna sustatzeko helburu eta jardura espezifikoak txertatzea.

f. Ekintza positiboa.

Emakumeen eta gizonen arteko benetako berdintasun eraginkorra lortzeko, Leioako Udalak neurri espezifikoak eta aldi baterakoak hartuko ditu, bizitzaren eremu guztietan sexuaren zioz dauden egitatezko desberdintasunak ezabatzeko edo murrizteko.

g. Sexuaren araberako rola eta estereotipoak ezabatzea.

Leioako Udalak emakumeen eta gizonen arteko desberdintasunaren oinarri diren sexuaren araberako rol sozialak eta estereotipoak desagerraraztea sustatuko du. Rol horien arabera, emakumei esleitzen zaie etxeko eremuaren ardura, eta gizoni, berriz, eremu publikoarena, eta balorazio eta aitortze ekonomiko eta sozial oso desberdina egiten zaie. Bereziki, etxeko lanak eta zaintza-lanak politika publikoen funtsezko elementu gisa aitortzea sustatuko du.

h. Emakumeen ahalduntzea.

Leioako Udalak ezarriko ditu emakumeen ahalduntzea bultzatzeko beharrezkoak diren baldintzak eta egokitzapenak, haien aniztasuna kontuan hartuta. Ordenantza honen ondorioetarako, emakumeen ahalduntzea honako hau da: emakumeak izateagatik jasaten duten desberdintasun- eta diskriminazio-egoera estrukturalaren kontzientzia indibiduala eta kolektiboa hartzeko egiten duten prozesua, bai eta

contra las mujeres en sus diferentes formas, en tanto que es la manifestación más extrema de la desigualdad entre mujeres y hombres.

Asimismo, será una prioridad la atención integral, recuperación y reparación de las víctimas de la violencia machista contra las mujeres.

e. Integración de la perspectiva de género.

El Ayuntamiento de Leioa incorporará la perspectiva de género en todas sus políticas y acciones, de modo que establezcan en todas ellas el objetivo general de eliminar las desigualdades y promover la igualdad de mujeres y hombres. A efectos de esta Ordenanza, se entiende por integración de la perspectiva de género la consideración sistemática de las diferentes situaciones, condiciones, aspiraciones y necesidades de mujeres y hombres, incorporando objetivos y actuaciones específicas dirigidas a eliminar las desigualdades y promover la igualdad en todas las políticas y acciones, a todos los niveles y en todas sus fases de planificación, ejecución y evaluación.

f. Acción positiva.

Para promover la consecución de la igualdad real y efectiva de mujeres y hombres el Ayuntamiento de Leioa adoptará medidas específicas y temporales destinadas a eliminar o reducir las desigualdades de hecho por razón de sexo existentes en los diferentes ámbitos de la vida.

g. Eliminación de roles y estereotipos en función del sexo.

El Ayuntamiento de Leioa promoverá la eliminación de los roles sociales y estereotipos en función del sexo sobre los que se asienta la desigualdad entre mujeres y hombres y según los cuales se asigna a las mujeres la responsabilidad del ámbito de lo doméstico y a los hombres la del ámbito público, con una muy desigual valoración y reconocimiento económico y social. En particular, promoverá el reconocimiento del trabajo doméstico y de cuidado como un elemento central de las políticas públicas.

h. Empoderamiento de las mujeres.

El Ayuntamiento de Leioa establecerá las condiciones y realizará las adaptaciones necesarias para favorecer el empoderamiento de las mujeres, considerando su diversidad. A los efectos de esta Ordenanza, se considera empoderamiento de las mujeres el proceso que estas llevan a cabo para la

beren bizitzei buruzko erabaki estrategikoak hartzeko eta bizitzaren eremu guztietan generoagatiko desberdintasuna eta diskriminazioa indartzen eta betikotzen dituzten egiturak eta erakundeak eraldatzeko eskumena, boterea eta kontrola eskuratzeko prozesua ere.

i. Parte-hartzea.

Leioako Udalak, politika publikoen garapenean, talde feministen eta emakumeen taldeen, gizarte-eragileen eta, oro har, herritarren parte-hartzea eta elkarrizketa bultzatuko ditu, partaidetza-eredu demokratikoago bat bultzatzeko, ekarpeni zilegitasun handiagoa emango diena eta ekarpen horiek benetako eragina izatea erraztuko duena. Horretarako, parte hartzeko espazio eta bide egokiak egokitu edo sortuko dituzte, irisgarritasun unibertsala bermatzeko.

j. Gizonen inplikazioa.

Leioako Udalak, zeharka eta ekintza espezifiko bidez, gizonak berdintasunaren alde eta indarkeria matxistaren aurka kontzientziatzea, arduratzea, parte hartzea eta inplikatzeko sustatuko du, baita berdintasunezkoak ez diren maskulinitateak zalantzan jartzea eta desagerraraztea ere.

k. Sexu- eta/edo genero-identitatea eta sexu-orientazioa askatasunez garatzeko eta gorputzaren autonomia eta autodeterminazioa izateko eskubidea, sexu- eta ugalketa-eskubideak gauzatzeko berme gisa.

Emakumeen eta gizonen arteko benetako berdintasun eraginkorra lortzeko, Leioako Udalak beharrezko neurriak hartuko ditu bizitzako esparru guztietatik sexu- eta/edo genero-identitatearekin eta sexu-orientazioarekin lotutako diskriminazioak desagerrarazteko, eta, halaber, beharrezkoak diren politika publikoak garatzeko, emakume guztien gorputzaren autonomia eta autodeterminazioa bermatzeko, eta, bereziki, sexu- eta ugalketa-eskubideak gauzatzeko, ikuspegi integral eta diziplina anitzekotik.

l. Berrikuntza, gardentasuna eta kontuak ematea.

Leioako Udalak berdintasun-politiken berrikuntza eta etengabeko hobekuntza sustatuko ditu, eta baliabide publikoen bidez emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari nola laguntzen zaion jakiteko gardentasuna eta herritarrei kontuak ematea bermatuko ditu.

I. TITULUA. EGITURAZKO BALDINTZAK:

toma de conciencia individual y colectiva de la situación estructural de desigualdad y discriminación que sufren por el hecho de ser mujeres, y para la adquisición de la competencia, el poder y el control que les permitan tomar decisiones estratégicas sobre sus propias vidas y transformar las estructuras e instituciones que refuerzan y perpetúan la desigualdad y discriminación por razón de género en los distintos ámbitos de la vida.

i. Participación.

El Ayuntamiento de Leioa impulsará, en el desarrollo de las políticas públicas, la participación e interlocución de los grupos feministas y de mujeres, de los agentes sociales y de la ciudadanía en su conjunto, para favorecer un modelo de participación más democrático que dé mayor legitimidad a sus aportaciones y facilite que estas tengan incidencia real. A tal fin adaptarán o crearán los oportunos espacios y vías de participación, que garantizarán la accesibilidad universal.

j. Implicación de los hombres.

El Ayuntamiento de Leioa promoverá, de forma transversal y a través de acciones específicas, la concienciación, responsabilidad, participación e implicación de los hombres a favor de la igualdad y en contra de la violencia machista, así como el cuestionamiento y erradicación de las masculinidades no igualitarias.

k. Derecho al libre desarrollo de la identidad sexual y/o de género y orientación sexual y a la autonomía corporal y autodeterminación, como garantía para el ejercicio de los derechos sexuales y reproductivos.

Para promover la consecución de la igualdad real y efectiva de mujeres y hombres el Ayuntamiento de Leioa adoptará las medidas necesarias para erradicar de todos los ámbitos de la vida las discriminaciones relacionadas con la identidad sexual y/o de género y orientación sexual, así como, para desarrollar las políticas públicas necesarias que aseguren la autonomía corporal y la autodeterminación de todas las mujeres y, en especial, el ejercicio de sus derechos sexuales y reproductivos, desde una perspectiva integral y multidisciplinar.

l. Innovación, transparencia y rendición de cuentas.

El Ayuntamiento de Leioa fomentará la innovación y la mejora continua de las políticas de igualdad y garantizará la transparencia y la rendición de cuentas a la ciudadanía sobre cómo se contribuye a la igualdad de mujeres y hombres a través de los

**ANTOLAKETA
FUNTZIONAMENDUA**

I. KAPITULUA: BERDINTASUN ARLOA

5. ARTIKULUA. BERDINTASUN ARLOA

1. Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan xedatutakoa betez, Udalak Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Unitatea izango du, Berdintasun Arloa izenekoa. Unitate horrek, besteak beste, genero-ikuspegia udal-politikan eta -jarduketan txertatzea bultzatuko du.

2. Berdintasun Arloak gaikuntza espezifikoak duten udal-teknikariak izango ditu beti, eta gainerako udal-langileek laguntza emango diote.

6. ARTIKULUA. FUNTZIO OROKORRAK

1. Berdintasunaren arloko plangintza diseinatzeaz arduratuko da Berdintasun Arloa, bai eta jarraipen-eta ebaluazio-mekanismoak diseinatzeaz, emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko udal-jardunari buruzko aholkularitzaz eta, bereziki, ordenantza honetan aurreikusitakoari buruz, eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan eta hura garatzen duen araudian ezarritakoa zehaztu eta dagozkien esku-hartze eremuetara egokituko duten arauak, jarraibideak eta jarraibideak prestatzeaz ere.

a. Leioako Udalean genero-ikuspegia txertatzeko egiturak, programak eta prozedurak egokitzea eta sortzea, eta ekintza positiboko neurriak gauzatzea.

b. Euskal Autonomia Erkidegoko plangintza orokorraren esparruan berdintasunaren arloan dauden jarraibideak Leioako eremuan aplikatzea.

c. Diagnostiko, azterketa eta estatistika eguneratuak egokitzea, mantentzea eta egitea, emakumeen eta gizonen arteko egoera desberdina ezagutu ahal izateko udalaren esku-hartzearen eremu guztietan, ikuspegi feministarekin.

d. Bere lurralde-eremuan bizi diren herritarrak sentsibilizatzea emakumeen eta gizonen arteko

ETA recursos públicos.

**TÍTULO I. CONDICIONES
ESTRUCTURALES: ORGANIZACIÓN Y
FUNCIONAMIENTO**

CAPÍTULO I: ÁREA DE IGUALDAD

ARTÍCULO 5. ÁREA DE IGUALDAD

1. En cumplimiento con lo dispuesto en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, el consistorio dispondrá de una Unidad para la Igualdad de mujeres y hombres, denominada Área de Igualdad que, entre otras funciones, impulsará la integración de la perspectiva de género en la política y actuación municipales.

2. El Área de Igualdad estará dotada en todo caso de personal técnico municipal con capacitación específica, a quien prestará colaboración el resto del personal municipal.

ARTÍCULO 6. FUNCIONES GENERALES

1. El Área de Igualdad se encargará del diseño de la planificación en materia de igualdad, así como de los correspondientes mecanismos de seguimiento y evaluación, asesoramiento de la actuación municipal en el tema de la igualdad de mujeres y hombres y, en particular, de la prevista en esta Ordenanza, y elaboración de normas, instrucciones y directrices que concreten y adecuen a sus respectivos ámbitos de intervención lo establecido en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres y en su normativa de desarrollo.

a. Adecuación y creación de estructuras, programas y procedimientos para integrar la perspectiva de género en el Ayuntamiento de Leioa y ejecución de las medidas de acción positiva.

b. Aplicación al ámbito de Leioa, de las directrices existentes en materia de igualdad en el marco de la planificación general de la comunidad autónoma vasca.

c. Adecuación, mantenimiento y realización de diagnósticos, estudios y estadísticas actualizadas que permitan un conocimiento de la situación diferencial entre mujeres y hombres en los diversos ámbitos de intervención municipal, con una perspectiva feminista.

desberdintasun-egoerari buruz eta berdintasuna sustatzeko beharrezko neurriei buruz, askotariko diskriminazio-egoerak eta diskriminazio hori eragiten duten faktoreak elkarri ebakitzeko modua kontuan hartuta.

e. Indarkeria matxista prebenitzea eta bizirik atera direnak oroitzeko eta konpontzeko ekintzak koordinatzea eta kudeatzea. Indarrean dagoen indarkeriaren aurkako protokoloaren eta/edo indarkeria matxistaren biktima diren emakumeei arreta emateko orientazio- eta koordinazio-neurri eta -tresnen arreta, lanketa, kudeaketa eta ebaluazioa.

f. Leioako araudiaren eta haren aplikazioaren jarraipena egitea, emakumeen eta gizonen berdintasun-printzipioaren arabera.

g. Leioako herritarrei informazioa eta orientazioa ematea emakumeen eta gizonen berdintasunari, indarkeria matxistaren prebentzioari eta emakume biktimei eta bizirik daudenei arreta emateko programa eta zerbitzuei buruzko baliabide eta programei buruz, interseksionalitatearen ikuspegitik, HAZek egindako informazio-lanak alde batera utzi gabe.

h. Udaleko baliabide eta zerbitzu soziokomunitarioak ezartzea, emakumeen eta gizonen erantzukidetasunerako eta bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa uztartzeko.

i. Erakunde publiko eta pribatuekin harremanak eta partaidetza- eta lankidetzak ezartzea, baldin eta erakunde horien helburuak edo eginkizunak direla-eta toki-eremuan emakumeen eta gizonen berdintasuna lortzen laguntzen badute, eta emakumeen aurkako indarkeria desagerrarazten badute.

j. Leioako eremuan gertatzen diren sexuagatiko bereizkeria-egoerak antzematea eta egoera horiek desagerrarazteko neurriak hartzea.

k. Programa edo zerbitzuak ematea, bereizkeria anizkoitza jasaten duten emakumeen oinarritzko gizarte-eskubideetarako irispidea bermatzeko, baldin eta eskubide horiek udal-izaeragatik eman behar badira.

l. Toki-eremuan agindu daitekeen beste edozein eginkizun.

7. *ARTIKULUA. BERDINTASUNA BULTZATZEA*

d. Sensibilización a la ciudadanía residente en su ámbito territorial sobre la situación de desigualdad entre mujeres y hombres y sobre las medidas necesarias para promover la igualdad, teniendo en cuenta las situaciones de discriminación múltiple y el modo en que interseccionan los factores que generan dicha discriminación.

e. Prevención de la violencia machista y coordinación y gestión de las acciones para la memoria y la reparación de las supervivientes. En materia de atención, elaboración, gestión y evaluación del Protocolo contra la violencia vigente y/o de las medidas e instrumentos de

f. Seguimiento de la normativa de Leioa y de su aplicación de acuerdo con el principio de igualdad de mujeres y hombres.

g. Información y orientación a la ciudadanía de Leioa, sobre recursos y programas relativos a la igualdad de mujeres y hombres, a la prevención de violencia machista y sobre programas y servicios dirigidos a la atención de mujeres víctimas y supervivientes, desde un enfoque de interseccionalidad, sin perjuicio de las labores informativas realizadas por el SAC.

h. Establecimiento de recursos y servicios socio-comunitarios municipales para la corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, familiar y laboral de mujeres y hombres.

i. Establecimiento de relaciones y cauces de participación y colaboración con entidades públicas y privadas que debido a sus fines o funciones contribuyan en el ámbito local a la consecución de la igualdad de mujeres y hombres, y erradicación de violencia contra las mujeres.

j. Detección de situaciones de discriminación por razón de sexo que se produzcan en el ámbito de Leioa y adopción de medidas para su erradicación.

k. La prestación de programas o servicios con el objetivo de garantizar el acceso a los derechos sociales básicos de las mujeres que sufren discriminación múltiple que por su naturaleza hayan de prestarse con carácter municipal.

l. Cualquier otra función que en el ámbito local se pudiera encomendar.

Berdintasun Arloaren eginkizunei kalterik egin gabe, Udaleko arlo guztiek beren jardun-eremuan sustatu beharko dute emakumeen eta gizonen arteko diskriminazioa ezabatzea eta berdintasuna sustatzea.

II. KAPITULUA: BERDINTASUNERAKO PLANGINTZA

8. ARTIKULUA. DEFINIZIOA

Berdintasunerako Plana da emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko udal-politikaren garapena eta zehaztapena aldian-aldian jasotzen dituen dokumentua.

9. ARTIKULUA. ESKU-HARTZE ARLOAK ETA KONTUAN HARTZEKO NEURRI ESPEZIFIKOAK

1. Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 16.3 artikuluan adierazitakoari kalterik egin gabe, Berdintasunerako Planak jarduera-neurri zehatzak garatuko ditu udalaren edozein esku-hartze arlotan.

2. Era berean, Berdintasunerako Planak edo horren ondorio izan daitezkeen plan edo programa zehatzek arreta berezia jarri beharko dute egoera sozioekonomikoa, adina, jatorria, dibertsitate funtzionala edo sexu-orientazioa bezalako aldagaietan, eta kolektibo guztiei berariaz eragiten dieten premiak aintzat hartu beharko dituzte, askotariko diskriminazio-egoerak sortuz.

10. ARTIKULUA. ELABORAZIOA ETA KONTROLA

1. Berdintasun Arloak bultzatuko du Berdintasunerako Plana diseinatzea, bai eta planaren jarraipena eta ebaluazioa egitea ere.

2. Aurrekoari kalterik egin gabe, bere helburuak eta jarduera-ardatzak finkatzerakoan, Berdintasunerako Plana lurralde historikoko eta/edo Autonomia Erkidegoko berdintasun-erakundeek onartutako plangintza-dokumentuetan ezarritako jarraibideetara egokituko da, baldin eta horrekin ez bada kaltetzen emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan toki-mailan hautematen diren beharrian eta lehentasunak.

3. Era berean, Berdintasunerako Planak, bere edukiak eta jarduteko neurriak zehazterakoan, Ordenantza honetan jasotako edukiak izan beharko ditu gidari edo orientabide.

ARTÍCULO 7. IMPULSO DE LA IGUALDAD

Sin perjuicio de las funciones del Área de Igualdad, todas las Áreas del Ayuntamiento deberán promover en su ámbito de actuación la eliminación de la discriminación y la promoción de la igualdad de mujeres y hombres.

CAPÍTULO II: PLANIFICACIÓN PARA LA IGUALDAD

ARTÍCULO 8. DEFINICIÓN

El Plan para la Igualdad es el documento en el que se plasma periódicamente el desarrollo y la concreción de la política municipal en materia de igualdad de mujeres y hombres.

ARTÍCULO 9. ÁREAS DE INTERVENCIÓN Y MEDIDAS DE CONSIDERACIÓN ESPECÍFICA

1. Sin perjuicio de lo señalado en el artículo 16.3 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, el Plan para la Igualdad desarrollará medidas de actuación concretas en cualquiera de las áreas de intervención municipales.

2. Asimismo, el Plan para la Igualdad o los planes o programas concretos que del mismo puedan derivarse deberán prestar especial atención a variables como la situación socioeconómica, edad, el origen, la diversidad funcional o la orientación sexual y contemplar las necesidades que de forma específica afectan a los distintos colectivos generando situaciones de múltiple discriminación.

ARTÍCULO 10. ELABORACIÓN Y CONTROL

1. Será el Área de Igualdad la que impulse el diseño del Plan para la Igualdad, así como las tareas encaminadas a su seguimiento y evaluación.

2. Sin perjuicio de lo anterior, a la hora de fijar sus objetivos y ejes de actuación, el Plan para la Igualdad se adecuará a las directrices marcadas por los documentos de planificación aprobados por los organismos de igualdad propios del territorio histórico y/o la Comunidad Autónoma, siempre que con ello no se actúe en detrimento de las necesidades y prioridades que en materia de igualdad de mujeres y hombres se detecten a nivel local.

3. Asimismo, el Plan para la Igualdad deberá tener

4. Berdintasunerako Plana egiteko, udalerriko emakumeen eta gizonen berdintasunari buruzko diagnostiko eguneratuaren (orokorra edo sektoriala) emaitza izan beharko da. Diagnostiko horrek lehenetsiak zehazten lagunduko du (eremu batean, batzuetan edo guztietan), udal-politikarekin, haren eskumenekin eta, aldi berean, hautemandako premiekin, interesekin eta arazoekin koherentziaz.

5. Horiek kontrolatu ahal izateko, Berdintasunerako Planean zehaztuko da zer jarraipen-memoria mota egin behar diren, zer irizpideri jarraitu behar zaien ebaluazioa, eta zer baliabide eta tresna baliatuko diren lan hori egin ahal izateko.

6. Udaleko teknikariek Plana prestatzen lagunduko dute, bereziki helburu hauek lortzeko:

a. Planean ordezkariak duten arloei eragiten dieten atalak zehaztea.

b. Berdintasunerako Planaren eta udaleko beste plan edo dokumentu estrategiko batzuetan jasotako eduki eta helburuen arteko egokitasuna.

c. Berdintasunerako Plana komunikatzeko eta zabaltzeko mekanismo propioak emateko aukera baloratzea, komunikazio-plan bat diseinatzuz eta gauzatzuz.

7. Udalak, Berdintasun Arloaren bitartez, partaidetza-prozesuren bat diseinatu eta bultzatuko du, udalerriko emakume eta gizonen inplikazioa ahalbidetzeko, bai banaka bai taldeka, Planaren prestaketan.

8. Aurreko puntuan jasotakoaren ildotik, elkarte feministak eta emakume-elkarteak, eta, hala badagokio, tokiko beste elkarte batzuk, eragile aktibo bihurtuko dira plana egiten eta/edo onartzen den bitartean, eta, gainera, planaren jarraipenean eta ebaluazioan parte hartuko dute.

11. ARTIKULUA. TXOSTENA

1. Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 16.4 artikulua araberak, Berdintasunerako Planari buruzko txostena egin beharko du Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundeak, onartu aurretik.

12. ARTIKULUA. ONARPENA

como guía u orientación en la definición de sus contenidos y medidas de actuación los contenidos incluidos en esta Ordenanza.

4. La elaboración del Plan para la Igualdad deberá ser fruto de un diagnóstico actualizado (general o sectorial) sobre la igualdad de mujeres y hombres en el municipio que ayudará a definir las prioridades (en uno, varios o en la totalidad de los ámbitos) de modo coherente con la política municipal, con sus competencias y, a la vez, con las necesidades, intereses y problemas detectados.

5. En orden a posibilitar su control, en el Plan para la Igualdad quedarán detallados el tipo de memorias de seguimiento que a lo largo de su desarrollo deban elaborarse, los criterios que deben regir su evaluación y los recursos y herramientas con los que se contará para poder desempeñar esta labor.

6. El personal técnico municipal colaborará en la elaboración del Plan, especialmente en aras a:

a. La concreción de aquellos apartados que afecten a áreas con representación en el Plan.

b. La adecuación entre el Plan para la Igualdad y los contenidos y objetivos recogidos en otros Planes o documentos estratégicos municipales.

c. Valorar la oportunidad de dotar al Plan para la Igualdad de mecanismos propios para la comunicación y difusión de este a través del diseño y ejecución de un Plan de Comunicación.

7. El Ayuntamiento a través de su Área de Igualdad diseñará e impulsará algún tipo de proceso participativo que permita la implicación de las mujeres y de los hombres del municipio, bien de forma individual o colectiva, en la elaboración del Plan.

8. En línea con lo recogido en el punto anterior, las asociaciones feministas y de mujeres y en su caso, otras asociaciones locales, se convertirán en agente activo durante la elaboración y/o aprobación del Plan, participando además en su seguimiento y evaluación.

ARTÍCULO 11. INFORME

1. De conformidad con el artículo 16.4 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres el Plan para la Igualdad deberá ser informado, antes de su aprobación, por Emakunde-Instituto Vasco de la

1. Udaleko Osoko Bilkurari dagokio, Berdintasun Arloak proposatuta, Berdintasunerako Plana onartzea edo luzatzea. Berdintasun Arloak luzapenaren beharrari buruzko informazioa eman beharko du.

13. ARTIKULUA. URTEKO JARDUERA PROGRAMAK

1. Berdintasunerako Planak urteko jarduera-programak izan beharko ditu, eta horien onarpena, hasierari eta amaierari dagokienez, bat etorriko da aurrekontu-ekitaldi bakoitzaren hasiera- eta amaiera-saioekin.

2. Jarduketa-programa bakoitzaren hasierako dokumentuan, planean zehar egin beharreko ekintza zehatzak, eskura dauden baliabideak, erabil daitezkeen bitartekoak eta espero diren emaitzak adieraziko dira. Giza baliabideak eta aurrekontukoak proportzionalak izango dira elkarren artean eta lortu nahi diren urteko helburuekiko.

3. Programa amaitzeko dokumentuak jarraipen- eta ebaluazio-txosten bat izango du, lortutako aurrerapen-mailari, inpaktu sozialari eta hobekuntza-proposamenei buruzkoa.

III. KAPITULUA: BERDINTASUNERAKO ARAUDIAREN JARRAIPENA ETA EGUNERATZEA

14. ARTIKULUA. LEIOAKO EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO ORDENANTZAREN JARRAIPENA, EBALUAZIOA ETA EGUNERATZEA

1. Leioako Udalak Ordenantza honetan jasotako aginduen betetze-mailaren ebaluazioa egingo du, eta ondorioak kontuan hartuko ditu berdintasun-politiken diseinua horien betetze-mailaren optimizaziora egokitzeko.

2. Era berean, Ordenantzaren ebaluazioak testu hau Bizkaiko Lurralde Historikoko, Euskal Autonomia Erkidegoko eta Estatuko erregelamenduzko xedapenetara zenbateraino egokitzen den aztertuko du, behar izanez gero dagozkion aldaketak egiteko.

IV. KAPITULUA: BERDINTASUNERAKO BARNE PLANA

15. ARTIKULUA. BERDINTASUNAREN PLANGINTZA UDAL-PLANTILLAN

Mujer.

ARTÍCULO 12. APROBACIÓN

1. Corresponde al Pleno del Ayuntamiento, a propuesta del Área de Igualdad, la aprobación o prórroga del Plan para la Igualdad. La necesidad de la prórroga deberá estar informada por el Área de Igualdad.

ARTÍCULO 13. PROGRAMAS ANUALES DE ACTUACIÓN

1. El Plan para la Igualdad deberá contener Programas de actuación de carácter anual, cuya aprobación, en cuanto al inicio y finalización, coincidirá con las sesiones de inicio y finalización de cada ejercicio presupuestario.

2. En el documento de inicio de cada Programa de actuación se señalarán las acciones concretas del Plan a efectuar durante el mismo, los recursos disponibles, los medios utilizables y los resultados esperados. Los recursos humanos y presupuestarios serán proporcionales entre sí y con respecto a los objetivos anuales que se pretende alcanzar.

3. El documento de finalización del Programa contendrá un informe de seguimiento y evaluación sobre el grado de avance conseguido, el impacto social y propuestas de mejora.

CAPÍTULO III: SEGUIMIENTO Y ACTUALIZACIÓN DE LA NORMATIVA PARA LA IGUALDAD

ARTÍCULO 14. SEGUIMIENTO, EVALUACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LA ORDENANZA PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES DE LEIOA

1. El Ayuntamiento de Leioa realizará una evaluación del grado de cumplimiento de los mandatos contemplados en la presente Ordenanza, y considerará las conclusiones a los efectos de adecuar el diseño de las políticas de igualdad a la optimización de su cumplimiento.

2. Igualmente, la evaluación de la Ordenanza analizará el grado de adecuación del presente texto a las disposiciones reglamentarias del Territorio Histórico de Bizkaia, la Comunidad Autónoma de Euskadi y del Estado, con el fin de realizar en caso necesario las modificaciones oportunas.

CAPÍTULO IV: PLAN INTERNO PARA LA IGUALDAD

1. Udalak emakumeen eta gizonen berdintasunerako eskubidea aitortzen die langileei, enpleguaren alderdi guztietan, lanaren antolaketan eta lan-baldintzetan barne. Halaber, norberaren bizitza, familia eta lana uztartzeko eskubide bera aitortzen du, baita laneko duintasuna eta segurtasuna ere.

2. Leioako enplegu publikoan berdintasuna sustatzeko, Udalak barneko berdintasun-plan bat onartuko du, honako hauek jasoko dituena: helburuak eta garatu beharreko neurriak, urteko plangintza-sistema operatiboa, jarraipena eta ebaluazioa, kudeaketa-egitura eta -prozesuak, egutegia eta aurrekontua.

16. ARTIKULUA. EREMUAK ETA NEURRIAK

1. Aurreko atalean aipatutako eskubideak garatzeko, udal-gobernuak bere planean jasoko ditu dagozkion helburuak eta neurriak, indarrean dagoen legeria eta Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundeak ezarritako gomendioak kontuan hartuta.

V.KAPITULUA: BERDINTASUNERAKO NEURRIEN KOORDINAZIOA

17. ARTIKULUA. KOORDINAZIO POLITIKORAKO MAHAIA

1. Leioako Udalak Koordinazio Politikorako Mahaia sortuko du, emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko jarduerak koordinatzeko organo gisa.

2. Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Koordinazio Politikorako Mahaia honako kide hauek osatuko dute:

a. Lehendakaritza: Leioako Udaleko Alkateza.

b. Lehendakariordea: Leioako Berdintasun Arloko arduraduna (zinegotzigoa).

c. Kideak: Zinegotzi-maila duen pertsona bat, udal arlo bakoitzak izendatua.

d. Idazkaritza: Leioako Berdintasun Arloko udal teknikari bat.

3. Mahai honetan emakumeen eta gizonen ordezkaritza orekatua sustatuko da.

4. Hauek dira Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Koordinazio Politikorako Mahaia eginkizunak:

a. Emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan

ARTÍCULO 15. PLANIFICACIÓN DE LA IGUALDAD EN LA PLANTILLA MUNICIPAL

1. El Ayuntamiento reconoce para su plantilla el derecho a la igualdad de mujeres y hombres en todos los aspectos del empleo, incluidas la organización del trabajo y las condiciones laborales. También reconoce el igual derecho a la conciliación de la vida personal, familiar y laboral, así como a la dignidad y seguridad en el trabajo.

2. Para promover la igualdad en el empleo público de Leioa, el Ayuntamiento aprobará un plan de igualdad interno, en el que se recojan objetivos y medidas a desarrollar, el sistema de planificación operativa anual, seguimiento y evaluación, la estructura y procesos de gestión, el calendario y el presupuesto.

ARTÍCULO 16. ÁMBITOS Y MEDIDAS

1. Para desarrollar los derechos enunciados en la sección anterior, el Gobierno municipal incluirá en su plan los objetivos y las medidas oportunas, teniendo en cuenta la legislación vigente y las recomendaciones establecidas por Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer.

CAPÍTULO V: COORDINACIÓN DE LAS MEDIDAS PARA LA IGUALDAD

ARTÍCULO 17. MESA DE COORDINACIÓN POLÍTICA

1. El Ayuntamiento de Leioa creará la Mesa de Coordinación Política para la Igualdad de Mujeres y Hombres, como el órgano de coordinación de las actuaciones en materia de igualdad de mujeres y hombres.

2. La Mesa de Coordinación Política para la Igualdad de Mujeres y Hombres, estará integrada por las y los siguientes miembros:

a. Presidencia: Alcaldía del Ayuntamiento de Leioa.

b. Vicepresidencia: la persona responsable (con cargo de concejalía) del Área de Igualdad de Leioa.

c. Vocales: Una persona, con rango de concejalía, designada por cada una de las áreas municipales.

d. Secretaría: Una persona técnica municipal del Área de Igualdad de Leioa.

3. Se promoverá la representación equilibrada de mujeres y hombres en esta Mesa.

4. Las funciones de la Mesa de Coordinación

etengabeko solaskidetz-organoa izatea udal-arloen artean eta arlo horien eta Leioako Berdintasun Arloaren artean.

b. Udal-sailek berdintasunaren arloan indarrean dauden arauak eta planak benetan aplikatu eta bete ditzaten bultzatzea eta koordinatzea.

c. Leioako Udaleko arlo bakoitzak bere jardueretan emakumeen eta gizonen berdintasuna aplikatzeko hartu beharreko neurriak koordinatzea.

d. Emakumeen eta gizonen berdintasunaren printzipioa lortzeko Leioako Udal osoari eragiten dioten neurrien garapena bultzatzea.

e. Ordenantza hau eta Leioako Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Plana garatu eta gauzatzeko egokitzat jotzen diren ekintza guztiak proposatzea arloei.

f. Ekitaldi bakoitza amaitzean, berdintasunaren arloan garatutako ekintzen jarraipenari buruzko urteko txostena onartzea.

g. Berdintasunerako Arloen arteko Mahai Teknikoaren lana zuzentzea eta gainbegiratzeko.

h. Esleitzen zaion beste edozein.

5. Mahaiaren osaera eta funtzionamendua erregelamendu bidez zehaztuko dira.

18. ARTIKULUA. BERDINTASUNERAKO ARLOEN ARTEKO MAHAI TEKNIKOA

1. Emakumeen eta gizonen berdintasunerako udal-politikaren eraginkortasuna udal-arlo guztien jarduera koordinatuaren mende dago. Koordinazio hori bultzatu, kudeatu eta gainbegiratzeko, Berdintasunerako Arloarteko Mahai Teknikoa sortu da.

2. Leioako Berdintasun Arloko zinegotzigoa izango da Berdintasunerako Arloarteko Mahai Teknikoaren burua, eta Berdintasun Arloko udal-teknikariez gain, emakumeen eta gizonen berdintasunerako udal-politiketan inplikaturik dauden arloetako ordezkari bat ere osatuko du.

3. Mahaiaren bilerak sei hilean behin egingo dira, eta Mahaiko lehendakariak egokitzat jotzen duenean edo kideek edo Berdintasun Arloak hala eskatuta, bilera laburtu ahal izango da.

4. Mahaiaren bileretarako, Berdintasun Arloko langileak izango dira, baita beharrezkotzat jotzen diren arloetako teknikari laguntzaileak ere. Langile

Política para la Igualdad de Mujeres y Hombres son:

a. Servir de órgano de interlocución permanente en materia de igualdad de mujeres y hombres entre las distintas áreas municipales y entre estas y el Área de Igualdad de Leioa.

b. Impulsar y coordinar la aplicación y ejecución efectiva por parte de áreas municipales de la normativa y planes vigentes en materia de igualdad.

c. Coordinar las medidas a adoptar por cada una de las áreas del Ayuntamiento de Leioa en la aplicación de la igualdad de mujeres y hombres en sus respectivas actividades.

d. Impulsar el desarrollo de aquellas medidas que en la consecución del principio de igualdad de mujeres y hombres afecten a todo el Ayuntamiento de Leioa.

e. Proponer a las distintas Áreas cuantas acciones se estimen convenientes en orden al desarrollo y ejecución de esta Ordenanza y del Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres de Leioa.

f. Aprobar, al finalizar cada ejercicio, el informe anual de seguimiento de las acciones desarrolladas en materia de igualdad.

g. Dirigir y supervisar el trabajo de la Mesa Técnica Interáreas para la Igualdad.

h. Cualesquiera otras que le sean asignadas.

5. Reglamentariamente, se concretará la composición y funcionamiento de la Mesa.

ARTÍCULO 18. MESA TÉCNICA INTERÁREAS PARA LA IGUALDAD

1. La eficacia de la política municipal de igualdad de mujeres y hombres depende de una actuación coordinada de las distintas áreas municipales. Con el fin de impulsar, gestionar y supervisar tal coordinación se crea la Mesa Técnica Interáreas para la Igualdad.

2. La Mesa Técnica Interáreas para la Igualdad estará presidida por la concejalía responsable del Área de Igualdad de Leioa, y formará también parte de ésta además de personal técnico municipal del Área de Igualdad, una representación de las áreas implicadas en las políticas municipales para la igualdad de mujeres y hombres.

3. Las reuniones de la Mesa tendrán una periodicidad semestral, pudiendo acortarse el periodo de la reunión cuando lo considere procedente la presidencia de la Mesa per se o a instancia de sus componentes o del Área de Igualdad.

horiek berdintasunaren arloko etengabeko prestakuntza izango dute, Mahaiaren esparruan erabakiak behar bezala hartzeko gai izan daitezten.

5. Berdintasunerako Arloen arteko Mahai Teknikoaren eginkizunak hauek izango dira:

a) Leioako Udaleko arlo bakoitzean emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan eragina duten azterlanak, txostenak eta proposamenak egitea, eta haien jarduerak koordinatzea.

b) Esperientziak eta proposamenak bateratzeko gune izatea, udal-arloen artean sinergiak sortzeko, berdintasun-politiken kudeaketa eta eraginkortasuna optimizatzeko.

c) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Koordinazio Politikorako Mahaia proposatzea Ordenantza hau eta Leioako Udalaren Berdintasunerako Plana garatu eta gauzatzeko egoki irizitako ekintzak egin ditzatela arlo guztiek.

d) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Koordinazio Politikorako Mahaiari urteko jarraipen-txosten bat aurkeztea, onar dezan. Txosten horretan, garatutako ekintzen eta erabilitako baliabideen jarraipena egingo da, eta, horrekin batera, Ordenantza honetan eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Planean aurreikusitako helburuen lorpenari buruzko balorazioa egingo da. Horretarako, arlo bakoitzak gauzaturako ekintzen eta erabilitako baliabideen berri emango du, horretarako diseinatutako mekanismoen bidez.

e) Erakunde publiko edo pribatuekiko lankidetzetatik eratorritako lanen plangintzan, koordinazioan eta ezarpenean parte hartzea, hala badagokio, emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko egiturazko eta egoeraren araberako alderdiei buruzko txostenak eta balorazioak lortzeko.

f) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Koordinazio Politikorako Mahaiak esleitzen dien beste edozein eginkizun.

g) Bilera bakoitza amaitzean, Berdintasun Arloak dagokion administrazio-espeditentea osatzeko dokumentazioa prestatuko du.

19. ARTIKULUA. ERAKUNDEEN ARTEKO PARTE-HARTZEA

Berdintasunerako udal-politika bultzatzeko, gainerako udalerriekin eta gainerako erakunde publiko eta pribatuekin koordinatuta, Leioako Udalak beharrezko ahaleginak egingo ditu lehendik eraturako sareei eusteko eta sareetan presentzia izateko, bai eta etorkizunean sortuko diren beste sare eta koordinazio-formula batzuetan parte

4. Para las reuniones de la Mesa se contará con la presencia de personal del Área de Igualdad, así como del personal técnico de apoyo de las distintas áreas que se estime necesario. Este personal, contará con una formación permanente en materia de igualdad que le capacite para una adecuada toma de decisiones en el marco de la Mesa.

5. Las funciones de la Mesa Técnica Interáreas para la Igualdad serán:

a) Elaborar estudios, informes, propuestas que en materia de igualdad de mujeres y hombres afecten a cada una de las áreas del Ayuntamiento de Leioa y coordinar sus actuaciones.

b) Servir de espacio de puesta en común de experiencias y de propuestas al objeto de generar sinergias entre las áreas municipales, de forma que se optimice la gestión y eficacia de las políticas de igualdad.

c) Proponer a la Mesa de Coordinación Política para la Igualdad de Mujeres y Hombres la adopción por parte de las distintas áreas de cuantas acciones se estimen convenientes en orden al desarrollo y ejecución de la presente Ordenanza y del Plan para la Igualdad del Ayuntamiento de Leioa.

d) Elaborar y someter para su aprobación a la Mesa de Coordinación Política para la Igualdad de Mujeres y Hombres, un informe anual de seguimiento de las acciones desarrolladas y de los medios y recursos utilizados, junto con una valoración en torno a la consecución de los objetivos previstos en la presente Ordenanza y en el Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres. Para ello cada área informará, a través de los mecanismos diseñados al efecto, de las acciones ejecutadas y de los medios y recursos utilizados.

e) Participar en la planificación, coordinación e implantación, en su caso, de los trabajos derivados de las colaboraciones con entidades públicas o privadas, al objeto de obtener informes y valoraciones sobre aspectos estructurales y coyunturales en materia de igualdad de mujeres y hombres.

f) Cualesquiera otras que la Mesa de Coordinación Política para la Igualdad de Mujeres y Hombres les asigne.

g) A la finalización de cada reunión el Área de Igualdad elaborará la documentación oportuna para completar el expediente administrativo correspondiente.

ARTÍCULO 19. PARTICIPACIÓN INTERINSTITUCIONAL

Con el fin de impulsar la política municipal para la igualdad, de manera coordinada con la del resto de municipios y demás organismos públicos y privados, el Ayuntamiento de Leioa hará los

hartzea sustatzeko ere.

VI. KAPITULUA: GIZARTEAN PARTE HARTZEKO ORGANOA

20. ARTIKULUA: LEIOAKO EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO KONTSEILUA SORTZEA

1. Emakumeek eta mugimendu feministak Leioako Udalean garatzen diren berdintasun-politiketan parte har dezaten bermatzeko, urtero partaidetzarako eta elkarrizketarako espazioak sortuko dira elkarte eta kolektibo feministen eta Berdintasunerako Arloaren artean, gutxienez, horretarako egituratutako lan-prozesuak abian jarri.

2. Lan-prozesu horiek errazte aldera, elkarrizketa egonkorreko gune bat sortzea proposatuko da. Horretarako, udalerrian Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Kontseilua eratzeke lan-prozesua garatuko da.

II. TITULUA: GENERO-IKUSPEGIA TXERTATZEKO NEURRIAK

VII. KAPITULUA: EAE-KO KALITATE-ESTANDARRAK BETETZEKO NEURRIAK

21. ARTIKULUA. AURREKONTUAK

1. Udalak urtero esleituko eta zehaztuko ditu bere aurrekontuetan Ordenantza honetan aurreikusitako eginkizunak betetzeko eta neurriak gauzatzeko eta, oro har, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko erabiliko diren baliabide ekonomikoak. Zehazki, Udalak modu aktiboan eta progresiboan sustatuko du aurrekontu orokorraren % 1, gutxienez, emakumeen eta gizonen berdintasunerako politikak garatzeko erabilitea.

2. Aurrekontua handitu behar izanez gero, hura proportzionalki kudeatzeko behar diren giza baliabideak handitzeko beharra hartuko da kontuan.

22. ARTIKULUA. ESTADISTIKAK ETA AZTERLANAK EGOKITZEA

1. Ordenantza honetan jasotako arauak betetzeko eta genero-ikuspegia bere ohiko jardueran benetan integratuko dela bermatzeko, Udal Gobernuak, bere eskumenen esparruan, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik

esfuerzos necesarios para mantener los lazos y la presencia en redes ya constituidas, así como para promover la participación en otras redes y fórmulas de coordinación de futura creación.

CAPÍTULO VI: ÓRGANO DE PARTICIPACIÓN SOCIAL

ARTÍCULO 20: CREACIÓN DEL CONSEJO PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES DE LEIOA

1. Con el fin de asegurar la participación de las mujeres y del movimiento feminista en las políticas de igualdad que se desarrollen en el Ayuntamiento de Leioa, anualmente se generarán espacios para la participación y el diálogo, al menos, entre asociaciones y colectivos feministas y Área para la Igualdad, mediante la puesta en marcha de procesos de trabajo estructurados a este efecto.

2. Con el fin de facilitar esos procesos de trabajo, se propondrá la creación de un espacio de interlocución estable. Para ello, se desarrollará un proceso de trabajo dirigido a constituir un Consejo para la Igualdad de Mujeres y Hombres en el municipio.

TÍTULO II: MEDIDAS PARA INTEGRAR LA PERSPECTIVA DE GÉNERO

CAPÍTULO VII: MEDIDAS PARA EL CUMPLIMIENTO DE LOS ESTÁNDARES DE CALIDAD DE LA CAE

ARTÍCULO 21. PRESUPUESTOS

1. El Ayuntamiento consignará y especificará anualmente en sus presupuestos los recursos económicos destinados al ejercicio de las funciones y a la ejecución de las medidas previstas en esta Ordenanza, así como a la promoción de la igualdad de mujeres y hombres en general. En concreto, el Ayuntamiento promoverá de forma activa y progresiva que al menos el 1% del presupuesto general se dedique al desarrollo de políticas de igualdad de mujeres y hombres.

2. En caso de requerirse un aumento presupuestario, se considerará la necesidad de aumentar los recursos humanos requeridos para su gestión proporcionalmente.

ARTÍCULO 22. ADECUACIÓN DE LAS ESTADÍSTICAS Y ESTUDIOS

1. Al objeto de hacer efectivas las normas contenidas en esta Ordenanza y garantizar de modo

Gabeko Bizitzetarako Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 17. artikuluko "a" hizkitik "f" hizkira bitartean ezarritakoa bete beharko du.

2. Salbuespen gisa bakarrik justifikatu ahal izango da aurretik zehaztutako betebeharren bat ez betetzea, berdintasun-arloaren buru den pertsonak arrazoitutako eta onartutako txostenaren bidez.

3. Leioako Udalak egiten duen udal-jardueraren memorietan, ahal den guztietan, sexuaren arabera bereizitako datuak jasoko dira.

4. Udal-azterlanak eta -estatistikak zerbitzu-kontratu bidez egiten direnean, enpresa esleipendunak aurreko artikuluan jasotako betebeharrak betetzeko konpromisoa onartu beharko du.

23. ARTIKULUA. BERDINTASUNERAKO PRESTAKUNTZA

1. Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen Testu Bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 18. artikuluan aurreikusitakoa betez, eta genero-ikuspegia administrazio-jardueran eraginkortasunez integratu ahal izateko, Leioako Udalak bere langileei emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko oinarritzako prestakuntza progresiboa eta iraunkorra bermatuko die, eta udal-prestakuntzako planaren barruan sartuko da.

2. Aurreko artikuluko lehenengo paragrafoan ezarritakoa ahalbidetzeko, Leioako Udaleko Giza Baliabideen Arloak, Berdintasun Arloak aholkatuta, gutxienez honako neurri hauek hartuko ditu:

a. Bere zerbitzuko politikariek eta teknikariek emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan dituzten prestakuntza-premiei buruzko diagnostikoak egitea. Diagnostiko horiek legegintzaldi bakoitzeko lehen urtean egingo dira.

b. Diagnostikoan oinarrituta, berdintasuneko prestakuntza-planak egitea eta gauzatzea bere zerbitzuko langileentzat, teknikariak zein politikariak barne.

c. Berdintasuneko prestakuntza-plana udaleko prestakuntza-planean txertatzea.

d. Prestakuntzaren ordutegiak norberaren bizitza eta familia bateragarri egiteko beharretara egokitzea.

efectivo la integración de la perspectiva de género en su actividad ordinaria, el Gobierno municipal, en el ámbito de su competencia, deberá cumplir lo establecido en las letras "a" a "f" del artículo 17 Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.

2. Sólo excepcionalmente, y mediante informe motivado y aprobado por la persona que se encuentre al frente del Área de igualdad podrá justificarse el incumplimiento de alguna de las obligaciones anteriormente especificadas.

3. Las memorias de la actuación municipal que realice el Ayuntamiento de Leioa, incluirán, siempre que sea posible, datos desagregados por sexo.

4. Cuando los estudios y estadísticas municipales se lleven a cabo mediante contrato de servicios, la empresa adjudicataria deberá aceptar el compromiso de cumplir con los deberes recogidos en la sección el artículo anterior.

ARTÍCULO 23. FORMACIÓN PARA LA IGUALDAD

1. En cumplimiento con lo previsto en el artículo 18 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, y a fin de permitir la integración efectiva de la perspectiva de género en la actuación administrativa, el Ayuntamiento de Leioa garantizará una formación básica, progresiva y permanente de su personal en materia de igualdad de mujeres y hombres y se integrará dentro del Plan de Formación municipal.

2. Al objeto de posibilitar lo establecido en el apartado primero del artículo anterior el Área de Recursos Humanos del Ayuntamiento de Leioa, asesorada por el Área de Igualdad, adoptará, por lo menos, las siguientes medidas:

a. Efectuar diagnósticos sobre las necesidades de formación en materia de igualdad de mujeres y hombres del personal político y técnico a su servicio. Estos diagnósticos se realizarán durante el primer año de cada legislatura.

b. Elaborar y ejecutar, a partir del diagnóstico, planes de formación en igualdad para el personal a su servicio, incluyendo tanto al personal técnico como político.

c. Integrar el plan de formación en igualdad en el plan de formación municipal.

3. Leioako Udalaren prestakuntza kontratatzekeo prozesuetan, sistematikoki eskatuko zaie prestakuntza-ardura duten erakundeei edo pertsoneri genero-ikuspegia sartzeko.

24. ARTIKULUA. ENPLEGU PUBLIKOA HORNITZEA ETA SUSTATZEA

Egokitzat jotzen diren beste neurri batzuk eta aplikatu daitezkeen udalaz gaindiko beste araudi bat alde batera utzi gabe, Leioako Udaleko enplegu publikoko lanpostuak eskuratu, bete eta sustatzeko hautaketa-prozesuak arautzen dituzten administrazio-arau edo -egintzek, praktikaldiak barne, honako hauek jaso behar dituzte:

a. Klausula bat, gaitasun bera izanez gero, emakumei lehentasuna ematen diena emakumeen ordezkartza % 40tik beherakoa den kidego, eskala, maila eta kategorietan, salbu eta beste izangaiak neurri hori ez aplikatzea justifikatzen duten ezaugarriak dituzten, sexuaren ziozko bereizkeriak eragin gabe, hala nola enplegua lortzeko eta lanpostuz igotzeko zailtasun bereziak dituzten beste kolektibo batzuetako kide izatea.

b. Horretarako, Leioako Udalak estatistika egokiak eta eguneratuak izango ditu a) idatz-zatian xedatutakoa aplikatu ahal izateko, eta aurreko paragrafoan aipatutako ehunekoa kalkulatzeko erreferentzia-eremua zehazteko irizpideak ezarriko ditu.

c. Merezimenduen baremoetan, lanbide-esperientziaren ondorioetarako, honako hauek balioesteko aurreikuspenak: hautagaiak senitartekoak zaintzeko edo genero-indarkeriagatiko eszedentzia-egoeran emandako denbora, amatasuna eta aitatasuna babestea helburu duten lanaldi-murrizketei edo baimenei egotz dakiekeen denbora, edo bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa erantzukidetasunez bateratzen laguntzea, bai eta langile publikoek genero-indarkeriagatiko baimenak baliatu dituzten denbora ere.

d. Hautaketa-, hornidura- eta sustapen-prozesuak garatzean, amatasuna behar bezala babesteko neurriak, jaio aurreko zein ondorengo aldietan, guraso bakarrek familiak kontziliaziorako duten zailtasun gehigarria kontuan hartuta, sexuagatiko bereizkeria-egoeretan ez erortzeko. Horrela, deialdi bakarrek sistemaren arabera ariketak edo probak egiten diren prozesuetan, edo hautagaiak agertzea eskatzen duten beste jardura batzuk egiten diren

d. Adaptar los horarios de la formación a las necesidades de conciliación de la vida personal y familiar.

3. En los procesos de contratación de la formación del Ayuntamiento de Leioa se solicitará sistemáticamente a las entidades o personas responsables de formación, que incluyan la perspectiva de género.

ARTÍCULO 24. ACCESO PROVISIÓN Y PROMOCIÓN DEL EMPLEO PÚBLICO

Sin perjuicio de otras medidas que se consideren oportunas y de otra normativa supramunicipal que pueda ser de aplicación, las normas o actos administrativos que regulen los procesos selectivos de acceso, provisión y promoción en el empleo público del Ayuntamiento de Leioa incluidos los periodos de prácticas, deben incluir:

a. Una cláusula por la que, en caso de existir igualdad de capacitación, se dé prioridad a las mujeres en aquellos cuerpos, escalas, niveles y categorías en los que la representación de estas sea inferior al 40 %, salvo que concurran en el otro candidato motivos que, no siendo discriminatorios por razón de sexo, justifiquen la no aplicación de la medida, como la pertenencia a otros colectivos con especiales dificultades para el acceso y promoción en el empleo.

b. Para ello el Ayuntamiento de Leioa dispondrá de estadísticas adecuadas y actualizadas que posibiliten la aplicación de lo dispuesto en el apartado a) y establecerá los criterios para determinar el ámbito de referencia para el cálculo del porcentaje referido en el párrafo anterior.

c. Previsiones para que en los baremos de méritos se valoren, a los efectos de experiencia profesional, el tiempo durante el que las personas candidatas hayan permanecido en la situación de excedencia por cuidado de familiares o por violencia de género, el tiempo atribuible a reducciones de jornada o permisos que tengan por finalidad prevista proteger la maternidad y paternidad, o facilitar la conciliación corresponsable de la vida personal, familiar y laboral, así como el tiempo en el que las empleadas públicas hayan hecho uso de permisos por razón de violencia de género.

d. Medidas para que, en el desarrollo de los procesos de selección, provisión y promoción, se dispense la debida protección a la maternidad, tanto en sus periodos prenatales como posnatales, tomando en consideración la dificultad añadida de las familias monoparentales para la conciliación, con

prozesuetan, behar bezala egiaztatutako haurdunaldi, erditze edo edoskitzaroko egoerak ekitaldia egiteko denbora edo lekuaren inguruabarrak aldatzea justifikatzen duten arrazoiak izan daitezke. Aldaketa-eskaerei erantzuteak berekin ekarriko ditu hautagai guztien lehia-berdintasunaren printzipioa bermatzeko beharrezkoak eta egokiak diren antolaketa-neurriak.

e. Emakumeen eta gizonen berdintasun-printzipioari eta horiek administrazio-jardueran aplikatzeari buruzko edukiak udal-enplegua lortzeko hautaketa-prozesuetako gai-zerrendetan ere eskatuko dira.

25. ARTIKULUA. GENERO-ERAGINAREN EBALUAZIOA

1. Ordenantza honetan, genero-eraginaren ebaluaziotzat hartzen da edozein udal-araudi aurretiko edo ondorengo ebaluazioa, horrek emakumeen eta gizonen berdintasunean edo desberdintasunean izan ditzakeen ondorioak ezagutzeko.

2. Leioako Udalak, Berdintasun Arloak proposatuta, arauak edo jarraibideak onartuko ditu. Arau edo jarraibide horietan, generoaren arabera eraginaren aurretiazko ebaluazioa egiteko eta berdintasuna sustatzeko neurriak hartzeko jarraibideak adieraziko dira, bai eta ebaluazioa egin beharretik kanpo geratzen diren arauak eta horretarako beharrezko izapideak ere.

3. Udalak jarraibiderik ez duen bitartean, Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundeak toki-eremurako ezarritako jarraibideez baliatuko da, gutxi gorabehera, genero-eraginaren aurretiazko ebaluazio-txostenak egiteko.

26. ARTIKULUA. KONTRATAZIOAK

1. Kontratazio publikoaren eremuan, Leioako Udalak konpromisoa hartu du generoaren zeharkako ikuspegia aplikatzeko.

2. Horrek esan nahi du irizpide sozialak txertatzeko nahitaezko eta zeharkako betebeharrari buruzko printzipio orokorra aplikatuko dutela emakumeen eta gizonen berdintasunaren eremu espezifikoan. Horretarako, genero-ikuspegia txertatu beharko du kontratazio publikoan, eta, beste neurri batzuen

el fin de evitar incurrir en situaciones de discriminación por razón de sexo. Así, en aquellos procesos en que se celebren ejercicios o pruebas conforme al sistema de llamamiento único o tengan lugar otras actuaciones que requieran la comparecencia de las personas candidatas, las situaciones de embarazo, parto o lactancia, debidamente acreditadas, podrán constituir causa que justifique la modificación de las circunstancias de tiempo o lugar de celebración del acto. La atención de las solicitudes de modificación llevará aparejadas las medidas organizativas necesarias y adecuadas para garantizar el principio de igualdad de concurrencia de todas las personas candidatas.

e. Los contenidos relativos al principio de igualdad de mujeres y hombres y a su aplicación a la actividad administrativa serán también exigidos en los temarios de los procesos de selección para el acceso al empleo municipal.

ARTÍCULO 25. EVALUACIÓN DE IMPACTO DE GÉNERO

1. En esta Ordenanza se entiende por evaluación de impacto de género la evaluación previa o posterior a cualquier normativa para conocer los efectos potenciales o reales de la misma en la igualdad o desigualdad de mujeres y hombres.

2. El Ayuntamiento de Leioa aprobará, a propuesta del Área de Igualdad, normas o directrices en las que se indiquen las pautas que se deberán seguir para realizar la evaluación previa del impacto en función del género e incorporar medidas para promover la igualdad, así como las normas que quedan excluidas de la necesidad de hacer la evaluación y los trámites necesarios para ello.

3. En tanto en cuanto el Ayuntamiento no disponga de directrices, para la realización de los informes de evaluación previa de impacto de género se servirá orientativamente de las directrices establecidas para el ámbito local por Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer.

ARTÍCULO 26. CONTRATACIÓN PÚBLICA

1. En el ámbito de la contratación pública, el Ayuntamiento de Leioa se compromete a aplicar un enfoque transversal de género.

2. Esto implica que se aplicará el principio general relativo al deber preceptivo y transversal de incorporar criterios sociales en el ámbito específico de la igualdad de mujeres y hombres. A tal efecto, se

artean, emakumeen eta gizonen berdintasunerako klausulak txertatuko ditu adjudikazio-irizpideetan eta betearazpen-baldintza berezietan, bereziki kontuan hartuta 4.2.a artikularen azken atalean aipatutako inguruabarrak dituzten emakumeen egoera. Hori guztia, salbu eta objektiboki justifikatzen bada kontratuaren xedeak ez duela loturarik emakumeen eta gizonen berdintasunarekin, kontratu-prestazioak ez duelako eraginik emakumeen eta gizonen egoeran, eta ezin delako horrelako klausularik sartu eta kontratazio publikoaren arloko oinarritzko araudiarekin bat eginez.

3. Genero-ikuspegia aintzat hartzea kontratuaren xedearen ezaugarri tekniko bat denean, xede horren definizioan berariaz txertatu ahal izango da emakumeen eta gizonen berdintasunaren aipamen espezifiko bat.

4. Leioako Udalak kontratazio-prozeduratik kanpo utziko ditu Estatuko oinarritzko legerian kontratatzeke debekua ezarrita duten pertsona fisikoak eta juridikoak, besteak beste, berdintasun-plan bat izateko betebeharrak ez betetzeagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko arau-hauste oso larria dela eta egindako delituengatik edo zehapen irmoak izateagatik.

5. Kontratuaren xederako emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko gaitasun espezifikoak eskatzen badira, gaitasun tekniko edo profesional gisa eskatuko da esperientzia zehatza, ezagutzak edo prestakuntza izatea emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan, kontratazio publikoari buruzko araudian ezarritakoarekin bat eginez.

6. Baldin eta objektiboki justifikatzen ez bada kontratuaren xedeak ez duela loturarik emakumeen eta gizonen berdintasunarekin artikuluko honen bigarren paragrafoan aurreikusitako baldintzetan, kontratazio publikoaren arloko oinarritzko araudiaren arabera, kontratazio-organismoek honako hauek sartuko dituzte kontratazio-agirietan:

a) Emakumeen eta gizonen berdintasunerako adjudikazio-irizpideak, baremoaren guztizkoaren % 5eko haztapenarekin, gutxienez.

b) Emakumeen eta gizonen berdintasunarekin lotutako gauzatze-baldintza berezi bat, gutxienez, hizkera eta irudi mota guztietan erabilera ez-sexista egitetik harago.

7. Emakumeen eta gizonen berdintasunerako klausulak benetan betetzen direla egiaztatu beharko da, eta, horretarako:

a) Kontratistak nahitaez bete beharko ditu emakumeen eta gizonen berdintasunerako klausula guztiak, eta horiek behar bezala gauzatu direla egiaztatu beharko du, dagokion dokumentazioa aurkeztuta, aurretiazko errekerimendurik igorri behar izan gabe.

b) Agirietan zehaztuko da zer ondorio dituen

incorporará la perspectiva de género en toda la contratación pública y, entre otras medidas, se incluirán cláusulas para la igualdad de mujeres y hombres entre los criterios de adjudicación y las condiciones especiales de ejecución, considerando especialmente la situación de las mujeres en las que concurren los factores referidos en el último apartado del artículo 4.2.a. Todo ello, salvo que objetivamente se justifique que el objeto del contrato no guarda relación con la igualdad de mujeres y hombres, porque la prestación contractual no tiene impacto en la situación de mujeres y hombres, y porque no es posible incorporar este tipo de cláusulas, de conformidad con la normativa básica en materia de contratación pública.

3. Cuando la consideración de la perspectiva de género constituya una característica técnica del objeto del contrato, se podrá incluir expresamente en la definición de dicho objeto una mención específica a la igualdad de mujeres y hombres.

4. El Ayuntamiento de Leioa excluirá del procedimiento de contratación a las personas físicas y jurídicas que incurran en prohibición de contratar establecida por legislación básica del Estado, entre otros por no cumplir con la obligación, en su caso, de contar con un plan de igualdad, o por delitos o sanciones firmes por infracción muy grave en materia de igualdad de mujeres y hombres.

5. Si el objeto contractual requiere aptitudes específicas en materia de igualdad de mujeres y hombres, se exigirá como requisito de solvencia técnica o profesional la concreta experiencia, conocimientos o formación en materia de igualdad de mujeres y hombres, conforme a lo establecido en la normativa en materia de contratación pública.

6. Salvo que objetivamente se justifique que el objeto del contrato no guarda relación con la igualdad de mujeres y hombres en los términos previstos en el segundo párrafo de este artículo, de conformidad con la normativa básica en materia de contratación pública, el órgano de contratación incorporará en los pliegos de contratación:

a) Criterios de adjudicación para la igualdad de mujeres y hombres, cuya ponderación será al menos del 5% del total del baremo.

b) Al menos una condición especial de ejecución relacionada con la igualdad de mujeres y hombres, más allá de la de realizar un uso no sexista en todo tipo de lenguaje e imágenes.

7. Se deberá verificar el cumplimiento efectivo de las cláusulas para la igualdad de mujeres y hombres establecidas en los pliegos y, a tal efecto:

a) La entidad contratista estará obligada al cumplimiento de todas las cláusulas en materia de igualdad entre mujeres y hombres, así como acreditar su correcta ejecución efectiva, presentando la documentación pertinente sin que medie

aipatutako klausulak urratzeak, bat eginez sektore publikoko kontratuen legerian ezarritakoarekin.

c) Kontratuaren jarraipenaz eta gauzatzear arduratzen den unitateak emakumeen eta gizonen berdintasuna egiaztatzeke dokumentazioa egiaztatu beharko du. Ondorio horietarako, aholku emateko eska diezaioke dagokion erakundearen emakume eta gizonen berdintasunaren arloko eskumenak dituen organoari edo organismoari.

27. ARTIKULUA. DIRULAGUNTZAK

1. Laguntza eta dirulaguntza publikoak emateari dagokionez, Leioako Udalak konpromisoa hartzen du zeharkako genero-ikuspegia aplikatzeko, eta oinarri edo arau erregulatuaz emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko eta desorekak ezabatzeko neurriak sartzeko, balorazio-irizpideetan eta pertsona fisiko edo juridiko onuradunen betebeharren artean, salbu eta txosten arrazoitu bidez justifikatzen bada dirulaguntzak generoagatik desberdintasunik ez dagoen eremu bati eragiten diola edo, hala izanda ere, dirulaguntzak ez duela eraginik emakumeen eta gizonen egoeran. Txostena Berdintasun Arloran bidaliko da, haren iritzia jasotzeko.

2. Leioako Udalak ezingo diete laguntzarik edo dirulaguntzarik eman sexuan oinarrituta edo 4.2.a artikuluan adierazitako diskriminazio anizkoitzeko inguruabarretan oinarrituta diskriminatzen duten jardueri, ez eta sexuan oinarrituta diskriminazioa egiteagatik edo emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko araudia ez betetzeagatik administrazio- edo zigor-zehapenen bat ezarri zaien pertsona fisikoei eta juridikoei ere, dagokion zehapenean ezarritako denbora-tarte osoan. Halaber, laguntza eta dirulaguntzetatik kanpo geratuko dira estatu-araudiaren arabera berdintasun-plan bat indarrean izan behar duten arren halakorik ez duten enpresak, eta, estatu-legeriak emakumeen eta gizonen berdintasunaren esparruan finkatzen duen bezala, sexu-jazarpena edo sexuan oinarritutako jazarpena prebenitzeko edo haien aurka egiteko neurriak ezarri dituztela egiaztatzen ez duten 50 langiletik gorako enpresak.

3. Leioako Udalak, beste gai batzuen artean, dirulaguntza publikoak erregulatu dituen oinarri edo arauetan ondoren azaltzen dena egingo du:

a) Pertsona fisiko edo juridiko parte-hartzaileek bete beharreko baldintzen artean sartuko dute, betiere emakumeen eta gizonen berdintasuna alderdi garrantzitsua bada dirulaguntzaren xedeari begira, emakumeen eta gizonen berdintasunarekin lotutako ibilbide bat egiaztatzea; edo beren estatutuaren helburuen, xede sozialen edo

requerimiento previo.

b) En los pliegos se especificarán las consecuencias derivadas del incumplimiento de las referidas cláusulas, de acuerdo con lo previsto en la legislación sobre contratos del sector público.

c) El área encargada del seguimiento y ejecución del contrato deberá verificar la documentación acreditativa relativa a la igualdad de mujeres y hombres. A estos efectos, podrá recabar asesoramiento del área de Igualdad.

ARTÍCULO 27. SUBVENCIONES

1. En el ámbito de la concesión de ayudas y subvenciones públicas, el Ayuntamiento de Leioa se compromete a aplicar un enfoque transversal de género e incluir en las bases o normas reguladoras medidas para promover la igualdad y eliminar desigualdades entre mujeres y hombres en los criterios de valoración y entre las obligaciones de las personas físicas o jurídicas beneficiarias, salvo que mediante informe motivado se justifique que la subvención afecta a un ámbito donde no existen desigualdades por razón de género o que, habiéndolas, la subvención no tiene impacto en la situación de mujeres y hombres. Se dará traslado del informe al área de Igualdad, para recabar su parecer.

2. El Ayuntamiento de Leioa no concederá ningún tipo de ayuda o subvención a ninguna actividad que sea discriminatoria por razón de sexo o por aquellos factores de discriminación múltiple contemplados en el artículo 4.2.a, ni tampoco a aquellas personas físicas y jurídicas que hayan sido sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo o por incumplimiento de la normativa en materia de igualdad de mujeres y hombres, durante el período impuesto en la correspondiente sanción. Tampoco podrán recibir ayudas o subvenciones las empresas que debiendo tener un plan de igualdad vigente según la normativa del Estado, no lo tengan, ni aquellas empresas de más de 50 personas trabajadoras que no acrediten haber establecido medidas para prevenir y combatir el acoso sexual, el acoso por razón de sexo y las violencias sexuales en los términos establecidos por la legislación del Estado en materia de Igualdad de mujeres y hombres.

3. El Ayuntamiento de Leioa, en las bases o normas reguladoras de las subvenciones públicas, entre otras cuestiones:

a) Señalará entre los requisitos que deberán reunir las personas físicas o jurídicas concurrentes, siempre que la igualdad de mujeres y hombres sea un aspecto relevante a la vista del objeto de la subvención, el acreditar una trayectoria en materia

sorrerako helburuen artean berdintasunaren sustapena izatea; edo diruz lagundutako proiektua edo jarduera gauzatuko duten pertsonen emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko prestakuntza espezifikoa izatea.

b) Balorazio-irizpideen baremoaren guztizko % 5ekin baloratuko ditu, gutxienez, pertsona fisiko edo juridiko parte-hartzaileen emakumeen eta gizonen berdintasunerako ekintzak eta politikak eta/edo dirulaguntzara aurkeztutako proiektuan genero-ikuspegia txertatzearekin lotutako beste alderdi batzuk. Hori guztia, baldin eta objektiboki justifikatzen ez bada ehuneko hori neurritz kanpoko delat dirulaguntzak emakume eta gizonen egoeran duen inaktuari dagokionez.

c) Emakumeen eta gizonen berdintasunarekin lotutako betebeharrak ezarriko ditu, hizkera eta irudi mota guztietan erabilera ez-sexista egitekin harago, bai eta emakumeen eta gizonen berdintasunerako klausulak ez betetzeak dakartzan ondorioak ere.

d) Emakumeen eta gizonen egoeran nolako inaktua izan dezaketen jakiteko, entitate onuradunei eskatuko die dirulaguntzak jasotzeko betebeharrak betetzen dituztela justifikatzeko memorietan sexuaren arabera banakatuta aurkez dezatela honako hauei buruzko informazioa: emandako zerbitzuaren azken onuradunak edo erabiltzaileak, pertsona titularrak eta langileak, eta dirulaguntza eragin duen zerbitzua emateko entitateak kontratatu dituen langileak.

4. Dirulaguntza publikoen onuradun diren pertsona juridiko guztiek emakumeen eta gizonen berdintasunerako klausulak benetan betetzen direla egiaztatu beharko dute, bai eta hori egiaztatzeke ezarritako dokumentazio guztia aurkeztu eta justifikatu ere, eta irizpide sozial horiek egiaztatzeke jarduerak egiten utzi beharko dute.

5. Estatuko araudia betetze aldera, Leioako Udalak, dirulaguntzen plan estrategikoak prestatzeko orduan, aztertu beharko du, eta objektiboki eta arrazoiz bidez justifikatu, ea dirulaguntzekin loturiko esparruetan badagoen desberdinkeriarik emakumeen eta gizonen artean. Horretarako, iritzia eskatu ahalko dio dagokion administrazioan emakume eta gizonen berdintasunaren arloko eskumenak dituen organoari edo organismoari.

6. Aldian-aldean, Leioako Udalak dirulaguntzak eta laguntzak emango dizkie herriko emakume-elkarteei eta elkarte feministei, emakumeen eta gizonen berdintasunaren aldeko ekimenak garatzen laguntzeko.

de igualdad de mujeres y hombres; o que entre sus fines estatutarios, finalidad social u objetivo fundacional figura la promoción de la igualdad o bien que las personas que ejecutarán el proyecto o actividad subvencionada poseen una formación específica en materia de igualdad de mujeres y hombres.

b) Valorará con al menos un 5% del total del baremo de los criterios de valoración las acciones y políticas en materia de igualdad de mujeres y hombres de las personas físicas o jurídicas concurrentes y/u otros aspectos relacionados con la integración de la perspectiva de género en el proyecto que se presenta a la subvención. Todo ello, salvo que objetivamente se justifique que dicho porcentaje es desproporcionado en relación con el impacto de la subvención en la situación de mujeres y hombres.

c) Establecerá obligaciones en materia de igualdad de mujeres y hombres, más allá de la de realizar un uso no sexista en todo tipo de lenguaje e imágenes, así como las consecuencias derivadas del incumplimiento de las cláusulas para la igualdad de mujeres y hombres.

d) Con el fin de conocer su impacto en la situación de mujeres y hombres, exigirá a las entidades beneficiarias que en las memorias justificativas del cumplimiento de las obligaciones impuestas en la concesión de las subvenciones aporten información desglosada por sexo de las personas beneficiarias o usuarias finales del servicio prestado y de las personas titulares de la entidad y su plantilla, así como de la plantilla de la entidad que se haya contratado, en su caso, para la prestación del servicio objeto de la subvención.

4. Todas las personas jurídicas beneficiarias de subvenciones públicas deberán acreditar el cumplimiento efectivo de las cláusulas para la igualdad de mujeres y hombres, así como aportar y justificar la documentación establecida para su verificación y someterse a las actuaciones de comprobación sobre dichos criterios sociales.

5. A los efectos de dar cumplimiento a la normativa del Estado, el Ayuntamiento de Leioa, a la hora de elaborar un plan estratégico de subvenciones, deberá analizar y justificar de forma objetiva y motivada si en los ámbitos a los que se dirigen sus subvenciones existen desigualdades entre mujeres y hombres. A tal fin, podrá recabar la opinión del área de Igualdad.

6. Periódicamente, el Ayuntamiento de Leioa convocará subvenciones y ayudas a las asociaciones de mujeres y las asociaciones feministas de la localidad, con el fin de apoyar el desarrollo de sus iniciativas a favor de la igualdad de mujeres y hombres.

UDAL PLAN ESTRATEGIKOA

1. Leioako Udalak genero-ikuspegia sartuko du bere plan sektorialetan eta plan estrategikoetan, bai eta berdintasuna sustatzeko eta emakumeen eta gizonen arteko desberdintasunak ezabatzeko neurriak ere, bereziki kontuan hartuta 4. artikuluko 2b puntuan aipatutako faktoreak biltzen dituzten emakumeen egoera. Hori guztia, salbu eta txosten arrazoitu bidez justifikatzen bada plana ez dela egokia generoari dagokionez. Txostena emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan eskumena duen organoari edo erakundeari bidaliko zaio, haren iritzia jasotzeko.

2. Leioako Udalak bermatuko du plan sektorialen eta plan estrategikoen memorietan edo ebaluazioetan, bai eta aurretiazko diagnostikoetan ere, sexuaren arabera banakatutako informazioa emango dela, ahal den guztietan, aurreikusitako ebaluazio-adierazleei eta planean garatutako neurrien onuradunei buruz.

29. ARTIKULUA. LEIOAKO UDALAREN EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNERAKO POLITIKAREN AURKAKO JARRERA, GERTAERA EDO ADIERAZPENEN AURREAN JARDUTEKO PROTOKOLOA DISEINATZEA

1. Xedea: Artikulu honen xedea da protokolo espezifiko bat sortzea, Leioako Udalaren babesean edo instituzio-jarduera baten esparruan egiten den eta emakumeen eta gizonen berdintasunerako politikaren aurka doan edozein jarrera, gertaera edo adierazpenen aurrean jarduteko.

2. Aplikazio-eremua: Protokoloa Leioako Udaleko toki-administrazioaren eremu eta maila guztietan aplikatuko da.

Udalak lankidetzaz hitzarmena sinatu ahal izango du bere mendeko erakundeekin, hitzarmenaren edukia bere bulego eta jardueretan aplikatu dadin.

3. Edukia: Protokoloak Udalaren berdintasun-politika urratzen duten jarrerak, gertaerak edo adierazpenak identifikatzeko, jakinarazteko eta kudeatzeko prozedura argiak barne hartuko ditu.

4. Ikuspegia: Protokoloaren ikuspegia proaktiboa izango da, intzidenteei erantzuteaz gain, hezkuntzari, sentsibilizazioari eta emakumeen eta gizonen berdintasunaren sustapen aktiboari aurrea hartzeko.

5. Erantzukizunak: Protokoloak inplikaturako eragileen erantzukizunak zehaztuko ditu.

ARTÍCULO 28. PLANES SECTORIALES Y PLAN ESTRATÉGICO MUNICIPAL

1. El Ayuntamiento de Leioa incluirá la perspectiva de género en sus planes sectoriales y en los de carácter estratégico, así como medidas para promover la igualdad y eliminar desigualdades entre mujeres y hombres, considerando especialmente la situación de las mujeres en las que concurren los factores referidos en punto 2b del artículo 4. Todo ello, salvo que mediante informe motivado se justifique la no pertinencia del plan respecto al género. El informe se enviará al correspondiente órgano u organismo competente en materia de igualdad de mujeres y hombres, para recabar su parecer.

2. El Ayuntamiento de Leioa garantizará que en las memorias o evaluaciones de los planes sectoriales y de carácter estratégico, así como en los diagnósticos previos, se aporte información desglosada por sexo, siempre que sea posible, de los indicadores de evaluación previstos y de las personas beneficiarias de las medidas desarrolladas en el plan.

ARTÍCULO 29. DISEÑO DE PROTOCOLO PARA LA ACTUACIÓN ANTE ACTITUDES, HECHOS O MANIFESTACIONES CONTRARIOS A LA POLÍTICA DE IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES DEL AYUNTAMIENTO DE LEIOA

1. Objeto: Este artículo tiene por objeto establecer la creación de un protocolo específico para actuar ante cualquier actitud, hecho o manifestación que se realice en el marco de una actuación institucional o bajo el amparo del Ayuntamiento de Leioa y que vaya en contra de su política de igualdad de mujeres y hombres.

2. Ámbito de aplicación: El protocolo se aplicará en todos los ámbitos y niveles de la administración local del Ayuntamiento de Leioa.

El Ayuntamiento podrá suscribir convenio de colaboración con entidades dependientes del mismo, en aras a que el contenido del mismo se aplique en sus dependencias y actividades.

3. Contenido: El protocolo incluirá procedimientos claros para identificar, reportar y gestionar las actitudes, hechos o manifestaciones que contravengan la política de igualdad del Ayuntamiento.

4. Enfoque: El enfoque del protocolo será proactivo, buscando no solo responder a incidentes, sino también prevenirlos mediante la educación, la sensibilización y la promoción activa de la igualdad de mujeres y hombres.

5. Responsabilidades: El protocolo definirá las

6. Hedapena: Beharrezkoa da inplikaturako langileei protokoloaren ezagutza bermatzea. Protokoloak hedapen-tresnak definituko ditu.

7. Berrikuspena eta eguneratzea: Protokoloaren eraginkortasuna bermatzeko, berrikuspenak egin ahal izango dira, emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko gizarte- eta lege-aldaketen aurrean eraginkorra izango dela bermatzeko.

VIII. KAPITULUA. GENERO-IKUSPEGIA LAN-PROZEDURETAN TXERTATZEKO BESTE NEURRI BATZUK

30. ARTIKULUA. ORDEZKARITZA EDO OSAERA OREKATUA

1. Ordezkaritza edo osaera orekatutzat hartuko da emakumeen eta gizonen presentzia bermatzen duen egoera, halako moldez non, dagokion osotasunean, sexu bakoitzeko pertsonak ez duten ehuneko hirurogei gainditzen, ezta ehuneko berrogei baino gutxiago ere.

2. Agintaldi korporatibo bakoitza hastean, kontuan hartuko da bi sexuek ordezkariak orekatua izan behar dutela batzordeen osieran. Gai hori kontuan hartu behar da, halaber, konfiantza bereziko karguen izendapenei, epaimahaien osarari, hautaketa-epaimahaiari, udal-kontseiluei, parte hartzeko organoari eta gainerako udal-organismoari dagokienez.

3. Pertsona anitzeko administrazio-organismoari dagokienez, Ordenantza honen ondorioetarako, ordezkariak orekatutzat joko da lau kide baino gehiagoko organoetan sexu bietako pertsonak gutxienez % 40ko ordezkariak dutenean. Gainerakoetan, sexu bietako pertsonak ordezkariak daudenean.

4. Salbuespen gisa, eta Leioako Udaleko emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloko organo eskuduna den aldetik, berdintasun-zerbitzuaren aldeko txostenarekin, pertsona anitzeko administrazio-organoen ordezkariak orekatuaren irizpidea ez aplikatzea justifikatu ahal izango da, honako kasu hauetan:

a. Dena delako organoak dagokion erreferentzia-sektorean edo -eremuan sexu bietako pertsonen presentzia % 40ra iristen ez denean. Kasu horretan, bermatu behar da ordezkariak txikiak duten sexu pertsonak gutxienez presentzia proportzionala izango dutela organoan, sektore edo esparru horretan duten presentziarekiko, salbu eta

responsabilidades de los diferentes actores involucrados.

6. Difusión: Es necesario garantizar el conocimiento del protocolo al personal implicado. El protocolo definirá los instrumentos de difusión.

7. Revisión y Actualización: Para garantizar su efectividad el protocolo podrá verse sujeto a revisiones que garanticen su efectividad ante cambios sociales y legales en materia de igualdad de mujeres y hombres.

CAPÍTULO VIII. OTRAS MEDIDAS PARA LA INTEGRACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN LOS PROCEDIMIENTOS DE TRABAJO

ARTÍCULO 30. REPRESENTACIÓN O COMPOSICIÓN EQUILIBRADA

1. Se entenderá por representación o composición equilibrada aquella situación que garantice la presencia de mujeres y hombres de forma que, en el conjunto a que se refiera, las personas de cada sexo ni superen el sesenta por ciento ni sean menos del cuarenta por ciento.

2. Con el inicio de cada mandato corporativo se tendrá en cuenta la necesidad de representación equilibrada de ambos sexos en la composición de las comisiones. Cuestión que se deberá tener en cuenta también a efecto de los nombramientos de cargos de especial confianza, composición de jurados, tribunales de selección, consejos municipales y órganos de participación, y demás órganos municipales.

3. Por lo que respecta a los órganos administrativos pluripersonales, a los efectos de esta Ordenanza, se considera que existe una representación equilibrada cuando en los órganos de más de cuatro miembros las personas de ambos sexos están representadas al menos al 40%. En el resto, cuando personas de ambos sexos estén representadas.

4. Excepcionalmente y, con el informe favorable del servicio de igualdad en tanto que es el órgano competente en materia de igualdad de mujeres y hombres del Ayuntamiento de Leioa, se podrá justificar la no aplicación del criterio de representación equilibrada en los órganos administrativos pluripersonales en los siguientes casos:

a. Cuando la presencia de personas de alguno de los dos sexos en el sector o ámbito de referencia al que concierne el órgano en cuestión no alcance el 40%. En ese caso, se deberá garantizar que, al menos, haya una presencia en el órgano de las

hurrengo paragrafoetan adierazitako egoeraren bat gertatzen bada.

b. Organoan emakumeen ordezkartza % 60tik gorakoa denean, ordezkartza hori bat dator emakumeek erabakiak hartzeko eremuetan duten ordezkartza txikiagatik jasan duten desberdintasun-egoera historikoa zuzentzeko helburuarekin.

c. Dena delako organoan parte hartzeko gaitasun, gaitasun eta prestakuntza egokia duen sexu jakin bateko pertsonarik ez dagoenean, edo, egon arren, ezin dutenean parte hartu sor dakiekeen langainkargagatik edo behar bezala justifikatutako beste arrazoi batzuegatik.

d. Kideak karguaren arabera izendatzen dituzten organoak direnean eta/edo izendapen hori hainbat instituzio edo erakunde egiten dutenean. Kasu horretan, ordezkartza orekatuaren irizpideari eutsi beharko zaio erakunde berak izendatutako pertsona-taldeari dagokionez, salbu eta aurreko paragrafoetan jasotako kasuren bat aplikatu behar denean.

5. Ordezkartza edo osara orekatua babestu eta defendatzeko, udal-gobernuak neurri egokiak hartuko ditu, hurrenez hurren, honako hauetarako:

a. Aukeratutako ordezkariak portaera edo hizkuntza estereotipatuak edo beste edozein jazarpen mota jasan ez dezaten.

b. Hautatutako ordezkariak bizitza pribatua, bizitza profesionala eta bizitza publikoa uztartu ahal izatea lortzea, adibidez, lan-ordutegiek eta -metodoek, bai eta haien ondorengoez eta haien ardurapeko pertsonak haurtzaindegietara sartzeko aukerak ere, guztiei beren eginkizunetan erabateko parte-hartzea ahalbidetzea ziurtatuz.

31. ARTIKULUA. HIZKUNTZAREN ERABILERA EZ-SEXISTA

1. Udalak hizkera ez-sexista erabiliko du zuzenean edo beste pertsona edo erakunde batzuen bitartez sortzen dituen dokumentu eta euskarrietan.

2. Halaber, aurreiritziak, praktikak eta hitzezko adierazpenen eta irudien erabilera saihestu eta aurreikusiko ditu, sexu baten edo bestearen nagusitasunaren edo gutxiagotasunaren ideian oinarrituta, edo rol femenino eta maskulino estereotipatuetan oinarrituta. Horretarako, jarduerak eta kanpainak egingo ditu, emakumeen

personas del sexo menos representado proporcional a su presencia en el referido sector o ámbito, salvo que concurra alguna de las circunstancias señaladas en los párrafos siguientes.

b. Cuando existiendo una representación de mujeres superior al 60% en el órgano, esa sobre representación se considere acorde al objetivo de corregir la histórica situación de desigualdad que han sufrido las mujeres derivadas de su infra representación en los ámbitos de toma de decisiones.

c. Cuando no haya personas de un sexo determinado con competencia, capacitación y preparación adecuada para participar en el órgano en cuestión o, a pesar de haberlas, no puedan hacerlo por la sobrecarga de trabajo que les pueda generar o por otros motivos debidamente justificados.

d. Cuando se trate de órganos en los que la designación de sus integrantes se haga en función del cargo y/o cuando esta designación sea realizada por varias instituciones u organizaciones. En este caso, el criterio de representación equilibrada se deberá mantener por lo que respecta al grupo de personas designadas por una misma institución, salvo que sea de aplicación alguno de los supuestos contemplados en los párrafos anteriores.

5. Con el fin de apoyar y defender la representación o composición equilibrada, el Gobierno municipal adoptará las medidas pertinentes destinadas, respectivamente, a:

a. Evitar que las representantes elegidas se vean afectadas por formas estereotipadas de comportamiento o lenguaje, o por cualquier otra forma de acoso.

b. Lograr que las personas representantes elegidas puedan conciliar vida privada, vida profesional y vida pública, por ejemplo, asegurando que los horarios y los métodos de trabajo, así como el acceso a guarderías para sus descendientes y personas a su cargo, permitan a todos y a todas, una plena participación en sus funciones.

ARTÍCULO 31. USO NO SEXISTA DEL LENGUAJE

1. El Ayuntamiento efectuará un uso no sexista de todo tipo de lenguaje en los documentos y soportes que produzca directamente o a través de terceras personas o entidades.

2. También evitará y prevendrá los prejuicios, prácticas y utilización de expresiones verbales e imágenes fundadas sobre la idea de la superioridad o de la inferioridad de uno u otro sexo, o sobre los roles femeninos y masculinos estereotipados. A este

eta gizonen berdintasunaren aldeko borrokan genero-estereotipoek duten eginkizun kaltegarriaren inguruan kontzientziatzea bultzatzeko.

3. Udalerrian hizkera ez-sexista erabiltzeaz edo estereotipo sexistak erabiltzeaz zer ulertu behar den mugatzeari dagokionez, Berdintasunerako Arloa arduratuko da horri buruzko aholkuak emateaz eta erakunde bakoitzak azken emaitza ordenantza honekin bat datorrela adierazteaz.

III. TITULUA: BERDINTASUNERAKO NEURRIAK ARLO SEKTORIALETAN

IX. KAPITULUA. PARTAIDETZA SOZIOPOLITIKOA

32. ARTIKULUA. EMAKUMEEN PARTE-HARTZEA

1. Udalerriko emakumeek eta gizonak gobernuan eta tokiko bizitza publikoan berdintasunean parte hartzeko eskubidea dute.

2. Udalak konpromisoa hartzen du emakumeen tokiko parte-hartzearen egoera diagnostikatzeko eta sakontzeko, tokiko gaietan parte hartzea mugatu ohi duten arrazoiak eta arrazoiak ezagutzeko.

3. Udalak, Berdintasun Arloaren bitartez, emakumeen parte-hartzea modu indibidualean edo kolektiboan bermatzeko oztopoak desagerraraziko dituzten formulak bilatzen lan egingo du, eta, hala badagokio, partaidetzarako prestakuntzarekin lotutako alderdiak sartuko ditu, edo partaidetza-prozesuak haien behar praktikoetara eta interes estrategikoetara egokitzen lagunduko duten neurriak abiaraziko ditu.

33. ARTIKULUA: LAKET JABEKUNTZA ESKOLA SENDOTZEA ETA ARAUTZEA

1. Leioako Emakumeentzako Jabekuntza Eskola, LAKET, funtsezko tresna da emakumeen eta gizonen berdintasunerako udal-politiken barruan, ordenantza honetan ezarritakoaren arabera. LAKETek emakumeen parte-hartze sozial eta politikoa sustatzeko zereginarekin jarraituko du, emakumeen ahalduntzearen bidez.

2. LAKETen helburu eta eginkizunen artean honako hauek daude:

a. Emakumeen parte-hartze sozial eta politikoa

fin, realizará actividades y campañas destinadas a favorecer la concienciación en relación con el papel contraproducente de los estereotipos de género en la lucha por la igualdad de mujeres y hombres.

3. En relación con la delimitación de lo que haya de entenderse por uso no sexista del lenguaje o utilización de estereotipos sexistas en el municipio, será el Área para la Igualdad la encargada de asesorar al respecto y cada entidad de que el resultado final sea acorde a la presente ordenanza.

TITULO III: MEDIDAS PARA LA IGUALDAD EN ÁMBITOS SECTORIALES

CAPITULO IX. PARTICIPACIÓN SOCIOPOLÍTICA

ARTÍCULO 32. PARTICIPACIÓN DE LAS MUJERES

1. Las mujeres y los hombres del municipio tienen el derecho a participar en igualdad en el gobierno y en la vida pública local.

2. El Ayuntamiento se compromete a diagnosticar y profundizar en el estado de la participación local de las mujeres en orden a conocer las causas y motivaciones que habitualmente limitan su participación en las cuestiones locales.

3. El Ayuntamiento, a través del Área de Igualdad, trabajará en la búsqueda de fórmulas que remuevan los obstáculos para garantizar la participación de las mujeres de forma individual o colectiva, incluyendo, si procedieran, aspectos relacionados con la formación para la participación, o la puesta en marcha de medidas que contribuyan a adecuar los procesos participativos a sus necesidades prácticas e intereses estratégicos.

ARTÍCULO 33: CONSOLIDACIÓN Y REGULACIÓN DE LA ESCUELA DE EMPODERAMIENTO LAKET

1. Queda reconocida y consolidada, la Escuela de Empoderamiento para Mujeres de Leioa LAKET, como un instrumento esencial dentro de las políticas municipales de igualdad entre mujeres y hombres, conforme a lo establecido en la presente ordenanza. LAKET, continuará su cometido de fomentar la participación social y política de las mujeres a través de su empoderamiento.

2. Entre los objetivos y funciones de LAKET,

sustatzea bizitza publiko eta pribatuko eremu guztietan.

b. Belaunaldien arteko eta kulturen arteko topagune bat eskaintzea, hausnarketa, eztabaida eta ikaskuntza kolektiborako.

c. Emakumeen ahalduntze indibiduala eta kolektiboa lortzen lagunduko duten tresnak eta ezagutzak ematea.

d. Emakumeen eta gizonen arteko berdintasun eraginkorra sustatzea toki-eremuan eta, bereziki, Leioako udalerrian.

3. LAKETen programazioa eta edukiak urtero diseinatuko dira, berdintasun-printzipioekin eta ikuspegi feministarekin bat etorritik, eta, gutxienez, genero-berdintasunaren eta ahalduntzearen dimentsioak ikuspegi interseksionaletik jorratuko dituzten prestakuntza-ekintzak, tailerrak eta topaketak jaso beharko ditu, emakumeen aniztasuna kontuan hartuta eta generoari gehitutako diskriminazio desberdinak elkarrengatik moduetan.

4. Interesa duten emakume guztiek parte har dezakete LAKETen, haien adina, jatorria edo egoera edozein dela ere, ahalduntze kolektiboko prozesuan inklusioa eta aniztasuna bermatuz. Modu aktiboan sustatuko da kalteberatasun-egoeran edo gizarte-bazterkeriako egoeran dauden eta interseksio-diskriminazioko beste egoera batzuetan dauden emakumeen parte-hartzea.

5. Lehentasunezko helburu gisa, LAKET Jabekuntza Eskolak emakume gazte adingabeen parte-hartzea sustatzeko estrategia espezifikoak jasoko ditu. Horretarako, ekintza-ildo bat izango du, talde horrentzat irisgarriak eta erakargarriak izango diren jarduera espezifikoak egitea helburu duena, belaunaldi berriak emakumeen eta gizonen berdintasunean inplikatzeko.

34. ARTIKULUA. LEIOAKO EMAKUMEEN ETXEA

1. Leioako Emakumeen Etxea sortzen da, Leioako emakumeen topaketarako gune gisa, partaidetzadynamikak garatzeko eta jakintzak eta esperientziak trukatzeko. Era berean, gune hori leku segurua izango da, indarkeria matxistako egoerei aurre egiten dieten emakumeentzat informazioa jasotzeko eta egoteko.

2. Emakumeen Etxeak, besteak beste, aholkularitza-, prestakuntza-, informazio- eta arreta-zerbitzuak eskainiko ditu emakumeen eta gizonen arteko berdintasunari, emakumeen eskubideei eta

se encuentra:

a. Fomentar la participación social y política de las mujeres en todos los ámbitos de la vida pública y privada.

b. Ofrecer un espacio de encuentro intergeneracional e intercultural para la reflexión, el debate y el aprendizaje colectivo.

c. Proporcionar herramientas y conocimientos que contribuyan al empoderamiento individual y colectivo de las mujeres.

d. Promover la igualdad efectiva entre mujeres y hombres en el ámbito local, y en especial, en el municipio de Leioa.

3. La programación y contenidos de LAKET se diseñarán anualmente, en conformidad con los principios de igualdad y con una perspectiva feminista, y deberá incluir, al menos, acciones formativas, talleres y encuentros que aborden las distintas dimensiones del empoderamiento y la igualdad de género desde una perspectiva interseccional y atendiendo a la diversidad de mujeres y de modos en que interaccionan diferentes discriminaciones, añadidas al género.

4. La participación en LAKET estará abierta a todas las mujeres interesadas, independientemente de su edad, origen o condición, garantizando la inclusión y diversidad en el proceso de empoderamiento colectivo. Se promoverá activamente la participación de mujeres en situación de vulnerabilidad o exclusión social y otras situaciones de discriminación interseccional.

5. Como objetivo prioritario, la Escuela de Empoderamiento LAKET incluirá estrategias específicas para fomentar la participación de mujeres jóvenes menores de edad. A tal efecto, dispondrá de una línea de acción se centrará en realizar actividades específicas para ser accesibles y atractivas para este grupo, con el fin de implicar a las nuevas generaciones en la igualdad de mujeres y hombres.

ARTÍCULO 34. CASA DE LAS MUJERES DE LEIOA

1. Se crea la Casa de las Mujeres de Leioa, como un espacio destinado al encuentro de las mujeres de Leioa, para el desarrollo de las dinámicas de participación y el intercambio de saberes y experiencias. Igualmente, este espacio se configurará como un lugar seguro, en el que estar y recibir información, para mujeres que enfrentan situaciones de violencia machista.

2. La Casa de las Mujeres ofrecerá, entre otros, servicios de asesoramiento, formación,

emakumeen aurkako indarkeria matxistaren prebentzioari eta arretari dagokienez.

3. Emakumeen Etxearen eta emakumeen eta gizonen berdintasuna sustatzen eta indarkeria matxistari aurre egiten dioten emakumeei arreta ematen lan egiten duten tokiko, eskualdeko eta nazioko erakunde publiko eta pribatuen arteko lankidetzaz sustatuko da.

X. KAPITULUA: KOMUNIKAZIOA, KULTURA ETA KIROLA.

35. ARTIKULUA. KOMUNIKABIDEAK

1. Udal-korporazioak ez du dirulaguntzarik emango, ezta kontratatuko ere, komunikazio-lanean emakumeen eta gizonen berdintasunaren helburuarekin konprometitzen ez den gizarte-komunikabiderik.

2. Hedabideen konpromisoak, gutxienez, honako alderdi hauei eragingo die:

a. Hizkera ez-sexista erabiltzea.

b. Ingurunean emakumeen parte-hartze aktiboa bermatzea, eta, horrez gain, bi sexuen presentzia orekatua eta irudi plurala bermatzea, edertasun-kanonak eta bizitzako hainbat eremutan betetzen dituzten funtzioei buruzko estereotipo sexistak alde batera utzita.

c. Emakumeek sustatutako edo emakumeei zuzendutako politika-, gizarte-, kirol- eta/edo kultura-jardueren zabalkundea bermatzea, bai eta emakumeak ahalduz bultzatzen dutenena ere.

d. Ahal den guztietan, parte hartzeko espazio espezifikoak (iritzi-zutabeak, etab.) prestatzea udalerriko emakumeentzat – banaka edo talde gisa –, haien iritziek, esperientziek eta errealitatearen interpretazioek oihartzun soziala izan dezaten.

36. ARTIKULUA. KULTURA

1. Udalak tokiko kultura-politika berrikusiko du generoaren ikuspegitik, eta neurri egokiak hartuko ditu emakumeek kultura-arloan duten parte-hartzeari dagokionez atzemandako gabeziak pixkanaka konpontzeko (bai sorkuntzari, erakusketari edo hedapenari dagokionez, bai kontsumoari dagokionez).

2. Era berean, bere kultura-politikaren esparruan programatutako edukiek mezu eta/edo irudi sexistarik ez dutela zainduko du.

información y atención en temas de igualdad de entre mujeres y hombres, derechos de las mujeres, prevención y atención de la violencia machista contra las mujeres.

3. Se promoverá la colaboración entre la Casa de las Mujeres y otras entidades y organizaciones locales, regionales y nacionales, públicas y privadas, que trabajen en la promoción de la igualdad de mujeres y hombres y en la atención a las mujeres que enfrentan violencia machista.

CAPITULO X: COMUNICACIÓN, CULTURA Y DEPORTE.

ARTÍCULO 35. MEDIOS DE COMUNICACIÓN

1. La corporación municipal no concederá subvenciones ni contratará a ningún medio de comunicación social que en el desempeño de su labor comunicativa no se comprometa con el objetivo de la igualdad de mujeres y hombres.

2. El compromiso de los medios afectará, por lo menos, a los siguientes aspectos:

a. Hacer un uso no sexista del lenguaje.

b. Garantizar en el medio una participación activa de las mujeres, además de una presencia equilibrada y una imagen plural de ambos sexos al margen de cánones de belleza y de estereotipos sexistas sobre las funciones que desempeñan en los diferentes ámbitos de la vida.

c. Garantizar la difusión de las actividades políticas, sociales, deportivas y/o culturales promovidas por o dirigidas a mujeres, así como aquéllas que favorezcan su empoderamiento.

d. Habilitar siempre que resulte posible, espacios específicos de participación (columnas de opinión, etc.) destinados a las mujeres del municipio –a título individual o como colectivo– de modo que sus opiniones, experiencias e interpretaciones de la realidad encuentren eco social.

ARTÍCULO 36. CULTURA

1. El Ayuntamiento revisará la política cultural local desde un prisma de género y adoptará las medidas oportunas para subsanar progresivamente los posibles déficits detectados en relación con la participación de las mujeres en la esfera cultural (tanto en lo relativo a la creación, la exhibición o difusión, como al consumo).

2. Velará también por que los distintos contenidos programados en el marco de su política cultural estén exentos de mensajes y/o imágenes

sexistas.

37. ARTIKULUA. JAIK

1. Udalak tokiko eremuan jai-eremuak eta -denborak duten balio sinbolikoa aitortzen du, eta, horregatik, konpromisoa hartzen du eremu horrek emakumeentzat izan ditzakeen diskriminazio-alderdiak diagnostikatzeko, ezagutzeko eta aitortzeko. Halaber, denbora eta jai-eremua osatzen duten elementu guztiak berdintasun- eta ekitate-irizpideetara hertsiki egokitzen direla zainduko du.

2. Udala arduratuko da jai-jarduerek eta sortzen duten giroak udalerriko pertsona guztien gozamenaren sustatzaile gisa jarduteaz, horietako batek ere jaietarako eta ekitaldi guztietan parte hartzeko eskubidea mugatu gabe, sexua, adina, jatorria, hezkuntza-maila, egoera ekonomikoa edo sexu-aukera direla eta. Horretarako, Leioako Udalak, Auzoetako Jai Batzordeekin elkarlanean, urtero lan egingo du berdintasuneko jaiak garatzeko.

3. Horretarako, Prebentzio, Jarduera eta Erantzun Publikorako Protokolo bat dago, jai-giroan indarkeria matxista prebenitzeko, artatzeko eta zehatzeko estrategiak eta lan-prozedurak zehazteko.

4. Protokolo horren esparruan, Leioako Jaietan Indarkeria Matxista Prebenitzeko Batzorde Mistoaren eratzeko organo aholku-emaile eta parte-hartzaile gisa. Batzordearen helburua da Leioako jaietan eraso matxisten aurkako prebentzio- eta erantzun-neurriak koordinatzea, ebaluatzea eta hobetzea.

5. Batzordea honako erakunde eta organismo hauen ordezkariak osatuko dute:

- Tokiko emakume feministen elkarteak
- Auzoetako jai-batzordeak.
- Leioako ostalaritza eta merkatarien elkarteak.
- Osasun eta laguntza psikologikoko zerbitzuak.
- Berdintasun Arloa eta Kultura eta Berdintasun Zinegotziak.
- Leioako Udala.

6. Batzordea jai-ziklo bakoitza hasi aurretik bilduko da, eta erantzun publikoa eta ezarri beharreko prebentzio-ekintzak adostuko ditu.

38. ARTIKULUA. KIROLA EGITEA ETA OHITURA OSASUNGARRIAK

ARTÍCULO 37. FIESTAS

1. El Consistorio reconoce el valor simbólico del espacio y del tiempo festivo en el ámbito local y por ello se compromete a diagnosticar, conocer y reconocer los aspectos discriminatorios hacia las mujeres que el mismo pueda albergar. También velará porque todos los elementos que componen el tiempo y el espacio festivo se ajusten estrictamente a criterios de igualdad y equidad.

2. El Ayuntamiento se encargará de que las actividades festivas y el ambiente que generan actúen como potenciadores del disfrute de todas las personas del municipio sin que ninguna de ellas vea limitado su derecho a la fiesta y a tomar parte en todos sus actos por motivos de sexo, edad, origen, nivel educativo, situación económica u opción sexual. A tal efecto, el Ayuntamiento de Leioa, en colaboración con las Comisiones de Fiestas de Barrios, trabajará anualmente para lograr el desarrollo de unas fiestas igualitarias.

3. Para tal fin, se dispone de un Protocolo de Prevención, Actuación y Respuesta Pública que delinearán las estrategias y procedimientos de trabajo para prevenir, atender y sancionar la violencia machista en el contexto festivo.

4. En el marco del citado Protocolo, se constituye la Comisión Mixta para la Prevención de la Violencia Machista en Fiestas de Leioa como un órgano consultivo y participativo. La Comisión tiene como objetivo coordinar, evaluar y mejorar las medidas de prevención y respuesta ante agresiones machistas durante las festividades en Leioa.

5. La Comisión estará formada por representantes de las siguientes entidades y organismos:

- Asociaciones de mujeres feministas locales
- Comités de fiestas de barrios.
- Asociación de hostelería y comerciantes de Leioa.
- Ertzaintza, policía local, y servicios de emergencia.
- Servicios de salud y atención psicológica.
- Área de Igualdad y concejalías de Cultura e Igualdad.
- Ayuntamiento de Leioa.

6. La Comisión se reunirá antes del inicio de cada ciclo festivo, consensuará la respuesta pública y las acciones de prevención a implementar.

1. Udalak lankidetzaz bultzatuko du kirol-arloko eragileekin, emakumeen kirol-jardueraz sustatzeko konpromisoa lortze aldera, diziplina (edo modalitate), tipologia (amateur, "federatu", etab.) eta/edo adin-talde guztietan.

2. Halaber, emakumeen eta gizonen presentzia orekatua izatea sustatuko du, ez bakarrik kirol-jardueran, baita kirol-jarduerarekin lotutako kudeaketa- eta erabaki-eremuetan ere (klubak, elkarteak, etab.).

3. Udalak gutxienez urteko programa bat eskainiko du kirola eta/edo ohitura osasungarriak sustatzeko, batez ere emakumeei begira

4. Udalak udalaren kirol-eskaintza anitza ziurtatuko du. Eskaintza horretan, jolas- eta kirol-jarduerak egingo dira, sexuen arabera bereizitako ustezko trebetasunen eta atributuen arabera, emakumeak eta gizonak kirol-jardueraz desberdinetan lotzen dituzten estereotipoak hausteko. Era berean, tokiko gainerako kirol-eragileak animatuko ditu kirola dibertsifikatzearen alde lan egitera.

5. Udalak banakako kirolariei edo kirol-klubei emandako sariak, sariak, aintzatespenak edo dirulaguntzak orekari eutsiko diote horien onuradun diren emakumeen eta gizonen kopuruaren artean.

XI. KAPITULUA: BERDINTASUNA HEZKUNTZA FORMALEAN ETA EZ-FORMALEAN ETA GAZTE-POLITIKETAN

39. ARTIKULUA. HEZKIDETZA ETA SEXU-ETA GENERO-ANIZTASUNA

1. Udalak harremanak jarriko ditu pertsonen hezkuntzan, prestakuntzan eta sozializazioan diharduten erakundeekin, balio, eredu eta erreferente berdinzaleagoak sustatzeko eta bultzatzeko bereziki garrantzitsuak direlakoan.

2. Udalaren lehentasunezko helburua izango da tokiko eskola-komunitatearen (irakasleak, gurasoak, ikasleak, etab.) eta hezkuntza formalarekin eta ez-formalarekin zerikusia duten beste organo edo erakunde batzuen ordezkaritzarekin etengabeko harreman arina izatea, udalerrian berdintasunaren kultura garatzeko beharrak hautemateko eta

ARTÍCULO 38. PRÁCTICA DEPORTIVA Y HÁBITOS SALUDABLES

1. El Ayuntamiento impulsará la cooperación con los diferentes agentes del ámbito deportivo de cara a conseguir su compromiso orientado a la promoción de la práctica deportiva femenina en cualquiera de sus disciplinas (o modalidades), tipologías (amateur, "federado", etc.) y/o grupos de edad.

2. También promoverá el equilibrio en la presencia de mujeres y hombres no sólo en la práctica deportiva sino también en los ámbitos de gestión y decisión vinculados a la misma (clubes, asociaciones, etc.).

3. El Ayuntamiento dedicará al menos un programa anual al fomento de la práctica deportiva y/o distintos hábitos saludables orientado especialmente a la población femenina.

4. El Ayuntamiento asegurará una oferta deportiva municipal diversa que contenga actividades lúdico-deportivas dirigidas a romper con los estereotipos que encasillan a mujeres y hombres en prácticas deportivas distintas en función de supuestas habilidades y atributos diferenciados por sexos. Así mismo, animará al resto de agentes deportivos locales a trabajar a favor de la diversificación del deporte.

5. Los premios, recompensas, reconocimientos o subvenciones concedidas por el Ayuntamiento a deportistas individuales o clubes deportivos mantendrán un equilibrio entre el número de mujeres y de hombres que se beneficie de los mismos.

CAPITULO XI: IGUALDAD EN LA EDUCACIÓN FORMAL Y NO FORMAL Y EN LAS POLÍTICAS JUVENILES

ARTÍCULO 39. COEDUCACIÓN Y DIVERSIDAD SEXUAL Y DE GÉNERO

1. El Ayuntamiento, entablará relaciones con entidades dedicadas a la educación, la formación y socialización de personas, por considerarlas especialmente relevantes en la promoción y el impulso de valores, modelos y referentes más igualitarios.

2. Será objetivo prioritario del Ayuntamiento mantener un contacto permanente y fluido con la representación de la comunidad escolar local (profesorado, madres-padres, alumnado, etc.) y otros órganos o entidades relacionadas con la

neurriak sustatzeko.

3. Era berean, Berdintasun Arloak parte hartuko du udaletik ikastetxeetarako egiten diren deialdietan, eta, hala badagokio, beharrezko partaidetza-guneak sortuko ditu, hezkuntza-komunitate formal eta informal osoak parte har dezan premiak hautematen eta berdintasunerako neurriak modu koordinatuan diseinatzen.

4. Udalak, Berdintasun Arloaren bitartez, ikastetxeekin eta prestakuntza-erakunde formal eta informalekin lankidetzak-ekimenak diseinatu eta abiaraziko ditu, berdintasunarekin lotutako balioak sustatzeko.

5. Berdintasunerako sentsibilizazio-kanpaina orok berriazko tratamendua eta zabalkundea izango du ikastetxeetan eta/edo tokiko prestakuntza-erakunde formal eta informaletan.

40. ARTIKULUA. BERDINTASUNA GAZTEENTZAKO POLITIKETAN ETA HEZKUNTZA EZ-FORMALAREN ETA AISIALDIAREN ESPARRUAN

1. Artikulu honen helburua da Leioako gazteen artean emakumeen eta gizonen arteko berdintasun eraginkorra sustatzeko ekintzak sendotzea, hezkuntza ez-formalaren eta denbora librearen esparruan, errespetuaren, berdintasunaren eta diskriminaziorik ezaren kultura sustatzeko eta indarkeria matxista eta diskriminazio interseksionala prebenitzeko.

2. Horretarako, Udalak ekintzak eta/edo programak sustatuko ditu tokiko gazteen heziketa afektibo-sexuala lortzeko, sexualitate egokia bizitzeko premian eragiteko, estereotipo eta aurreiritzi sexistarik gabe, eta pertsona bakoitzak bere gorputzaren eta sexualitatearen azken jabe gisa hartzen dituen erabaki libreek gidatuta.

XII. KAPITULUA. ANIZTASUNA ETA DISKRIMINAZIO INTERSEKZIONALA

41. ARTIKULUA. ANIZTASUNA SEXU- ETA GENERO-IDENTITATEAN

1. Udalak aniztasuna aitortzen du sexu-orientazioari eta genero-identitatearen aniztasunari dagokienez. Halaber, onartzen du pertsonak harreman ez-heterosexualek bidez elkartu daitezkeela eta familia alternatiboek ereduak sor ditzaketela. Horregatik guztiagatik, aitortzen du udalerriko herritar guztien heterossexualitatea ez dela aurreuposatu behar, eta genero-identitatearen autodefinizioak gorputzek

educación formal y no formal, en orden a detectar necesidades y promover medidas para el desarrollo de una cultura de la igualdad en el municipio.

3. Igualmente, el Área de Igualdad participará en las convocatorias a los centros escolares que se realicen desde el consistorio, y en su caso, creará los espacios de participación necesarios, al objeto de que el conjunto de la comunidad educativa formal e informal participe en la detección de necesidades y diseño de medidas para la igualdad de forma coordinada.

4. El Ayuntamiento a través del Área de Igualdad diseñará y pondrá en marcha iniciativas de colaboración con centros escolares y entidades formativas formales e informales destinadas a promover valores relacionados con la igualdad.

5. Toda campaña de sensibilización para la igualdad tendrá un tratamiento y difusión específicos en los centros escolares y/o entidades formativas formales e informales de carácter local.

ARTÍCULO 40. IGUALDAD EN LAS POLÍTICAS PARA LA JUVENTUD Y EN EL ÁMBITO DE LA EDUCACIÓN NO FORMAL Y TIEMPO LIBRE

1. El presente artículo tiene por objetivo consolidar las acciones para la promoción de la igualdad efectiva de mujeres y hombres entre la población joven de Leioa, en el ámbito de la educación no formal y el tiempo libre, con el fin de fomentar una cultura de respeto, igualdad y no discriminación, y prevenir cualquier forma de violencia machista y discriminación interseccional.

2. A tal efecto, el Ayuntamiento promoverá acciones y/o programas destinados a la educación afectiva-sexual de la juventud local que incidan en la necesidad de vivir una sexualidad satisfactoria, libre de estereotipos y prejuicios sexistas, y guiada por las decisiones libres de cada persona como responsable y dueña última de su cuerpo y sexualidad.

CAPITULO XII: DIVERSIDAD Y DISCRIMINACIÓN INTERSECCIONAL

ARTÍCULO 41. DIVERSIDAD EN LA IDENTIDAD SEXUAL Y DE GÉNERO

1. El Ayuntamiento reconoce la diversidad en cuanto a la orientación sexual y la diversidad de identidad género. Así mismo reconoce que las personas pueden asociarse a través de relaciones no heterosexuales y generar modelos de familias alternativos. Por todo ello, reconoce también que

askatasunez autokudeatu ditzaketela. Azkenik, egiaztatu du lesbianek, transexualek, queersek, gayek eta bisexualek diskriminazio espezifiko bizi dutela heteronormatibitatearen parametroetatik ateratzeagatik.

2. Horregatik, konpromiso hauek hartzen ditu:

a. Kanpainen edo bestelako bitartekoen bidez, harreman afektibo-sexualen askatasunean eta aniztasunean, ugalketa-harremanetan eta genero-identitatean sentsibilizatzea.

b. LGTBQ kolektiboak jasaten duen diskriminazioari aurre egiteko tresna eta neurri espezifikoak abiaraztea.

42. ARTIKULUA. EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNA KULTURARTEKOTASUNERAKO POLITIKETAN

Leioako Udalak genero-ikuspegia kulturartekotasuna sustatzeko politika eta neurrietan txertatzea sustatuko du, errespetua, inklusioa eta genero-ekitatea sustatuz testuinguru kulturantzunean eta askotarikoan.

Horretarako, kultura- eta jatorri-aniztasuna balioesten duten eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzen duten sentsibilizazio-kanpainak egingo dira, genero-berdintasunari eta kultura-aniztasunari buruzko prestakuntza sustatuko da hainbat jatorritako emakumeentzat, eta hainbat kultura-jatorritako emakumeen parte-hartze aktiboa sustatuko da emakumeen eta gizonen berdintasunerako tokiko ekimenetan.

43. ARTIKULUA. EMAKUMEEN ETA GIZONEN BERDINTASUNA DIBERTSITATE FUNTZIONALA DUTEN PERTSONAK INTEGRATZEKO POLITIKETAN ETA NEURRIETAN

1. Leioako Udalak genero-ikuspegia aniztasun funtzionala duten pertsonen inklusioa eta partaidetza osoa bermatzeko politika eta neurrietan txertatzea sustatuko du, errespetua, genero-berdintasuna eta aukera-berdintasuna sustatuz gizarte-bizitzaren eremu guztietan.

2. Horretarako, dibertsitate funtzionala duten emakumeentzat emakumeen eta gizonen berdintasunari buruzko prestakuntza sustatuko da, eta genero-berdintasunerako tokiko ekimenetan dibertsitate funtzionala duten emakumeen parte-hartze aktiboa sustatuko da.

no debe presuponerse la heterosexualidad de toda la ciudadanía del municipio, y que las autodefiniciones de identidad de género pueden ser autogestionadas por los cuerpos libremente. Por último, constata que Lesbianas, Transexuales, Queers, Gays y Bisexuales viven una discriminación específica por salirse de los parámetros de la heteronormatividad.

2. Es por ello por lo que se compromete

a. Sensibilizar, a través de campañas u otros medios, en la libertad y la diversidad de las relaciones afectivo-sexuales, en las relaciones de reproducción y de identidad de género.

b. Poner en marcha herramientas y medidas específicas que combatan la discriminación que sufre el colectivo LGTBQ.

ARTÍCULO 42. IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN LAS POLÍTICAS PARA LA INTERCULTURALIDAD

El Ayuntamiento de Leioa promoverá la integración de la perspectiva de género en las políticas y medidas para el fomento de la interculturalidad, fomentando el respeto, la inclusión y la equidad de género en un contexto multicultural y diverso.

Para ello, se llevarán a cabo campañas de sensibilización que valoricen la diversidad cultural y de origen, y promuevan la igualdad entre mujeres y hombres, se promoverá la formación en igualdad de género y diversidad cultural para las mujeres de orígenes diversos y se fomentará la participación activa de mujeres de diferentes orígenes culturales en las iniciativas locales de igualdad de mujeres y hombres.

ARTÍCULO 43. IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES EN LAS POLÍTICAS Y MEDIDAS PARA LA INTEGRACIÓN DE PERSONAS CON DIVERSIDAD FUNCIONAL

1. El Ayuntamiento de Leioa promoverá la integración de la perspectiva de género en las políticas y medidas dirigidas a garantizar la inclusión y la participación plena de las personas con diversidad funcional, fomentando el respeto, la equidad de género y la igualdad de oportunidades en todos los ámbitos de la vida social.

2. Para ello, se fomentará la formación en igualdad de mujeres y hombres para mujeres con diversidad funcional y se incentivará la participación activa de mujeres con diversidad funcional en las iniciativas locales de igualdad de género.

XIII. KAPITULUA. BERDINTASUNA

EKONOMIA- ETA LURRALDE- BALIABIDEAK ESKURATZEAN.

44. ARTIKULUA. JARDUERA EKONOMIKOA ETA ENPLEGUA

1. Udalak konpromisoa hartzen du emakumeek toki-garapenean duten zeregina ezagutarazteko, ikusarazteko, garrantzia emateko eta zabaltzeko, ez bakarrik gaur egun, baita udalerraren historian zehar ere.

2. Horretarako, Enplegu, Ekonomia Sustapen, Merkataritza eta Turismo Arloak emakumeen zeregina ikertu, diagnostikatu edo sustatzera bideratutako programak eta/edo ekintzak sustatuko ditu udalaren esparru sozioekonomikoan eta lan-eremuan, bai eta emakumeen ekintzaitza sustatzea ere.

3. Era berean, harreman iraunkorrak eta arinak ezarriko ditu tokiko ekonomia- eta enpresa-jardueraren garapenean inplikaturik dauden eragile guztiekin, eremu horretan emakumeen baldintzak hobetzeko eta Leioako emakumeen artean ekintzaitza sustatzeko.

4. Udalak, ikastetxeekin eta tokiko prestakuntza-erakundeekin dituen harremanetan, indarrean dauden genero-estereotipoak hausten dituen orientazio akademikoa bultzatzeko ekintzak eta/edo programak sustatuko ditu, emakumeak lan-merkatuan eta, oro har, esfera ekonomikoan desabantaila-egoeran mantentzen dituzten balioak eta rolak erreproduzitzen lagunduz.

45. ARTIKULUA. ZAINKETAK

1. Zaintzak udalerriko ekonomia- eta gizarte-bizitzan eta gizarte-lotura eratzean duen garrantzia kontuan hartuta, Udalak bere lehentasunen artean izango du gizarte-laguntzak eta -zerbitzuak ematea adingabeak, adinekoak eta inoren laguntza behar duten beste pertsona batzuk zaintzeko zereginetarako denean, betiere emakumeen eta gizonen erantzunkidetasuna sustatuz zeregin horietan.

2. Aurreko atalean aintzat hartutako prestazioak bermatzeko, Leioako Udala arduratuko da:

a. Herritarrak sentsibilizatzea, genero-estereotipoak desagerrarazteko. Estereotipo horien arabera, adingabeak, adinekoak edo mendeko beste pertsona batzuk zaintzea emakumeen erantzukizun nagusia izango litzateke.

b. Genero-ikuspegia txertatzea beharrezkoak diren

CAPITULO XIII. IGUALDAD EN EL ACCESO A LOS RECURSOS ECONÓMICOS Y TERRITORIALES.

ARTÍCULO 44. ACTIVIDAD ECONÓMICA Y EMPLEO

1. El Ayuntamiento asume el compromiso de dar a conocer, visibilizar, dotar de relevancia y difundir el papel de las mujeres en el desarrollo local, no sólo en el presente, sino también a lo largo de la historia del municipio.

2. Para ello el Área de Empleo, Promoción Económica, Comercio y Turismo promoverá programas y/o acciones orientadas a investigar, diagnosticar o promover el papel de las mujeres en el ámbito socioeconómico y laboral municipal, así como fomentar el emprendizaje femenino.

3. Asimismo, establecerá relaciones permanentes y fluidas con el conjunto de agentes implicados en el fomento del desarrollo de la actividad económica y empresarial local, de cara a trabajar en la mejora de las condiciones de las mujeres en dicho ámbito y a fomentar el emprendizaje entre las mujeres de Leioa.

4. En sus relaciones con los centros escolares y entidades formativas locales, el Ayuntamiento promoverá acciones y/o programas destinados a impulsar una orientación académica que rompa con los estereotipos de género vigentes, contribuyendo a reproducir valores y roles que mantienen a las mujeres en una situación de desventaja en el mercado laboral y la esfera económica en su conjunto.

ARTÍCULO 45. CUIDADOS

1. Habida cuenta de la importancia de la actividad del cuidado en la vida económica y social del municipio, así como en la confección del vínculo social, la prestación de las ayudas y servicios sociales por parte del Ayuntamiento estará entre sus prioridades cuando esté destinada a cubrir tareas de cuidado de menores, mayores y otras personas dependientes, fomentando en todo caso la corresponsabilidad de mujeres y hombres en tales tareas.

2. Para garantizar las prestaciones consideradas en la sección anterior, el Ayuntamiento de Leioa se encargará de:

a. Sensibilizar a la población para eliminar los estereotipos de género según los cuales el cuidado y guarda de menores, mayores u otras personas dependientes constituiría una responsabilidad

zaintza-laguntza, -zerbitzu eta -sistemen plangintzan, finantzaketan eta emakidan, gaur egun ere emakumeentzako zaintzarekin zerikusia duten zereginen duten lotura berezia zuzentze aldera.

c. Bizitza pertsonala, familiakoa eta lanekoa uztartzeko premiei erantzuten dieten kalitatezko zaintza-sistematik babestea, zuzenean edo tokiko beste eragile batzuen bitartez.

46. ARTIKULUA. HIRIGINTZA, ETXEBIZITZA, GARRAIO ETA INGURUMENA

1.– Leioako Udalak behar diren baliabideak jarriko ditu berma dadin genero-ikuspegia txertatzen dela hirigintzaren, garraioaren eta etxebizitzaren arloko politikak, arauak, planak eta programak taxutzean, betearaztean eta ebaluatzean; besteak beste, gai hauek hartuko dira kontuan:

a) Emakumeen eta gizonen beharrezko desberdinen ezagutza sustatzea mugikortasunari eta etxebizitza-, garraio- eta hirigintza-politikekin lotutako espazioak, azpiegiturak eta zerbitzuak erabiltzeari dagokionez, horretarako diagnostikoak, azterlanak eta sexuaren arabera bereizitako estatistika-datuen eta sektore horietako emakumeen eta gizonen berdintasunari buruzko adierazle espezifikoaren eskuragarritasuna areagotuz eta hobetuz.

b) Emakumeen kontrako indarkeria matxistarik gabeko bizitza bermatzeko gune seguruak sustatzea.

c) Jendartearen aldetik kohesionatuta dauden eremuak eta lurraldeak sustatzea, emakumeen eta gizonen bizi-kalitatea hobetzen laguntzeko eta zerbitzuak eta azpiegiturak berdintasun-baldintzetan eskuratzeko.

d) Erraztea etxeko lanak eta pertsonak zaintzeko lanak egitea eta erantzunkidetasunez bateratzea bizitza pertsonala, familia eta lana, eta, oro har, kontuan hartzea ekoizpen- eta ugalketa-arloan sortutako beharrak, bizitzaren iraunkortasuna errazteko helburuz.

e) Sektoreko profesionalen berdintasun-arloko prestakuntza sustatzea.

f) Aipatutako politika eta programak diseinatzerakoan eta gauzatzekoan gardentasuna eta emakumeen ikusgaitasun eta parte-hartze handiagoa sustatzea.

2.– Era berean, ingurumenaren arloan dituen eskumenen esparruan, neurri hauek hartuko ditu, besteak beste:

a) Ikerketa eta jakintza sustatuko du, emakumeen eta gizonen errealitatea ezagutzeko baliabide naturalen kudeaketan, kontserbazioan zein erabileran eta paisaiaren antolamenduan zein babesean, eta, ingurumena kudeatzeko politikei

principal de las mujeres.

b. Incorporar la perspectiva de género en la planificación, la financiación y la concesión de las ayudas, servicios y sistemas de cuidado necesarios, a fin de corregir la especial sujeción que todavía hoy representan las tareas relacionadas con el cuidado para las mujeres.

c. Apoyar sistemas de cuidado de calidad que cubran las necesidades de conciliación de la vida personal, familiar y laboral, directamente o a través de otros agentes locales.

ARTÍCULO 46. URBANISMO, VIVIENDA, TRANSPORTE Y MEDIO AMBIENTE

1. El Ayuntamiento de Leioa arbitrará los medios necesarios para garantizar que se integre la perspectiva de género en el diseño, ejecución y evaluación de los planes y programas en materia de urbanismo, transporte y vivienda, considerando, entre otras, cuestiones como:

a) El fomento del conocimiento de las diferentes necesidades de mujeres y hombres en cuanto a la movilidad y la utilización de espacios, infraestructuras y servicios relacionados con las políticas de vivienda, transporte y urbanismo, incrementando y mejorando a tal fin los diagnósticos y estudios, así como la disponibilidad de datos estadísticos desagregados por sexo e indicadores específicos relativos a la igualdad de mujeres y hombres en dichos sectores.

b) El fomento de espacios seguros para garantizar una vida libre de violencia machista contra las mujeres.

c) La promoción de espacios socialmente cohesionados que contribuyan a mejorar la calidad de vida de mujeres y hombres y que favorezcan un acceso a los servicios e infraestructuras en condiciones de igualdad.

d) El favorecimiento de la realización del trabajo doméstico y de cuidado de las personas y la conciliación corresponsable de la vida personal, familiar y laboral y, en general, la consideración de las necesidades generadas en el ámbito productivo y reproductivo con el objetivo de facilitar la sostenibilidad de la vida.

e) El fomento de la formación en igualdad dirigida a profesionales del sector.

f) El fomento de la transparencia y de una mayor visibilidad y participación de las mujeres en el diseño y ejecución de las citadas políticas y programas.

2. Asimismo, en el marco de sus competencias en materia de medio ambiente, entre otras medidas:

a) Fomentará el estudio y conocimiento sobre las diferentes realidades de mujeres y hombres en relación con la gestión, conservación y uso de los recursos naturales y con la ordenación y protección

dagokienez, sexuaren arabera bereizitako informazio estatistikoa eta emakumeen eta gizonen berdintasunarekin lotutako adierazleak areagotu eta hobetuko ditu.

b) Genero-ikuspegia txertatuko du ingurumen-hezkuntzan.

c) Ingurumenarekin lotuta sortzen ari diren sektoreetan emakumeen enplegua eta kalitateko autoenplegua sustatuko ditu.

d) Genero-ikuspegia txertatuko du klima-aldaketa arintzeko eta horretara egokitzeko estrategiak ikertzean, aztertzean, taxutzean eta abian jartzean, bai eta erabaki politikoak eta teknikoak hartzean ere, eta fenomeno horren inpaktuak ikusaraziko dituzte.

e) Sektoreko profesionalen artean berdintasunaren arloko prestakuntza sustatuko du.

f) Aipatutako politikak eta programak diseinatzean eta gauzatzean gardentasuna eta emakumeen ikusgaitasun eta partaidetza handiagoa sustatuko du.

IV. TITULUA: INDARKERIA MATXISTAREN AURKAKO NEURRIAK

XIV. KAPITULUA. JARDUN-ESPARRU KONTZEPTUAL ETA OROKORRA

47. ARTIKULUA. KONTZEPTUA

1. Emakumeen aurkako indarkeria matxista giza eskubideen urraketa eta emakumeen aurkako desberdintasunaren eta diskriminazioaren adierazpena da. Eremu publikoan zein pribatuan, emakume izateagatik edo neurritz kanpo eragiteagatik, emakumeen aurka (neskatilak eta nerabeak barne) egiten den indarkeria oro hartzen du. Indarkeria ekintzaz zein ez-egitez erabil daiteke, eta egiteko bitartekoak fisikoak, psikologikoak, ekonomikoak izan daitezke, mehatxuak, larderiak eta derrigortzeak barne, baldin eta kalte, sufrimendu edo kalte fisiko, sexual, psikologiko, ekonomiko edo ondarezkoa eragiten badute.

2. Honako hauek dira emakumeen aurkako indarkeria matxista: bikotekidearen edo bikotekide ohiaren aurkako indarkeria, familia barrukoa, sexu-indarkeria, feminizidioa, emakumeen eta neskatoen salerosketa, sexu-esplotazioa, emakumeen genitalen mutilazioa, nahitaezko ezkontzak eta beste praktika tradizional kaltegarri batzuk, Estatuak eragindako edo onartutako indarkeria, bai eta emakumeen duintasuna, osotasuna edo askatasuna kaltetzen duen edo kaltetu dezakeen beste edozein indarkeria-mota ere, nazioarteko tratatuetan, Espainiako Zigor Kodean edo Estatuak edo Autonomia Erkidegoko araudian aurreikusita badago. Hori guztia, alde batera utzita edozein

del paisaje, e incrementarán y mejorarán la información estadística disponible desagregada por sexo y los indicadores relacionados con la igualdad de mujeres y hombres en lo que concierne a las políticas de gestión del medio ambiente.

b) Integrará la perspectiva de género en la educación medioambiental.

c) Incentivará el empleo y el autoempleo de calidad de las mujeres en los sectores emergentes vinculados con el medio ambiente.

d) Integrará el enfoque de género en la investigación, el análisis, el diseño y la puesta en marcha de estrategias de mitigación y adaptación al cambio climático, así como en la toma de decisiones políticas y técnicas, y visibilizarán los distintos impactos de este fenómeno.

e) Fomentará la formación en igualdad dirigida a profesionales del sector.

f) Promoverá la transparencia y una mayor visibilidad y participación de las mujeres en el diseño y ejecución de las citadas políticas y programas.

TITULO IV: MEDIDAS CONTRA LA VIOLENCIA MACHISTA

CAPITULO XIV: MARCO CONCEPTUAL Y GENERAL DE ACTUACIÓN

ARTÍCULO 47. CONCEPTO

1. La violencia machista contra las mujeres es una violación de los derechos humanos y una manifestación de la desigualdad y discriminación contra las mujeres. Abarca toda violencia que se ejerza contra las mujeres, incluidas las niñas y adolescentes, por el hecho de ser mujeres o que les afecte de forma desproporcionada, tanto en el ámbito público como en el privado. La violencia se puede ejercer tanto por acción como por omisión y los medios de comisión pueden ser físicos, psicológicos, económicos, incluidas las amenazas, intimidaciones y coacciones, que tengan como resultado un daño, sufrimiento o perjuicio físico, sexual, psicológico, económico o patrimonial.

2. Constituyen violencia machista contra las mujeres la violencia en la pareja o expareja, la intrafamiliar, la violencia sexual, el feminicidio, la trata de mujeres y niñas, la explotación sexual, la mutilación genital femenina, los matrimonios forzados y otras prácticas tradicionales perjudiciales, la violencia perpetrada o tolerada por el Estado, así como cualquier otra forma de violencia que lesione o sea susceptible de lesionar la dignidad, la integridad o la libertad de las mujeres que se halle prevista en los tratados internacionales, en el

eremu publiko edo pribatutan gertatzen diren, hau da, familia-, lan-, hezkuntza-, osasun- eta kirol-esparruetan, komunikabideetan, aisialdi- eta/edo jai-guneetan eta ingurune birtualean.

3. Ordenantza honetan jasotako printzipio orokorrekin batera, honako hauek dira Udalak emakumeen aurkako indarkeria matxistaren aurrean eman beharreko erantzuna zuzentzen duten printzipio gidariak:

a. Giza eskubideak errespetatzea, babestea eta sustatzea, genero-harremanen ulermenean oinarritutako ikuspegian oinarrituta, eta emakumeen ahalduntzea eta biktimen edo bizirik dirautenen eskubideak neurri guztien erdigunean jartzea, inplikaturako erakunde publikoekiko harremanetan haien adostasun aktiboa bermatuz eta bigarren mailako biktimizazioa saihestuz.

b. Ikuspegi sistemikoa, integrala eta integratua, emakumeen aurkako indarkeria matxista arazo estrukturala eta dimentsio anitzekoa dela eta biktimen eta bizirik irauten dutenen beharrak askotarikoak direla oinarritzat hartuta, eta horiek guztiak kontuan hartu behar direla sektore anitzeko esku-hartze publiko koordinatu baten esparruan.

c. Behar bezalako arreta eta kontuak ematea, emakumeen aurkako indarkeria matxistaren biktima prebenitu, babestu, lagundu, jazarri eta erreparatzeko nazioarteko betebeharrak bete daitezzen.

48. ARTIKULUA. JARDUERA-ESPARRU OROKORRA

1. Indarkeria matxistaren arazoari heltzeko, Leioako Udalak konpromisoa hartzen du, bere eskumenen esparruan, honako hitzarmen hauetan aurreikusitako betebeharrak arreta bereziz betetzeko: Istanbulgo Hitzarmena, EBk 2011n sinatua eta Estatuak 2014an berretsia; martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretua, Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legearen testu bategina onartzen duena; martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako, eta haren ondorengo erreformak, bai eta erakunde arteko akordioetan, protokoloetan, programetan eta planetan aurreikusitako ekintzak ere.

2. Indarkeria matxista desagerrarazteko asmoz, Udal Gobernuak, beste erakunde batzuekin lankidetzan, martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan (Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Indarkeria Matxistarik

Código Penal español o en la normativa estatal o autonómica. Todo ello, independientemente de que se produzcan en cualquier ámbito público o privado, lo que incluye, pero no se limita a los ámbitos familiar, laboral, educativo, sanitario, deportivo, los medios de comunicación, los espacios de ocio y/o festivos y el entorno virtual.

3. Junto con los principios generales recogidos en esta Ordenanza, los principios rectores que rigen la respuesta del Ayuntamiento ante la violencia machista contra las mujeres son los siguientes:

a. Respeto, protección y promoción de los derechos humanos, de forma que se base en un enfoque fundamentado en la comprensión de las relaciones de género y que el empoderamiento de las mujeres y los derechos de las víctimas o supervivientes se pongan en el centro de todas las medidas, garantizando su consentimiento activo en sus relaciones con las instituciones públicas implicadas y evitando la victimización secundaria.

b. Enfoque sistémico, integral e integrado, de modo que se parta de la base de que la violencia machista contra las mujeres es un problema estructural y multidimensional y que las necesidades de las víctimas y supervivientes son múltiples y todas ellas se deben tomar en consideración en el marco de una intervención pública multisectorial coordinada.

c. La diligencia debida y rendición de cuentas, de manera que se dé cumplimiento a las obligaciones internacionales en materia de prevención, protección, asistencia, persecución del victimario y reparación de la víctima de la violencia machista contra las mujeres.

ARTÍCULO 48. MARCO GENERAL DE ACTUACIÓN

1. Para abordar el problema de la violencia machista, el Ayuntamiento de Leioa se compromete a cumplir con un celo especial las obligaciones que, en el ámbito de sus competencias, se hayan previstas en el Convenio de Estambul, firmado por la UE en 2011 y ratificado por el Estado en 2014, el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, o la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo para la igualdad efectiva de mujeres y hombres y en sus sucesivas reformas, además, de las acciones previstas en los acuerdos interinstitucionales, protocolos, programas y planes.

2. Con el fin de erradicar la violencia machista, el Gobierno municipal, y si fuera

Gabeko Bizitzetarako Legearen Testu Bategina onartzen duena) eta abenduaren 28ko 1/2004 Lege Organikoan (Genero Indarkeriaren aurkako Babes Osorako Neurriei buruzkoa) aurreikusitako biktimentzako ikerketa-, prebentzio-, sentsibilizazio-, prestakuntza- eta babes-neurriak toki-eremura egokituko ditu.

XV. KAPITULUA. INDARKERIA MATXISTAREN PREBENTZIOA

49. ARTIKULUA. IKERKETA

1. Udalak aktiboki lagunduko du eta ikerketak sustatuko ditu udalerrian indarkeria matxista nola agertzen den jakiteko, emakumeen aurkako indarkeria matxistaren kausei, ezaugarriei, arazoa identifikatzeko zailtasunei eta forma desberdinen ondorioei buruz, bai eta indarkeria matxista desagerrarazteko eta haren ondorioak konpontzeko aplikatutako neurrien eraginkortasunari eta egokitasunari buruz ere.

2. Urtero aztertuko dira eragindako emakumeen kopurua, jasotako arreta eta egoera hori hobetzeko moduak.

50. ARTIKULUA. PREBENTZIOA ETA SENTSIBILIZAZIOA

1. Emakumeen aurkako indarkeria matxista emakumeen eta gizonen arteko desberdintasunaren agerpen nabarmen eta kaltegarrienetako bat dela kontuan hartuta, indarkeria hori prebenitzeko, Leioako Udalak modu eraginkorrean sustatuko ditu ordenantza honetan eta indarrean dagoen gainerako araudian emakumeen berdintasunerako eta ahalduntzerako aurreikusitako neurri guztiak, eta, bereziki, hezkuntzaren eta hezkidetzaren sustapenari eta komunikabideen esparruari buruzkoak.

2. Leioako Udalak sentsibilizazio-kanpainak egingo ditu emakumeen eta gizonen portaera soziokulturalen aldatzeko, emakumeen gutxiagotasunaren eta mendekotasunaren ideian edo emakumeen eta gizonen rol estereotipatuan oinarritutako aurreiritziak, ohiturak, tradizioak eta praktikak desagerrarazteko. Ildo horretan, emakumei zuzendutako programak eta jarduerak egingo dira, haien autonomia eta ahalduntzea sustatzeko, eta gizoni zuzendutakoak, genero-desberdintasunari eta maskulinitate matxista eta bortitzen deseraikitzeari heltzeko, berdintasunaren aldeko eta indarkeria matxistaren aurkako eragile aktibo bihurtzeko.

pertinente con la colaboración de otras instituciones, procederá a la adaptación al ámbito local de las medidas de investigación, prevención y sensibilización, formación, y atención y protección a las víctimas que se encuentran previstas el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, así como en la Ley Orgánica 1/2004, de 28 de diciembre, de medidas de Protección integral contra la Violencia de Género.

CAPITULO XV: PREVENCIÓN DE LA VIOLENCIA MACHISTA

ARTÍCULO 49. INVESTIGACIÓN

1. El Ayuntamiento apoyará activamente y promoverá investigaciones para conocer cómo se manifiesta la violencia machista en el municipio, sobre las causas, las características, las dificultades para identificar el problema y las consecuencias de las diferentes formas de violencia machista contra las mujeres, así como sobre la eficacia e idoneidad de las medidas aplicadas para su erradicación y para reparar sus efectos.

2. Se analizarán anualmente el número de mujeres afectadas, la atención recibida y formas de mejora de esta situación.

ARTÍCULO 50. PREVENCIÓN Y SENSIBILIZACIÓN

1. Habida cuenta de que la violencia machista contra las mujeres es una de las manifestaciones más visibles y dañinas de la desigualdad entre mujeres y hombres, para su prevención el Ayuntamiento de Leioa promoverá de manera efectiva todas las medidas para la igualdad y para el empoderamiento de las mujeres previstas en esta ordenanza y en el resto de la normativa vigente y, en particular, las referidas al ámbito de la educación y al fomento de la coeducación y al ámbito de los medios de comunicación.

2. El Ayuntamiento de Leioa realizará campañas de sensibilización para promover los cambios en los modos de comportamiento socioculturales de las mujeres y los hombres, a fin de erradicar prejuicios, costumbres, tradiciones y prácticas basadas en la idea de inferioridad y subordinación de las mujeres o en un papel estereotipado de las mujeres y de los hombres. En este sentido, se llevarán a cabo programas y actuaciones dirigidas a las mujeres para promover su autonomía y empoderamiento, y a los hombres con el fin de abordar la desigualdad de género y la

3. Prebentzio-neurriak hartuko dira, alde batetik, emakumeen aurkako indarkeria matxistaren biktimak eta biktima izan daitezkeenak dauden arrisku-egoerak hautemateko, eta, bestetik, herritarren eskura jartzeko, bereziki emakumeen eskura eta modu arin eta eskuragarrian, haien eskubideei buruzko oinarritzko informazioa eta Leioan biktimei eta bizirik atera direnei laguntza integrala emateko eskura dauden baliabideak. Ildo horretan, Eusko Jaurlaritzak eskainitako zuzeneko arretarako telefonoa zabalduko da. Telefono horretan, zuzenean pertsona espezializatu bati bidaliko zaio, eta deien erregistroan ezin izango da ikusi.

4. Era berean, emakumeen aurkako indarkeria matxista erabiltzen dutenei pertsonen arteko harremanetan indarkeriarik gabeko portaera izaten irakasteko neurriak hartzen jarraituko da, indarkeria berriak prebenitzeko eta indarkeriazko portaeren eskemak aldatzeko, bai eta delitu horien egileak, gazteak zein helduak, berrerortzea prebenitzeko berreziketa-programak ere.

51. ARTIKULUA. FORMAKUNTZA

1. Leioako Udalak langileei indarkeria matxistaren inguruko prestakuntza emateko konpromisoa hartzen du. Bereziki, indarkeriari aurre egiten dioten emakumeei laguntzen dieten langileei, baina baita hainbat sektoreri zuzendutako politikak ezartzen aritzen direnei ere, hala nola gazteei, adinekoei, dibertsitate funtzionala duten pertsoneri eta beste batzuei, indarkeria matxistari buruzko informazio-eta prebentzio-politikak zeharka egin daitezten.

2. Udalerriko emakumeei zuzendutako jardueretan, prestakuntza-jarduerak aurreikusiko dira, bereziki zeharka planteatutakoak, emakumeek jakin dezaten indarkeria matxista nola agertzen den, indarkeria hori ezagutzeko moduak eta indarkeria mota horri aurre egiteko moduak, autodefensa feministako estrategiak beren gain hartuta.

3. Aurreko puntuetan aipatutako prestakuntzak giza eta genero-eskubideen ikuspegitik eta ikuspegi interseksionaletik garatu behar dira.

XVI. KAPITULUA. ARRETA KONPONTZAILEA ETA KOORDINAZIOA

52. ARTIKULUA. ARRETA ETA BABESA

1. Leioako Udalak aitortzen du emakume eta gizon

deconstrucción de las masculinidades machistas y violentas, de modo que se conviertan en agentes activos a favor de la igualdad y en contra de la violencia machista.

3. Se adoptarán medidas de prevención para, de un lado, detectar situaciones de riesgo en que se encuentren las víctimas y potenciales víctimas de la violencia machista contra las mujeres, y de otro, poner a disposición de la ciudadanía, en especial de las mujeres y de forma ágil y accesible, la información básica sobre sus derechos y los recursos disponibles en Leioa para la asistencia integral a víctimas y supervivientes. En ese sentido, se difundirá el teléfono de atención directa ofrecido por Gobierno Vasco en el que se deriva directamente a una persona especializada, y que sea indetectable en el registro de llamadas.

4. Asimismo, se continuarán tomando medidas dirigidas a enseñar a quienes ejercen la violencia machista contra las mujeres a adoptar un comportamiento no violento en las relaciones interpersonales para prevenir nuevas violencias y cambiar los esquemas de comportamientos violentos, así como programas de reeducación dirigidos a prevenir la reincidencia de los autores de estos delitos, tanto jóvenes como adultos.

ARTÍCULO 51. FORMACIÓN

1. El Ayuntamiento de Leioa se compromete a formar al personal en relación con la violencia machista. Especialmente al personal que se dedique a la asistencia de las mujeres que enfrentan violencia, pero también a aquellas que se dediquen a implementar políticas dirigidas a diferentes sectores como a juventud, personas mayores, personas con diversidad funcional y otras para que políticas de información y prevención de la violencia machista sean llevadas a cabo de manera transversal.

2. En las actividades dirigidas a las mujeres del municipio se preverán actividades formativas especialmente aquellas planteadas de manera transversal dirigidas a que las mujeres conozcan cómo se manifiesta la violencia machista, formas de reconocerla y maneras de hacer frente a este tipo de violencia, asumiendo las estrategias de autodefensa feminista.

3. Las formaciones referidas en los puntos anteriores se deben desarrollar desde un enfoque de derechos humanos y de género y desde una perspectiva interseccional.

CAPITULO XVI: ATENCIÓN REPARADORA Y COORDINACIÓN

guztiek eskubidea dutela beren segurtasuna eta mugitzeko askatasuna izateko, eta eskubide horiek ezin direla osorik edo berdin erabili. Horregatik, konpromiso hauek hartzen ditu:

a. Emakumeen aurkako indarkeria matxistaren eremuan hautemateari, artatzeari eta erreparazioari buruzko jarduketak egitea, birbiktimizazioa saihestuz eta biktimen eskubideak eta haien ahalduntzea neurri guztien erdigunean jarriz, eta, bereziki, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako eta Emakumeen aurkako Indarkeria Matxistarik Gabeko Bizitzetarako Legearen Testu Bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuan jasotako askotariko diskriminazioa eragiten duten faktoreak egoteagatik kalteberatasun-egoera handienean daudenean.

b. Indarkeria matxistaren biktima orok arreta integrala, doakoa eta kalitatezkoa jasotzeko duen eskubidea babestea. Arreta hori gaitzuntza espezifikoaren duten profesionalen emango dute, eta beren beharretara egokituko da, inolako diskriminaziorik gabe, alde batera utzita beren egoera pertsonala, soziala edo administratiboa, eta prozedura judizialarekin duten inplikazio- edo lankidetzaren maila. Horretarako, Leioako Udalak espedienteen kudeaketa integratua eta koordinatua zainduko du, eta langile espezializatuak izango ditu indarkeria matxistako egoerei aurre egiten dieten emakumei zuzendutako arreta espezifikoan, prestakuntza- eta dedikazio-maila egokiarekin.

2. Eskubide horren barruan sartzen da biktima guztiek hizkuntza ulergarrian eta argi eta garbi adierazitako informazio eta orientabide egokia eta eskuragarria izatea, honako gai hauei buruz: dituzten eskubide eta baliabideak, osasun fisiko eta mentalari ematen dioten arreta, eta segurtasun-, ekonomia-, aldi baterako bizitoki-, etxebizitza-, hezkuntza- eta gizarte-premiei erantzutea, lege honetan eta lege hau garatzeko arauetan aurreikusitako baldintzetan.

3. Leioako Udalak ziurtatuko du hezkuntza-, osasun-, polizia- eta gizarte-arloko profesionalen modu proaktibo eta koordinatuan jarduten dutela emakumeen aurkako indarkeria matxistaren kasu zehaztugabeak detektatzeko eta behar bezala bideratzeko. Horretarako, gaur egun bezala, protokolo bat izango du, inplikaturako erakundeen artean koordinatuta landua eta ebaluatua.

4. Udalak ziurtatuko du inplikaturako profesionalen denbora nahikoa eta espazio fisiko egokiak dituztela indarkeria matxistaren biktimei arreta emateko, bai

ARTÍCULO 52. ATENCIÓN Y PROTECCIÓN

1. El Ayuntamiento de Leioa reconoce el derecho de todas las mujeres y de todos los hombres a la seguridad de su persona y a su libertad de movimientos, así como que estos derechos no pueden ser plena o igualmente ejercidos. Por ello se compromete a:

a. Realizar las actuaciones referidas a la detección, atención y reparación en el ámbito de la violencia machista contra las mujeres evitando la revictimización y poniendo los derechos de las víctimas y su empoderamiento en el centro de todas las medidas y, en particular, los de aquellas que se encuentran en una mayor situación de vulnerabilidad por concurrir factores generadores de discriminación múltiple contemplados en el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.

b. Proteger el derecho que toda víctima de violencia machista tiene a una atención integral, gratuita y de calidad, prestada por profesionales con capacitación específica y adaptada a sus necesidades, sin discriminación alguna, con independencia de su situación personal, social o administrativa y de su grado de implicación o colaboración con el procedimiento judicial. A tal fin, el Ayuntamiento de Leioa velará por una gestión integrada y coordinada de los correspondientes expedientes y dispondrá de personal especializado en la atención específica dirigida a mujeres que enfrentan situaciones de violencia machista, con adecuado nivel de formación y dedicación.

2. Este derecho incluye el acceso equitativo a una información y orientación, adecuada y accesible, expresada en una lengua comprensible y de forma clara para todas las víctimas sobre sus derechos y los recursos existentes, la atención a su salud física y mental, así como la atención a sus necesidades de seguridad, económicas, de alojamiento temporal seguro, de vivienda, educativas y sociales en los términos previstos en esta ley y en sus normas de desarrollo.

3. El ayuntamiento de Leioa asegurará que las y los profesionales del ámbito educativo, sanitario, policial, y social actúan de forma proactiva y coordinada para detectar casos no explicitados de violencia machista contra las mujeres y encauzarlos adecuadamente. A tal fin, continuará disponiendo como en la actualidad, de un protocolo elaborado y evaluado de forma coordinada entre las instituciones implicadas.

eta biktima horiek dauden arrisku-egoera baloratzeko irizpideak ere, inplikaturako erakundeekin koordinatuta eta polizia-eremuan arriskua baloratzeko dauden sistemak alde batera utzi gabe.

53. ARTIKULUA. KOORDINAZIOA

1. "Indarkeria Matxistaren Biktima diren Emakumei Arreta Hobea Emateko Mahaia" ezarri da, Leioako Udalean indarkeria matxistaren arloan erakunde arteko koordinazio-organo gisa.

2. Mahaia sei hilean behin deituko da, indarkeria matxistaren arloko estrategiak eta ekintzak ebaluatzeko eta hobetzeko.

3. Berdintasun zinegotzigoa izango da mahaiburua, eta honako hauek osatuko dute:

- Ertzaintza
- JUAP Osakidetza Osasun Zentroa
- Osakidetza OSI Uribe Kosta
- EISE (Gizarte eta Hezkuntzako Eskuhartze Taldea)
- Laguntza psikologikoko zerbitzua
- Arreta juridikoa
- Hezkuntzako Zerbitzu Teknikoa
- Udaltzaingoa
- Leioako Udaleko Gizarte Zerbitzual
- Berdintasun Arloa

4. Mahaia eginkizun nagusi hauek izango ditu:

a. Indarkeria matxistaren biktima diren emakumei arreta ematen diharduten erakunde eta zerbitzuen ekintzak koordinatzea.

b. Ezarritako neurrien eraginkortasuna ebaluatzea eta hobekuntzak proposatzea.

c. Kideen artean informazioa eta jardunbide egokiak trukatzeko erraztea.

d. Berdintasunaren eta genero-indarkeriaren arloko legeak eta araudiak betetzen direla zaintzea.

e. Bilera bakoitzaren ondoren, adostutako ondorioak, gomendioak eta ekintza-planak bilduko dituen txosten edo akta bat egingo da, eta erakunde eta organismo eskudunei bidaliko zaie, inplementatzeko.

AZKEN XEDAPENAK

4. El Consistorio asegurará que las y los profesionales implicadas, disponen del tiempo suficiente y de los espacios físicos adecuados para la atención a las víctimas de la violencia machista, así como de criterios para valorar la situación de riesgo en la que se encuentran dichas víctimas, elaborados de forma coordinada con las instituciones implicadas y sin perjuicio de los sistemas de valoración del riesgo existentes en el ámbito policial.

ARTÍCULO 53. COORDINACIÓN

1. Se establece la "Mesa para la Mejora en la Atención a Mujeres Víctimas de Violencia Machista" como el órgano de coordinación interinstitucional en el Ayuntamiento de Leioa en materia de violencia machista.

2. La Mesa se convocará de forma semestral, con el objetivo de evaluar y mejorar las estrategias y acciones en materia de violencia machista.

3. La concejalía de igualdad presidirá la mesa, que estará integrada por:

- Ertzaintza
- JUAP Osakidetza Ambulatorio
- Osakidetza OSI Uribe Kosta
- EISE (Equipo de Intervención Socioeducativa)
- Servicio de Atención Psicológica
- Servicio Jurídico
- Servicio Técnico de Educación
- Policía Local
- Servicios Sociales del Ayuntamiento de Leioa
- Área de Igualdad

4. La Mesa tendrá como funciones principales:

a. Coordinar las acciones de las distintas instituciones y servicios implicados en la atención a mujeres víctimas de violencia machista.

b. Evaluar la eficacia de las medidas implementadas y proponer mejoras.

c. Facilitar el intercambio de información y buenas prácticas entre los miembros.

d. Velar por el cumplimiento de las leyes y normativas en materia de igualdad y violencia de género.

e. Tras cada reunión, se elaborará un informe o acta que recogerá las conclusiones, recomendaciones y planes de acción acordados, que

54. ARTIKULUA. GENERO-ERAGINAREN
AURRETLAZKO EBALUAZIOA
APLIKATZEA

Arau hau indarrean sartzean izapidetzen hasita baina amaitu gabe dauden ordenantza-proiektuek ez dute bete beharko 25. artikuluan aurreikusitako genero-eraginaren aurretiazko ebaluazioa.

55. ARTIKULUA. INDARGABETZEA

Maila bereko edo beheragoko arauak indargabetuta geratzen dira, Ordenantza honetan xedatutakoaren aurka dauden heinean.

56. ARTIKULUA. INDARREAN JARTZEA

Ordenantza Bizkaiko Aldizkari Ofizialean behin betiko testua osorik argitaratu eta hamabost egunera sartuko da indarrean.

será remitido a las instituciones y organismos competentes para su implementación.

DISPOSICIONES FINALES

ARTÍCULO 54. APLICACIÓN DE LA
EVALUACIÓN PREVIA DE IMPACTO DE
GÉNERO

Aquellos proyectos de Ordenanzas cuya tramitación esté iniciada pero no concluida a la entrada en vigor de esta norma, no estarán sujetas a la realización de la evaluación previa de impacto de género prevista en el artículo 25.

ARTÍCULO 55. DEROGACIÓN

Quedan derogadas todas las normas con igual o inferior rango en lo que se opongan a lo dispuesto en esta Ordenanza.

ARTÍCULO 56. ENTRADA EN VIGOR

La Ordenanza entrará en vigor pasados quince días de la publicación íntegra de su texto definitivo en el Boletín Oficial de Bizkaia.

6.

1ª Prórroga del contrato de Ayuda a Domicilio

Compras y Contratación.

Número: 2021/2669Q.

Etxez etxeko laguntza-kontratuaren 1. luzapena

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde**

Yo, primero y aprovechando que están aquí, que vamos a tratar un punto de Orden del Día que les compete, me gustaría que, ya que han mandado un escrito, pudieran hablar las trabajadoras, están aquí sus representantes hoy en el Pleno, y no sé, quería hacer esa petición para escucharlas antes de votar esta prórroga al contrato.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Bueno, dakizuen bezala, idazkariak egindako txosten bat dago, zeinetan esaten da puntu honetan ezin dutela parte hartu eta bai Pleno ostean. Beraz, Pleno ostean eurak entzuteko aukera edukiko dugu. *(Bueno, como sabéis hay un informe de Secretaria, en el que se dice claramente que no pueden participar en este punto, sí, al final del Pleno, por lo tanto, podemos escucharlas a final del Pleno).*

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal

Intervención de **D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin**

Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-jaunaren esku hartzea

Berdeak, Alianza Verde

Bueno, pues en ese caso, desde nuestro punto de vista no es del todo justo, porque aquí sí que ha habido otras asociaciones o plataformas que sí que han tomado la palabra en el punto del Orden del Día que les atañaba, pues no sé si lo he dicho bien, que les repercutía. Entonces bueno, yo para que conste en acta porque si les dejamos hablar después del Pleno no constará en acta, me voy a permitir leer el manifiesto que han firmado treinta y dos trabajadoras, es decir, todas las trabajadoras que tiene el Servicio de atención a domicilio a Leioa y que pensamos que debe de constar en acta por lo menos. Y leo textualmente:

“Las trabajadoras de Ayuda a domicilio de Leioa queremos exponer los problemas que venimos sufriendo desde que se adjudicó la licitación del Servicio a la empresa Ayuda Familiar Castellón. Estos problemas aún no se han visto repercutidos en los usuarios gracias al esfuerzo sobrehumano que estamos realizando, ya que el nivel de estrés al que estamos sometidas, las horas que perdemos teniendo que revisar absolutamente toda la documentación de la empresa, contratos, nóminas etc., y el dinero que tenemos que gastar, pagando de nuestros bolsillos a abogado, sindicato y demás, hacen imposible que con este problema dilatándose en el tiempo podamos realizar nuestro trabajo con normalidad. Nuestra salud mental y vida se están viendo altamente perjudicadas, nuestra labor es la atención domiciliaria; el cuidado y la atención a las personas y eso lo hacemos perfectamente, lo que no tenemos es por qué ser expertas en nóminas, contabilidad e incluso en matemáticas, eso es labor de la empresa y por lo que nos han demostrado en estos meses, son absolutamente incapaces de hacerlo.

Nos han puesto unas hojas de fichaje en la que tenemos que escribir cada día nuestros datos y de los usuarios, así como las labores que realizamos, todo eso ya lo sabe la empresa que por cierto, debería de dejar una hoja de tareas en cada domicilio para que no se diese pie a errores en las labores a realizar y facilitaría el trabajo de hacer sustituciones. Pedimos la revisión del número de horas de contrato de algunas trabajadoras en plantilla y el reparto de este horario, jornadas irrisorias y horarios totalmente incompatibles con una conciliación familiar, los errores reiterados mes tras mes van desde; error en la cotización en la Seguridad Social, jornadas completas, cotización a menor porcentaje, vacaciones generadas en contratos eventuales no pagadas y no cotizadas; contratos eventuales en los que se trabaja el día 31, ese día no se abona como si fuese una mensualidad de una trabajadora fija; contratos eventuales en los que se paga por una jornada menor a la que se realiza; en contratos eventuales que abarcan más de un mes, el finiquito sólo se abona el del último mes; contratos eventuales en los que se abona finiquito y no la nómina; finiquitos en los que cometen un error y sale a pagar a la trabajadora una cantidad negativa, por si esto ya fuese poco, esa cantidad negativa se le descuenta a la trabajadora de la siguiente nómina. Errores continuos en la base del salario diaria, se da el caso de hasta tres bases distintas en la misma nómina para diferentes apartados, apartados en la nómina denominados “diferencias” que no se sabe a qué concepto corresponde; negativa a entregar un contrato por escrito aludiendo a que si la duración de este es de menos de un mes no hay obligatoriedad de darlo; negativa a dar las nóminas corregidas, en muchos casos negativa; oídos sordos a dar nóminas y contratos corregidos y sin corregir, errores que se suponen que se van a subsanar en la próxima nómina y nunca ocurre; nóminas cuyo montante no corresponde con el ingreso en perjuicio de la trabajadora por supuesto; horas complementarias que no se abonan o lo hacen en un apartado llamado “gratificaciones extraordinarias”; múltiples errores en el abono del kilometraje, en unos casos se abonan por un importe inferior y en otros casos directamente no se abonan; kilometraje que nos hacen contabilizar según Google maps, sin tener en cuenta obras, falta de aparcamiento etc., con lo cual, siempre sale el recuento por debajo de lo realizado. Desde que ha comenzado esta empresa, a las trabajadoras se le abonan unos treinta euros menos al mes según la empresa por redondeo. Las trabajadoras están recibiendo el dinero de sus nóminas más o menos sobre el día 11 del mes, esperan a hacer el ingreso en el último segundo del plazo legal, bien que esto no es punible, pero dice mucho de en qué consideración se les tiene a las trabajadoras.

Mencionar también, la cantidad ínfima de material de trabajo, cambiar un pañal o limpiar un baño y que continuamente se te rompan lo guantes el resto de EPIs, también son de mala calidad, hace que aparte de desagradable la situación se ponga en riesgo nuestra salud. Los guantes de calidad se les entregan únicamente a las trabajadoras con parte médico de alergias. Abaratar costes, también se nos ha comentado tema de los zuecos y otro material de trabajo. Abaratar costes otra vez a nuestra costa, a costa de las trabajadoras. Hasta la última reunión con el ayuntamiento se negaba, incluso a darnos una fotocopia ¿por qué las trabajadoras tenemos que tener sí o sí una impresora en casa?

Todos estos errores son continuos mes tras mes, las quejas y reclamaciones a la empresa son interminables por mail y por vía telefónica; multitud de demandas, algunas han quedado suspendidas porque la empresa sin previo aviso realiza un ingreso a la trabajadora que no sabe a qué corresponde y que, por supuesto, está muy por debajo de lo adecuado. Esto que ya provoca la realización de una nueva demanda, todo esto supone a la trabajadora un montón de horas invertidas y desembolso de dinero que no tendría por qué asumir, debido a que hay trabajadoras que o bien, en este momento no se encuentran en la empresa, o bien que no tienen conocimiento de los errores que hay en sus nóminas y contratos.

Solicitamos una auditoría a Ayuda Familiar Castellón, para que se nos reembolse las cantidades que no hemos percibido, así como que se corrijan todos los errores de cotización en la Seguridad Social. Desde aquí pedimos al Consistorio, el apoyo a las trabajadoras, la revocación del contrato con dicha empresa y que, o bien, asuma el Servicio del SAD como se lleva haciendo en el ayuntamiento de Erandio desde hace años y como ha hecho hace unos días el ayuntamiento de Galdakao o bien, en el caso que esto último no sea posible por ahora, solicitamos una nueva licitación y un estudio previo a la empresa que se presente a concurso.”

Bien, este es el escrito que remitieron ayer a todos los grupos políticos que recibimos y bueno, que entiendo que era lo que querían venir a decir hoy que desde nuestro punto de vista nos gustaría que conste en acta.

Y por nuestra parte, vamos a votar que no a esta prórroga, ya lo dijimos en Comisión, fuimos bastante duros, voy a bajar igual el listón un poco o el tono, pero realmente el informe técnico de necesidad para la prórroga desde nuestro punto de vista es del todo lamentable, sólo consta de tres líneas, que puedo leer textualmente, pero bueno, viene a decir, a ver, lo busco: *que habiendo prestado el servicio de manera adecuada se propone la prórroga del contrato por un año más, tal y como se recoge en la cláusula 5ª del mismo*, esto es todo el informe que hace la técnica del Área de Políticas Sociales del ayuntamiento de Leioa para dar el ok. a prorrogar un servicio, que como tenemos el testimonio de todas las trabajadoras que trabajan dando el servicio de Atención a domicilio a personas dependientes de Leioa, ya nos han relatado, tienen unas condiciones pésimas de trabajo. Ya se han reunido con el Área y con la Concejala, se dice que se está detrás de la empresa, pero los cambios no llegan. Entonces, desde nuestro punto de vista, la ejecución del contrato que está haciendo esta empresa no es satisfactoria y que los informes que hacen referencia a ello sean tan escuetos, por lo menos, desde el punto de vista de un grupo de la oposición como el nuestro, no son adecuados porque desde este informe se elaboran el resto de informes técnicos como son: Intervención, Secretaría y legal y todos basándose en un informe de tres líneas que no llega a media cara en total, que nos parece demasiado escaso.

Además, en el expediente de este informe, tampoco se recoge el informe que se realizó en mayo a petición nuestra, sobre el recorrido que llevaba la empresa los primeros seis meses, en las que también, se observaban deficiencias y la falta de cumplimiento de varios puntos del contrato, algunos se han realizado desde mayo hasta ahora, faltan muchas cosas por hacer, lógicamente faltan meses de contrato, pero vemos que la tendencia no es la adecuada y que, además, faltan varios informes que se solicitaron en Comisión y que se han solicitado por Registro, en los que pedimos también que, o bien, se posponga, nosotros presentamos un estilo de enmienda a la totalidad o una propuesta para que esta votación de prórroga se posponga hasta tener estos informes, en los que sepamos qué es lo que se está haciendo con las nóminas de las trabajadoras. Pensamos que esto, aunque se niegue por el Gobierno o el ayuntamiento, es una responsabilidad del ayuntamiento, ya que es un servicio del ayuntamiento y esas trabajadoras si no estuvieran subcontratadas o subrogadas al licitador de turno, deberían de ser trabajadoras municipales con lo cual, gozar de todos los beneficios de un trabajador municipal.

Además, pedimos también un informe, sí, un informe de necesidad de seguir subcontratando ese servicio o bueno, contratando externamente, para que no me corrijan la palabra después, o externalizando este servicio, ya que en teoría este tipo de servicios deberían darse desde el ayuntamiento y si se contratan externamente, tiene que haber una justificación y entendemos que para hacer una prórroga debería haber una justificación y un informe técnico de una profundidad aceptable, igual que la propuesta de la prórroga en este servicio, y como vemos que tanto las trabajadoras, como en otros aspectos no se están cumpliendo, nosotros lo que proponemos es que, para dar esta votación deberíamos tener encima de la mesa como digo, un informe de evaluación justificada de la ejecución del servicio del SAD durante este periodo con baremos contrastables del cumplimiento del contrato, una memoria extensa del trabajo realizado y de lo que queda por hacer a día de hoy, una auditoría de esas nóminas, que como hemos leído antes, pues creo que no aciertan ni una al mes y un informe de revisión de estos casos y demandas que tienen pendientes porque no puede ser, que las trabajadoras tengan que estar demandando a su empresa todos los meses, todos los días con lo que ello conlleva de estrés, de tener que estar pendientes del seguimiento a lo que les pagan cuando eso debería estar solventado. Pensamos que es algo de cajón porque no podemos pedir a trabajadoras que están revisando todas estas cuestiones técnicas o además, trabajadoras que están de manera eventual que, lógicamente, pueden tener el miedo de que sus trabajos se vean en peligro o el tipo de contratos que tienen que son de muy pocas horas, no les vayan a dar más horas y con lo cual, su trabajo y su salario se vean precarizados todavía más.

Entonces, podemos jugar muy peligrosamente con esos miedos y con ese tipo de cuestiones y el ayuntamiento debería estar encima constantemente y no permitir a una empresa a la que contratamos su servicio como éste, repito, como éste, que es de cuidados y que es de atención a las personas dependientes y nuestros familiares en el municipio, creo que deberían tener las trabajadoras, que como siempre decimos, llevan la camiseta que no son invisibles, que cuando tuvieron que dar el do de pecho en pandemia lo dieron jugándose mucho, creo que es muy importante que sigamos cuidándoles a ellas y estando al pie del cañón.

Pensamos que es súper necesario una encuesta de satisfacción a los usuarios del servicio, no sólo el único que aparece un informe, es que no hay ninguna queja, no hay ninguna queja, a lo mejor es, no estoy contento del todo, hay una gran diferencia y puede haber un margen de mejora muy importante; una encuesta a las propias trabajadoras que hemos visto que todas firman un documento bastante alarmante, y un informe y luego que no procede, ya no sólo por la forma de trabajo sino, o por cuestiones laborales de las trabajadoras, sino en una forma de gestión del ayuntamiento, estamos pagando casi 1.500.000 de euros por este servicio a una empresa para que gestione un servicio y en esa gestión no está haciendo bien las cosas, o sea, desde mi punto de vista,

iba a decir, subcontratamos otra vez, pero bueno, contratamos este servicio, lo externalizamos a una empresa, entiendo que porque el ayuntamiento y sus técnicos no pueden hacerse cargo de esta labor, le estamos pagando casi 1.500.000 de euros y entiendo yo, que es por la gestión del trabajo, la coordinación del trabajo para las horas que meten las trabajadoras y dar el servicio y pagar sus nóminas. Es que creo que son estas tres cosas, y las tres cosas las están haciendo mal. Y se propone por tres líneas de un informe técnico, que no dice nada, que se prorrogue este contrato y que además, hicimos y aquí se avisó cuando se aprobó este contrato, que nos daban duros a cuatro pesetas, era una propuesta muy por debajo económicamente del resto, del resto que hay el resto de municipios cercanos y se sabía lo que iba a ocurrir y entonces, que el ayuntamiento no haya estado preparado o no lo haya visto venir sabiendo que había un informe en mayo a petición de Elkarrekin Podemos, en el que se ven estas deficiencias y sólo por odas al viento confiamos otro año más, otros 1.500.000 más en una empresa que está haciendo las cosas mal. A nosotros no nos parece de recibo y por supuesto, vamos a votar que no y pedimos el aplazamiento de esta votación hasta que sepamos estos informes y este tipo de cuestiones para que, por lo menos, los grupos de la oposición tengamos datos fiables con los que valorar si le damos una prórroga a un contrato a una empresa o no. Gracias.

Partido Popular de Leioa Taldeko Reyes Intervención de **D^a Reyes Aranda García-**
García Albi andrearen esku hartzea: **Albi del Grupo Municipal Partido Popular**
de Leioa

Desde el Grupo Municipal del Partido Popular vamos a votar abstención a dicha prórroga, en primer lugar, porque creemos que el servicio debe seguir ofreciéndose a los vecinos, pero, sin embargo, resulta curioso, que en cada prórroga de servicios municipales exista una huelga o una protesta ¿no? Creemos que el Ayuntamiento debe mirar y analizar cada caso, en este caso, la vulneración de derechos que denuncian las trabajadoras, además del recorte de un 30% de los servicios no es positivo para nuestros vecinos. Por último, quisiera recordar, que la empresa no obtuvo en muchas categorías evaluadas de no poca importancia, la mejor ponderación de las empresas que se presentaron, es más, obtuvo la peor de las cuatro que inicialmente se presentaron, por tanto, algunas de las situaciones generadas podían ser ya imaginables, y se contrató por ser la más barata. Por último, agradeceremos el estar aquí y queremos recordar efectivamente, que el informe técnico de necesidad presentado es muy insuficiente y rogamos al equipo de gobierno que para las próximas ocasiones corrija dicha situación.

Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak Ud Intervención de **D^a Pilar Grados García del**
Taldeko Pilar Grados García andrearen **Grupo Municipal Socialistas Vascos-**
esku hartzea **Euskal Sozialistak**

Bueno, bienvenidas, creo que con alguna de vosotras he estado en algunas ocasiones, a otras no las conozco personalmente, pero bueno, luego me encantaría poder saludaros.

Primero quería explicar por qué traemos la prórroga. Bueno, hoy traemos esta primera prórroga del Servicio municipal de Ayuda a domicilio -es que no sé si me oye, me han dicho antes que no se me oía-, si bien hemos llegado a un principio de acuerdo con la propia empresa para agilizar cuanto antes los trámites para la nueva licitación, pues el servicio mientras tanto se tiene que seguir dando efectivamente, entonces no hay otro remedio más que seguir trabajando. Ya estamos trabajando, hemos empezado a revisar los Pliegos, pero lógicamente la prórroga se tiene que dar para que las personas no queden desatendidas.

No obstante, un poco a tenor de lo que se ha dicho, el informe de evaluación que se hizo pertinentemente en mayo a petición, es verdad, del grupo de Podemos, es un informe que se hace siempre al finalizar, pero que ya se consideró que en aquel momento ya constataba que había un cumplimiento a nivel técnico de lo que eran las condiciones del contrato, a día de hoy, ese informe se vería un poquito implementado en algunos datos, pero bueno, en concreto, se han hecho los reconocimientos médicos, estoy todo el rato fijándome en las condiciones del contrato ¿eh?, se han hecho los reconocimientos médicos, ha habido un control, digamos, un seguimiento de las visitas trimestrales que se suelen hacer a las personas; las limpiezas de hecho, que ahora creo que vamos por la segunda, de las tres que se ofertaron; se han programado ya también para hacer todo esto claro, tenemos hasta el 30 de octubre para poder desarrollarlo ¿eh? Pero todo lo que es el Plan de formación está calendarizado y además, se recogieron contenidos innovadores a propuesta, precisamente, de algunas sugerencias que nos hicieron llegar, por lo tanto, todavía estamos en ello.

Por otro lado, todas las ayudas técnicas necesarias que esas también durante todo el contrato se van solicitando a demanda, pues se van cumpliendo, se van aportando. Por otro lado, podología, peluquería se está ofertando con normalidad y además, si recordáis, teníamos la oferta, una de las mejoras que proponían era la contratación, en este caso, de una educadora social, que nos ha permitido crear un programa innovador para las personas que

están, beneficiarias del SAD, pero que son personas que están en riesgo de exclusión, pues crear un servicio que podamos tener mayor para que puedan potenciar la socialización y el autocuidado de las personas atendidas. Y por otro lado, bueno, hay más cosas, pero también se han realizado todos los acompañamientos médicos y tal. Entonces, en base a esto, la técnica elabora un informe que normalmente son los correctos y los que por ley se tienen que elaborar entonces. Sí es verdad que el informe de evaluación ya tiene su expediente, se incorporó en otro expediente y por eso no está ahí adjunto, pero está ahí quiero decir, que está ahí y existe, no es que no se haya hecho ¿vale? Entonces bueno, más o menos a ver, en concreto, lo que es por la parte del Ayuntamiento, yo creo que la fiscalización de todas las condiciones se han realizado de manera adecuada y más allá de eso, a nivel de lo que ha sido la relación entre las empresas y trabajadoras siempre que hemos recibido aportaciones, sugerencias, incidencias, quejas, se las hemos hecho llegar en tiempo y forma a la empresa porque, lógicamente, nosotros somos los primeros interesados en que esto funcione y que las trabajadoras tengan las cosas como tienen que tenerse.

Más allá de eso, también les hemos pedido en sucesivas ocasiones que entendemos que es complicado para ellas, pero que si todo esto que se ha manifestado y que me parece complicado desde luego, o sea, que no entiendo que se tengan que dar las cosas así, pero lógicamente hay unas herramientas que son, el de elevarlo en la Inspección de Trabajo y que salvo creo que una, no nos ha llegado, por lo menos a mí no he tenido evidencia de mayores evidencias en este caso entonces bueno, no obstante, reitero en lo primero que acabo de decir, que hemos llegado a un principio de acuerdo con la empresa y se va a poner en marcha todo el proceso de tramitación, sabemos que no es rápido, todo esto ya sabéis que es complejo, volveremos a revisar algunas condiciones de la licitación de los Pliegos y esperamos que sea satisfactorio. Eskerrik asko.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Peleteiro Ramos Intervención de **D^a M^a Jose Peleteiro Ramos**
Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea **del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Antes de entrar al fondo del asunto, advertir que las trabajadoras que están aquí, que nos acompañan, son vecinas de Leioa, son las que garantizan la atención a los/as usuarias del servicio y que obviamente, el punto que estamos tratando les afecta. Por tanto, el considerarlas no interesadas según refiere el artículo citado del ROM, entiendo yo que es bastante, bastante interpretable.

Vamos a explicar por qué vamos a votar en contra. El contrato actual con la empresa que gestiona el SAD no es un contrato que haya mejorado ni la atención, ni las condiciones de trabajo de las trabajadoras. Os recordamos que el contrato contemplaba más formación, más atención en fin de semana, también que no fue la empresa recomendada por los Servicios técnicos como ha comentado Reyes, la memoria del proyecto mejor valorado fue de siete puntos y esta empresa tuvo una calificación de dos, luego hablamos siempre de la importancia de los informes de los técnicos. Primaron sólo los aspectos económicos, creo que supuso reducir, eso lo digo de memoria, pero creo que es así, cinco euros el precio/hora de 32 a 27 euros. Por cierto, también en este caso, no se estimó prácticamente ninguna aportación sobre los Pliegos realizados por EH-Bildu de Leioa. También nos encontramos con que la relación de la coordinadora con las trabajadoras no parece ajustarse a las necesidades del proceso de atención; no se colocan bien las horas, la ubicación de los distintos servicios, luego no encajan las horas, las nóminas, mientras se abre una línea de subvenciones para que las familias se busquen la vida en otros grados de dependencia en lugar de reforzar este servicio. Con respecto a las razones aludidas por Pilar para proponer la prórroga tenemos cuatro meses por delante, tenemos los Pliegos hechos hace un año, no entiendo por qué no se pueden poner en marcha con cierta celeridad, sobre todo, si se le da prioridad.

Y, en segundo lugar, queremos decir, que es la hora de empezar ya a trabajar en un proyecto de republicación, lo piden las trabajadoras y las familias, lo pide el bien común entendido como aquellas iniciativas que fortalecen el servicio público como respuesta a las necesidades de cuidado y atención. El Servicio de Ayuda a Domicilio se define como una prestación básica del servicio público de Servicios Sociales, además, no se ha demostrado y hay bastante literatura al respecto, que la atención mediante una concesión a una empresa contratada con ánimo de lucro, mejora la eficiencia o sea, que mejora la eficiencia o el coste del servicio prestado directamente por la administración pública, en este caso, por la administración local.

En el camino de la publicación nos encontraréis, mientras, no vamos a apoyar la prórroga de un contrato público con un modelo de empresa que sólo persigue aumentar el beneficio mediante la prestación de un servicio que cuenta con financiación y cobertura pública. Entonces, tanto por motivos tácticos, mala respuesta por parte de un mal modelo de empresa como por motivos estratégicos, necesidad de revertir la externalización, vamos a votar que no.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez**
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, **del Grupo Municipal Euzko**

Eskerrik asko, Mari José. Ni bakarrik komentatzea gauza pare bat. Alde batetik, berriro ere jartzen da zalantzan Leioako teknikarien txostenen inguruko erabakiak eta, bai baina esan duzu (*Yo solamente comentar un par de cuestiones. Por un lado, nuevamente se pone en duda las decisiones recogidas en los informes técnicos*) que no son interpretables. Lo primero, ni son asociación, ni están en el otro de los puntos que puede ser interesado dentro del proceso que se lleve. Sí, es verdad que tiene una afección, pero no todas son de Leioa también hay que decirlo ¿vale? Entonces, yo entiendo que el informe es el correcto y es a lo que nos tenemos que ceñir. Me guste más o menos, pero entiendo que los técnicos de este ayuntamiento, desde luego, a la hora de hacer sus informes, utilizan tanto su sapiencia como su ética profesional.

Lo que hay que poner yo creo que también en relevancia Luismi, es que las cosas hay que mirarlas de principio a fin y hay que mirar todo. Minusvalorar el trabajo que se hace en las empresas por el simple hecho de ser empresas y que detrás hay un empresario que se supone que es multimillonario y no sé qué más, creo que no ayuda al debate de fondo. Mírate mejor los Pliegos, las exigencias que se hacen a eso, que no se ciñen sólo en esos tres apartados que tú has mencionado, es más, Pilar ha comentado algún otro que se está cumpliendo y que también supone un coste relativo a ello. ¿Qué hay que hacer un control de lo que se exige y de lo que se presta? Totalmente de acuerdo. Entiendo que se hace, de hecho, en todos los informes de gestión que llegan mensuales, ahí se va diciendo las horas que se van cumpliendo y entiendo que si se firman las facturas que se emiten desde la propia empresa, será porque están validadas y sobre todo, porque son correctas ¿no?

Se prima el que sean baratas, ¡joer! no, se prima lo que marca el Pliego de condiciones. Por cierto, ninguna de las enmiendas de las cuestiones que planteasteis para esos Pliegos de condiciones decía ni la modificación de esa fórmula, ni la minoración de puntos que se referían a los datos objetivos, y uno de los datos objetivos es esa. Es verdad que tenía una puntuación relativamente baja, es más, en algunos otros expedientes, lo que sí que hace es, precisamente, que tienen que sacar un mínimo de puntuación y en este caso creo que no estaba limitado ese mínimo, pues bueno, es algo que hay que tener en cuenta. Pero hay que tener en cuenta que el servicio lo tenemos que seguir dando, que el contrato tiene que estar en vigor para que no haya posibles problemas y que necesitamos el prorrogar ese contrato porque no nos da tiempo en dos meses a sacar una licitación. Y eso es así.

Respecto a algo que ha dicho Reyes, que vuelvo a decir, yo creo que a veces cuando se aseveran cosas y yo entiendo que cuando hay público y puede ser agradable decirle a la gente lo que quiere oír ¿no? Pero decir, que se recorta el servicio o sea, eso desde luego no es verdad, eso no es verdad, eso no es verdad, eso sí, si tenemos menos horas que atender porque fallece una persona de grado tres, porque hay personas que igual han ido a una residencia y dejamos de tener ese servicio, pues se reducen claro, porque no vamos a dar un servicio para nada, pero yo creo que en horas de servicio a los diferentes grados, incluso a algunas personas autónomas que se está dando aquí, creo que muy pocos Ayuntamientos tienen esa complicidad de poder dar el máximo de horas a cada uno de los grados, pocos ayuntamientos, lo cual, decir que se recorta el servicio no. ¿Que la licitación se hace por más horas? Claro, claro que se hace por más horas, para cubrirnos, porque todos sabemos lo que nos pasó en la pandemia, todos sabemos el incremento que hubo en época pandémica de este servicio y la necesidad de toda la ampliación que se hizo y que no llegaba, no llegábamos ni con esa ampliación, se tuvo que hacer una ampliación extraordinaria, incluso con informes especiales, pero claro, hay cosas que hay que tener en cuenta.

Como bien ha dicho, estamos trabajando en un nuevo Pliego, es verdad que puede haber muchísima documentación y documentación para una cosa y para la otra, algunos sólo leemos una de las partes ¿no? Pero claro, decir que el coste, que no hay ningún dato que diga que el coste es mayor, oye, leerlos el informe que tenéis por ejemplo, en Galdakao, ahí se dice cómo hay un coste mayor, no se dice que no se pueda asumir, pero se dice que hay un coste mayor, sin tener en cuenta las indemnizaciones a las trabajadoras que les correspondería ¿por qué? Porque también hay que decir las cosas claras, si se publica, las trabajadoras no son subrogables, hay que sacar una OPE, no, no, no, hay que sacar una OPE y podemos vender lo que queramos, pues en el informe que tiene Galdakao, en el informe que tiene Galdaka que lo hace el LKS, la empresa de LKS dice, precisamente, que no tiene en cuenta los posibles costes de las indemnizaciones que hay que hacer a esas personas que no consigan el puesto en la OPE, y eso lo dice el informe de Galdakao, por cierto, un informe del 2021, estamos a 2024 y todavía no ha hecho el servicio público, veremos lo que pasa el año que viene cuando se quiera hacer.

Con lo cual, ¿apoyo a las trabajadoras? Sí; ¿control del servicio? Sí y hay que hacerlo; ¿mejorar y sacar cuanto antes la licitación? También, ¿qué tenemos que estar sobre el contrato en vigor? También, porque si no prorrogamos lo que puede pasar es que, por ejemplo, uno de los supuestos es que si no prorrogamos la empresa decida pedirnos indemnización encima o largarse ¿vale? Entonces hay que poner todo y no es todo tan

fácil, ez da hain eroso dena egin ahal izatea. Beraz, nik uste dut behar-beharrezkoa dela kontratuaren luzapena egitea, behintzat legalki udaletxeak eta gure zerbitzua egon behar den moduan egon ahal izateko, eta aurrera egiteko. *(no es tan cómodo para hacer. Yo creo que es imprescindible hacer la prórroga del contrato al menos, legalmente el ayuntamiento y nuestros servicios pueden estar como tienen que estar y para seguir avanzando)*.

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

Por contestar un poco a lo que se ha dicho aquí... Primero, Iban, y que no te siente mal, lo siento, pero reinterpreto mis palabras de una manera que no es real, en ningún momento yo he dicho nada de un empresario multimillonario, yo no he hablado nada de eso hoy, pero nada de eso y si no te miras el video y me tendrás que pedir disculpas, y si quieres, te juegas algo porque eso es así, hoy no he dicho absolutamente nada de la empresa ni de sus beneficios, pero absolutamente nada o sea, que tu interpretes mis palabras para que tu discurso se vea más bonito, eso me parece que no es lugar limpio.

Luego, se dice que hay que continuar con el servicio, lo que no se está diciendo, es que estamos aprobando estoy hoy aquí, porque es necesario decirle a la empresa que el servicio se prorroga dos meses antes de que caduque para que ellos no tengan opción a decir que no, no para que no lo podamos prorrogar, es que eso es tener un poquito desviada la necesidad en cuanto a porqué prorrogamos y a porqué no prorrogamos, porque el contrato es en noviembre, que me parece que se firmó en noviembre y estamos a julio, o sea, todavía quedan meses para poder hacer lo que nos dé la gana o como ha dicho Mari José, reinterpretar o revisar la licitación de hace un año en la que hubo aportaciones por escrito, pero hubo muchísimas aportaciones en Comisión y hubo mucha pelea en Comisión y en este Pleno también, que también vinieron las trabajadoras a decir cómo estaban y cómo se les iba a subrogar etc. etc. Y estuvieron peleando por su convenio aquí otra vez, nos desentendimos de todo lo que se refiere a las condiciones laborales de las trabajadoras, y desde aquí los grupos de la oposición pedimos, que se incluyeran en esa licitación y en esos Pliegos condiciones sociales, condiciones de trabajo para que hoy no pase lo que está pasando y tuvieran las trabajadoras sus condiciones laborales fijadas desde este ayuntamiento también, y que se cumplieren unos mínimos aceptables porque como he dicho, si fueran trabajadoras municipales tendrían que tener unas condiciones muchísimo más altas de lo que tienen ahora y no precarizadas como están en un sector, que me remito al informe anterior, de igualdad, tenemos feminizado y que nos da igual.

Yo estoy hablando sin faltar al respecto a nadie y yo, si hablo con vehemencia, es porque lo pienso y lo vivo así, y porque, además, hablo con muchas de ellas muchos días por teléfono yo también, y me cuentan cómo viven y cómo tienen que hacer de su parte para cuidar a la gente de Leioa que lo necesita, y eso me parece súper importante y aparte de súper importante, nos lleva mucho dinero a este Ayuntamiento y no es para banalizar: prorrogamos porque ha estado bien. ¿Eso es un informe? Y luego me dices que hay otro informe en otro expediente, ¿pero, que confío yo, en la santa providencia? A mí me lo ponéis en el expediente de este informe, que tiene cinco hojas de enlaces, sólo cinco hojas de enlaces con otros informes de cincuenta hojas, de un montón de hojas, documentos técnicos, hablamos de informe de gestión, ahí se hablan de horas no se hablan de condiciones que tienen las trabajadoras, no se hablan de cómo se están cumpliendo las EPIS, no se habla de nada de eso en un informe de gestión que tiene una línea en un Excel, por favor, no tengamos jeta jjoer! de decir estas cosas, es que a mí me hierbe la sangre lo siento mucho, pero ya lo dije en Comisión, es que hay veces que no se puede decir estas cosas de otra manera y aquí camuflar las cosas no sé qué y que si Galdakao y que no sé si qué, a mí me importa Leioa, la gente de Leioa y las trabajadoras de Leioa, que en muchos casos son vecinas de Leioa y que además, están cuidando a la gente de Leioa entonces, yo creo que sus condiciones laborales repercuten en el servicio que se da y si eso no lo tenemos controlado me parece que estamos haciendo una deficiencia como institución pública, que debería dar ese servicio públicamente y que decide subcontractarlo o contratarlo o externalizarlo o cómo le queráis llamar, pero la cuestión es la misma que lo dé una empresa en vez de nosotros y que lo controle una empresa en vez de nosotros. Y entonces si se están produciendo estas deficiencias votar aquí una prórroga sin esos datos por lo menos, sin tenerlos los grupos de la oposición para poder valorar en condiciones, a mí me parece una deficiencia y por eso pido otra vez más, dejarlo encima de la mesa, tener esos datos y votarlo más adelante si procede, porque no hay derecho, yo lo siento mucho, pero no hay derecho a que se cuenten medias verdades y luego se diga que los que mentimos somos los demás, no es de recibo, lo siento.

Perdón, me dejaba una OPE, se han hecho OPES y regularizaciones de empleo en muchas instituciones que tienen trabajadores internos y un montón de cosas en las que los mismos trabajadores siguen trabajando, o sea,

que sí, habría que hacerlo público, pero hay muchas fórmulas para hacerlo.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez**
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea **Abertzaleak.**

Yo entiendo que te refieres a la estabilización que se ha estado haciendo, pero son interinos que han entrado también de una manera, entiendo. ¿Asier?

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera**
Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Lehenik eta behin, aipatu dituzun bi kontu (*Sí, en primer lugar, dos cuestiones que has mencionado*), que planteas: un informe de 2021, que plantea que la posibilidad de indemnización a trabajadoras si ocurriese una remunicipalización del servicio en una publicación, bueno, comentarte que la situación, la jurisprudencia ha cambiado en ese aspecto, plantearte la sentencia Correia Moreira europea, donde se plantea, claramente, que personas, o sea, lo que marcan las instituciones europeas es que estas personas pasan a convertirse a trabajadoras de empresas públicas y no como indefinidas no fijas, que era la figura que se ha utilizado hasta ahora, sino como indefinidas, trabajadoras fijas, y hay una sentencia que es bastante clara al respecto, entonces, eso de que ahí habría indemnizaciones o que las trabajadoras no pasarían a formar parte de esas empresas, eso no es una realidad jurídica actual, entonces por lo tanto, te recomiendo repasar esa sentencia y lo que en ella dice, porque la realidad actual no es la que has comentado anteriormente.

Y bueno, yo no me voy a meter en contra de las empresas privadas, es decir, yo soy socialista, considero que los sectores estratégicos de la economía deben ser controlados por las administraciones públicas, pero no denosto la actividad privada, eso sí, hay estudios hechos sobre qué eficaz es privatizar servicios, publicarlos etc. etc. ¿no? Y quiero recordar o quiero hacer mención a un estudio reciente que está publicado a finales de marzo de 2024, un estudio hecho por investigadores e investigadoras de la Universidad de Oxford, donde se analizan servicios subcontratados de hospitales y bueno, es un estudio bastante, bastante claro, habla en que en ningún momento, en ningún momento, donde se ha llevado a cabo estas operaciones, el resultado ha sido una mejora de la calidad del servicio, es decir, nunca, nunca se mejora el servicio acudiendo a estas fórmulas y que, verdaderamente lo que se hace es, bajar el servicio, empeorando condiciones laborales, aumentando ratios de personal por paciente y planteando peores atenciones a los pacientes y que por el contrario, obviamente, sí se da cuando se da estos modelos de gestión el resultado sí que es, en que los hospitales consiguen mejores rendimientos económicos, vamos a ver lo que queremos ¿mejores rendimientos económicos o mejores servicios públicos?

Y sí, los servicios públicos también hay que mantenerlos con impuestos también estamos de acuerdo en todo eso, pero vuelvo a decir, creo que hay y no voy a ser yo aquí el primero que diga, que todo lo tenemos que gestionar desde esta institución local, hay cosas que vamos, que son muy puntuales, que no son estructurales y no tendremos que poner medios públicos para llevarlas adelante, pero consideramos que hay otras que debemos darles vueltas, debemos darles vueltas y muchas veces tú Iban nos dices, no jo, nos ponéis encima de la mesa y no hacéis bueno, el gobierno de Galdakao acaba de anunciar que seguramente el año que viene ¿no? llevará a cabo una municipalización de este servicio, pero hay instituciones cercanas también gestionadas por el PNV donde este servicio también se gestiona de manera pública, en el caso de Erandio. Volvemos a reiterar, que hemos pedido aquí un estudio, que un estudio no creo que nos cueste más de 5.000, 6.000 euros, donde se analizan las repercusiones que tendrían en el servicio en las trabajadoras, en los usuarios/as la posible remunicipalización de un servicio, lo hemos presentado en los últimos tres o cuatro presupuestos, nos han dicho en los cuatro que no, o sea, es que ni siquiera el gobierno local se abre a la posibilidad de estudiar, de que una empresa nos venga, una asesoría nos venga, una consultoría y haga un estudio sobre qué resultados tendría o sea, si sería positivo o no esta municipalización. Entonces, yo creo que encima eso demuestra que no hay una voluntad, o sea, que el elemento principal no es el elemento de eficacia, de gestión, es decir, no, yo aquí planteo que este servicio no lo quiero dar estructuralmente, que dándolo mediante trabajadoras privadas en una empresa privada tiene un coste relativamente menor y opto por ese coste, o sea, me parece que el análisis debe ser más profundo y teniendo más elementos en cuenta a la hora de plantear esto.

Y luego quiero plantear también, que obviamente, como ha pedido Luismo en su intervención, creo que el ROM nos posibilita también a los asuntos presentados en el Orden del Día con una aceptación del Alcalde puedan ser retirados y consideramos, obviamente también, pues bueno, que los informes aportados no son lo suficientemente para ellos, pues si el Alcalde lo ve oportuno, apoyaríamos esa retirada del asunto del Orden del

Día y si no, obviamente, nuestra posición sería, pues como ha indicado, votar que no .

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez**
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea **Abertzaleak.**

Eskerrik asko. Como bien se ha comentado, a la empresa le tenemos que notificar en un periodo con antelación de mínimo dos meses para poder hacer la prórroga y en su caso, en caso de no llegar a sacar la licitación para ese periodo, pues tener el contrato en vigencia y no entrar en otro tipo de problemas, que podrían ser mayores, lo cual, no vamos a retirar este punto del Orden del Día y vamos a seguir votando.

Yo no he dicho que tú hayas dicho en ningún momento y esto sí que me gustaría aclarar, que el empresario... No, no, yo he dicho, sí has hablado del dinero que saca la empresa, no sé qué palabra has utilizado y demás, yo te he dicho que siempre aludes a las empresas privadas y que parece que es el mantra de que detrás de una empresa privada hay un empresario que se llena los bolsillos y demás. Y lo único que te he dicho es, que en el Pliego de condiciones vienen más cosas que las tres que tú has citado, que se supone que son las únicas que tiene que realizar la empresa o que le supone un coste a la empresa y que hay bastantes más cosas y es lo que he dicho.

Euskaraz jarraitu zuen:

Continúa en euskera:

Eta beste barik, nik uste dut esan duzun bezala, gauzak, Asier, era askotara interpretatu ahal dira, eta txosten badago zuk irakurritako modukoak eta kontrakoak be bai badaude, kontrako txostenak be bai. Esan duzun bezala ikusiko dugu hurrengo urtean asmoa Galdakaon bada hori, asmoa, ikusiko dugu, zeren beste herri batzuetan heldu diren akordioak be bai badakigu zer-nolako *condicionanteak* eduki dituzten edo dauzkaten be bai, beraz, ez dakigu berez beteko diren edo ez. Eta egia da gure alderdiak gobernatutako herriren baten zerbitzuak be horrela, publikoak edo geureganatu egin zirela bere momentuan edo inoiz ez zirela kanporatu, baina benetan nik uste dut gaur egun guk daukagun eta beste herri batzuk horrelako egoeran daudenak daukaten zerbitzuak ez dutela zerikusirik, gurea askoz hobea dela.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko
bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera
simultánea por el intérprete presente en la
sesión plenaria, de la siguiente manera:

Y sin más, yo creo que como habéis dicho, Asier, las cosas se pueden interpretar de maneras diferentes, vale, y hay informes como los que tú has leído y también contrarios, como has dicho, ya veremos el próximo año qué pasa en Galdakao, ya veremos si eso sale o no porque también otras localidades han llegado acuerdos y ya sabemos qué condiciones suelen tener, así que, bueno, no sabemos si se van a cumplir o no, pero luego es cierto bueno, en algunos pueblos que gobernamos nosotros se han recuperado estos servicios en su momento o nunca se externalizaron, pero bueno, yo pienso que con la situación que tenemos nosotros y en otras localidades, las situaciones no son comparables, la nuestra es mucho mejor.

**Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-
IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal
Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno
jaunaren esku hartzea**

Intervención de **D. Luis Miguel Lapeña
Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin
Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-
Berdeak, Alianza Verde**

Sí, simplemente por alusiones. Yo lo único que he hablado del dinero ha sido para decir que, la empresa, la oferta que hizo era muy por debajo, que eran cinco euros por debajo creo que las demás y que aquí ya dijimos que eran duros a cuatro pesetas, con lo cual, que había peligro de que ocurriesen este tipo de cosas. Nada más, ni he dicho algo, el mantra ese en otras ocasiones a lo mejor he podido decir algo, pero hoy desde luego no y no sé qué era la otra cosa que... Claro, lo de la prórroga sí, es para que la empresa no se pueda negar a decir que se prórroga; podemos llegar a un acuerdo con ella el último día incluso, entiendo, entonces no es necesario votar hoy, claro, para que no se niegue sí, pero para que podamos negociar con ella hay tiempo de sobra, incluso creo que hay tiempo para licitar, hacer unos nuevos Pliegos, pero bueno, yo creo que es algo que no sé, que está, que yo lo he dicho bastante claro.

Ah, perdón, me dejaba, lo de las tres cosas, yo no he dicho qué era lo que estaba en los Pliegos, lo que digo yo es en general, por lo que yo creo que subcontratar o de que contratamos o externalizamos un servicio porque nosotros, o el ayuntamiento o los técnicos no tienen capacidad o sería un sobreincrementar el trabajo o la carga de trabajo, entonces se externaliza y se contrata a una empresa. ¿Para qué se contrata esta empresa? Para que gestione nóminas, la coordinación del servicio de las trabajadoras y cómo se da ese servicio entiendo yo, o sea,

así a grandes rasgos, luego hay cosas más pormenorizadas, pero entiendo yo que lo hacemos para eso, si no lo haríamos nosotros y lo que estamos, con los datos en la mano y con la declaración de las trabajadoras, es que esas tres cosas no se están haciendo bien entonces, prorrogar algo que no se está haciendo bien, pues a mí me parece del todo inaceptable por eso, nosotros si no se pospone vamos a votar que no muy claramente.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea Abertzaleak.

Sin más, yo creo que pasamos a votar. Respecto a lo que has dicho de los cinco euros que hacía de bajada, yo creo que todos los partidos, incluso los que formamos el equipo de gobierno teníamos nuestras dudas porque, es verdad, y por eso, precisamente, lo que se dijo es que había que estar ojo avizor para ir controlando, que por lo menos el servicio se diera como se tiene que dar.

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Leída la propuesta y sometida a votación, el Udalbatzak, aldeko hamaika botorekin, Euzko Ayuntamiento Pleno con once votos a favor emitidos Abertzaleen zortzi zinegotziek eta Socialistas Vascos- por las/os ocho Concejales de Euzko Abertzaleak y por Euskal Sozialisten hiru zinegotziek emandakoak, las/os tres Concejales de Socialistas Vascos-Euskal aurkako zazpi botorekin, EH-Bildu Leioa taldeko Sozialistak, siete votos en contra emitidos por las/os bost zinegotziek eta Elkarrekin Leioa Podemos, cinco Concejales de EH-Bildu Leioa y los dos Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Concejales de Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker taldeko bi zinegotziek emandakoak eta hiru abstentzio Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde, y habiéndose Partido Popular de Leioa taldeko hiru zinegotzienak registrado tres abstenciones de las/os tres concejales del Partido Popular de Leioa, **ACUERDA**

ERABAKI DU:

Exp. Contratación prórroga 47/2024
Expediente Contratación origen 20/2021- 2669Q

ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA
ZERBITZUAREN KONTRATUAREN 1.
LUZAPENEA

1ª PRORROGA DEL CONTRATO DEL
SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO

Udalbatzak, 2023ko irailaren 28ko ohiko bilkuran, "ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA" izeneko administrazio-kontratua esleitu zion AYUDA FAMILIAR CASTELLON S.L. merkataritza-sozietateari (IFZ: B12535365). Kontratu hori prozedura irekiaren bidez izapidetu zen, eta 1.293.344 eurokoa zen (gehi 51.734 €), BEZaren % 4ari zegozkionak. Guztira 1.345.078 €-ko zenbatekoa egin zuen, urtebete (BAT), eta urtebetez luzatu ahal izango da, bigarren, hirugarren eta laugarren urtez. Kontratua 2024ko azaroaren 1ean formalizatu zen.

El Ayuntamiento Pleno en su sesión ordinaria del día 28 de septiembre de 2023 adoptó adjudicar el contrato administrativo de "SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO" a la mercantil AYUDA FAMILIAR CASTELLON S.L., con NIF B12535365, tramitado mediante procedimiento abierto, sujeto a regulación armonizada, por un importe de 1.293.344 €, más 51.734 €, correspondientes al 4% de IVA, haciendo un importe total de 1.345.078 €, por un periodo de 1 (UN) año, pudiendo ser prorrogado en periodos de un año, por un segundo, tercer y cuarto año, siendo la fecha de formalización del contrato el 1 de noviembre de 2024.

2024ko ekainaren 19an emandako txostenaren bidez, Leioako Udaleko Gizarte Ongizate, Osasun, Animalien Babes, Adineko Pertsona eta Garapenerako Lankidetzaren Arloko arduradunak Etxez Etxeko Laguntza Zerbitzuaren kontratua lehen urtez luzatzea proposatu zuen.

Mediante informe emitido el 19 de junio de 2024, la Responsable del Área de Bienestar Social, Sanidad, Protección Animal, Personas Mayores y Cooperación al Desarrollo del Ayuntamiento de Leioa propone prorrogar por un primer año el contrato del Servicio de Ayuda a Domicilio.

Kontuan hartu da aipatutako kontratua esleitu zela, eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legea (SPKL) aplikatu zela; lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora.

Kontuan hartu da aipatu testuaren 17. artikuluan ezarritakoaren arabera zerbitzu-kontratua dela, eta 156. artikulutik 158. artikulura bitartean araututako prozedura irekiaren bidez esleitu dela.

D.3 klausulan ezarritakoa kontuan hartuta, ezaugarrien taula. Bertan, luzapenak urtebeteko epeetan egiteko aukera jasotzen da, guztira lau urtera arte, luzapenak barne.

Ikusi da kontratazio-teknikariak egindako txosten teknikoa, 2024ko ekainaren 20an

Udaleko Idazkaritza Nagusiak, 2024ko ekainaren 21ean egindako txostena ikusi da.

Udal honetako kontu-hartzaileak, hala badagokio, egin beharreko fiskalizazioa egin ondoren.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (2017 SPKL) bigarren xedapen gehigarrian xedatutakoarekin bat etorritik, Udaltzako du kontratatze eskumena.

Aurretik aipatu den azalpen faktiko et juridikoarekin bat etorritik,

LEHENENGOA.- AYUDA FAMILIAR CASTELLON S.L. merkataritza-enpresarekin (IFZ: B12535365) sinatutako "ETXEZ ETXEKO LAGUNTZA ZERBITZUA" kontratuaren 1. luzapena onartzea, 2024ko azaroaren 1etik 2025eko urriaren 31ra arte ondorioak izan ditzen.

BIGARRENA.- Gastua baimentzea/onartzea, urteko 1.345.078 €-koa (% 4ko BEZa barne).

HIRUGARRENA.- Interesdunei ebazpen honen edukia jakinaraztea, bai eta kasuan kasuko udal-sailei ere.

LAUGARRENA. - Transkribatutako erabakiaren aurka, Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 44. artikuluan

Considerando que el referido contrato fue adjudicado resultando de aplicación la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (LCSP), por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

Considerando que se trata de un contrato de servicios según lo establecido en el artículo 17 del referido texto y que ha sido adjudicado por el procedimiento abierto regulado en los artículos 156 a 158 del mismo.

Considerando lo establecido en la Cláusula D.3 del Cuadro de Características en la que se contempla la posibilidad de prórrogas en periodos de un año, hasta un total de cuatro años, prórrogas incluidas.

Visto el informe técnico emitido por las Técnicas de Contratación con fecha de 20 de junio de 2024

Visto el informe emitido por la Secretaría General del Ayuntamiento con fecha de 21 de junio de 2024.

Previa fiscalización a emitir, en su caso, por la Intervención de este Ayuntamiento.

De conformidad con lo previsto en la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público –LCSP 2017-, es el Pleno el órgano de contratación competente.

De conformidad con la exposición fáctica y jurídica que antecede,

PRIMERO. - Aprobar la 1ª prórroga del contrato de "SERVICIO DE AYUDA A DOMICILIO", suscrito con la empresa mercantil AYUDA FAMILIAR CASTELLON S.L., con NIF B12535365, para que surta efectos desde el 01 de noviembre de 2024, hasta el 31 de octubre de 2025.

SEGUNDO. - Autorizar/aprobar el gasto por un importe de 1.345.078 €/año (4% de IVA incluido).

TERCERO. - Notificar a los interesados el contenido de la presente resolución, así como a los departamentos municipales correspondientes.

CUARTO. - Contra el acuerdo transcrito cabe interponer el recurso especial previsto en el artículo 44 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de

aurreikusitako errekurtso berezia aurkez daiteke, artikulua horretan eta hurrengoetan adierazitakoaren arabera.

Errekurtsoa, aukerakoa, orain jakinarazten den administrazio-egintza eman zuen organo berean aurkeztu beharko da, HAMABOST EGUN BALIODUNEKO epean, balizko arau-haustearen berri izan eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, aipatutako legearen 50. artikuluan xedatutakoaren arabera. Errekurtso berezia jartzen bada, ez da administrazio-errekurtso arruntik jarriko.

Egintza hau behin betikoa da administrazio-bidean, eta BI HILABETEKO epean, jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik hasita, ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI ERREKURTSOA aurkez daiteke Bilboko Administrazioarekiko Auzietako dagokion Epaitegian. Errekurtsoen araubide honen oinarri juridikoak Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8. eta 46. artikuluetan daude (lege hori abenduaren 23ko 19/2003 Lege Organikoaren hamalagarren xedapen gehigarriak aldatu zuen), bat etorritik Administrazio Publikoaren Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 24.1, 114.1.c), 123. eta 124. artikuluekin, bai eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 52.1 artikuluan ere, apirilaren 21eko 11/1999

Legeak emandako idazketan.

Arestian adierazitakoari kalterik egin gabe, bidezkoztat jotzen den beste edozein errekurtso jarri ahal izango da.

Contratos del Sector Público, y ello de acuerdo con lo señalado en dicho artículo y en los subsiguientes.

El recurso, que tiene carácter potestativo, deberá presentarse ante el mismo órgano que dictó el acto administrativo que ahora se notifica en el plazo de QUINCE DIAS HÁBILES contados a partir del día siguiente a aquel en que se haya tenido conocimiento de la posible infracción, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 50 de la precitada Ley. En caso de interposición de recurso especial, no procederá la interposición de recursos administrativos ordinarios.

Contra este acto, que es definitivo en vía administrativa, se podrá interponer en el plazo de DOS MESES contados desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación, RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de los de Bilbao que corresponda.

Los fundamentos jurídicos de este régimen de recursos se encuentran en los artículos 8 y 46 de la Ley 29/1998 de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, modificada por la Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 19/2003, de 23 de diciembre, en concordancia con los artículos 24.1, 114.1.c), 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, así como en el artículo 52.1 de la ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en la redacción dada por la Ley 11/1999, de 21 de abril.

Sin perjuicio de cuanto se señala anteriormente, podrá interponerse cualquier otro recurso que se estime procedente

7.

1. Udal kiroldegietako kirol zerbitzuak kudeatzeko kontratuaren luzapena

Compras y Contratación.

Número: 2023/1148A.

1ª prórroga del contrato de gestión de los servicios deportivos de los polideportivos municipales

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, Udaleko talde desberdinek esku hartu dute

Leído el asunto incluido en el orden del día, intervinieron los diferentes grupos municipales

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

Sí, aquí en la prórroga también para los servicios deportivos ocurre un poco lo mismo, el informe técnico para la necesidad de la prórroga leo textualmente: la prestación del servicio de los lotes 1, 2 y 3 se está desarrollando con total normalidad y con resultados esperados. Lo siento, pero esto a mí me parece del todo insuficiente. No quiero juzgar el trabajo de los técnicos, pero es irrisorio que se nos dé a los grupos de la oposición este informe técnico para valorar la prórroga de un servicio también de 1.700.000 euros anuales de presupuesto de este Ayuntamiento, que además, lleva meses en huelga sin dar este servicio, o sea, ¿que esto es con total normalidad y con los resultados esperados? Yo alucino en colores, o sea, yo no sé cómo decirlo sin que el tono parezca otra cosa, pero que siguen de huelga, que no se abren las piscinas de verano o sea, que la gente va al polideportivo y está cerrado ¿dónde está la normalidad, ¿y los resultados esperados? Porque yo no lo esperaba ¿eh? Desde luego yo no, no sé si el equipo de gobierno, pero yo no esperaba este resultado y que se esté desarrollando así, con lo cual, votar hoy también la prórroga, entiendo que por los mismos motivos que el otro, para que luego se siga dando el servicio y que paguemos otro año más a una empresa que tampoco respeta las condiciones laborales de sus empleados o que tiene problemas con ellos y están en huelga desde hace meses, a mí me parece del todo inaceptable y nosotros, por supuesto, vamos a votar que no otra vez y las que hagan falta.

Partido Popular de Leioa Taldeko Reyes García Albi andrearen esku hartzea: Intervención de **D^a Reyes Aranda García-Albi del Grupo Municipal Partido Popular de Leioa**

Este grupo municipal entiende las reivindicaciones de los trabajadores, la mayoría de ellas justas, pero nos parece que la situación actual es excesiva y que el perjuicio ocasionado a los vecinos de este municipio vaya mucho más allá de lo razonable. Hasta donde tiene constancia este grupo, se firmó un Convenio provincial con el que la mayoría sindical estuvo de acuerdo; se exige por parte de ELA un convenio de centro que va más allá del convenio colectivo y, hasta donde sabemos, algunas de esas reivindicaciones han sido ya aceptadas. Este grupo entiende que los servicios municipales no pueden estar parados por esa presión. El propio Alcalde comentó en el Pleno anterior que desde ELA se le había trasladado que hasta que no se aceptasen todas sus propuestas no iban a terminar con la huelga, ya que tenían una caja de resistencia suficiente para aguantar en huelga, amenaza que nos parece absolutamente inaceptable. Por tanto, y con el fin de que los vecinos de Leioa puedan disfrutar cuanto antes de unas instalaciones municipales que sufragan con sus impuestos, vamos a apoyar la prórroga de este contrato con nuestro voto favorable. Quiero recordar y dar mucho hincapié en que el informe técnico otra vez presentado es muy insuficiente y rogamos que, por favor, el equipo de gobierno para las próximas ocasiones corrija esta situación.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Ekaitz Ugarte Lopez de Manzanara jaunaren esku hartzea Intervención de **D. Ekaitz Ugarte Lopez de Manzanara del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Bueno, igual que han comentado Luis y Reyes, efectivamente, bastante escaso como para poder tomar esta decisión. Decir que, EH-Bildu ya solicitó un estudio técnico por escrito que aún no se nos ha entregado para ver la posibilidad de rescindir el contrato, que parece ser no era una opción viable, que la voluntad del Ayuntamiento de solucionar el conflicto que los y las trabajadores/as en huelga tienen con la empresa contratada, pasa por exigir a ésta, para que se llegue a un acuerdo realista, anulando la concesión por incumplimiento de contrato y que según el ayuntamiento no siendo posible rescindir el contrato, ahora sí se puede decidir no prorrogar el mismo, ya que no están cumpliendo con la prestación del servicio y por tanto, no procede continuar con la relación con esta empresa. Horregatik, guztiagatik, EH-Bildutik ezezko bozka emango dugu. Eta gauza txiki bat..(Y por todo ello, vamos a votar en contra. Y una pequeña cuestión) es una pregunta simplemente, saber si a día de hoy el área de musculación del Polideportivo Sakoneta sigue estando en alquiler a una empresa o persona...

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Hombre, es una pregunta que te la puedo contestar, pero tenéis el informe y el Pliego, o sea, está gestionado por la misma empresa que está, está dentro del mismo lote, sí, sí, Ekaitz, te han podido contar cualquier milonga como es habitual en muchos mentideros ¿vale? pero hace tiempo, hace tiempo ya que esa concesión que había antes sí, concesión que había antes de musculación se rewertió y ahora sale todo junto.

Yo vuelvo a incidir, que queda muy bien a veces algunas palabras para la galería, pero decir que no se están cumpliendo las condiciones laborales acordadas, creo que es excedernos y, desde luego, no ceñirnos a la verdad, Luismi otra vez más. Se están cumpliendo, otra cosa es que, como es lógico, los trabajadores y las trabajadoras quieran más y estén luchando por conseguir más, mejores condiciones ¿vale? Y es más, en el Pleno anterior dijimos que incluso algunas de ellas, las entendíamos totalmente lógicas y que tenían que estar sí o sí y se les dijo desde el primer momento a la empresa que entendíamos que algunas había que hacer. Siguen trabajando en ello, siguen reuniéndose y siguen colaborando para llegar a un acuerdo, esperemos que ese acuerdo llegue lo antes posible.

Pero sí que me gustaría mencionar una cosa y es que, claro, cuando sacamos una licitación, aunque ahora por todo el movimiento de cambio de convenios y demás que están sucediendo, las hacemos año a año por si hay un cambio de convenio y verdaderamente no puede hacer frente una empresa a unas exigencias que pueda tener el nuevo convenio pues importantes ¿no? Lo que sí que hace es, hacerlas año a año y desde luego, yo lo que entiendo es, y en este caso, habría que explicar el por qué no se prorroga más que el por qué se prorroga, porque el por qué se prorroga es lógico, lo hicimos hace un año cuando salió el Pliego y en este caso, no hay argumentos, no hay argumentos para decir que no se prorrogue, ¿que están en huelga?, claro, pero también hemos tenido en la función pública huelgas y por eso no vamos a dejar de... No vamos a pedir al ayuntamiento que deje de ejercer de dueño ¿no? del propio ayuntamiento. Entonces, sinceramente, creo que hay veces que las reivindicaciones están bien, yo creo sinceramente que tenemos un problema los vecinos y vecinas de Leioa que es, que no podemos disfrutar de nuestros servicios deportivos, que no podemos disfrutar pues ahora en verano de unas piscinas descubiertas y, sinceramente, creo que no está bien lo que está sucediendo con estos servicios. Volvemos a decirles a las partes que se sienten, que hablen y que lleguen a un acuerdo lo antes posible, sobre todo, por el bien de los usuarios y usuarias.

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

Sí, no sé, que no hay argumentos para decir que no se prorrogue, voy a pedir que hagas un ejercicio de poneros en nuestros zapatos y desde un concejal de la oposición que no está en el día a día del ayuntamiento, que no está liberado y que tiene dos días antes de la Comisión para leerse todos los expedientes que hay, que repito, que estos expedientes me parece que son seis o siete páginas de enlaces, que la mayoría son morralla, pero bueno, que llegues a descubrir cuál es porque no están muy bien identificados, el informe técnico del técnico de Deportes y que diga sólo esto: la prestación del servicio de los lotes 1, 2 y 3 se están desarrollando con total normalidad y con los resultados esperados, en consecuencia, informo favorablemente la prórroga del contrato a un segundo año, lo siento, no sé si empatizando con nosotros o no, a mí me parece una tomadura de pelo, una tomadura de pelo porque el servicio no se está dando con total normalidad, sea por los motivos que sea, que deberían estar especificados en un informe para que nosotros los leamos, los aprendamos y no vayamos a los mentideros. Y eso debería de estar en el expediente de este informe que vamos a votar a la prórroga, al menos desde mi opinión, desde lo que yo entiendo transparencia y de lo que yo entiendo buena voluntad en el trabajo en este ayuntamiento, que me consta que para muchas cosas la hay, igual que digo lo malo digo lo bueno y lo sabes, pero ¡joer! a mí esto no me parece de recibo y repito, es 1.700.000 € que la gente no está disfrutando de las instalaciones deportivas, que claro que hay que respetar el derecho de huelga, pero que simplemente aquí decir, que se sienten a negociar y nosotros mantenernos al margen y estar viéndolas venir, yo creo que estamos dejando de dar ese servicio a la ciudadanía y es un servicio importante, la gente tiene derecho al deporte, a una vida saludable y a un montón de cosas que nos pueden exigir porque estamos dejando de dar. Entonces yo creo que es bastante importante como para tener un informe un poquito más profundo dada la situación, y que hace un mes vinieron los trabajadores a explicarnos su situación, que no era para nada buena, no sé si se cumplirán todos los términos contractuales, pero hay cosas que van más allá de las cosas técnicas como dice Pilar, o va más allá de las cuestiones, que es la ética y la política, que es lo que debatimos aquí también.

Y creo que no es de recibo tener servicios como los del SAD o como el de Deportes, que están los trabajadores viniendo aquí a decirnos su situación, que en muchas ocasiones las reclamaciones son justas y repercuten en el servicio que nos dan como para que nosotros nos abstraigamos y hagamos unas prórrogas con esta justificación, es que yo, desde luego que no lo entiendo. ¿Habría que justificar por qué no? Pues porque no se está dando. Una empresa sería habría negociado ya el fin de la huelga, que me parece que tenían ayer la reunión y dijeron que no a última hora, es que no sé, me parece que es del todo inaceptable y no entiendo por qué estamos aquí avalando empresas que no hacen su trabajo. Yo lo siento mucho, el servicio no se está dando en

condiciones y eso no se debería prorrogar más siendo una magnitud... Es que no estamos hablando de un contrato de un albañil que me ha reparado mal una cañería, que son 300 euros, si ese señor me repara mal la cañería no le vuelvo a contratar, es que yo creo que es de cajón, es que no sé estos debates....

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez**
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea **Abertzaleak.**

Entonces, según tus argumentos, una buena empresa es aquella que vienen los trabajadores, se ponen de huelga y tiene que aceptar sí o sí lo que digan los trabajadores es claro, dependiendo del contrato que tenga y lo que te marca los Pliegos de Condiciones. Mira, estoy también un poquitín cansado y creo que ya toca también decirlo, de la poca disponibilidad que tenéis algunos o que no tenéis, que tenéis dos días, que sólo tenéis dos días hombre, la documentación la tienes, el jueves fijo, lo cual, de jueves a martes más de dos días hay. Hombre, ya, pero claro.

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Intervención de **D. Luis Miguel Lapeña**
Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno **Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin**
jaunaren esku hartzea Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-
Berdeak, Alianza Verde

Los demás también tenemos derecho a nuestra vida privada ¿eh? que encima no estamos liberados ¿eh?

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez**
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea **Abertzaleak.**

Hombre claro, porque si nos ciéramos a los laborales y demás, las horas que trabajas tú para tu empresa o donde trabajes pues tampoco podrás hacerlo, entiendo que metemos más horas y por eso, se os paga también para venir al Pleno, por eso, se os pagan las Comisiones, por eso, se os pagan los diferentes organismos que hay, para que tengáis tiempo para hacer ese trabajo ¿cuándo? Cada uno cuando pueda o cuando quiera ¿vale? Eso para empezar. Todos los meses tienes un informe en el que se te dice, qué actividades se han hecho, cuáles no, cuántas horas, las facturas, todo eso viene, lo cual, puedes hacer. Claro, que no se está dando un servicio porque están de huelga, claro, claro ¿y que la empresa es mala porque no acuerda? Pues hombre, pues bien, pues será mal o igual es que los que no acuerdan son los trabajadores, que también puede ser ¿no? Y entiendo que las dos partes tendrán su parte de razón ¿no?

Y respecto a lo que oímos o nos dicen de lo que pasó ayer o no pasó ayer, podemos hablar de lo que pasó hace quince días ¿no? y la diferencia de propuesta, por ejemplo, de la de ayer a la de hace quince días ¿no? Te quiero decir, que todos sabemos y yo creo que, por respeto, por respeto tanto a los trabajadores como a la empresa, deberíamos de intentar ser un poquitín... Dejarles que trabajen ellos y que negocien ellos ¿vale? Y creo que desde este equipo de gobierno hemos sido bastante sensibles en ese sentido, bastante sensibles Entonces, yo ahí sí que creo que verdaderamente decir que porque están de huelga no están cumpliendo con su... Pues claro, no están dando el servicio, claro, pero es que entonces, sería imposible o sea, no harían falta las huelgas porque si te pones en huelga no das el servicio o una de dos; o te echan porque claro, si rescindimos el contrato ¿qué hacemos? Sacar una nueva licitación, una nueva licitación ¿en base a qué datos sacamos? En base al convenio sectorial que está recién firmado ¿modifica eso algo de lo que tienen a día de hoy? No, no, no, no. Lo cual, hay que decir las cosas también muchas veces como son, aunque no nos gusten o aunque otras cosas nos gusten más pues porque nos pueden dar una visibilidad o un empoderamiento diferente.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Intervención de **D^a M^a Jose Peleteiro Ramos**
Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

A ver, a mí me parece importante resaltar, que en este momento, o sea, hay importante jurisprudencia que explica cuándo y por qué no hay un servicio o sea, cuando hay una relación contractual del ayuntamiento con la empresa es donde nosotros tenemos que fijarnos, los conflictos internos que tenga la empresa con los trabajadores la tienen que solucionar entre ellos, eso es verdad, pero desde la institución pública, desde el ayuntamiento, no se puede permitir prorrogar el contrato con una empresa que no está cumpliendo las funciones para las que ha sido contratada, es que no se puede. Una cosa es, mira, pedimos un informe que

nunca nos llegó sobre esa información recogida por ti desde los técnicos de contratación, de que no era posible la renovación del contrato, la resolución del contrato, gracias, Asier. Nunca nos habéis mandado ese informe, han pasado ya más de diez días o quince días y nosotros, digo yo, que ante un tema de tanta trascendencia habrás pedido por escrito a los técnicos de contratación por qué en este caso no se puede resolver el contrato, pero es que ya estamos en un paso más allá, es una huida hacia adelante, no sólo no se estudia si se puede resolver este contrato, sino que se propone una prórroga. Una prórroga, como decía Luismi, como hemos visto todos en base a un informe que casi podemos decir que oculta la realidad, porque habla de normalidad cuando llevamos dos meses y medio, casi tres, sin absolutamente ninguna normalidad, si estamos, si hemos contratado a una empresa para que preste unos servicios que no está prestando entonces, tú dices, no, es que si volvemos a hacer unos nuevos Pliegos nos vamos a tener al tema del convenio, bien, pero están las cláusulas sociales ¿eh? que el tener o no tener días para ir al médico; el facilitar o no facilitar la conciliación; el facilitar o no el tipo de horas de tipo de contratos que tienen que fijar esa empresa para acceder al contrato con nuestro ayuntamiento eso es mucho más que el Convenio colectivo provincial, y no soy sindicalista, ni me enterado mucho de esas cosas, pero es de sentido común ¿vale? Entonces, sí se pueden mejorar los Pliegos, sí se pueden mejorar los Pliegos para hacer una nueva contratación y va contra todo el sentido común, contra todo el sentido común, traer a este Pleno como una huida hacia adelante, la propuesta de prórroga con esta empresa, es indignante, es que es indignante, es que es incomprensible.

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

Por alusiones, en una puntualización, que a mí también se me corrige, antes has dicho que se nos paga los Plenos y las Comisiones. Recibimos dietas compensatorias, no se nos paga, o sea, yo no tengo un salario por venir a los Plenos y a las Comisiones. Si no hay Pleno o Comisión yo no cobro. Yo creo que es una dieta que está en otro estatus que los salarios, o sea, creo que siendo puntual, como se me puntualiza a mí lo de subcontratar servicios, creo que también habría que puntualizar esto también.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Pues puntualizo, se te da un dinero, una dieta se te da pues se te paga, pero bueno, si no es así la forma verbal correcta de acuerdo, pero tú recibes un dinero por venir al Pleno, por ir a las Comisiones o por ir a diferentes organismos, entonces eso es.

Respecto a lo que has comentado, Mari José, o sea, las cláusulas sociales están determinadas ¿qué se puede hacer en las cláusulas sociales? Porque, aunque el sentido común como bien se suele decir, es el menor de los sentidos ¿no? No, el menor común entonces, pero bueno, es que a mí lo que me sorprende es que hay en ayuntamientos donde gobernáis como por ejemplo, Sopela, siguen en huelga, digo si fuera tan fácil hacer las cosas lo haríais.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea

Intervención de D^a M^a Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Sabes que el contrato de Sopela no tiene nada ver con el nuestro y lo sabes, no hagas demagogia ahora, Iban, sabes que tienen un contrato para construir a quince años y construir un polideportivo, lógicamente jurídicamente el tema es mucho más complejo y en ello están.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

Mari José es mi palabra, es mi palabra, luego hablamos de falta de respeto y de ese tipo de cosas. Es un contrato ¿no? vamos a las palabras, es un contrato que están incumpliendo porque no están dando el servicio según vosotros, lo cual, se podría rescindir según lo que vosotros decís.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea

Intervención de D^a M^a Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Es otra cosa, no tiene nada que ver.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.

¿Están dando el servicio? No ¿están dando el servicio? No, lo cual, se les ha hecho, sería lo mismo entonces, listo y algún otro ayuntamiento ¿eh? Pero bueno, y luego en otros ayuntamientos que bueno, que los acuerdos acordados ya veremos cómo se solucionan si se llegan a solucionar en algún momento porque bueno, habría mucho que hablar, habría mucho que hablar. Un día me gustaría, Asier, que nos sentáramos *off the record* y que me comentaras algunos de esos acuerdos a ver si es totalmente legal y si te parece bien, fuera de cámaras, pero vamos a hablarlo un día.

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko hamalau botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten hiru zinegotziek eta Partido Popular de Leioa taldeko hiru zinegotziek emandakoak, aurkako zazpi botorekin EH-Bildu Leioa taldeko hiru zinegotziek eta Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde taldeko zinegotziek emandakoak **ERABAKI DU:**

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con catorce votos a favor emitidos por las/os ocho Concejales de Euzko Abertzaleak, por las/os tres Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak, y por las/os tres concejales del Partido Popular de Leioa, siete votos en contra emitidos las/os cinco Concejales de EH-Bildu Leioa y por los dos Concejales de Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde, **ACUERDA**

Exp. Contratación prórroga 48/2024
Expediente Contratación origen 42/2021- 2023-
1148A

LEIOAKO UDAL KIROLDEGIETAKO KIROL ZERBITZUAK KUDEATZEKO KONTRATUAREN 1. LUZAPENA

1ª PRORROGA DEL CONTRATO DE GESTIÓN DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS DE LOS POLIDEPORTIVOS MUNICIPALES DE LEIOA

Udalbatzak, 2023ko irailaren 28ko ohiko bilkuran, "LEIOAKO UDAL KIROLDEGIETAKO KIROL ZERBITZUEN KUDEAKETA" izeneko administrazio-kontratuan jasotzen diren hiru loteak esleitzea erabaki zuen. Kontratu hori prozedura irekiaren bidez izapidetu zen, erregulazio harmonizatua pean, eta honako esleipendun hauei esleitu zitzaion

El Ayuntamiento Pleno en su sesión ordinaria del día 28 de septiembre de 2023 adoptó adjudicar los tres lotes que se contemplan en el contrato administrativo de "GESTIÓN DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS DE LOS POLIDEPORTIVOS MUNICIPALES DE LEIOA", tramitado mediante procedimiento abierto, sujeto a regulación armonizada, a los siguientes adjudicatarios:

:
• **1. LOTEA:** SPORT STUDIO SERVICIOS DEPORTIVA merkataritza-sozietateari (IFZ: B95107272) "Kirol-jarduerak, sorospena, kirol-instalazioen mantentze-lanak eta sarbideen kontrola eta jendearentzako arreta emateko kudeaketa eta laguntza tekniko". Kontratuaren formalizazioa 2023ko azaroaren 15ean egingo da,

• **LOTE 1:** "Gestión y asistencia técnica en la impartición de actividades deportivas, socorrismo, mantenimiento de las instalaciones deportivas y el control de accesos y atención al público", a la mercantil **SPORT STUDIO**

eta urtebetez luzatu ahal izango da, lau urtera arte guztira, eta honako zenbateko hauekin:

SERVICIOS DEPORTIVOS., con NIF **B95107272**, por un periodo de **1 (UN) AÑO** siendo la fecha de formalización de contrato el 15 de noviembre de 2023, pudiendo ser prorrogado en periodos de un año, hasta un total de cuatro años, y por los siguientes importes:

TIPO DE ACTIVIDAD	€/h ordinario (sin IVA)	€/h festivo (sin IVA)	Baja lineal	TOTAL (sin IVA)	
Actividades deportivas organizadas	29,03 €		3.20%	28,10 €	
Pádel	26,32 €			25,48 €	
Actividades deportivas acuáticas	26,89 €			26,03 €	
Actividades deportivas sala de musculación	26,95 €			26,09 €	
Socorrismo	27,90 €	58,38 €		27,01 €	56,51 €
Control de accesos y atención al público	31,00 €	58,69 €		30,01 €	56,81 €
Control interior de piscinas	22,80 €	58,69 €		22,07 €	56,81 €
Mantenimiento y reparación	28,35 €	62,07 €		27,44 €	60,08 €

• 2. LOTE: "Igerilekuak mantentzeko laguntza teknikoa", TECPROIN INGENIERÍA S. COOP. merkataritza-sozietateari (IFK: F06821805), 1 (UN) URTERAKO. Kontratua 2023ko azaroaren 3an formalizatuko da, eta urtebetez luzatu ahal izango da, lau urtera arte. Zenbatekoa 14.375 eurokoa izango da, gehi 3.018,75 euro, BEZaren % 21ari dagozkionak; beraz, guztira 17.393,75 euro (BEZa barne).

• 3. LOTE: "Torresoloko instalazioak garbitzeko zerbitzua", URBEGI SERVICIOS MEDIAMBIENTE merkataritza-sozietateari (IFK: B95271227), 1 (UN) URTERAKO. Kontratua 2023ko azaroaren 15ean formalizatuko da, eta urtebetez luzatu ahal izango da, lau urtera arte, honako zenbateko honekin:

• LOTE 2: "Asistencia técnica para el mantenimiento de las piscinas", a la mercantil **TECPROIN INGENIERÍA S. COOP,** con **CIF: F06821805** por un periodo de **1 (UN) AÑO**, siendo la fecha de formalización de contrato el 3 de noviembre de 2023, pudiendo ser prorrogado en periodos de un año, hasta un total de cuatro años, y por un importe de 14.375 euros, más 3.018,75 euros correspondientes al 21% de IVA lo que hace un total de 17.393,75 euros (IVA incluido).

• LOTE 3: "Servicio de limpieza de las instalaciones de Torresolo", a la mercantil **URBEGI SERVICIOS MEDIAMBIENTE,** con **CIF: B95271227** por un periodo de **1 (UN) AÑO**, siendo la fecha de formalización de contrato el 15 de noviembre de 2023, pudiendo ser prorrogado en periodos de un año, hasta un total de cuatro años, y por el siguiente importe:

TIPO DE ACTIVIDAD	€/b ordinario (sin IVA)	€/b festivo (sin IVA)	Baja lineal	TOTAL	
Personal de limpieza	24,18 €	64,16 €	1,50 €	23,82 €	63,20 €

II. 2024ko ekainaren 11n egindako txostenaren bidez, Leioako Udaleko Kirol, Kirol Instalazio eta Ohitura Osasungarrien zuzendariak "LEIOAKO UDAL KIROLDEGIETAKO KIROL ZERBITZUEN KUDEAKETA" ren kontratua lehen urtez luzatzea proposatzen du.

Kontuan hartu da aipatutako kontratua esleitu zela, eta Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legea (SPKL) aplikatu zela; lege horren bidez, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauen transposizioa egiten da Espainiako ordenamendu juridikora.

Kontuan hartu da aipatu testuaren 17. artikuluan ezarritakoaren arabera zerbitzu-kontratua dela, eta 156. artikulutik 158. artikulura bitartean araututako prozedura irekiaren bidez esleitu dela.

D.3 klausulan ezarritakoa kontuan hartuta, ezaugarrien taula. Bertan, luzapenak urtebeteko epeetan egiteko aukera jasotzen da, guztira lau urtera arte, luzapenak barne.

Ikusi da kontratazio-teknikariak egindako txosten teknikoa, 2024ko ekainaren 11an

Udaleko Idazkaritza Nagusiak, 2024ko ekainaren 19an egindako txostena ikusi da.

Udal honetako kontu-hartzaileak, hala badagokio, egin beharreko fiskalizazioa egin ondoren.

Sektore Publikoko Kontratuei buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen (2017 SPKL) bigarren xedapen gehigarrian xedatutakoarekin bat etorritik, Udaltzatzaileak du kontratatze eskumena.

II. Mediante informe emitido el 11 de junio de 2024, el Director de Deportes e Instalaciones Deportivas y Hábitos Saludables del Ayuntamiento de Leioa propone prorrogar por un primer año el contrato de "GESTIÓN DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS DE LOS POLIDEPORTIVOS MUNICIPALES DE LEIOA".

Considerando que el referido contrato fue adjudicado resultando de aplicación la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público (LCSP), por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

Considerando que se trata de un contrato de servicios según lo establecido en el artículo 17 del referido texto y que ha sido adjudicado por el procedimiento abierto regulado en los artículos 156 a 158 del mismo.

Considerando lo establecido en la Cláusula D.3 del Cuadro de Características en la que se contempla la posibilidad de prórrogas en periodos de un año, hasta un total de cuatro años, prórrogas incluidas.

Visto el informe técnico emitido por las Técnicas de Contratación con fecha de 11 de junio de 2024

Visto el informe emitido por la Secretaría General del Ayuntamiento con fecha de 19 de junio de 2024.

Previa fiscalización a emitir, en su caso, por la Intervención de este Ayuntamiento.

De conformidad con lo previsto en la Disposición Adicional Segunda de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público – LCSP 2017-, es el Pleno el órgano de contratación competente.

LEHENENGOA.- "LEIOAKO UDAL KIROLDEGIETAKO KIROL ZERBITZUEN KUDEAKETA" administrazio-kontratuan jasotzen diren hiru loteen 1. luzapena onartzea:

1. LOTEA: SPORT STUDIO SERVICIOS DEPORTIVA enpresarekin izenpetua (IFZ: B95107272), 2024ko azaroaren 15etik 2025eko azaroaren 14ra arte ondorioak izan ditzan.

2. LOTEA: TECPROIN INGENIERÍA S. COOP enpresarekin izenpetua (IFK: F06821805), 2024ko azaroaren 3tik 2025eko azaroaren 2ra arte ondorioak izan ditzan.

3. LOTEA: URBEGI SERVICIOS MEDIAMBIENTE enpresarekin izenpetua (IFK: B95271227), 2024ko azaroaren 15etik 2025eko azaroaren 14ra arte ondorioak izan ditzan.

BIGARRENA.- Gastua honako hauetarako xedatzea:

1. LOTEA: 1.600.231,29 €(BEZa barne), alde zurratik udal-kontabilitatean emandako baimenaren kargura.

2. LOTEA: 17.393,75 €(BEZa barne), alde zurratik udal-kontabilitatean emandako baimenaren kargura.

3. LOTEA: 63.696,62 €(BEZa barne), udal-kontabilitatean alde zurratik emandako baimenaren kargura.

HIRUGARRENA.- Interesdunei ebazpen honen edukia jakinaraztea, bai eta kasuan kasuko udal-sailei ere.

LAUGARRENA. - Transkribatutako erabakiaren aurka, Sektore Publikoko Kontratuak buruzko azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 44. artikuluan aurreikusitako errekurtsio berezia aurkez daiteke, artikulua horretan eta hurrengoetan adierazitakoaren arabera. Errekurtsioa, aukerakoa, orain jakinarazten den

PRIMERO. - Aprobare la 1ª prórroga de los tres lotes que se contemplan en el contrato administrativo de "GESTIÓN DE LOS SERVICIOS DEPORTIVOS DE LOS POLIDEPORTIVOS MUNICIPALES DE LEIOA":

LOTE 1: suscrito con la empresa **SPORT STUDIO SERVICIOS DEPORTIVOS.**, con **NIF B95107272**, para que surta efectos desde el 15 de noviembre de 2024, hasta el 14 de noviembre de 2025.

LOTE 2: suscrito con la empresa **TECPROIN INGENIERÍA S. COOP**, con **CIF: F06821805**, para que surta efectos desde el 3 de noviembre de 2024, hasta el 2 de noviembre de 2025.

LOTE 3: suscrito con la empresa **URBEGI SERVICIOS MEDIAMBIENTE**, con **CIF: B95271227**, para que surta efectos desde el 15 de noviembre de 2024, hasta el 14 de noviembre de 2025.

SEGUNDO. - Disponer el gasto para:

LOTE 1: en la cantidad de 1.600.231,29 € (IVA incluido) con cargo a la autorización previamente realizada en la contabilidad municipal.

LOTE 2: en la cantidad de 17.393,75 € (IVA incluido) con cargo a la autorización previamente realizada en la contabilidad municipal.

LOTE 3: en la cantidad de 63.696,62 € (IVA incluido) con cargo a la autorización previamente realizada en la contabilidad municipal.

TERCERO. - Notificar a los interesados contenido de la presente resolución, así como a los departamentos municipales correspondientes.

CUARTO. - Contra el acuerdo transcrito cabe interponer el recurso especial previsto en el artículo 44 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, y ello de acuerdo con lo señalado en dicho artículo y en los subsiguientes. El recurso, que tiene carácter potestativo, deberá presentarse ante el mismo órgano que dictó el acto

administrazio-egintza eman zuen organo berean aurkeztu beharko da, HAMABOST EGUN BALIODUNEKO epean, balizko arau-haustearen berri izan eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, aipatutako legearen 50. artikuluan xedatutakoaren arabera. Errekurtso berezia jartzen bada, ez da administrazio-errekurtso arruntik jarriko. Egintza hau behin betikoa da administrazio-bidean, eta BI HILABETEKO epean, jakinarazpen hau jaso eta hurrengo egunetik hasita, ADMINISTRAZIOAREKIKO AUZI ERREKURTSOA aurkez daiteke Bilboko Administrazioarekiko Auzietako dagokion Epaitegian.

Errekurtsoen araubide honen oinarri juridikoak Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8. eta 46. artikuluetan daude (lege hori abenduaren 23ko 19/2003 Lege Organikoaren hamalagarren xedapen gehigarriak aldatu zuen), bat etorritik Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 24.1, 114.1.c), 123. eta 124. artikuluekin, bai eta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 52.1 artikuluan ere, apirilaren 21eko 11/1999 Legeak emandako idazketan.

Lehen adierazi den guztiari kalterik egin gabe, egoki jotzen den beste edozein errekurtso jarri ahal izango.

Hauxe da Udaltzaren onets dezan Alkatezaren aurkeztu duen proposamena.

8.

“Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Leioako Udaltzaren arteko lankidetzaren hitzarmena, hiri-hondakinak tratatzeko zerbitzua emateko (2024-2028)” onartzeko proposamena

Urbanismo.

Número: 2024/4863X.

administrativo que ahora se notifica en el plazo de QUINCE DIAS HABIILES contados a partir del día siguiente a aquel en que se haya tenido conocimiento de la posible infracción, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 50 de la precitada Ley. En caso de interposición de recurso especial, no procederá la interposición de recursos administrativos ordinarios.

Contra este acto, que es definitivo en vía administrativa, se podrá interponer en el plazo de DOS MESES contados desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación, RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de los de Bilbao que corresponda.

Los fundamentos jurídicos de este régimen de recursos se encuentran en los artículos 8 y 46 de la Ley 29/1998 de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, modificada por la Disposición Adicional Decimocuarta de la Ley Orgánica 19/2003, de 23 de diciembre, en concordancia con los artículos 24.1, 114.1.c), 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, así como en el artículo 52.1 de la ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local, en la redacción dada por la Ley 11/1999, de 21 de abril.

Sin perjuicio de cuanto se señala anteriormente, podrá interponerse cualquier otro recurso que se estime procedente.

Esta es la Propuesta que presenta la Alcaldía, en orden a su aprobación por Pleno.

Propuesta de aprobación del “Convenio de Colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Leioa, para la prestación del servicio de tratamiento de residuos urbanos (2024-2028)”:

Aztergaiaren zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udaltaldeko Luis Miguel Lapeña Moreno jaunaren esku hartzea

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

Intervención de D. Luis Miguel Lapeña Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde

Bueno, simplemente por explicar nuestro voto, nos vamos a abstener porque, aunque nos parece positivo llegar a un convenio con la Diputación para colaborar en la cuestión de recogida de residuos como se ha venido haciendo, nos parece que hay datos que podrían mejorarse en cuanto al reciclaje y demás y bueno, pues simplemente por tirar un poco más de la cuerda para que podamos seguir trabajando en ello, votamos abstención.

Partido Popular de Leioa Taldeko Jon Albisu Seoane jaunaren esku hartzea: Intervención de **D. Jon Albisu Seoane del Grupo Municipal Partido Popular de Leioa**

De la misma forma, el Partido Popular dice que va a votar a favor, que nos parece una buena colaboración entre Diputación y Ayuntamiento y que es un servicio necesario y que realizarlo de esta forma es eficiente. Por lo tanto, votamos a favor.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea Intervención de **D^a M^a Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Hay un error en la *deialdia*, porque resulta que ya no se llaman residuos urbanos, se llaman residuos municipales: *Convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Leioa para la prestación del servicio del tratamiento de residuos municipales*, así se llama el convenio ¿vale? Bueno, eso es un tema formal, pero quería comentarlo.

Y lo segundo es, que nuestro voto va a ser la abstención. Como ya hemos dicho en Comisión y hemos dicho en el Pleno anterior, nos parece que responde a un Plan muy poco ambicioso. El otro día ya dimos algunos datos de cómo la fracción orgánica es prácticamente residual y cómo la fracción resto sigue prácticamente sin modificarse. Pero, además, el otro día hicimos varias preguntas en Comisión, Mikel, a las que no se nos ha dado respuesta, como la compatibilidad con la instalación de compostaje comunitario, con la recogida selectiva de pequeño electrodoméstico, la compatibilidad o coordinación con el tratamiento de los residuos alimentarios en los colegios. Por todo esto, entendemos que el convenio tiene buena intención, pero no es, digamos, lo suficientemente ambicioso y nos deja ante una situación de poco reto. Entonces, entendemos que no vamos a votar a favor, que nos vamos a abstener.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Eskerrik asko. Yo creo que es algo necesario el realizar estos convenios porque si no sería inviable el poder hacer. Es verdad que, tenemos muchos retos delante y desde luego, estamos de acuerdo en que el tema del porcentaje del reciclaje habría que aumentarlo y habría que hacer algún tipo de proyecto, campaña y demás para mejorarlo, porque es algo que es necesario en este municipio y en muchos de los que nos rodea y en ello, como siempre hemos dicho, pues dispuestos a colaborar en la medida de lo posible.

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udalbatzak, aldeko hamalau botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek, Socialistas Vascos-Euskal Sozialisten hiru zinegotziek eta Partido Popular de Leioa taldeko hiru zinegotziek emandakoak, eta zazpi abstenzio, EH-Bildu Leioa taldeko bost zinegotzientak, eta Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde taldeko bi zinegotzientak **ERABAKI DU:**

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con catorce votos a favor emitidos por las/os ocho Concejales de Euzko Abertzaleak, por las/os tres Concejales de Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak y por las/os tres Concejales del Partido Popular de Leioa, y habiéndose registrado siete abstenciones de las/os cinco Concejales de EH-Bildu Leioa y de los dos Concejales de Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde, **ACUERDA**

Ikusita 1998ko uztailaren 27an, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Leioako Udalak lankidetzeta-hitzarmen bat sinatu zutela erabilitako ontziak kudeatzeko.

Visto que el 27 de julio de 1998, la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Leioa firmaron un convenio de colaboración para la gestión de los

Ikusita 2008ko uztailearen 30ean, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Leioako Udalak lankidetzaz hitzarmena sinatu zutela hiri-hondakinak tratatzeko.

Ikusita 2014ko ekainaren 1ean, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Leioako Udalak lankidetzaz hitzarmen bat sinatu zutela frakzio berrerabilgarria tratatzeko.

Ikusita Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legea betetz, 2020ko azaroaren 18an, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Leioako Udalak lankidetzaz hitzarmen bat sinatu zutela. hiri-hondakinak tratatzeko zerbitzua emateko.

Ikusita 2024ko ekainaren 12an (sarrera-erregistroa: 2024009078), Bizkaiko Foru Aldundiko Natura Ingurune eta Nekazaritza Sailak «BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA LEIOAKO UDALAREN ARTEKO LANKIDETZAZ HITZARMENA, UDAL-HONDAKINAK TRATATZEKO ZERBITZUA EMATEKO.» zirriborroa bidali zuela (Horren EKS: [15677576634257143504](#))

Ikusita udal zerbitzu tekniko eta juridikoak 2024ko uztailearen 4an egindako txostenen edukiera.

Kontuan hartuta Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 40/2015 Legearen 47., 48., 49., 50., 51., 52. eta 53. artikuluen edukia, hitzarmenei dagokienez.

Kontuan hartuta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 25., 26. eta 57. artikuluen edukia, eskumenari eta hitzarmenei dagokienez.

Kontuan hartuta Euskadiko Toki Erakundeak buruzko 2/2016 Legearen 55., 57. eta 100. artikuluen edukia, gai horri buruzko hitzarmenei, eskumenari eta publizitateari dagokienez.

Kontuan hartuta Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 7. artikuluen edukia, zeinak ahalmena ematen baitio BFARI lurralde historiko mailako ingurumen-planak eta -estrategiak egiteko eta onartzeko, eta, bereziki, hiri-hondakinak kudeatzeko esparru-programazioa garatzeko.

Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legearen 8. artikuluen edukia kontuan hartuta, ekonomian edo aurrekontuetan eragina duten

envases usados.

Visto que el 30 de julio de 2008, la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Leioa firmaron un convenio de colaboración para el tratamiento de los residuos urbanos.

Visto que el 1 de junio de 2014, la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Leioa firmaron un convenio de colaboración para el tratamiento de la fracción reutilizable.

Visto que en cumplimiento de la Ley 40/2015, de Régimen Jurídico del Sector Público, con fecha 18 de noviembre de 2020, la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Leioa, firmaron un convenio de colaboración para la prestación del servicio de tratamiento de residuos urbanos.

Visto que el 12 de junio de 2024 (registro de entrada 2024009078) el Departamento de Medio Natural y Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia remite borrador de «CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA Y EL AYUNTAMIENTO DE LEIOA PARA LA PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE TRATAMIENTO DE RESIDUOS MUNICIPALES» (correspondiente al CSV: [15677576634257143504](#))

Visto el contenido del informe emitido por los servicios técnicos y jurídicos municipales el 04 de julio de 2024.

Considerando el contenido de los artículos 47, 48, 49, 50, 51, 52 y 53 de la Ley 40/2015, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas, en relación con los Convenios.

Considerando el contenido de los artículos 25, 26 y 57 de la Ley 7/1985, Reguladora de Bases de Régimen Local, en relación con la competencia y los Convenios.

Considerando el contenido de los artículos 55, 57 y 100 de la Ley 2/2016, de Instituciones Locales de Euskadi, en relación con los convenios, competencia y publicidad al respecto.

Considerando el contenido del artículo 7 de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi, que faculta a la DFB a elaborar y aprobar los planes y estrategias ambientales a nivel de territorio histórico y, en particular, a desarrollar la programación marco de gestión de residuos urbanos.

Considerando el contenido del artículo 8 de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, en relación con los actos de gestión administrativa con

administrazio-kudeaketako egintzei dagokienez.

repercusión económica o presupuestaria.

_LEHENIK.- "Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Leioako Udalaren arteko lankidetzaz hitzarmena, udal-hondakinak tratatzeko zerbitzua emateko" onartzea, dagokion EKSarekin identifikatutako dokumentu honen arabera:

PRIMERO.- Aprobar el "Convenio de Colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y el Ayuntamiento de Leioa para la prestación del servicio de tratamiento de residuos municipales", según el siguiente documento, identificado con el correspondiente CSV:

<u>DESKRIBAPENA</u>	<u>EKS</u>
BFA_Hitzarmen proposamena / Propuesta Convenio	15677576634257143504

<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CSV</u>
BFA_Hitzarmen proposamena / Propuesta Convenio	15677576634257143504

BIGARRENIK.- Alkate-udalburuari ahalmena ematea aipatutako hitzarmena sinatzeko.

SEGUNDO.- Facultar al Alcalde-Presidente para la firma del mencionado Convenio.

HIRUGARRENIK.- Akordio honen berri ematea Bizkaiko Foru Aldundiaren Natura Ingurune eta Nekazaritza sailari, jakinaren gainean egon dadi eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

TERCERO.- Dar traslado del presente acuerdo al Departamento de Medio Natural y Agricultura de la Diputación Foral de Bizkaia para su conocimiento y a los efectos oportunos.

LAUGARRENIK.- Hitzarmena Gardentasunaren eta Gobernu Irekiaren Atarian argitaratzea, sinatu ondoren.

CUARTO.- Publicar el Convenio en el Portal de Transparencia y Gobierno Abierto municipal, una vez firmado.

BOSGARRENIK.- Hitzarmena Euskadiko Kontu Auzitegira bidaltzea, sinatu ondoren, jakinaren gainean egon dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

QUINTO.- Remitir el Convenio al Tribunal de Cuentas de Euskadi, una vez firmado, para su conocimiento y a los efectos oportunos.

9.

Bizkaiko Foru Aldundiaren eta Barakaldo, Berango, Bilbo, Erandio, Getxo, Leioa, Portugalete, Santurtzi eta Sestaoko udalen arteko lankidetzaz hitzarmenaren aldatzea, bizikletak alokatzeko zerbitzu publikoa ezartzeko. Bizkaibizi proiektua

Urbanismo.

Número: 2024/5082E.

Modificación del Convenio de colaboración entre la Diputación Foral de Bizkaia y los ayuntamientos de Barakaldo, Berango, Bilbao, Erandio, Getxo, Leioa, Portugalete, Santurtzi y Sestao para la implantación de un servicio público de alquiler de bicicletas. Proyecto Bizkaibizi

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

Partido Popular de Leioa Taldeko Jon Albisu Seoane jaunaren esku hartzea:

Intervención de **D. Jon Albisu Seoane del Grupo Municipal Partido Popular de Leioa**

Bueno, voy a explicar también el sentido del voto del Grupo Popular, que en este caso será a favor también de

esta modificación puntual, que al fin y al cabo es una modificación pequeña para que pueda introducirse nuevos municipios del territorio histórico para que se pueda extender el servicio. Y también quería recordar que bueno, no sé si Leioa tiene constancia, el equipo de gobierno, o si se le ha dado traslado, pero que en las Juntas Generales de Bizkaia el Grupo Popular juntero propuso o recomendó quizás, extender el servicio a ciertos barrios de nuestro pueblo como Pinueta, Mendibile y el Campus de la Universidad o avalarlo a futuro. Por lo tanto, estaríamos encantados también de que se valorase esa pretensión en algún futuro y nada más, muchas gracias.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Antxon Illaro Etxebarria Intervención de **D. Antxon Illaro Etxebarria**
Illaro Etxebarria jaunaren esku hartzea **del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Bai, egun on. Bueno, gaur, gure artean Bizkaibizi hitzarmenaren zabaltzea dugu, modifikazioa, bueno, dakigunez, maiatza aldera Uribe kostako zenbait herritara eta baita ere Uribe edo Etxebarri eta Basaurira zabalduko da Bizkaibizi zerbitzua, horrek ere eragingo du leioaztarrok ere bizikleta hartzeko, Bizkaibiziren bizikletak hartzeko aukera izatea eta herri hauetara bertaratzea. EH Bilduren eta Leioako EH Bilduren konpromisoa mugikortasun jasangarriaren alde erabatekoa da, alde batetik klima larrialdiari aurre egiteko, eta bestetik ere, kirola eta osasun ohitura osasuntsuak sustatzeko. Behar-beharrezkoa da ere, horrez gain, bizikleta publikoak, kasu honetan, edukitzeaz gain, bidegorriak eta bide egokiak izatea bizikletaz forma seguru batean garraiatzeko. Baita ere, bueno, teknikoaren informean eta irakurri da 3. Klausula eskatzearen alde egingo duela Leioako Udalak, honek suposatzen du % 10 handituko dela bizikleta kopurua udal herrian. Eta alde batetik, informazioa eskatu nahiko genuke prozesu hori nola egingo duzuen jakiteko, zenbat bizikleta gehiago, bizikleta horiek non egongo diren, eta gero ere Bizkaibizi zerbitzuak izan dituen gabeziei aurre egiteko moduan, bada Jonen aipatu du, ezta? Mendibile, Kandelazubieta, Las Vegas, Pinueta, Leioako zenbat eredutan ez dago Bizkaibizi estazioirik, eta horri zer-nolako aterabidea emango den alde batetik, eta bueno, horregatik guztiatik eta informazio hau eskatuta, esan nahi dugu Leioako EH Bilduk aldeko bozka emango duela hitzarmenaren aldaketaren bozka. Eskerrik asko.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko Intervención que fue traducida de manera
bilkuran zegoen interpreteak, honela: simultánea por el intérprete presente en la
sesión plenaria, de la siguiente manera:

Egun on. Bueno, aquí tenemos esta modificación sobre el proyecto Bizkaibizi, como sabemos, para llegar a Meatzaldea, Uribe kosta, comarca Uribe, Etxebarri y Basauri se va a ampliar este servicio Bizkaibizi y eso va a suponer que también el uso de bicicletas por parte de la población de Leioa se podrá ampliar a esos pueblos. Nosotros tenemos como compromiso votar a favor de la sostenibilidad sobre todo, en este momento que tenemos que hacer frente a la emergencia climática y también para promover los hábitos saludables. También consideramos que es necesario poder contar con bicicletas públicas y también vías ciclables para poder usarlas con seguridad. Por otra parte, en el informe técnico hemos visto que se va a optar por una tercera cláusula con un 10% de incremento se supone en el número de las bicicletas en la localidad, por ello, querríamos pedir información sobre cómo vais a llevar adelante este proceso, ¿dónde se van a colocar estas bicicletas? Y luego también, para poder hacer frente a las carencias que tiene este servicio en Leioa, como ha dicho Jon, Mendibile, Kandelazubieta, Las Vegas, Pinueta, hay algunas zonas de Leioa donde no está implantada ninguna estación de Bizkaibizi y queremos saber bueno, qué solución se va a dar a esto. Y por todo ello y solicitando esta información, queremos decir que EH-Bildu va a votar a favor de esta modificación del convenio. Gracias.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez**
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea **Abertzaleak.**

Eskerrik asko. Bai, apurtxo bat bioi komentatzen dizuet, baina nik dakidala egiten den moldaketa ez da bakarrik bizikleta kopuruetan, baizik eta be bai beste instalazioetan ere. Gertatzen dena da mugatu egiten gaituela asko diru aldetik bere mementoan ez dakit ausartak edo igual lar kontserbadoreak izan baginen edo, baina egia da behin ikusita zer-nolako erabilera egiten ari den, benetan jendeak erabiltzen duela eta horrela, orain beharrian hori ikusten dugu. Beraz, nik uste dut hurrengo komisiotan edo esaten dizuete asmoa dagoela handitzea, ez dakit esanda dagoen? Esanda dago, nik uste dut komentatuta dagoela Batzordean, baina bueno. Non handituko dugun, non jarriko dugun beste paradaren bat eta bizikletaren bat hartuko bada. Nik uste dugu esanda dagoela. Dena den, gero Mikelek esango dizu zehatz-mehatz zelakoa den. Eta etorkizunari begira, badakit dabiltzala jada Foru Aldundian lanean etorkizunean hau guztia handitu ahal izatea eta adhesioa, ezta? Herrietatik adhesioa bada handiagoa izan dadin. Eta argi dago badauzkagula bai Mendibile, bai Pinueta, egia da goiko partean be bai Askartza, UPV zonalde hori be bai gustatuko zitzaigun, baina hor gustatuko litzaiguke be bai UPVak berak be

parte hartzea eta bera ere inplikatzera, eta nik uste dut azkenean saretu egin behar dugula Leioako auzo guztiak eta gero, batez ere, erabilera anitza duten lekuak, bada kiroldegia, kultur- eta halako lekuetatik hurbil egon ahal izatea, jendea be bai, edo jendeari laguntzeko hori erabiltzea, ezta? Nik uste dut arrakastatsua izaten ari dela, eta bueno, espero dezagun denon artean zaintzen badugu eta erabilera ona egiten badugu, bada etorkizuneko erronka polita dela.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Eskerrik asko. Bien, bueno, pues voy a comentaros a los dos, que yo sepa la modificación no atañe solamente al número de bicicletas, sino también a las instalaciones, lo que pasa que nos limita bastante, además, desde el punto de vista económico el hecho de que, en su momento, no sé si fuimos demasiado conservadores o qué, pero visto el uso real que se está dando de las bicicletas, pues ahora vemos esa necesidad, así que, pienso que en la próxima Comisión tenemos una intención de incrementar... Se ha comentado ya ¿no? Creo que ya se ha dicho en la Comisión, ya se había comentado en Comisión vale, ¿dónde se van a situar? ¿dónde van a poner otra parada? Y también alguna bicicleta más, creo que ya está informado, pero bueno, en todo caso, luego Mikel os informará más concretamente, y de cara al futuro ya sé que en la Diputación están trabajando para poder incrementar este servicio o aumentar este servicio y para que haya una mayor adhesión por parte de las diferentes localidades. Y es evidente que está pues Mendibile, Pinueta, también la parte de arriba, Askartza, UPV etc. esa zona nos gustaría también, pero también nos gustaría que la propia UPV participe también y se implique en este proyecto y al fin y al cabo, tenemos que intentar trabajar en red para todos los barrios de Leioa y aquellos lugares en los que hay usos múltiples, polideportivo, kultur, etc., pues pueda haber este servicio para también poder incrementar el uso que de momento está siendo bastante exitoso y bueno, pues espero que si todos lo cuidamos y se hace un buen uso, pues sea un buen reto de futuro.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Agian ez naiz akordatzen, baina uste dut Batzordean aipatu egin zela 5 bizikleta gehiago planteatzen zirela, bai? % 10, ez? Baina ez zen planteatu, zehaztu kokaleku zehatzen bat, ez? O sea, ez zen eman informazio hori. Bale. Ez dago erabakita oraindik. (No recuerdo bien, pero creo que se comentó un 10% ¿no? un incremento de un 10%, pero no se concretaban cuál iban a ser las ubicaciones ¿no? no se daba esa información creo, o sea, que todavía no está decidido ¿no?) Pero que no está decidido todavía digo.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea

Intervención Sr. Alcalde, **D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Komentatuko dugu, na nik uste dut nahiko argi daukagula, gutxi gorabehera non dauden gabeziak gaur egun. Beste barik, bozkatuko dugu. (Sí, bueno, ya comentaremos en su momento, creo que ya está bastante claro dónde están esas necesidades. Sin más, pasamos a la votación. Se agradece que salga algo por unanimidad.)

Proposamena irakurri eta bozkatu ondoren, Udaltzako, aldeko hogeita bat botorekin, Euzko Abertzaleen zortzi zinegotziek, EH-Bildu Leioako bost zinegotziek, Sozialistas Vascos-Euskal Sozialisten hiru zinegotziek, Partido Popular de Leioa taldeko hiru zinegotziek, eta Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde taldeko bi zinegotziek emandakoak, **ahobatez erabaki du:**

Leída la propuesta y sometida a votación, el Ayuntamiento Pleno con veintiún votos a favor emitidos por las/os ocho Concejales de Euzko Abertzaleak, por las/os cinco Concejales de EH-Bildu Leioa, por las/os tres Concejales de Sozialistas Vascos-Euskal Sozialistak, por las/os tres Concejales del Partido Popular de Leioa y por los dos Concejales de Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde, **ACUERDA por unanimidad:**

Ikusirik 2024ko otsailaren 24ko osoko bilkuraren erabakiaren bidez, honako proposamen hau onartzea erabaki zela: «BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA BARAKALDO, BERANGO, BILBO,

Visto que mediante Acuerdo del Ayuntamiento Pleno del 24 de febrero de 2024, se acordó aprobar la propuesta de «CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA

ERANDIO, GETXO, LEIOA, PORTUGALETE, SANTURTZI ETA SESTAOKO UDALEN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA, BIZIKLETAK ALOKATZEKO ZERBITZU PUBLIKOA EZARTZEKO. BIZKAIBIZI PROIEKTUA»..

Ikusirik Bizkaiko Foru Aldundiaren irailaren 7ko 140/2023 Foru Dekretuaren bidez, «BizkaiBizi» ko zerbitzu publikora sartzeko eta hura erabiltzeko erregelamendua onartzea erabaki zela.

Ikusirik Bizkaiko Foru Aldundiaren irailaren 7ko 141/2023 Foru Dekretuaren bidez, «BizkaiBizi» ren zerbitzu publikoa arautzen duen prezio publikoa onartzea erabaki zela.

Ikusirik Bizkaiko Foru Aldundiak «Bizkaibizi» bizikleta publikoaren zerbitzua ezarri, mantendu eta kudeatzeko zerbitzu-kontratuaren lizitazio-/esleipen-espedita amaitu ondoren, 2023ko urriaren 16an jarri zela martxan zerbitzua.

Ikusirik 2024ko ekainaren 4an, "Bizkaibizi" lankidetzaren jarraipen-batzordea bildu zela, udaletako eta Bizkaiko Foru Aldundiko ordezkariak osatua, eta geografikoki "Bizkaibizi" zerbitzua udalerriri berrietara zabaltzeko aukera planteatu zela.

Ikusirik Bizkaiko Foru Aldundiko Mugikortasun Zuzendaritzak, 2024ko ekainaren 5ean (sarrera-erregistroa: 8642 zk.), ordura arte hitzarmenari atxikita zeuden udalei eskatu ziela adieraz zezatela, alde batetik, udalerrian bertan bizikleta kopurua gehienez ere % 10eraino handitzeko duten eskubidea baliatzeko interesa, hitzarmenaren hirugarren klausulak adierazten duen bezala, eta, bestetik, ados daudela udalerriri berriak "Bizkaibizi" proiektuan sartzeko aukerarekin.

Ikusirik 2024ko ekainaren 13an, udal honetako alkatetzak honako hau adierazi ziola Bizkaiko Foru Aldundiko Garraio, Mugikortasun eta Turismo Sailari: alde batetik, gure udalerriko bizikleta kopurua gehienez ere % 10eraino handitzeko eskubidea baliatzeko interesa, eta, bestetik, "Bizkaibizi" zerbitzua udalerriri berrietara zabaltzeko adostasuna.

Ikusirik 2024ko uztailaren 4an (sarrera-erregistroa: 10374), Bizkaiko Foru Aldundiko Garraio, Mugikortasun eta Turismo Sailak honako hau aldatzeko proposamenaren testua helarazi ziola Udalari: «BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN

Y LOS AYUNTAMIENTOS DE BARAKALDO, BERANGO, BILBAO, ERANDIO, GETXO, LEIOA, PORTUGALETE, SANTURTZI Y SESTAO PARA LA IMPLANTACIÓN DE UN SERVICIO PÚBLICO DE ALQUILER DE BICICLETAS. PROYECTO BIZKAIBIZI».

Visto que mediante Decreto Foral 140/2023, de 7 de septiembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, se acordó aprobar el Reglamento de acceso y uso del servicio público de «BizkaiBizi».

Visto que mediante Decreto Foral 141/2023, de 7 de septiembre, de la Diputación Foral de Bizkaia, se acordó aprobar el precio público regulador del servicio público de «BizkaiBizi».

Visto que tras la culminación del correspondiente expediente de licitación/adjudicación del contrato de servicio de implantación, mantenimiento y gestión del servicio de bicicleta pública de Bizkaia "Bizkaibizi" por parte de la Diputación Foral de Bizkaia, el 16 de octubre de 2023 se puso en funcionamiento el servicio.

Visto que, con fecha de 4 de junio de 2024, se reúne la comisión de seguimiento del convenio de colaboración "Bizkaibizi" conformada por los representantes de los Ayuntamientos y de la Diputación Foral de Bizkaia, planteando la posibilidad de ampliar geográficamente el servicio "Bizkaibizi" a nuevos municipios.

Visto que la Dirección de Movilidad de la DFB con fecha 05 de junio de 2024 (registro de entrada nº 8642) solicita a los ayuntamientos adheridos al convenio hasta la fecha, que se manifiesten, por un lado, sobre el interés de ejercer su derecho de ampliar el número de bicicletas en el propio municipio hasta el máximo del 10%, tal y como indica la cláusula tercera del convenio; y por otro lado, su conformidad respecto a la posibilidad de incorporación de nuevos municipios al proyecto "Bizkaibizi".

Visto que con fecha de 13 de junio de 2024, la Alcaldía de este Ayuntamiento manifestó al Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo de la Diputación Foral de Bizkaia: por un lado, su interés por ejercer el derecho de ampliar hasta el máximo del 10% el número de bicicletas de nuestro municipio, y, por otro lado, su conformidad respecto a la ampliación del servicio "Bizkaibizi" a nuevos municipios.

Visto que con fecha de 04 de julio de 2024 (registro de entrada 10374), el Departamento de Transportes, Movilidad y Turismo de la Diputación Foral de Bizkaia traslada a este Ayuntamiento el texto de la propuesta de modificación del: «CONVENIO DE

ETA BARAKALDO, BERANGO, BILBO, ERANDIO, GETXO, LEIOA, PORTUGALETE, SANTURTZI ETA SESTAOKO UDALEN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENA, BIZIKLETAK ALOKATZEKO ZERBITZU PUBLIKOA EZARTZEKO. BIZKAIBIZI PROIEKTUA».

Eta honako hau eskatzen du: «Bizkaiko Foru Aldundiko Gobernu Kontseiluak onar dezan, udal sinatzaileei eskatzen zaie uztailean zirriborro hori beren organo eskudunak onar dezala. Gobernu Kontseiluak onartu ondoren, behin betiko dokumentua bidaliko zaio udal bakoitzari, sina dezan».

Ikusirik udal zerbitzu tekniko eta juridikoak 2024ko uztailaren 8an egindako memoriaren eta txostenen edukiera.

Kontuan hartuta Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen 40/2015 Legearen 47., 48., 49., 50., 51., 52. eta 53. artikuluen edukia, hitzarmenei dagokienez.

Kontuan hartuta Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen 25. 36. eta 57. artikuluen edukia, eskumenari eta hitzarmenei dagokienez.

Kontuan hartuta Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen 10, 17, 55., 57. eta 100. artikuluen edukia, gai horri buruzko hitzarmenei, eskumenari eta publizitateari dagokienez.

Kontuan hartuta Autonomia Erkidego Osorako Erakundeen eta bertako Lurralde Historikoetako Foruzko Jardute-Erakundeen arteko harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legearen 10. artikulua, eskumenari dagokionez.

Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legearen 8. artikuluen edukia kontuan hartuta, ekonomian edo aurrekontuetan eragina duten administrazio-kudeaketako egintzei dagokienez.

LEHENIK.- «BIZKAIKO FORU ALDUNDIAREN ETA BARAKALDO, BERANGO, BILBO, ERANDIO, GETXO, LEIOA, PORTUGALETE, SANTURTZI ETA SESTAOKO UDALEN ARTEKO LANKIDETZA-HITZARMENAREN ALDATZEA, BIZIKLETAK ALOKATZEKO ZERBITZU PUBLIKOA EZARTZEKO. BIZKAIBIZI PROIEKTUA»

COLABORACIÓN ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA Y LOS AYUNTAMIENTOS DE BARAKALDO, BERANGO, BILBAO, ERANDIO, GETXO, LEIOA, PORTUGALETE, SANTURTZI Y SESTAO PARA LA IMPLANTACIÓN DE UN SERVICIO PÚBLICO DE ALQUILER DE BICICLETAS. PROYECTO BIZKAIBIZI».

Y solicita que «para que sea aprobado por el Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia, se requiere a los Ayuntamientos firmantes nos remitan, durante este mes de julio, la aprobación de dicho borrador por su órgano competente. Una vez sea aprobado en el Consejo de Gobierno se remitirá el documento definitivo a cada Ayuntamiento para proceder a su firma».

Visto el contenido de la memoria y de los informes emitidos por los servicios técnicos y jurídicos municipales el 08 de julio de 2024.

Considerando el contenido de los artículos 47, 48, 49, 50, 51, 52 y 53 de la Ley 40/2015, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas, en relación con los Convenios.

Considerando el contenido de los artículo 25, 36 y 57 de la Ley 7/1985, Reguladora de Bases de Régimen Local, en relación con la competencia y los Convenios.

Considerando el contenido de los artículos 10, 17, 55, 57 y 100 de la Ley 2/2016, de Instituciones Locales de Euskadi, en relación con los convenios, competencia y publicidad al respecto.

Considerando el artículo 10 de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de sus Territorios Históricos, en relación con la competencia.

Considerando el contenido del artículo 8 de la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno, en relación con los actos de gestión administrativa con repercusión económica o presupuestaria.

PRIMERO.- Aprobar la «MODIFICACIÓN DEL CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA Y LOS AYUNTAMIENTOS DE BARAKALDO, BERANGO, BILBAO, ERANDIO, GETXO, LEIOA, PORTUGALETE, SANTURTZI Y SESTAO PARA LA IMPLANTACIÓN DE UN SERVICIO PÚBLICO DE ALQUILER DE

onartzea, dagokion CSVarekin identifikatutako dokumentu honen arabera:

<u>DESKRIBAPENA</u>	<u>EKS</u>
BFA_Hitzarmen proposamena / Propuesta de Convenio	<u>15677600101633654207</u>

BICICLETAS. PROYECTO BIZKAIBIZI», según el siguiente documento, identificado con el correspondiente CSV:

<u>DESCRIPCIÓN</u>	<u>CSV</u>
BFA_Hitzarmen proposamena / Propuesta de Convenio	<u>15677600101633654207</u>

BIGARRENIK.- Alkate-Udalburuari ahalmena ematea aipatutako hitzarmena sinatzeko.

HIRUGARRENIK.- Akordio honen berri ematea Bizkaiko Foru Aldundiaren Garraioak eta Mugikortasun Jasangarria Sustatzeko Sailari, jakinaren gainean egon dadi eta dagozkion ondorioak izan ditzan.

LAUGARRENIK.- Hitzarmena Gardentasunaren eta Gobernu Irekiaren Atarian argitaratzea, sinatu ondoren.

SEGUNDO.- Facultar al Alcalde-Presidente para la firma del mencionado Convenio.

TERCERO.- Dar traslado del presente acuerdo al Departamento de Transportes y Movilidad Sostenible de la Diputación Foral de Bizkaia para su conocimiento y a los efectos oportunos.

CUARTO.- Publicar el Convenio en el Portal de Transparencia y Gobierno Abierto municipal, una vez firmado.

II.- UDALBATZAK UDAL GOBERNUAREN KUDEAKETARI EGITEN DION KONTROLA ETA JARRAIPENA

II.- CONTROL Y SEGUIMIENTO DE LA GESTIÓN DEL GOBIERNO MUNICIPAL POR EL PLENO

10.

2023ko ekitaldiari dagokion kontrol iraunkorreko eta eraginkortasun-kontrolako 2024ko finantza-kontrolaren laburpen-txostenaren berri ematea.

Intervención y Contabilidad.

Número: 2024/731H.

Dar de cuenta del informe resumen de control financiero 2024 de control permanente y control de eficacia correspondiente al ejercicio 2023

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, honako esku-hartze hauek egin ziren:

Leído el asunto incluido en el orden del día, se produjeron las siguientes intervenciones:

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Mila esker. Komentatzea nahi genuke hori, udalbatzaren aipatzea, interbentorearen txostenean agertzen diren elementu batzuk (*A ver, queríamos comentar una serie de cuestiones que aparecen en el informe de Intervención*) que nos gustaría subrayar en Pleno, algunas consideraciones que aparecen en el informe realizado por Intervención en el control de las actividades financieras del ayuntamiento en el año 2023. El primer elemento que queremos considerar de este informe es, bueno, que plantea la dificultad de hacer un control pleno de todas las actividades por insuficiencia de medios en el propio departamento. Pues queremos poner aquí encima de la mesa esa situación y queremos subrayar de la misma manera lo que ya dijimos en septiembre, si no recuerdo mal, es decir, en septiembre de 2023 hay una decisión de este Pleno municipal, donde hay una ampliación de la RPT, donde se plantea aumentar el empleo público en el Ayuntamiento, pero donde consideramos, este grupo municipal plantea, que no hay un estudio real hecho sobre las necesidades municipales, no hay un estudio departamento a departamento sobre las funciones a realizar, los trabajos a realizar, las cargas de trabajo etc. etc. Y que, por lo tanto, no entendíamos, por qué se había decidido crear una serie de plazas en unos sitios y en

otros no, que los informes técnicos para ello no nos parecían que serían completamente justificables y se dan estas situaciones donde, pues bueno, desde los diferentes técnicos responsables de diferentes áreas nos dicen que no cuentan con los medios necesarios para desarrollar su trabajo, un trabajo que consideramos muy importante, es decir, estamos hablando del control, control de la actividad municipal y creo que debe contar con los medios suficientes para ellos, porque de no ser así, de mantenerse esta situación, de alargarse en el tiempo, pues empezariamos a pensar que hay una voluntad política clara en que esta situación se mantenga así en el tiempo. ¿El motivo? Pues igual reducir esa capacidad de control que tiene.

Quiero volver a poner encima de la mesa una frase que es bastante recurrente por parte de la Alcaldía, a la hora, de vez en cuando, cuando los grupos municipales de la oposición muestran mayor grado de aceptación a lo que dice un informe técnico o lo que no dice un informe técnico, como todo, son todos interpretables, con el debido respeto que tenemos a los trabajadores y trabajadoras municipales y a los informes que hacen, podemos estar más de acuerdo con unos o menos de acuerdo con unos y así mostrarlos. Pero nos parece curioso que sea Alcaldía quien haga esta apreciación y luego tengamos ochocientos y pico reparos a contratos menores y se hayan levantado los ochocientos y pico ¿por qué Alcaldía no hace caso a los informes técnicos? Es decir, hay que respetar el trabajo ¿no? esas grandes frases que realizas, pero a la hora de hacer los contratos menores levantas ochocientos setenta y pico reparos que te hacen los técnicos y las técnicas municipales. Parece ser que en todo hay que hacer caso, menos en lo que tú consideras oportuno y qué casualidad, que están relacionadas estas cuestiones con la contratación municipal.

A la hora de apreciar o de considerar ciertos puntos, queríamos lo primero plantear éste, o sea, no estamos hablando solamente de esas contrataciones públicas cuyos contratos están caducados, sino de, por ejemplo, todos esos reparos que se plantean a contratos menores con la legislación, a elementos que sean puntuales, concretos y aquí vemos que durante años, todos los años creamos contratos menores con la misma cuestión, con el mismo fundamento, dándoselo a los mismos y hay reparos municipales.

Queremos subrayar en este aspecto, además, algo que nos ha parecido., que es el área de Cultura, el área de Cultura; primero, sacar a colación ya ese contrato que está caducado desde el año 2017, si no me equivoco y todos los reparos formulados al área de Cultura relacionados con una empresa en concreto, y la pregunta es clara: ¿hay algún interés en concreto en no hacer frente a los reparos planteados por los técnicos municipales respecto a esta empresa? ¿hay algún interés en concreto? Entonces ¿por qué hay una voluntad política constante en no hacer caso a las recomendaciones que se hacen desde los técnicos/as municipales de que tenemos un contrato, y además de una cantidad importante anual, que tenemos caducadísimo? Es decir, la excusa es: no llegamos a tiempo, no lo hemos planificado. No. Hay una voluntad política de que esto se mantenga en el tiempo así, hay una voluntad política, porque si no tendríamos unos Pliegos hace tiempo, o sea, hay voluntad política de que esta situación se mantenga así, porque no hay mayor explicación. Y lo segundo, no solamente estamos hablando de un contrato mayor, sino de aquellos contratos menores que tienen reparos constantes, es decir: la producción de las fiestas, si la hacemos todos los años, ¿por qué hacemos contratos menores en relación a ella? Pero si se hacen todos los años, hacer una mirada para atrás de los últimos tres años ¿y lo vamos a hacer en adelante? Sí, lo vamos a hacer ¿por qué no se buscan otras fórmulas?

Entonces, vuelvo a decirlo, en este sentido, es importante cuando ponemos la oposición algún informe, que es verdad que a veces no nos gustan los informes de los técnicos municipales, y lo podemos llegar a decir con todo el respeto del mundo, pero bueno, podemos estar de acuerdo o no de acuerdo porque todo es interpretable, hasta la ley es interpretable, hasta los jueces muchas veces no están de acuerdo en lo que se dice, entonces, aquí desde el respeto, se puede plantear que podemos estar con un mayor grado de adhesión o menor grado de adhesión a lo que un informe dice, pero lo que no estoy de acuerdo o lo que es una falta de coherencia brutal, es lanzar esos dardos a la oposición, pero luego en la asunción de tus funciones diarias, que eres el que hace caso, el que no haces caso, porque lo que los técnicos municipales dicen, consultor, no, la técnica no, no, la técnica ha hecho un informe donde tú le has consultado algo y ella te ha dicho lo que opina sobre el tema, pero el que decide eres tú en los decretos municipales o es el conjunto del Pleno en los asuntos que vienen al Pleno, o sea, vamos a poner las cosas... Porque los técnicos municipales no deciden nada, nos dan información para los que tenemos que decidir decidamos y en esta cuestión, en los decretos que tú debes decidir que son, pues a la hora de hacer contrataciones, licitaciones o dar contratos menores a determinadas empresas, esos informes técnicos no los tenemos en cuenta. Por eso, queremos poner encima de la mesa y subrayar ese aspecto que creemos que se debe corregir a la menor situación posible.

Y luego, simplemente, bueno, pues hacer algún comentario, sin meternos en más detalle, creemos que el elemento de la contratación era el elemento que más debíamos subrayar, agradeciendo el trabajo de la Intervención a la hora de aportar la información que nos ha aportado y bueno, también una serie de cuestiones relacionadas con la RPT que deben ser subsanables: número de plazas que no se corresponden con los puestos; no aparecen en la RPT los perfiles lingüísticos asociados; no aparecen en la RPT el personal eventual; creo que

son elementos, además, de fácil corrección, y se deberían corregir a la máxima celeridad posible en cuanto al Ayuntamiento. También, hay una serie de elementos, una serie de puestos de trabajo que no están en la RPT también, eso creo que debe solucionarse y en las conclusiones no se indica ningún tipo de necesidad de corrección. Entonces, queremos poner encima de la mesa esto, sé que en la anterior legislatura, Iban, ya hablaste de que era una voluntad de Alcaldía el corregir la situación. Yo creo que la situación no está corregida, la situación se mantiene de la misma manera y por lo tanto, lo que pedimos, lo que pedimos es, obviamente, que se haga caso a lo que os dice el técnico municipal, porque creo que es constatable que lo que aparece ahí y muchos de los elementos que aparecen, pues bueno, están bien explicados, como son contratos menores recurrentes, qué es un contrato menor recurrente, a qué hace referencia la ley y la jurisprudencia relacionado a ello y bueno, creemos que lo que tenemos que hacer es corregir estas situaciones a la mayor celeridad posible.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez**
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea **Abertzaleak.**

Nik uste dut honetaz askotan berba egin dugu, eta egia da oraindik ez dugula, ez garela heldu puntura, bada, egon beharko ginatkeen puntura, ez garela heldu, ezta? Bai handitu egin dela plantilla, normalean, eta benetan, ni hemen zintzoa naiz, arloburuei eskatzen zaizkie euren beharrianak eta eurek islatzen dizkigute zeintzuk diren, eta horren arabera, RPTak aldatu egiten dira eta horrela. Dena den, orain, udaleko lanpostu guztien balorazio bat egiten ari da, eta horren arabera be bai beharrian berriak suertatuko dira ziurrenik. Dena den, esatea....

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko Intervención que fue traducida de manera
bilkuran zegoen interpreteak, honela: simultánea por el intérprete presente en la
sesión plenaria, de la siguiente manera:

Eskerrik asko. Yo creo que hablamos mucho sobre esta cuestión y es cierto que todavía no hemos llegado al punto que deberíamos haber llegado, pero eso es así. Sí, que se ha incrementado la plantilla, normalmente y de verdad yo aquí soy honesto, a las jefaturas se les pide cuáles son sus necesidades y ellos pues nos las dan a conocer y en base a ello, se cambia los RPT. En todo caso, ahora estamos haciendo la valoración de los puestos de trabajo del ayuntamiento y en base a ello, puede que surjan, seguramente, nuevas necesidades. En todo caso, tengo que decir ...

Gazteleraz jarraitu zuen: Continúa en castellano:

...que yo hago caso a los informes, hago caso a los informes esto es, todo reparo que yo levanto, todo reparo que yo levanto viene avalado por un informe técnico de su correspondiente área ¿vale? O normalmente así suele ser. ¿Qué es lo que pasa?, que como es lógico, desde Intervención se tiene que avisar de que eso no está hecho correctamente o que habría que modificarlo y pone un reparo, y yo lo que hago es levantar el reparo y es más, e intentamos dar prioridad a ciertos contratos sobre todo, empezando por los más *potolos*, que son los que hemos ido regularizando. Es verdad que nos quedan en Cultura ese en concreto, el de instalaciones, que esperamos este último trimestre del año poderlo sacar. Pero no hay ninguna voluntad en mantener los contratos prorrogados, o sea, prorrogados, fuera de *data* ninguna voluntad política. Todo lo contrario, qué más me gustaría a mí tener todos los contratos en vigor, porque es algo menos que me pudieras echar en cara. Pero sí que me gustaría poner en valor eso, que yo todos los reparos que levanto normalmente vienen con un informe técnico de la necesidad de ese contrato, otra cosa es que ese contrato haya que regularizarlo ¿vale? Pero en tanto en cuanto se regulariza hay que dar ese servicio. Las fiestas siguen existiendo, las fiestas sigue habiendo, con lo cual, una de dos, tengo dos opciones: o hacer caso al informe técnico del área correspondiente y levantar el reparo o no hacer caso al informe técnico del área correspondiente y no levantar el reparo, con lo cual, pues nos quedamos sin fiestas. Pues mi opción con esto y con otras cuestiones de levantamiento de reparo que se hace es, me como yo el marrón de tener que levantar un reparo, porque no es nada agradable levantar reparos, te lo puedo asegurar, pero entiendo que hay unos servicios que hay que dar al público.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera Intervención de **D. Asier Izquierdo Aguilera**
Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea **del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Bueno, es un poco...yo planteo un contrato, se me pone un reparo desde Intervención y el área me dice que hace falta llevar esa actividad adelante..... un poco tramposo, un poco tramposo, porque la actividad y por ejemplo, vamos a comentar el tema de las *jaiak* se va dando todos los años, entonces todos los años te están poniendo el mismo reparo; si hay una voluntad política de superar ese reparo, se pondría desde los medios

políticos que deben planificar la actividad municipal, organizar el trabajo municipal y a los empleados públicos municipales ¿vale? que es una de sus funciones también, se planificaría todo para decir: oye, hay un reparo por parte de Intervención, tenemos estas necesidades que surgen todos los años, estamos haciendo mediante contratos menores, no podemos todo planificarlo, hacerlo de otra manera dónde se... Capacidad hay. Claro, si me ponen un reparo, existe la necesidad y no hago nada para solucionar ese elemento en todo el año, el año que viene me encuentro con la misma situación, pero claro, aludir a eso como un elemento que te imposibilita hacerlo de otra manera, es un poco tramposo, porque has tenido tiempo, o sea, te lo podría aceptar en un nuevo contrato, en una nueva actividad municipal que se nos ha ocurrido, que no es recurrente, que no ha habido otros años, que no tiene ningún tipo de reparo y que es el primer reparo que aparece, te lo compro, pero no en la gran mayoría. Y estamos hablando de que eso, una actividad municipal muy recurrente, estamos hablando en dos años de ochocientos, o sea, estamos hablando a más de un reparo diario y encima contando fines de semana y festivos, o sea, la media que nos da es importante. Entonces, creemos y lo llevamos diciendo mucho tiempo, que hay una utilización, a nuestro entender demasiado extendida y extensible, de lo que son los contratos menores y la utilización de los contratos menores por parte de Alcaldía, y este informe creo que ratifica ese pensamiento o ese elemento que hemos puesto encima de la mesa alguna vez, Iban.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea Abertzaleak.

Yo, simplemente por no hacer trampas ¿vale? Porque a trampas parece que sólo hacemos algunos, claro, yo no propongo un contrato, o sea, igual que tampoco pongo una multa yo, yo la firmo y el contrato ese lo firmo y el levantamiento del reparo lo firmo, pero el contrato no digo yo: dile a tu técnico que hay que contratar esto o lo otro no, no, es al revés ¿vale? Los técnicos, los trabajadores, son los que ven la necesidad de los contratos y en ese caso, todo el proceso termina llegando a mí, y yo tengo que levantar o no. Esperemos que se reduzcan a lo mínimo, mínimo, también es verdad que en todos los ayuntamientos se levantan reparos, también es verdad que en todos los ayuntamientos no se fiscaliza de la misma manera y te puedo decir, y con esto no estoy criticando ni mucho menos, porque me parece que, además, es bueno para mí saber todo, porque claro, si alguien algún día tiene que ir a la cárcel por algo soy yo, el primero, la máxima responsabilidad, aunque lo dude Luismi, pero soy yo, la máxima responsabilidad, entonces, cuanto más seguro esté yo, mejor para mí sobre todo y para mi familia también. Pero tened en cuenta, y esto está claro, que hay ayuntamientos donde aquí cuestiones que se fiscalizan, en otros ayuntamientos no se fiscalizan, el mínimo que hemos bajado nosotros de los contratos menores para la revisión, no del contrato menor hasta 15.000, sino toda la fiscalización que se hace de todo lo que se va comprando y demás, o sea, aquí, entiendo, no voy a decir que somos ejemplo, pero que vamos vía de ser ejemplo y eso también hace que suban esos posibles reparos. ¿Ojalá! ¡ojalá! que no me puedas echar en cara esto, porque te digo, dormiría bastante más a gusto.

2024ko urtarrilaren 31n udaleko kontu-hartzailtzak egindako 2024ko Finantza Kontroleko Urteko Plana kontuan hartuta, osoko bilkura horren jakitun geratu zen 2024ko otsailaren 29an.

Considerando el Plan Anual de Control Financiero 2024 elaborado por la intervención municipal el 31 de enero de 2024, del cual el pleno quedó enterado el 29 de febrero de 2024.

Kontuan hartu dira aipatutako urteko planaren babesean egindako txostenak (udalaren kontu-hartzailtzak egindako laburpen-txostenean daude jasota), bai eta jasotako alegazioak ere.

Considerando los informes realizados al amparo del antedicho plan anual, los cuales constan en el informe resumen elaborado por la intervención municipal, así como las alegaciones recibidas.

Bizkaiko Foru Aldundiaren 117/2018 Foru Dekretuak, abuztuaren 22koak, Bizkaiko Tokiko Sektore Publikoko erakundeen barne-kontrolaren araubide juridikoa arautzen duenak, 37. artikuluan ezarritakoaren arabera,

En virtud de lo establecido en el artículo 37 del Decreto Foral 117/2018 de la Diputación Foral de Bizkaia 117/2018, de 22 agosto, por el que se regula el régimen jurídico del control interno en las entidades del Sector Público Local de Bizkaia,

Proposamena irakurrita Udal osoko Bilkura:

Leída la propuesta, el Ayuntamiento Pleno:

Lehenik.- 2023ko ekitaldiari dagokion kontrol iraunkorreko eta eraginkortasun-kontrolako 2024ko finantza-kontrolaren laburpen-txostenaren jakitun dela adieraztea.

Primero.- Se da por enterado del Informe resumen de control financiero 2024 de control permanente y control de eficacia correspondiente al ejercicio 2023.

Bigarrenik.- Alkatetzak ekintza-plan bat egin behar duela gainean dago. 3 hilabeteko epean egin behar da. Plan horretan, hartutako edo hartu beharreko neurri zuzentzaileak, neurri horiek ezartzeko arduraduna eta hautemandako ahuleziak, akatsak eta ez-betetzeak zuzentzeko egin beharreko jardueren egutegia zehaztu eta jasoko dira (117/2018 Foru Dekretuaren 38. artikulua).

Segundo Se da por enterado de la necesidad de que por Alcaldía se elabore un plan de acción en un plazo de 3 meses que determine y contenga las medidas correctoras adoptadas o a adoptar, el responsable de implementarlas y el calendario de actuaciones a realizar para la subsanación de las debilidades, deficiencias, errores e incumplimientos detectados (art.38 del DF 117/2018).

11.

2023ko udal kontuhartzaitzaren kudeaketa-txostenaren berri ematea.

Dar cuenta del informe de gestión 2023 de la intervención municipal.

Intervención y Contabilidad.

Número: 2024/4913Z.

Aurrekontuak Betearazteko Arauaren 18. oinarriak ezartzen duenez, kontu-hartzaitzako organoak kudeaketa-txosten bat egingo du urtero, udalbatzari helarazteko.

Considerando la Base 18ª de la Norma de Ejecución Presupuestaria que establece que el órgano interventor formulará un informe de gestión anual para dar traslado al pleno municipal.

Kontuan hartu da udal-osoko bilkurari txosten bat helarazi beharko zaiola urtero, toki-erakundeko organoek emandako eragozpenen aurkako ebazpen guztiekin.

Considerando que anualmente se deberá dar traslado al pleno municipal un informe con todas aquellas resoluciones contrarias a los reparos emitidas por los órganos de la entidad local.

10/2003 Foru Arauaren 63.5 artikuluan eta 117/2018 Foru Dekretuaren 15.6 artikuluan ezarritako eskumenak erabiliz.

En ejercicio de las competencias establecidas en el artículos 63.5 de la Norma Foral 10/2003 y el artículo 15.6 del Decreto Foral 117/2018.

Aurreko iritzietan oinarrituta, Udalbatzak:

En base a los considerandos anteriores, el Pleno municipal:

Lehenik.- Udaleko kontuhartzaitza organoaren kudeaketa-txostenaren berri izan du.

Primero.- Queda enterado del informe de gestión del órgano de intervención municipal

Bigarrenik.- Toki-erakundeko Lehendakariak eta

Segundo.- Queda enterado del informe anual de las

Osoko Bilkurak eragozpenen aurka hartutako ebazpenen urteko txostenaren berri izan du, bai eta diru-sarreraren arloan antzemandako irregulartasun nagusien berri ere.

Hirugarrenik.- Harutaldi hau Herri Kontuen Euskal Epaitegiari jakinaraziko da, eta egindako eragozpenen aurka hartutako ebazpenen txostena helaraziko da ere

resoluciones adoptadas por la Presidencia de la entidad local y por el Pleno contrarias a los reparos efectuados, así como de las principales anomalías detectadas en materia de ingresos

Tercero.- Se notificará la presente toma en razón al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas y se dará traslado del informe de la resoluciones adoptadas contrarias a los reparos efectuados.

12.

Alkatetza-Presidentetzaren dekretuak 2024-06-17tik 2024-07-14ra eta Tokiko Gobernu Batzarrean onetsitako ebazpenak

Secretaría.

Número: 2024/328Y.

Decretos de la Alcaldía Presidencia desde el día 17-06-2024 hasta el 14-07-2024 y resoluciones adoptadas en la Junta de Gobierno Local

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri ostean, Udaleko talde desberdinek esku hartu dute

Leído el asunto incluido en el orden del día, intervinieron los diferentes grupos municipales

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea

Intervención de D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Ez dut gogoratzen zenbakia, baina aipatutakoa oso argia da, orduan jakingo duzu zertaz ari naizen, aste honetan begiraturako azkeneko dekretuetan, agertzen da Elexalde parke horrentzako parkean *modifikazioa* aldaketa egongo dela kontratuan eta % 20 kostatuko zaigula parkea, *el director de obra, el informe del director de obra*, eta bueno, galdetzea zergatik kostatuko zaigun gehiago, zer dela eta, eta aurrekoetan egin dugun bezala, aurrekoetan egin dugun bezala, badakizu zenbakia? Ez, hori ez da, eskatu dugun bezala, txosten hori bidaltzea be bai guk ikusi ahal izateko. Hori da lehenengoa, eta barkatu baina zenbakia ez dut gogoratzen

Eta hurrengo da 2591.2024ko 25 eta 91. 91, bai. 25, 91. Dekretu honetan planteatzen da, bueno, behar batean ondorioz, uda kanpainarako hiru pertsona gehiago kontratatu behar direla, bale? Eta kontratazio hori, bada hori, gure lan-poltsa agortuta dagoela, eta kontratazioa Behargintzaren bitartez egin dela. *Claro*, dekretuetan ez da agertzen nola egin den publizitatea, zer-nolako epetan apuntatu den jendea lan-poltsa horietan parte-hartzeko, zenbat jende apuntatu den lan-poltsa horretan, zer-nolako irizpideak hartu diren pertsona horien kontratazioa egiteko, eta gero galdera bat eta teknikariak kontuan hartzeko, legeak zer esaten du honen inguruan? Planteatzen du hautaketa prozesuak egin behar direla oposizioen bitartez, lan-poltsen bitartez, instituzioak berak dituen lan-poltsen bitartez, beste instituzioek dituzten lan-poltsen bitartez, eta guzti hau baldin eta ez badago, bai enplegurako zerbitzu publikoen bitartez. Nik dakidenez, EAEn zerbitzu enplegurako zerbitzu publikoa Lanbide da, ez da Behargintza. Legeak baimentzen digu Lanbideren bitartez kontratazioak egiteko. Zergatik egiten ari dira kontratu hauek Behargintzaren bitartez? Uste dugu legeak hori baimentzen duela? Behargintza da un servicio de empleo local, pero el servicio público de empleo como tal es Lanbide y toda la doctrina jurídica es clara al respecto. Orduan, zergatik erabiltzen da Behargintza eta zergatik ez da erabiltzen Lanbide kontratazio hauek egiteko, eta mesedez, eskatu genuen Komisioan, Batzordean informazio guztia honen inguruan, eta jaso nahi dugu ahalik eta lasterren, zeren eta bueno, herritarrak eta gazteak etorri dira kexaka esanez ez direla enteratu noiz egin den honen berri eta 3 pertsona gehiago behar zirela, eta bueno, batzuk kexu agertu dira EH Bildun ez direlako enteratu nola egin diren kontratazioa hauek eta ez dutela inon kusi non egin diren kontratazio hauek. Eta nire erantzuna izan da guk ez genekiela, galdetu genuela, eta informazioaren zain, bada geratzen gara.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la

sesión plenaria, de la siguiente manera:

A ver, no recuerdo el número exacto, pero bueno, pero está claro sobre qué hablo. A ver, esta semana entre los decretos que acabamos de mirar aparecen el parque infantil de Elexalde, que va a haber una modificación en el contrato y va a costar un 20% más el informe de Dirección de obra la pregunta es ¿por qué nos va a costar más? ¿cuál es el motivo? Y como hemos hecho en otras ocasiones, pedir el informe también que eso nos serviría para que lo podamos consultar. Este es el primero y lo siento, no recuerdo el número.

El siguiente es el 2591. En este decreto se plantea como a consecuencia de una necesidad se tiene que contratar a tres personas más para la campaña de UDA y esta contratación no se puede hacer porque la bolsa de trabajo está agotada y por ello, se ha hecho a través de Behargintza. Entonces, en este decreto lo que no aparece es cómo se ha hecho ni la publicidad, ni los plazos para apuntarse la gente, ¿cuántas personas se han apuntado a esta bolsa? ¿cuáles han sido los criterios que se han tenido en cuenta para hacer la contratación de estas tres personas? Y luego otra pregunta, para tener en cuenta también los técnicos ¿qué es lo que dice la ley sobre esta cuestión? Plantea que los procesos selectivos deben hacerse a través de oposiciones o bolsas de trabajo organizadas por la propia institución o mediante bolsas de otras instituciones y si no hay la posibilidad de hacer esto, pues hacer por los Servicios públicos de Empleo que yo sepa, en la Comunidad autónoma Vasca es Lanbide quien se ocupa de estas cuestiones ¿no? La ley nos permite hacer contrataciones a través de Lanbide entonces ¿por qué se están haciendo estas contrataciones a través de Behargintza? ¿esto lo permite la ley? Behargintza da un servicio de empleo local, pero el servicio público de empleo como tal es Lanbide y toda la doctrina jurídica es clara al respecto, entonces ¿por qué se utiliza Behargintza y no Lanbide para hacer estas contrataciones? Y bueno, pedimos información en la Comisión sobre esto y queremos recibirla a la mayor celeridad posible porque bueno, pues han venido personas quejándose de que no se han enterado de esta convocatoria de que se necesitaba tres personas más y algunas personas, como digo, se han quejado en EH-Bildu porque no se han enterado de cómo se han hecho estas contrataciones, que no las han visto en ningún sitio, nosotros tampoco lo sabíamos, les hemos dicho que preguntaríamos y estamos a la espera de la información.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea Abertzaleak.

Bai, nik uste dut informazioa helaraziko zitzazuela, helarazi behar den moduan, baina arazoa izan da guk dauzkagula lan-poltsak urte batzuetarako direla, oraindik iraungitu gabe daude, baina gauza da aurten baja pila bat izan ditugula, orduan hiru pertsona behar izan zirela, eta horrelako espediente bat sortu zen. Suposatzen dut legala izango zela, baina kontratazioko edo pertsonaleko jendeari esango diegu txostena agintzeko eta helarazteko. Baina ez da egon... eta, zergatik Behargintza? Hau suposizioa da, baina suposatzen dut errazagoa izango dela, zuzenagoa, Lanbidek gehiago tardatzen duelako eta azkeneko gauza bat izan delako. Baina suposatzen dut legearen barruan egongo dela eta dena araututa egongo dela. Dena den, txostenaren zain, bada bueno, daukagunean helarazten dizuet, bale? Eta...

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko Intervención que fue traducida de manera
bilkuran zegoen interpreteak, honela: simultánea por el intérprete presente en la
sesión plenaria, de la siguiente manera:

Bueno, se os remite la información oportunamente, pero bueno, el problema ha sido que las bolsas que tenemos son plurianuales, todavía no se han terminado, hemos tenido muchas bajas y entonces se necesitaban tres personas más y para ello se ha creado un expediente, supongo que de una forma totalmente legal claro que sí, le diremos en todo caso, a las personas responsables de Contratación que hagan el informe y os lo remitan. ¿Por qué el Behargintza? Bueno, son suposiciones ¿eh? Pero imagino que es porque es más fácil, porque se tarda menos y ha sido una cuestión de última hora. Pero bueno, tiene que estar de hecho de manera legal, por supuesto y en todo caso, pues quedamos a la espera del informe y de que se os envíe oportunamente .

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Intervención de D. Asier Izquierdo Aguilera
Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Elexaldearen parkea 2690 da zenbakia. (El del parque infantil es el número 2690)

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea Abertzaleak.

Bai, bai, hori bueno, espedientea eskatu duzue espedienteari accesoa, baina egin diren modifikazio batzuk jada obran bertan geundela egin behar izan dira modifikazio batzuk. Ikusi dira mejora batzuk be bai egin ahal zirela, txostenean nik uste dut agertuko dela dena azalduta, eta horren arabera, hor dago justifikazioa ezarrita, bale?

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko
bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera
simultánea por el intérprete presente en la
sesión plenaria, de la siguiente manera:

A ver, en este caso, habéis pedido, acceso al expediente. Bueno, algunas de las modificaciones ha habido que hacerlas ya iniciadas las obras, se ha visto que se podían hacer algunas mejoras, yo creo que esto está reflejado adecuadamente en el informe y bueno, ahí está toda la justificación ¿vale?.

Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen
apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 46.2.e) artikuluan
xedatutakoari erreparatuz, eta Toki Korporazioen
Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide
Juridikoko Araudiaren 42. artikulua (azaroaren 28ko
2586/1986 Errege Dekretuak onetsia) emandako
idazketan, osoko bilkurako espedientean honako hau
jasota dago, eta zinegotzigoen esku jarri dira, azter
dadin: idazpuruan aipatutako epean Alkateak
emandako dekretuen dagokion tokian ondoren
artxibatzeko aukera alde batera utzi gabe

En atención a lo dispuesto en el artículo 46.2.e) de la
Ley 7/1.985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases
de Régimen Local, y artículo 42 del Reglamento de
Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico
de las Corporaciones Locales, aprobado por Real
Decreto 2586/1.986, de 28 de noviembre, constan
en el expediente de Pleno y se han puesto a
disposición de las concejalías, para su examen, sin
perjuicio de su posterior archivo en donde
corresponda, los decretos dictados por la Alcaldía en
el período citado en el epígrafe.

Osoko Bilkura jakitun geratu da.

El Pleno se da por enterado.

13.-

Premiazko Mozioak

Mociones de urgencia

Ez zen premiazko moziorik aurkeztu atal honetan

No se presentó ninguna moción de urgencia en
este apartado

14.-

Eskariak eta galderak

Ruegos y Preguntas

Aztergaien zerrendan sartutako gaia irakurri
ostean, Udaleko talde desberdinek esku hartu
dute

Leído el asunto incluido en el orden del día,
intervinieron los diferentes grupos municipales

**Elkarrekin Leioa Podemos, Ezker Anitza-
IU, Equo-Berdeak, Alianza Verde Udal
Taldeko Luis Miguel Lapeña Moreno**
jaunaren esku hartzea

Intervención de **D. Luis Miguel Lapeña
Moreno del Grupo Municipal Elkarrekin
Leioa Podemos, Ezker Anitza-IU, Equo-
Berdeak, Alianza Verde**

Ruegos: a colación del punto que habéis hablado del parque infantil, que ya que se va a modificar, recordar el compromiso del ayuntamiento con columpios adaptados y para todos los chavales. Gracias.

**Euzko Abertzaleak Taldeko Iban
Rodríguez Etxebarria Alkatearen**
esku hartzea

Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
Abertzaleak.**

Está, está contemplado, están ya puestos, además, se puede ver el parque, lo comento aquí porque igual os dice gente, ¡joer! por qué no se abre el parque, pues porque todavía el verde no ha cogido la

fuerza que debiera de coger y entonces nos da miedo abrir el parque, que la gente entre y que se destroce todo el verde, entonces estamos esperando a ver si verdaderamente pues el sustrato pues coge la fuerza que tiene que coger.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea Intervención de **D^a M^a Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

La primera es sobre el subfluvial. El 8 de abril, hace unos meses, dirigimos una petición a la Comisión de Territorio solicitando información sobre las contestaciones de la Diputación a las distintas alegaciones presentadas por el Ayuntamiento, obteniendo como única respuesta, que no se había recibido respuesta. Como este lunes, Iban, en la entrevista que te realizaron en la radio, hiciste unas afirmaciones sobre la afección del subfluvial al parque de Artaza y cómo no van a ser de tanta importancia como pensábamos al principio, entiendo que ya habéis recibido las contestaciones a esas alegaciones, si no se supone que estás patinando o tirando por el tobogán. Solicitamos que se nos informe aquí, en esta Sesión Plenaria, al respecto o se nos remita por escrito lo antes posible, es decir, vuelvo a repetir, es que las hemos presentado, luego por escrito en Comisión y estamos en lo de siempre, no recibimos nunca contestación en tiempo y en forma.

Bigarrena, hau oso inportantea da, Kurkudiri buruz. *(La segunda, esto es muy importante, sobre Kurkudi)*. Bueno, hemos pedido acceso al expediente, pero el acceso al expediente contábamos, hemos podido leerlo, que sabíamos que existía, que era tras un Decreto de Alcaldía del 26 de junio, una nueva requisitoria -o no sé cómo es el término jurídico-, al Ayuntamiento para que contestase a un recurso presentado por las asociaciones. El ayuntamiento tenía para contestar a ese recurso cinco días, cuando nosotros pedimos el acceso al expediente habían pasado los cinco días y no había ninguna contestación por parte del Ayuntamiento a ese recurso presentado por las asociaciones. En definitiva, un poquito por explicar el tema, se supone, o sea, esa es otra pregunta ¿no? Se supone que ese decreto que firmas el 26 de junio ya no tiene ninguna validez legal, puesto que planteaba una o dos cosas: una, revocar la aprobación en Pleno de la modificación puntual del Monte Kurkudi, la revocación parece que no se atiene, no es la figura jurídica que hay que aplicar, no se puede revocar lo que es una norma reglamentaria como es la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana y, por otro lado, marcaba que íbamos a hacerlo en este Pleno ¿no? Entonces, las preguntas son: ¿por qué no ha llegado ese tema a Comisión y al Pleno? ¿qué habéis contestado al recurso de las asociaciones? ¿o si no habéis contestado? Y no he visto tampoco, o sea, jurídicamente carezco de cualquier tipo de información sobre ¿por qué está haciendo el Ayuntamiento este tipo de procedimientos...? que parece que nos están llevando a, bueno, que nos están llevando, que nos están impidiendo llegar, realmente, al punto de reconocer que esa modificación puntual no es legal porque carece de los elementos que tiene que tener para haber sido legal ¿no?

Tercero: Lamiako, bien, en definitiva, en marzo del 2023 el Ayuntamiento se dirigió a distintas instituciones: Metro Bilbao, Consorcio de Transportes de Bizkaia, proponiendo un protocolo general de colaboración entre la administración general del País Vasco, el Consorcio de Transportes de Bizkaia y el Ayuntamiento de Leioa en relación con la intermodalidad, la mejora de la accesibilidad y la integración urbana de la línea 1 del ferrocarril metropolitano en el término municipal de Leioa, así como la definición del modelo de financiación en el marco del cual, podamos llevar a cabo la debida coordinación interadministrativa en un proyecto tan importante para Leioa y Bizkaia. Las preguntas son: ¿dónde estamos en este proceso? ¿si se ha firmado el protocolo? ¿qué han contestado las otras instituciones? ¿y si hemos recibido de esas instituciones algún tipo de respuesta afirmativa, negativa, expresando dudas? ¿en qué punto estamos?

Vale y lo último, es una reflexión ya al calor del transcurso de este Pleno. Tenéis que entender el equipo de gobierno que sólo tenéis un voto de más que el resto de la oposición ¿vale? y de momento lo estáis utilizando, lo estáis utilizando para aprobar todo sin negociar nada. Nos decís: sí, hacer vuestras propuestas para este pliego, hacer vuestras propuestas para esta ordenanza..., pero a la hora de la verdad no nos sentamos a decir: vamos a mejorar esto, vamos a hacer esto ¿cómo lo veis?. O sea, no hay verdadera voluntad, entonces, entiendo, que estáis a tiempo de rectificar y a ver si llega el espíritu de acuerdo y negociación que parece que hay en otras instituciones, tanto autonómicas como del estado, que parece que el Ayuntamiento de Leioa no ha leído suficientemente bien entonces, pues bueno, la escalera está clara ¿no? que se cambie esa manera de proceder.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Asier Izquierdo Aguilera jaunaren esku hartzea **Intervención de D. Asier Izquierdo Aguilera del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Nire gaiak, bueno, Batzordean jada aipatu nuen, baina uste dut edo auzokideak horrela eskatuta udalbatzarrera be bai ekarriko dut gaia. Txorierrri azken denboraldian, *como en el día de la marmota* sentitzen naiz, zeren azken hilabeteetan askotan hitz egin dugu gai berdinaren inguruan. Uste dut aurrerapauso txikiak eman ditugula gai honetan eta gai hau konponbiderako bidean jartzeko, baina uste dugu edo eskatzen dugu ahal den diligentzia edukitzea gai hau konpontzeko. Aurrekoetan, aurreko matxura aipatzerakoan, alkatetzatik esan zigun bada bueno, enpresarekin akordio batera ailegatu zirela, igogailuak zituen pieza guztiak bertan edukitzeko, enpresa honen Bizkaiko ordezkarietan edukitzeko, azken finean matxura bat gertatzen zenean pieza faltagatik konponketak denboran ez luzatzeko hainbeste, ezta? Hori aipatu ziguten, baina *claro*, hilabete honetan aurkitzen gara beste matxura bat egon da, hantza denez *sudadera* bat erori, bota dute igogailura eta matxura bat egon da *en el freno de mano*, eta zer gertatzen da?, ba antza denez enpresak ez zituela pieza hauek Bizkaiko ordezkarietan, eta beste behin ere, konponketak hamar egun inguru edo hamabost egun inguru luzatzen direla. Gainera, udan, a ver: uste dugu jada aipatu dugula askotan, esan diguzue kontratatuko dela enpresa bat ikerketa bat egiteko azken finean igogailuaren funtzionamenduaren inguruan, nik uste dut hemen argi begiratu behar duguna da, lehenik eta behin, ea obra ondo eginda dagoen, bai? Estrukturaliki obra ondo eginda dagoen. Bigarrena da obra egin duen enpresa mantentzearen ardura izan du, eta uste dut argi eta garbi ikertu behar dugula, aztertu behar dugula ea mantentze hori benetan ondo egin den jakiteko daukagun matxuren inzidentzia handi hau horren ondorioa den hala ez, bale? Argi eta garbi jakin behar dugu, zeren hemen behar duguna da egoera konpondu, eta egoera konpontzeko da behin, mantenua ondo eginda badago eta estrukturaliki ondo eginda badago obra, beste erabaki batzuk hartu behar dira egoera hau konpontzeko. Hau da, aipatu da azkenean *las inclemencias climáticas tienen efectos en el funcionamiento del ascensor* bada igual ikertu behar dugu eta inbertsio bat egin behar dugu eta igogailua estali egin behar da, haizeak eta urak gaur egun duen intsidentzia ez edukitzeko.

Eskatzen duguna da egoera txar baten aurrean erabaki urgenteak hartu behar direla egoera hau konpontzeko. Auzokideak haserretuta daude, auzokideak erreta daude, uste dut justifikatuta dagoela, bada bueno, beraien haserrea, azken finean, ikusten dugulako, sarbideak eta mugikortasuna auzoan ez dela oso ona, eta egin dugun obra hori konpontzeko bada, egun askotan ez duela funtzionatzen, ez? Gainera, jakinda auzo horretan jende nagusi pilo bat dagoela, mugikortasun arazoak dituen jende pilo bat dagoela, eta *es que*, bada niri, betikoa, badakizue betiko auzokidea izan naizela eta joaten naizenean aita bisitatzera, gelditzen didate eta auzokide zaharrek esaten didate. Hori gaizki baldin badago, nire bizitzeko aukera eta mugitzeko aukera mugatzen dira pilo bat. Eta uste dut, Iban, gai honi, eta Mikel, zuri be bai azaltzen dizute, uste dut gai hau konpondu behar dugula, eta ditugun tresna guztiak martxan jarri behar ditugula egoera hau konpontzeko.

Eta bigarrena da, badakigu edo Lamiakoko auzokideek esan digute egin dutela lokalen eskaera bat eta bueno, galdetu digute ea nola dagoen prozedura hori, eta horren inguruan ahaztu genuen aurreko Batzordean honen inguruan galdetzea, eta bueno, udalbatzarrean galdetzen dugu ea egin duten eskaera jaso den, aztertu den, eta zein izango den bada, hori, eskaera horren erantzuna. Mila esker.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko bilkuran zegoen interpreteak, honela:

Intervención que fue traducida de manera simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

A ver, ya lo mencioné en Comisión, pero por demanda de la ciudadanía lo voy a traer también aquí al Pleno. Se trata del tema del ascensor de Txorierrri. Me siento como lo del día de la marmota porque hemos hablado en repetidas ocasiones sobre esto en las últimas fechas, pienso que se han dado pequeños avances en esta cuestión para ponerlo en vías de solución, pero seguimos demandando la mayor diligencia posible para solucionar este problema. En anteriores ocasiones, al mencionar las averías se nos dijo desde Alcaldía que se había llegado a un acuerdo con la empresa para que todas las piezas del ascensor estuvieran disponibles en la delegación de esta empresa en Bizkaia porque, bueno, pues cuando hay una avería no se alargue el tiempo necesario para hacer las reparaciones. Eso se nos dijo, pero nos encontramos con que ha habido otra avería, ha habido algún problema en el freno y por lo visto, pues la empresa no tenía las piezas de repuesto necesarias en la delegación de Bizkaia con lo que, se han necesitado más de diez o quince días para reparar el ascensor. Estamos en verano entonces, como digo, este tema lo hemos traído en múltiples ocasiones, se ha comentado aquí, que

habéis dicho que se hará un estudio, se contratará a una empresa para ello para hacer un estudio sobre el funcionamiento del ascensor, y lo que tenemos que hacer es, bueno, en primer lugar, ver si la obra está bien realizada, estructuralmente quiero decir; y en segundo lugar, tenemos que dilucidar si la empresa que ha hecho la obra ha tenido también la responsabilidad en el mantenimiento y hay que estudiar, evidentemente, si ese mantenimiento se ha realizado de la manera adecuada para saber si estas grandes incidencias son consecuencia de ello o no. Tenemos que saberlo claramente, porque aquí lo que necesitamos es, sobre todo, solucionar la situación y para ello, hay que ver si está hecho bien el mantenimiento, si estructuralmente la obra está bien hecha y a partir de ahí, pues tomar otro tipo de decisiones; se ha hablado de inclemencias climáticas si tienen efectos en el funcionamiento del ascensor, pues igual habrá que hacer una inversión para cubrir este ascensor por la incidencia de la intemperie.

Lo que pedimos es, tomar una decisión urgente ante una situación que se reitera continuamente, los vecinos y vecinas de la zona están ya muy quemados y además, es algo totalmente justificado su enfado porque como vemos, la accesibilidad en el barrio y el acceso al barrio no es muy buena, muchas veces no funciona lo que se ha hecho para solucionar este problema, sabiendo además, que hay mucha gente de edad, con problemas de movilidad y es que, bueno, ya sabéis que yo he vivido en el barrio, cada vez que voy a ver a mis padres bueno, pues todas las personas mayores del barrio me dicen que está mal y por lo tanto, su posibilidad de vivir se ve muy limitada, Iban, yo creo que éste es tu tema y Mikel también, es un tema que hay que solucionar ya y utilizar los recursos que disponemos para solucionarlo.

Y perdón, una segunda cuestión, en el caso de Lamiako también nos han dicho los vecinos que se ha hecho una demanda de locales y querían saber cómo está este procedimiento y lo olvidamos comentar o preguntar en la anterior Comisión y por ello lo preguntamos en Pleno, a ver, si se ha recibido ya esta solicitud, si se ha estudiado y cuál va a ser la respuesta que se le dé. Gracias

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko Antxon Illaro Etxebarria jaunaren esku hartzea Intervención de **D. Antxon Illaro Etxebarria del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Bai, pare bat galdera. Kasu honetan, euskara zerbitzura zuzenduak. Euskara teknikaria, aurreko teknikariaren aurrejubilizazioa dela eta ordezkatu prozesua, hor, aurrera eraman da, ez dakit euskal teknikari berria dugun, bidean dagoen?

Eta bestetik, ez dut gogoratzen dekretua, baina bueno, Lanbidetik atera da euskara dinamizatzaile postu bat aterako dela, ezta? Lanbideko deialdi batetik, Leioako udalak kontratatuko duela euskara dinamizatzaile bat, gazte bat, 30 urte edo gutxiago izango dituen, eta horrek ere, kasu honetan, euskara zerbitzuari zer-nolako ekarpena egingo dion edo zer-nolako funtzio izango dituen langile horrek jakitea. Besterik gabe.

Eta gero, baita, erregu bat, aurrekoan, bueno, Ugaitzekin hitz egin nuen, baina Osoko Bilkuran ere konstantzia utzi nahi dut, Soinu Atadian edo Euskararen Artezkaritza kontseilua deitzen denean, bada bueno, komunikazioa da eta erregua da, besterik gabe, hobetze aldera, ea ohiko maila formalaz gain, egon daitezkeen beste komunikazioen bat, SMS zerbitzua, ez dakit, bozeramaileen Batzordean ere konstantzia uztea, komunikazio gehiago, bai? Zeren batzuetan, oraingoan niri gertatu zait, baina gerta dakioke beste zinegotzi bati, emaila ez zabaltzeagatik bada, deialdi bat ez jakitea eta *mea culpa* bat egiten dut baina eskatzen dut ere, hori, komunikazio hori zabaltzea. Opor garai batean izan da, eta bueno, bai. Eskerrik asko.

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko Intervención que fue traducida de manera bilkuran zegoen interpreteak, honela: simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

Sí, un par de pregunta, dirigidas al Servicio de euskera, por la prejubilación del anterior técnico de euskera ¿se ha llevado adelante el proceso de sustitución? ¿vamos a tener un nuevo técnico o técnica de euskera o cómo está la cosa?

Y una segunda cuestión, no recuerdo el decreto, pero de Lanbide ha salido una convocatoria de dinamizador de euskera que se contratará aquí, de una persona de menos de treinta años y en este caso también, queríamos preguntar ¿cuál es la aportación que va a hacer al Servicio de euskera o qué funciones va a desarrollar?

Y otra cuestión, un ruego. Queremos dejar constancia en el Pleno también, de que el caso del Soinu Atadia o cuando se convoca al Consejo Rector de Euskararen Erakundea pues si se puede mejorar...No solamente las comunicaciones fueron malas, sino otro tipo a través de, yo qué sé, un SMS o que haya constancia también en la Junta de Portavoces o sea, más comunicación porque en ocasiones, a mí me ha pasado ahora ¿eh? y le puede pasar a cualquier otro concejal, por no abrir el email, pues que te pierdas una convocatoria, mi "mea culpa" por supuesto, pero solicito que se mejore la comunicación o se amplie, además, estamos en un momento de vacaciones. Bien, eso es todo, gracias

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko hartzea Abertzaleak.

Zuei. Bueno, komunikazioaren harira, nik uste dut beste egunean komentatu egin zela galdetuko dela eta ikusiko dela, nik uste dut ez dagoela inongo arazorik, bada bueno, baina *a ver*, arazoa berdina izan ahal da. WhatsAppen bidez bidaltzen badugu talde bateri, ez baduzu zabaltzen, egoera berdinean aurkitu ahal gara. Baina bueno, nik uste dut, igual erosoagoa da WhatsApp bat edo horrelako gauza bat, emaila bat baino. Baina bueno, baina formalki ere egin behar da gehienbat hor edukitzeko.

Dinamizatzailearen harira, nik uste dut nahi baduzu hurrengo komisioan Ugaitzek azalduko bertan zeintzuk izango diren bere funtzioak eta horrela. Euskara teknikariaren harira, izango dugu teknikari berri bat, pertsonal arloan dago kudeaketa guztia oraintxe bertan, eta egia da zailtasunen bat edukitzen ari direla, baina orain, gaur egun, Leire arduraduna oporretan dago, baina nik suposatzen dut, bada bueno, denean, abisatuko zaizuela eta azalduko zaizuela.

Lamioako lokalen harira, eskaera bai heldu zaigu eta bideratu da bideratu beharreko arlori, eta beharrezko prozedura jarraituko du eta erantzuna emango zaie behin eskatzen duten guztia aztertuta eta gero.

Txorierriko igogailuaren harira, Asier, ados nago, nik uste dut erabakiak hartzen ari garela, pausoak ez direla edo pausoak baino, lortzen duguna ez dela gustatuko zitzaigun bezain arina, baina bueno, nik uste dut bidean gaudela, eta egia da apurtu egin den piezatxo hori ez da berez igogailuarena, baizik eta segurtasun zera bat, eta bueno, bada, esan diegu be bai, *o sea*, beste pieza guztiak be bai edukitzeko badaezpada eta dena delakoa, inclementzien harira, gauza ez da estaltzea edo ez estaltzea, kabina gorantza doanean euria badago ez da ezer pasatzen, arazoa da, antza, behean, edo goian, jausten den ura edo sartzen den ura, bada, ez dakitela zelan sartzen den pieza batzuetan, eta hori ere begiratzen ari dira, zelan aislatu hori edo zer egin benetan bada sartzen den ura, ez sartzeko. Haizearen kontua, hori bada egia, nanometroa dago eta nanometro horrek azaltzen duenean ez dakit zenbat kilometro orduko gorantz gelditu egiten da, baina hori da segurtasun arlo bat, ez bestea

Esku-hartze hori aldi berean itzuli zuen osoko Intervención que fue traducida de manera bilkuran zegoen interpreteak, honela: simultánea por el intérprete presente en la sesión plenaria, de la siguiente manera:

A ver, el tema de la comunicación bueno, yo creo que ya se comentó el otro día, se preguntará y se verá, creo que no hay ningún problema, pero bueno, el problema puede ser el mismo, si lo mandamos por WhatsApp y no lo abres, pues te vas a encontrar en la misma situación, pero bueno, no habría problema, quizás es más cómodo hacerlo mediante WhatsApp que por email, pero bueno, hay que hacerlo de formal también, formalmente tiene que hacerse de esa manera para que conste.

En cuanto a lo del dinamizador o dinamizadora, si quieres en la próxima Comisión Ugaitz expondrá cuáles son las funciones que va a tener.

Yel tema del técnico o técnica de euskera, sí vamos a tener un nuevo técnico o técnica, está ahora en la gestión del departamento de personal en este momento y está habiendo alguna dificultad, pero ahora como digo, está Leire de vacaciones, pero bueno, supongo que cuando esté pues os avisará.

El tema de los locales de Lamiaako sí que nos ha llegado la solicitud, se ha llevado al área correspondiente y se seguirá el procedimiento correspondiente y se les dará la respuesta oportuna una vez analizada su solicitud.

El tema del ascensor de Txorierrí pues estoy de acuerdo, Asier, yo pienso que ya se están adoptando decisiones, quizás con los pasos que se están dando no estamos consiguiendo lo que nos gustaría conseguir, pero bueno, estamos en camino de solucionar el tema. Es cierto que esta pieza que se ha roto no es del ascensor, sino un elemento de seguridad, en fin, ya les hemos dicho también que bueno, que tengan todas las piezas por si acaso y todo lo demás. El tema de las inclemencias, el tema no es cubrir o no, el tema si cuando va hacia arriba llueve no hay problema, el problema es cuando está abajo o está arriba en el acceso el agua que entra pues no saben cómo se introduce en algunas piezas y están mirando si se puede aislar o hacer algún tipo de aislamiento para impedir que entre el agua. El tema del aire es cierto, está el manómetro y cuando muestra que hay no sé qué velocidad del viento entonces se para, pero esto es una cuestión de seguridad.

Gazteleraz jarraitu zuen:

Continúa en castellano:

Respecto a la reflexión, Mari José, pues bueno, es una reflexión está muy bien, pero yo siempre digo:

dos no se arreglan si uno no quiere, o sea, no es siempre es que uno no quiera, que siempre sea el mismo el que no quiere, sino que a veces puede variar, unas veces puede uno no querer, otras veces otro, pero bueno, también es verdad que la democracia es la democracia y en la democracia en la que nos basamos, desde luego, once es más que diez. Pero también me gustaría reseñar que no han sido tantas votaciones de once contra diez ¿vale? Pero bueno, que nuestras puertas abiertas para dialogar para lo que queráis.

Respecto al Lamiako, esto era sobre si habíamos firmado el...

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea Intervención de **D^a M^a Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Sí, el convenio con otras instituciones.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Entiendo que sí, que para firmar un convenio con otras instituciones tiene que pasar por aquí normalmente, pero de momento no hemos firmado.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea Intervención de **D^a M^a Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Pregunto si ha habido alguna respuesta.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku hartzea Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko Abertzaleak.**

Formal no, formal no. Yo siempre digo, yo sigo trabajando, sigo trabajando para que el soterramiento completo en Lamiako sea pues eso, exactamente, entonces yo sigo trabajando en ello y espero algún día poder llegar y espero que sea más pronto que tarde, a una resolución lo más favorable posible para Leioa y en eso seguiremos trabajando.

Respecto al tema de Kurkudi, yo, como sabéis, temas jurídicos... ando...pues bueno, no me quiero meter en camisas de once varas y aquí el problema es que hay un documento, que es el documento de medioambiente, que a la hora del inicio de todo el procedimiento, de toda la modificación estaba en vigor, pero cuando se aprobó definitivamente estaba caducado, entonces en base a eso, los abogados entienden que ese procedimiento podría decaer, entonces lo que se está haciendo es, renunciar al asunto para volver a iniciar todos los trámites, cómo haya que iniciar, si hay que volver a iniciarlos entonces...

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea Intervención de **D^a M^a Jose Peleteiro Ramos del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Pero he hecho una pregunta muy concreta. Se remite del juzgado un escrito a través de la Procuradora lógicamente y de la abogada de las asociaciones, donde frente a ese decreto del 26 de junio refieren que no es posible la revocación porque no es un acto administrativo, sino que es de otro tipo, es una norma reglamentaria y además, solicitan que se admita la figura, creo que es allanamiento, no sé cómo se llama, que por X o por B el documento de aprobación no es válido, no es legal y tiene que anularse, y frente a eso dan cinco días para que el Ayuntamiento conteste. Cuando yo pido acceso al expediente ya habían pasado esos cinco días, pero no está la contestación del Ayuntamiento, entonces ¿dónde está esa contestación? ¿no se ha contestado? ¿dónde está? ¿por qué no está en el expediente si ya habían pasado los cinco días? ¿Haces un expediente que no está completo? No, es que es lo de siempre, Iban, es muy desesperante, porque nunca está lo que tiene que estar, están las cosas parcialmente. O sea ¿qué se contestó o no se contestó a eso? Esa es la pregunta.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea **Abertzaleak.**

Yo no sé exactamente si se contestó a lo que tú dijiste, a mí me suena el tema de allanamiento y todo eso, que sí se está valorando, no sé si se pidió una prórroga al juez o a la jueza o a quien sea. Pero lo que sí que te digo es que yo, todas las cosas que se firman, que yo firmo están en el expediente, hombre, yo firmo en el expediente.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Intervención de D^a M^a Jose Peleteiro Ramos
Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Puede ser que esté firmado por el abogado, pero es que yo pedí información jurídica también o sea, si no lo has firmado tú, pero lo ha firmado el abogado en el que tenéis delegado, tiene que estar también en el expediente porque lo hace a petición vuestra el abogado.

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea **Abertzaleak.**

Yo te quiero decir, yo no sé lo que está en el expediente porque no he visto lo que hay en el expediente, pero bueno, Chiara ¿no sé si puedes explicar mejor?

Chiara Camarón Pacheco andrea, La Secretaria, Chiara Camarón Pacheco:
Idazkaria:

A ver, no sé en este expediente en concreto, pero en general, en los expedientes lo que está es la parte administrativa, la parte contenciosa está en el expediente judicial que consta en el juzgado.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Intervención de D^a M^a Jose Peleteiro Ramos
Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Es el del contencioso el que me han mandado, no es el expediente global de la modificación puntual, es el expediente sobre el contencioso, de hecho, está el resto de la documentación.

Chiara Camarón Pacheco andrea, La Secretaria, Chiara Camarón Pacheco:
Idazkaria:

Pero es el expediente contencioso o el expediente administrativo. El expediente judicial está en la plataforma judicial, no puede estar en nuestro gestor, entonces, no te lo han podido mandar, Mari José. Yo creo que si contesta el abogado lo hace a través de la plataforma, no a través de nuestro gestor de expedientes, que es el expediente administrativo o el contencioso administrativo, entiendo que lo que contestan, siempre lo que contestan los abogados, está en el contencioso administrativo, salvo que haya que adoptar acuerdos expresos en algunas materias, como en tema de gestión de bienes que requiere unos acuerdos expresos de Pleno, entonces eso vuelve al expediente administrativo. O sea, son dos expedientes diferentes el judicial, del que es el contencioso administrativo -que entiendo que es a lo que te estás refiriendo-, y el administrativo propiamente dicho.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Intervención de D^a M^a Jose Peleteiro Ramos
Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Vale, te agradezco, pero yo necesito saber cuál es la contestación del ayuntamiento y esa la sabéis, porque en un tema tan importante como éste, Iban, no me digas que no sabes qué ha contestado de A a la Z el abogado del ayuntamiento. O sea, quiero que me lo contéis, que me informéis sobre qué ha

contestado el ayuntamiento a través de su servicio jurídico contratado, puesto que no puedo acceder yo, porque como ha explicado bien ahora mismo Chiara no está en el expediente, pero yo quiero saber cuál ha sido la contestación y creo que tienes que saberla, porque en un tema de tanta trascendencia, no estaría bien que el Alcalde no esté al día.

**Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea Abertzaleak.**

El Alcalde está al día, lo que pasa es que yo no te voy a hacer una reflexión jurídica de algo que yo no domino, porque una palabra que diga puede ser mal interpretada, entonces, si se te puede dar ese informe, se te dará ese informe de contestación, que entiendo que sí, pero no sé, si por estar en vía judicial hay alguna cautela o no, pero bueno, entiendo que no hay ningún problema.

Y respecto al subfluvial no patino, no patino, porque precisamente lo de patinar y patinar y yo no vamos de la mano, nunca se me ha dado nada bien, ni en ruedas ni en hielo, lo cual, no patino, pero sí que es verdad y además, lo hemos comentado un montón de veces en un montón de reuniones, en un montón de plenos, en un montón de Comisiones, que nosotros a lo largo de estos seis años, cinco años nos hemos juntado además, vosotros tenéis información, había veces que sabías incluso a qué hora habíamos entrado y a qué hora habíamos salido de las propias delegaciones de la Diputación Foral de Bizkaia, sí, porque alguna vez lo habéis comentado, algún comentario habéis hecho al respecto en algún Pleno, pero te quiero decir, nosotros trabajamos e intentamos mejorar todo aquello que podemos desde nuestro ámbito y desde la capacidad que nosotros tenemos y de lo que había al principio, de la propuesta que había al principio a la última propuesta de las que vi yo, la evolución había sido exponencial, esto es, en un primer momento, en el parque Artaza, aunque estaba medio soterrado iba a aire abierto, iba a cielo abierto vamos a decir, entonces se estropeaba, se les pidió, les pedimos, bueno, trabajamos políticamente para que eso se pudiera modificar, se fue modificando y yo las últimas infografías o los últimos planos que pude ver en ese sentido eran unos planos en el que sí, en el momento de la obra va a haber una afección, pero que una vez que termine la obra la afección al parque es, no es nula o casi nula, entonces sí que es verdad que sube un poquitín, que eso puede ayudar también para las aceras y demás, para coordinarlas vamos a decir ¿no? Pero es a lo que me he referido yo en esa entrevista que me hicieron el otro día, es a lo que me... Sí, sí, Mari José.

**EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Intervención de D^a M^a Jose Peleteiro Ramos
Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Yo no hablo de oídas.

**Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea Abertzaleak.**

No, no y yo la he vuelto...

**EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Intervención de D^a M^a Jose Peleteiro Ramos
Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa**

Lo que decías era, que iba a quedar prácticamente igual y no es verdad.

**Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea Abertzaleak.**

Bueno, vale, pues eso es lo que dices tú.

EH-Bildu Leioa Udal Taldeko M^a José Intervención de D^a M^a Jose Peleteiro Ramos

Peleteiro Ramos andrearen esku hartzea

del Grupo Municipal EH-Bildu Leioa

Cuando tengáis información...

Euzko Abertzaleak Taldeko Iban Intervención **Sr. Alcalde, D. Iban Rodríguez**
Rodríguez Etxebarria Alkatearen esku Etxebarria, del Grupo Municipal Euzko
hartzea **Abertzaleak.**

No, no, no, pues eso es lo que dices tú y como siempre, pues bueno, el tiempo dará la razón a uno o a otro, pero te quiero decir, y formalmente nosotros no tenemos respuesta de nada porque en cuanto lo tengamos se os informará. Pero, es más, yo creo que no sé si ha sido en Juntas Generales o dónde ha salido, precisamente, cómo está esto, como está tardando más de lo normal en las respuestas y en la aprobación de ese proyecto y en hacer la licitación, lo cual, de oscurantismo, vuelvo a decir, ves fantasmas donde no los hay ¿vale? Y del trabajo político que hacemos y que seguiremos haciendo, igual que has dicho tú que hacéis y que seguiréis haciendo, entiendo, o que cada uno de los partidos que aquí hacemos pues bueno, pues eso es cada partido llevará allí lo que entienda que es mejor para Leioa ¿vale?

Erantzun dut, erantzun dut, bai. Ez, ez, erantzun dut, errepikatzen dut nahi baduzu, baina erantzun dudana da jaso egin dugula eskaera, dagokion arlorra agindu dugula eta bueno, ikertzen, aztertzen ari direla eta erantzuna emango diotela (*Ya he respondido bueno, ya he respondido, si quieres lo repito, pero lo que he respondido es que hemos recibido esa solicitud que se ha llevado a el área correspondiente y se está estudiando y se les dará la respuesta oportuna.*)

Eta goizeko hamabiak eta zazpi minutu direnean, Alkateza-Udalburutzak ekitaldia bukatutzat eman du, eta Idazkaritza honi dagokion akta egiteko agindu dio, adostutako eran onetsi dena. Hori guztia ziurtatu dut idazkari nagusia naizen honek

Y siendo las doce horas y siete minutos por la Alcaldía Presidencia se dio por finalizado el acto, ordenándose a esta Secretaría, levantar el acta correspondiente, que quedaba aprobada en los términos acordados, de todo lo cual, yo la Secretaria., certifico.

Visto bueno